

VOCA
BULARI
RI



JURÍDIC



col·lecció VOCABULARIS

VOCABULARI



JURÍDIC

València 2006

Col·lecció Vocabularis

© Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2006

Edita: Publicacions de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua

Avinguda de la Constitució, 284. 46019 València

avl@gva.es - www.avl.gva.es

Primera edició: octubre del 2006

Primera reimpressió: desembre del 2006

Disseny de la col·lecció: Collage-no Coop. V.

Impressió: Graphic 3

ISBN: 84-482-4431-1

Depòsit legal: V-3767-2006

L'Acadèmia Valenciana de la Llengua, d'acord amb les funcions que li atorga la seua Llei de Creació, ha elaborat el present *Vocabulari jurídic* amb el propòsit de contribuir a fixar uns criteris per als usos lingüístics en l'àmbit administratiu. Val a dir que l'Administració valenciana, en la seua pràctica diària, ha anat conformant uns usos lingüístics que compten ja amb una considerable tradició, i que l'Acadèmia, en reconeixement del valor d'esta tradició, ha ratificat amb l'aprovació de la *Gramàtica normativa valenciana* i del *Diccionari ortogràfic i de pronunciació del valencià*. L'objectiu, per tant, d'este vocabulari és reforçar unes línies d'actuació ja consolidades en el conjunt d'administracions valencianes, aprofundint en la genuïnitat i l'adequació de les solucions proposades.

La terminologia jurídica, si bé és pròpia d'especialistes en dret, en la mesura que es projecta globalment sobre l'activitat administrativa, adquireix en gran part un caràcter general, pel fet que les administracions públiques han d'establir una comunicació eficaç amb el conjunt de ciutadans. Per este motiu, cal considerar encomiables els esforços tendents a conformar un llenguatge que, preservant la precisió necessària per a evitar ambigüitats i imprecisions, siga alhora clar i transparent per a qualsevol persona. L'ús d'un llenguatge correcte i comprensible ha de ser una aspiració permanent d'ajuntaments, conselleries, jutjats i, en general, de qualsevol organisme públic, no sols per a facilitar l'ús del valencià, fent-lo accessible als ciutadans, sinó també per a aconseguir una gestió eficaç dels recursos públics. Perquè, al cap i a la fi, la transparència comunicativa redunda ineludiblement en un millor servei als ciutadans.

El cabal lèxic incorporat en este vocabulari, tot i ser prou complet, no pretén ser de cap manera exhaustiu. El repertori de termes que presenten concomitàncies amb el dret és tan extens, que tal pretensió resultaria necessàriament vana. L'objectiu és oferir als funcionaris de l'Administració, als professionals del dret i, en general, a tots els ciutadans interessats un vocabulari manejable, que done resposta als seus dubtes i que esdevinga, per tant, un recurs eficaç per a utilitzar el valencià correctament en les seues tasques professionals habituals.

No puc concloure esta introducció sense manifestar explícitament el meu agraïment al Consell Jurídic Consultiu, per la revisió que ha fet d'un primer esborrany d'este vocabulari, i també a tots els tècnics lingüístics que participaren en la Segona Trobada de Servicis Lingüístics, celebrada el 24 de novembre del 2005, als quals se'ls en va lliurar una mostra. Els suggeriments dels uns i dels altres han contribuït, sens dubte, a millorar-ne la redacció inicial.

ASCENSIÓ FIGUERES GÓRRIZ

Presidenta de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua

Críteris d'ús

Críteris d'ús

A fi de poder manejar adequadament el present vocabulari i entendre el sentit precís de cada marca, cal tindre en compte les indicacions següents:

1. Cada entrada del diccionari està constituïda bàsicament per un lema, escrit en negreta; la categoria gramatical, escrita en cursiva, i la traducció que correspon en l'altre idioma, escrita en redona:

acensuar *v. tr.* acensar.

2. Si una paraula presenta variació morfològica entre el masculí i el femení, s'indica la part variable amb un guionet, tant en el lema com en les paraules traduïdes:

acreedor -a *m. y f.* creditor -a.

3. Les formes considerades secundàries, tant dels lemes com de les traduccions, s'escriuen a continuació de les formes principals entre parèntesis, precedides de la conjunció o:

administrativista (o **administrativiste -a**) *adj. i m. i f.* administrativista.

acrecimiento *m.* acreixement (o acreiximent).

4. En el cas que la categoria gramatical de la paraula traduïda no coincideixca amb la categoria del lema, s'indica posant entre parèntesis, a continuació de la paraula traduïda, la categoria gramatical que li correspon:

costumbre *f.* costum (*m.*).

5. Quan una paraula d'un idioma no té una correspondència exacta amb una paraula de l'altre idioma, s'assenyalen les diverses correspondències per mitjà d'un sistema de numeració correlatiu, i els diversos sentits s'indiquen amb una acotació entre claudàtors:

adeudo *m.* 1. [*deuda*] deute, dèbit. 2. [*de una cuenta*] càrrec, abonament.
3. [*de aduana*] aranzel, dret.

6. En el cas que una paraula tinga diversos significats, però només un siga propi del llenguatge jurídic, només es consigna la traducció que correspon a l'àmbit del dret:

alarde *m.* alardo.

7. Les locucions són grups de paraules que, globalment, tenen un únic significat; s'introdueixen en negreta i per orde alfabètic a continuació del lema que correspon al primer substantiu:

agente *m. y f.* 1. agent. 2. **agente de cambio y bolsa** agent de canvi i borsa.

3. **agente de seguros** agent d'assegurances. 4. **agente judicial** agent judicial. 5. **agente tributario** agent tributari.

8. En el cas concret de les paraules que només existixen formant part de determinades locucions, s'alfabetitzen pel primer substantiu, i es posposen, després d'una coma, la resta de partícules que formen la locució:

antemano, de *loc. adv.* de bestreta, a la bestreta, per endavant.

9. Els estrangerismes no adaptats estan entrats en cursiva i amb l'abreviatura corresponent de l'idioma de procedència entre claudàtors, indicant així de manera explícita la forma com cal escriure'ls quan són utilitzats en un text qualsevol:

estoppel *[ingl.] m. estoppel.*

CASTELLÀ - VALENCIÀ

VOCABULARI

Abreviatures utilitzades

<i>adj.</i>	adjectiu
<i>adv.</i>	adverbi
<i>conj.</i>	conjunció
<i>f.</i>	substantiu femení
<i>inv.</i>	invariable
<i>loc. adv.</i>	locució adverbial
<i>loc. prep.</i>	locució prepositiva
<i>m.</i>	substantiu masculí
<i>m. (o f.)</i>	substantiu masculí i secundàriament femení
<i>m. i f.</i>	substantiu masculí i femení
<i>pl.</i>	plural
<i>prep.</i>	preposició
<i>v. intr.</i>	verb intransitiu
<i>v. pron.</i>	verb pronominal
<i>v. tr.</i>	verb transitiu

A

abanderamiento *m.* abanderament.

abandono *m.* 1. abandó, abandonament. 2. **abandono de familia** abandó de família.

3. **abandono de funciones públicas** abandó de funcions públiques.

4. **abandono de la acción** abandó d'accions.

abaratar *v. tr.* abaratar.

abarcar *v. tr.* abraçar, comprendre, incloure.

abastecedor -a *m. y f.* abastidor -a.

abastecer *v. tr.* abastir.

abastecimiento *m.* abastiment.

abasto *m.* 1. abast. 2. **dar abasto** donar l'abast.

abdicación *f.* abdicació.

abdicar *v. tr.* abdicar.

abducción *f.* abducció.

abertura *f.* obertura.

abigeato *m.* abigeat.

abintestato *m.* abintestat.

abjuración *f.* abjuració.

ablegación *f.* ablegació.

abogacía *f.* advocacia.

abogado -da *m. y f.* 1. advocat -ada.

2. **abogado ambientalista** advocat ambientalista. 3. **abogado de oficio** advocat d'ofici. 4. **abogado de secano** advocat de secà, advocat de marge. 5. **abogado defensor**

advocat defensor. 6. **abogado**

del Estado advocat de l'Estat.

7. **abogado defensor** advocat defensor. 8. **abogado fiscal** advocat fiscal. 9. **abogado matrimonialista**

advocat matrimonialista. 10. **abogado mercantilista** advocat mercantilista.

11. **abogado penalista** advocat penalista.

abogar *v. intr.* advocar.

abolengo *m.* llinatge.

abolición *f.* abolició.

abolir *v. tr.* abolir.

abonado -da *adj. y m. y f.* abonat -ada.

abonar *v. tr.* abonar.

abonaré *m.* abonaré.

abono *m.* abonament.

abordaje *m.* abordatge.

abortar *v. tr. e intr.* avortar.

aborto *m.* avortament, avort.

abrogación *f.* abrogació.

abrogar *v. tr.* abrogar.

absentismo *m.* 1. absentisme.

2. **absentismo laboral** absentisme laboral. 3. **absentismo parlamentario** absentisme parlamentari.

absolución *f.* absolució.

absolutorio -ia *adj.* absolutori -òria.

absolver *v. tr.* absoldre.

absorber *v. tr.* absorbir.

absorción *f.* absorció.

abstención *f.* abstenció.
abstencionismo *m.* abstencionisme.
abstenerse *v. pron.* abstindre's, abstenir-se.
absuelto -ta *adj.* absolt -a.
abundamiento *m.* 1. abundància (*f.*).
2. **a mayor abundamiento** a més, a més a més, amb més motiu, i encara més.
abusar *v. intr.* abusar.
abuso *m.* 1. abús. 2. **abuso de autoridad** abús d'autoritat. 3. **abuso de confianza** abús de confiança. 4. **abuso de derecho** abús de dret. 5. **abuso de poder** abús de poder. 6. **abuso sexual** abús sexual. 7. **abusos deshonestos** abusos deshonestes.
abyecto -ta *adj.* abjecte -ta.
acaparamiento *m.* acaparament.
acaparar *v. tr.* acaparar.
acarrear *v. tr.* causar, comportar, ocasionar.
acatamiento *m.* acatament.
acatar *v. tr.* acatar.
acaudalar *v. tr.* acabalar.
acceder *v. intr.* accedir.
accesible *adj.* accessible.
accesión *f.* accessió.
acceso *m.* accés.
accesorio -ia *adj.* accessori -òria.
accidental *adj.* accidental.
accidente *m.* 1. accident. 2. **accidente de trabajo** accident de treball. 3. **accidente en el trayecto** accident en el trajecte. 4. **accidente in itinere** accident *in itinere*.
acción *f.* 1. acció. 2. **acción de oficio** acció d'ofici. 3. **acción penal** acció penal. 4. **acción popular** acció popular. 5. **acción redhibitoria** acció redhibitòria.

accionar *v. tr.* accionar.
accionariado *m.* 1. accionariat.
2. **accionariado obrero** accionariat obrer.
accionista *m. y f.* accionista (o accioniste -a).
acensar *v. tr.* acensar.
acensuado -da *adj.* acensat -ada.
acensuador -a *m. y f.* acensador -a.
acensuar *v. tr.* acensar.
acepción *f.* acepció.
aceptabilidad *f.* acceptabilitat.
aceptación *f.* 1. acceptació.
2. **aceptación a trámite** acceptació a tràmit.
aceptante *m. y f.* acceptant.
aceptar *v. tr.* acceptar.
acepto *m.* accepte.
acercamiento *m.* acostament, apropament.
acervo *m.* 1. [*conjunto de bienes*] patrimoni, cabal, riquesa. 2. [*de una herencia*] massa hereditària (*f.*), cabal hereditari, herència (*f.*). 3. [*de leyes*] conjunt (legislatiu). 4. **acervo comunitario** cabal comunitari.
achacar *v. tr.* atribuir.
aclaración *f.* aclariment (*m.*), clarícia.
aclarar *v. tr.* aclarir.
aclaratorio -ia *adj.* aclaridor -a.
acoger *v. tr. y pron.* 1. [*admitir*] acollir. 2. [*proteger*] emparar, protegir.
acogida *f.* 1. acolliment (*m.*), acollida.
2. **acogida de menores** acolliment de menors.
acometer *v. tr.* 1. [*atacar*] escometre, abordar. 2. [*empezar*] emprendre, mamprendre.
acometida *f.* [*de luz, agua, gas, etc.*] connexió de servici.

acomodarse *v. pron.* acomodar-se.

acompañar *v. tr.* acompanyar.

acontecer *v. intr.* esdevindre's, ocórrer, passar.

acontecimiento *m.* esdeveniment.

acordada *f.* 1. [de un tribunal] despatx (*m.*), notificació, intimació.
2. [documento] devolució.

acordar 1. *v. tr.* [decidir de común acuerdo, determinar] acordar. 2. *v. pron.* [recordar] recordar-se.

acorde *adj.* conforme.

acosar *v. tr.* assetjar, acaçar.

acoso *m.* 1. assetjament, acaçament.
2. **acoso sexual** assetjament sexual.
3. **acoso psicológico** assetjament psicològic.

acotación *f.* acotació.

acotar *v. tr.* 1. [anotar] acotar, posar acotacions. 2. [fijar] delimitar, fixar.
3. [un terreno] fitar, atermemar.

acrecencia *f.* dret d'acréixer.

acrecimiento *m.* acreixement (o acreiximent).

acrecentar *v. tr.* acréixer.

acrecer *v. tr.* acréixer.

acrecimiento *m.* acreixement (o acreiximent).

acreditación *f.* acreditació.

acreditar *v. tr.* 1. [atestiguar] acreditar.
2. [en comercio 'abonar'] abonar.

acreditativo -va *adj.* acreditatiu -iva.

acrededor -a *m. y f.* creditor -a.

acriminación *f.* incriminació.

acriminar *v. tr.* incriminar.

acta *f.* 1. acta. 2. **acta de apeo** acta de delimitació. 3. **acta de delimitación** acta de delimitació. 4. **acta de notoriedad** acta de notorietat.
5. **acta electoral** acta electoral.

6. **acta levantada** acta alçada, acta estesa. 7. **extender acta** estendre acta.

8. **levantar acta** alçar acta.

actividad *f.* 1. activitat. 2. **en actividad** en activitat.

activo -va *adj.* 1. actiu -iva. 2. **en activo** en actiu, en activitat.

acto *m.* 1. acte. 2. **acto administrativo** acte administratiu. 3. **acto anulable** acte anul·lable. 4. **acto de conciliación** acte de conciliació. 5. **acto de gravamen** acte de gravamen. 6. **acto de instrucción** acte d'instrucció.

7. **acto de servicio** acte de servici.

8. **acto declarativo de derecho** acte declaratiu de dret. 9. **acto ejecutivo** acte executiu. 10. **acto expreso**

acte exprés. 11. **acto nulo de pleno derecho** acte nul de ple dret. 12. **acto obstativo** acte obstatiu. 13. **acto**

particional acte de partició. 14. **acto presunto** acte presumpte. 15. **acto**

seguido tot seguit, a continuació, acte seguit. 16. **acto simulado** acte simulat. 17. **acto viciado** acte viciat.

18. **en el acto** en l'acte.

actor -a *m. y f.* actor -a, demandant.

actuación *f.* 1. actuació. 2. **actuación procesal** actuació processal.

actualización *f.* 1. actualització.

2. **actualización de rentas** actualització de rendes.

actuante *m. y f.* actuant.

actuar *v. intr.* 1. actuar. 2. **de lo actuado** del que s'ha fet, de les actuacions.

actuarial *adj.* actuarial.

actuário -ia *m. y f.* actuari -ària.

acuerdo *m.* 1. acord. 2. **acuerdo administrativo** acord administratiu.

3. **acuerdo marco** acord marc.
4. **de acuerdo con** d'acord amb, de conformitat amb, segons. 5. **de común acuerdo** de comú acord.
acumulación *f.* 1. acumulació.
2. **acumulación de autos** acumulació de causes (o d'actuacions, o de processos). 3. **acumulación de expedientes** acumulació d'expedients. 4. **acumulación de recursos jurisdiccionales** acumulació de recursos jurisdiccionals. 5. **para su acumulación a los autos** perquè s'acumulen a les actuacions.
acumular *v. tr.* acumular.
acusación *f.* 1. acusació. 2. **acusación particular** acusació particular.
3. **acusación popular** acusació popular.
acusado -da *adj. y m. y f.* acusat -ada.
acusador -a *adj. y m. y f.* acusador -a.
acusar *v. tr.* acusar.
acuse *m.* 1. acusament. 2. **acuse de recibo** justificant (o acusament, o avís) de recepció.
adecuación *f.* adequació.
adecuado -da *adj.* adequat -ada.
adelantar *v. tr.* 1. [*dinero*] anticipar, avançar, bestraure. 2. [*progresar*] avançar. 3. **por adelantado** de bestreta, a la bestreta, a compte.
adelanto *m.* 1. [*pago anticipado*] bestreta (*f.*), avançament, acompte.
2. [*progreso*] avanç. 3. **adelanto a cuenta** avançament a compte, avançament reintegrable. 4. **adelanto del sueldo** avançament del sou.
adenda *f.* addenda.
adeudar *v. tr.* 1. [*deber*] deure. 2. [*en una cuenta*] carregar en compte.

adeudo *m.* 1. [*deuda*] deute, dèbit.
2. [*de una cuenta*] càrrec, abonament.
3. [*de aduana*] aranzel, dret.
adherente *adj.* adherent.
adherir *v. tr., intr. y pron.* adherir.
adhesión *f.* 1. adhesió. 2. **adhesión a un convenio colectivo** adhesió a un conveni col·lectiu.
adiado -da *adj.* adiat -ada.
adiamiento *m.* adiament.
adiar *v. tr.* adiar, fixar el dia.
adición *f.* 1. addició.
adición *f.* 1. [*en la aceptación de una herencia*] adició, acceptació. 2. [*suma*] addició, suma.
adicional *adj.* addicional.
adir *v. tr.* adir.
adjudicación *f.* 1. adjudicació.
2. **adjudicación de bienes** adjudicació de béns. 3. **adjudicación de contratos** adjudicació de contractes.
4. **adjudicación hereditaria** adjudicació hereditària.
adjudicar *v. tr.* adjudicar.
adjudicatario -ia *m. y f.* adjudicatari -ària.
adjunción *f.* adjunció.
adjuntar *v. tr.* adjuntar.
adjunto -ta 1. *adj.* [*unido*] adjunt -a.
2. *m.* [*libro, documento*] annex.
adminicular *v. tr.* adminicular.
administración *f.* 1. administració.
2. **administración de justicia** administració de justícia.
3. **administración pública** administració pública.
administrado -da *m. y f.* administrat -ada.
administrador -a *adj. y m. y f.* administrador -a.

administrar *v. tr.* administrar.
administrativista *adj. y m. y f.*
 administrativista (o administrativiste
 -a).
administrativo -va *adj. y m. y f.*
 administratiu -iva.
admisión *f.* 1. admissió. 2. admisió
a trámite admissió a tràmit (o a
 tramitació).
admitir *v. tr.* admetre.
admonición *f.* admonició, advertència.
adopción *f.* 1. adopció. 2. adopció
 plena adopció plena.
adoptable *adj.* adoptable.
adoptado -da *adj. y m. y f.* adoptat
 -ada.
adoptando -da *adj.* adoptand -a.
adoptante *m. y f.* adoptant.
adoptar *v. tr.* adoptar.
adoptivo -va *adj.* adoptiu -iva.
adquirente *adj. y m. y f.* adquirent.
adquirible *adj.* adquirible.
adquiridor -a *adj. y m. y f.* adquiridor -a.
adquirir *v. tr.* adquirir.
adquisición *f.* adquisició.
adquisitivo -va *adj.* adquisitiu -iva.
adscribir *v. tr.* adscriure.
adscripción *f.* 1. [atribución] adscripció.
 2. [destino] destinació.
aduana *f.* duana.
aduanar *v. tr.* duanar.
aduanero -ra *adj. y m. y f.* duaner -a.
aducción *f.* adducció.
aducir *v. tr.* aduir.
adulteración *f.* adulteració.
adulterar *v. tr.* adulterar.
adulterio *m.* adulteri.
adverar *v. intr.* adverar.
adverso -sa *adj.* 1. advers -a. 2. de
 adverso de contrari.

advertencia *f.* 1. [amonestación]
 advertència. 2. [información]
 advertiment (*m.*), avís (*m.*).
advertir *v. tr.* advertir.
advocación *f.* advocació.
afectación *f.* afectació.
afectar *v. tr.* afectar.
afecto -ta *adj.* afecte -ta, afectat -ada.
afidávít *m.* afidàvit.
afianzador -a *m. y f.* fiançador -a,
 fiador -a.
afianzamiento *m.* fiançament, fiança (*f.*).
afianzar *v. tr.* 1. [garantizar] fiançar,
 garantir. 2. [asegurar] consolidar,
 afermar, refermar.
afiliación *f.* afiliació.
afiliado -da *adj. y m. y f.* afiliat -ada.
afiliar *v. tr.* afiliar.
afincarse *v. pron.* afincar-se,
 instal·lar-se, establir-se.
afinidad *f.* afinitat.
afirmación *f.* afirmació.
aforado -da *adj.* aforat -ada.
aforamiento *m.* 1. [medida] aforament.
 2. [de mercancías] aforament, taxació.
 3. [fuero] fur, franquícia.
afrancar *v. tr.* afranquir, enfranquir.
afrenta *f.* afront (*m.*).
afrentamiento *m.* afrontament.
afrontar *v. tr.* 1. [adversidades, problemas]
 afrontar, fer front a. 2. [un pago] atendre,
 fer-se càrrec de, respondre de, satisfer.
afueras *f. pl.* afores (*m. o f. pl.*).
agencia *f.* agència.
agente *m. y f.* 1. agent. 2. agente
 de cambio y bolsa agent de canvi i
 borsa. 3. agente de seguros agent
 d'assegurances. 4. agente judicial
 agent judicial. 5. agente tributario
 agent tributari.

agilizar *v. tr.* agilitzar, agilitar.
agio *m.* àgio.
agiotaje *m.* agiotatge.
agiotista *m. y f.* agiotista (o agiotiste -a).
agnado -da *m. y f.* agnat -ada.
agotar *v. tr.* exhaurir, esgotar.
agraciar *v. tr.* agraciàr.
agradecer *v. tr.* agrair.
agradecido -da *adj.* agrait -ïda.
agradecimiento *m.* agraiement.
agrario -ia *adj.* agrari -ària.
agravamiento *m.* agreujament.
agravante *adj. y f.* agreujant (*adj. y m.*).
agravar *v. tr.* agreujar.
agravatorio *adj.* agreujant.
agraviar *v. tr.* agreujar, agraviar.
agravio *m.* greuge, agravi.
agredir *v. tr.* agredir.
agregación *f.* agregació.
agregado -da *m. y f.* agregat -ada.
agregar *v. tr.* agregar.
agresión *f.* 1. agressió. 2. **agresión sexual** agressió sexual.
agresor -a *m. y f.* agressor -a.
agrupación *f.* agrupació, agrupament (*m.*)
agrupar *v. tr.* agrupar.
ahijado -da *m. y f.* fillol -a, afillat -ada.
aislar *v. tr.* aillar.
ajeno -na *adj.* alié -ena, d'un altre, d'altri.
ajustar *v. tr. y pron.* ajustar.
ajuste *m.* ajust, ajustament.
alarde *m.* alardo.
albacea *m. y f.* marmessor -a.
albaceazgo *m.* marmessoria (*f.*).
albarán *m.* albarà.
albedrío *m.* 1. albir. 2. **libre albedrío** lliure (o franc) albir.
alboroto *m.* avalot, rebombori, escarot.
alcalde -sa *m. y f.* alcalde -essa.

alcance *m.* 1. [*en las cuentas*] dèficit comptable, descobert de comptes. 2. [*de un seguro*] abast, cobertura, extensió. 3. [*sustracción fraudulenta*] malversació, desfalc. 4. **al alcance de** a l'abast de.
alcanzar *v. tr. e intr.* aconseguir, assolir, abastar.
alcoholemia *f.* alcoholèmia.
aleatorio -ia *adj.* aleatori -òria.
alegable *adj.* al-legable.
alegación *f.* al-legació.
alegar *v. tr.* al-legar.
alegato *m.* 1. al-legat, al-legació (*f.*). 2. **alegato de derecho** al-legació de dret. 3. **alegato de hecho** al-legació de fet.
alevosamente *adv.* traïdorament.
alevosía *f.* 1. traïdoria. 2. **con alevosía** amb traïdoria.
alevoso -sa *adj.* traïdorenc -a.
alfarrazar *v. tr.* alfarrassar.
alguacil *m.* alguatzil.
alianza *f.* aliança.
alias *m.* àlies.
alicuanta *adj.* alíquanta.
alícuota *adj.* alíquota.
alienable *adj.* alienable.
alienación *f.* alienació.
alienar *v. tr.* alienar.
aligerar *v. tr.* alleugerir.
alijo *m.* mercaderies de contraban (*f. pl.*), contraban, comís, partida (*f.*).
alineación *f.* alineació, alineament (*m.*).
alistar *v. tr.* allistar.
allanamiento *m.* 1. violació (*f.*). 2. **allanamiento a la demanda** assentiment (o aplanament) a la demanda. 3. **allanamiento de morada** violació de domicili.

allanar 1. *v. tr.* [la morada] violar.
2. *v. pron.* [a la demanda] aplanar-se.

allegado -da *adj.* pròxim -a, parent -a, familiar, benvolent.

almacén *m.* magatzem, almagasén.

almacenaje *m.* 1. [acción de almacenar] emmagatzematge. 2. [derechos de almacenamiento] magatzematge.

almacenamiento *m.*
emmagatzemament.

almacenar *v. tr.* emmagatzemar.

alocución *f.* al·locució.

alquilar *v. tr.* llogar.

alquiler *m.* lloguer.

alta *f.* 1. alta. 2. **dar de alta** donar l'alta, donar d'alta.

alteración *f.* alteració.

alterar *v. tr.* alterar.

altercado *m.* altercat.

alteridad *f.* alteritat.

aludir *v. intr.* 1. [mencionar a alguien] al·ludir. 2. [tener una vaga relación] fer al·lusió, al·ludir.

alusión *f.* al·lusió.

alusivo -va *adj.* al·lusiú -iva.

alza *f.* alça, augment (*m.*), puja.

alzada *f.* alçada.

alzado -da *adj.* alçat -ada.

alzamiento *m.* 1. alçament.
2. **alzamiento de bienes** alçament de béns.

alzar *v. tr.* alçar.

ámbito *m.* 1. àmbit. 2. **ámbito de negociación** àmbit de negociació.

ambos *adj. i pron.* 1. ambdós (o ambdós -dues). 2. **ambos inclusive** ambdós inclosos, tots dos inclusivament.

amenaza *f.* amenaça.

amigable *adj.* amigable.

amillaramiento *m.* amillarament.

amillarar *v. tr.* formar l'amillarament.

aminorar *v. tr.* minorar.

amnistía *f.* amnistia.

amnistiar *v. tr.* amnistiar.

amojonamiento *m.* amollonament, fitació (*f.*), termenament.

amojonar *v. tr.* amollonar, fitar, termenar.

amonestación *f.* amonestació.

amonestamiento *m.* amonestament.

amonestar *v. tr.* amonestar.

amontonar *v. tr.* amuntonar, amuntegar.

amortiguar *v. tr.* amortir, esmortir.

amortizable *adj.* amortitzable.

amortización *f.* amortització.

amortizar *v. tr.* amortitzar.

amparar *v. tr. i pron.* emparar.

amparo *m.* 1. empara. 2. **al amparo de a l'empara de**, emparant-se en.

ampliación *f.* 1. ampliació.
2. **ampliación de capital** ampliació de capital. 3. **ampliación de cargos** ampliació de càrrecs.

anales *m. pl.* annals.

análisis *m.* anàlisi (*f.*).

analista *adj. y m. y f.* analista (o analiste -a)

analítica *f.* 1. analítica. 2. **analítica forense** analítica forense.

analizar *v. tr.* analitzar.

analogía *f.* analogia.

análogo -ga *adj.* anàleg -àloga.

anarquía *f.* anarquia.

anejo -ja *adj. y m.* annex -a.

anexar *v. tr.* annexar.

anexión *f.* annexió.

anexo -xa *adj.* annex -a.

anglosajón -ona *adj. y m. y f.* anglosaxó -ona.

anidados -das *adj. pl.* [sentencias, documentos] imbricats -ades.

ánimo *m.* 1. [valor] ànim. 2. [intención] ànim, finalitat. 3. **ánimo de lucro** ànim de lucre. 4. **ánimo lúbrico** ànim lúbric.

anónimo -ma *adj. y m.* anònim -a.

anotación *f.* 1. anotació, registre (*m.*). 2. **anotación en cuenta** anotació en compte. 3. **anotación preventiva** anotació preventiva.

anotar *v. tr.* anotar, registrar.

antecedentes *m. pl.* 1. antecedents. 2. **antecedentes penales** antecedents penals.

anteceder *v. tr.* antecedir.

antecesor -a *m. y f.* antecessor -a.

antedata *f.* antedata.

antefirma *f.* antefirma, antesignatura.

antejuicio *m.* avantjuí, avantjudici.

antemano, de *loc. adv.* de bestreta, a la bestreta, per endavant.

antepasado -da *m. y f.* avantpassat -ada.

anteperíodo *m.* avantperíode.

anteponer *v. tr.* anteposar.

anteproyecto *m.* 1. avantprojecte. 2. **anteproyecto de ley** avantprojecte de llei.

anterioridad *f.* 1. anterioritat. 2. **con anterioridad** [antes] amb anterioritat. 3. **con anterioridad** [con antelación] amb temps.

anticipación *f.* anticipació.

anticipado -da *adj.* 1. anticipat -ada. 2. **por anticipado** de bestreta, a la bestreta, per endavant.

anticipar *v. tr.* [dinero] avançar, anticipar, bestraure.

anticipo *m.* 1. [sobre un sueldo] bestreta (*f.*), avançament, acompte, pagament

anticipat. 2. [sobre una deuda] paga i senyal. 3. [fianza] arres, garantia.

anticresis *f.* anticresis.

antifernal *adj.* antifernal.

antigüedad *f.* antiguitat.

antijuridicidad *f.* antijuridicitat.

antijurídico -ca *adj.* antijurídic -a.

antinomia *f.* antinòmia.

anual *adj.* 1. [que dura un año] anual. 2. [que ocurre una vez al año] anyal, anual.

anualidad *f.* anualitat.

anuario *m.* anuari.

anulabilidad *f.* anul·labilitat.

anulación *f.* anul·lació.

anular *v. tr.* anul·lar.

anunciante *m. y f.* anunciant.

anunciar *v. tr.* anunciar.

anuncio *m.* anunci.

anverso *m.* anvers.

añadir *v. tr.* afegir.

añadido -da 1. *adj.* [que añade] afegit -ida. 2. *m.* [adición] afegit, afegitó.

añadidura *f.* 1. afegitó (*m.*), afegiment (*m.*). 2. **por añadidura** a més, d'afegitó.

añal *adj.* anyal.

año *m.* 1. any. 2. **año bisiesto** any de traspàs. 3. **año civil** any civil. 4. **año de llanto** any de plor. 5. **año natural** any natural.

apalabrar *v. tr.* aparaular, emparaular.

aparcamiento *m.* aparcament.

aparcería *f.* parceria.

aparcerero *m.* parcer, mitger.

apariencia *f.* apareença.

apartado *m.* apartat.

apartamento *m.* apartament.

apartar *v. tr.* 1. [alejar] apartar, allunyar. 2. [renunciar a un derecho] desistir. 3. [postergar] postergar, deixar de banda. 4. [retirar] arraconar. 5. [disuadir] dissuadir.

apátrida *adj.* apàtrida.
apatridia *f.* apatrídia.
apeadero *m.* baixador.
apear **1.** *v. tr.* [un terreno] atermenar, fitar. **2.** *v. tr. y pron.* [de una caballería, de un vehículo] baixar.
apelable *adj.* apel·lable.
apelación *f.* apel·lació.
apelado -da *m. y f.* apel·lat -ada.
apelante *adj. y m. y f.* apel·lant.
apelar *v. intr.* apel·lar.
apellidar *v. tr.* **1.** [nombrar] anomenar, dir-se. **2.** [llamar por el apellido] cognomenar.
apellido *m.* cognom, llinatge.
apéndice *m.* apèndix.
apeo *m.* delimitació (*f.*), atermenament.
apercibimiento *m.* **1.** [aviso] apercebiment, advertència (*f.*), advertiment. **2.** [prevención] prevenció (*f.*), correcció disciplinària (*f.*). **3. bajo apercibimiento** amb l'advertiment. **4. con apercibimiento de que** amb l'advertiment que.
apercibir *v. tr.* **1.** [amonestar] apercebre, advertir. **2.** [comunicar] notificar.
apersonamiento *m.* compareixença (*f.*).
apersonarse *v. pron.* personar-se.
apertura *f.* obertura.
aplazamiento *m.* **1.** ajornament. **2. aplazamiento de pago** ajornament de pagament.
aplazar *v. tr.* **1.** ajornar. **2. aplazar sine die** ajornar *sine die*.
aplicabilidad *f.* aplicabilitat.
aplicación *f.* **1.** aplicació. **2. en aplicación de** en aplicació de.
aplicar *v. tr.* aplicar.
época *f.* època.

apoderado -da *adj. y m. y f.* apoderat -ada.
apoderamiento *m.* **1.** apoderament. **2. apoderamiento ápod acta** apoderament *apud acta*. **3. por apoderamiento** per apoderament, per poders.
apoderar *v. tr.* apoderar.
apología *f.* apologia.
aportación *f.* aportació.
aportar *v. tr.* aportar.
aporte *m.* aportació (*f.*).
apoyar *v. tr.* **1.** [favorecer, ayudar] fer costat, donar suport. **2.** [una cosa sobre otra] recolzar, refermar.
apoyo *m.* **1.** suport. **2. con apoyo de** amb el suport de.
apreciación *f.* apreciació.
apreciar *v. tr.* apreciar.
aprecio *m.* apreciació (*f.*), apreuament.
apremiar *v. tr.* **1.** [obligar legalmente] constrènyer, apremiar, coercir. **2.** [acuciar] afanyar, apressar.
apremio *m.* **1.** [obligación de pagar] constrenyiment, apremi, coerció. **2.** [prisa] pressa (*f.*). **3. apremio administrativo** constrenyiment administratiu.
aprender *v. tr.* aprendre, dependre.
aprendizaje *m.* aprenentatge.
apresurarse *v. pron.* afanyar-se, apressar-se.
aprisa *adv.* de pressa.
aprobación *f.* aprovació.
aprobar *v. tr.* aprovar.
aprobativo -va *adj.* aprovatiu -iva.
aprobatorio -ia *adj.* aprovatori -òria.
aprontar *v. tr.* apromptar.

apropiació *f.* 1. apropiació.
2. apropiació de béns públics
apropiació de béns públics.
3. apropiació indebida apropiació
indeguda.
apropiar *v. tr. y pron.* apropiar.
aprovechamiento *m.* 1. aprofitament.
2. aprovechamiento urbanístico
aprofitament urbanístic.
aprovechar *v. tr.* aprofitar.
aptitud *f.* aptitud.
apto -ta *adj.* apte -ta.
apuntamiento *m.* apuntament.
apurar *v. tr.* exhaurir, esgotar,
acabar.
arancel *m.* aranzel.
arancelario -ia *adj.* aranzelari -ària.
ara *f.* 1. ara. 2. en aras de amb
l'objecte de, a fi de.
arbitral *adj.* arbitral.
arbitramento *m.* arbitrament.
arbitrar *v. tr.* arbitrar.
arbitraje *m.* 1. arbitratge. 2. arbitraje
de consumo arbitratge de consum.
3. arbitraje internacional arbitratge
internacional. 4. arbitraje multiparte
arbitratge multipart.
arbitrariedad *f.* arbitrarietat.
arbitrio *m.* arbitri.
archidiócesis *f.* arxidiòcesi.
archivar *v. tr.* arxivar.
archivo *m.* 1. [conjunto de documentos,
dependencia, fichero] arxiu. 2. [acción de
archivar] arxivament.
área *f.* àrea.
argumentación *f.* argumentació.
argumentar *v. tr.* argumentar.
argumento *m.* argument.
armonizar *v. tr.* harmonitzar.
arqueo *m.* arqueig.

arraigar *v. tr.* 1. [echar raíces] arrelar.
2. [pagar fianza] fiançar.
arraigo *m.* 1. [fijación fuerte] arrelament.
2. [bienes raíces] fiançament.
arras *f. pl.* arres, creix (*m. sing.*), escrieix.
arrastrar *v. tr.* arrossegar, arrastrar.
arrebato *m.* 1. arravatament.
2. arrebato y obcecación
aravatament i obcecació.
arreglo *m.* 1. [avenencia] acord,
arranjament. 2. [reparación] reparació
(*f.*), retoc. 3. con arreglo a d'acord
amb, de conformitat amb, segons.
4. con arreglo a derecho d'acord
amb el dret, conforme amb el dret.
5. con arreglo a su leal saber y
entender segons el seu parer.
arrendador -a *adj. y m. y f.* arrendador
-a, llogador -a.
arrendamiento *m.* 1. arrendament.
2. arrendamiento de obras y
servicios arrendament d'obres
i servicis. 3. arrendamiento
financiero arrendament financer.
4. arrendamiento histórico
arrendament històric.
arrendar *v. tr.* arrendar.
arrendatario -ia *adj. y m. y f.*
arrendatari -ària.
arrendaticio -ia *adj.* arrendatic -ícia.
arrepentimiento *m.* 1. penediment,
arrepentiment. 2. arrepentimiento
espontáneo penediment
espontani.
arrepentirse *v. pron.* penedir-se,
arrepentir-se.
arrestar *v. tr.* arrestar.
arresto *m.* arrest, detenció (*f.*).
arriesgar *v. tr.* arriscar.
arroba *f.* arrova.

arrogaci3n *f.* 1. arrogaci3. 2. arrogaci3n de funcions arrogaci3 de funcions.

arrogar 1. *v. tr.* [adjudicar] fer una arrogaci3. 2. *v. pron.* [apropiarse] arrogar-se, atribuir-se.

artesano -na *adj. y m. y f.* artes3 -ana.

articular *v. tr.* articular.

articulado *m.* articulat.

articulo *m.* article.

asalariado -da *adj. y m. y f.* assalariat -ada.

asalarial *v. tr.* assalarial.

asamblea *f.* assemblea.

ascendencia *f.* ascend3ncia.

ascendente *adj. y m.* ascendent.

ascenso *m.* ascens.

asegurar *v. tr.* assegurar.

asegurado -da *m. y f.* assegurat -ada.

asegurador -a *adj. y m. y f.*

asegurador -a.

aseguramiento *m.* assegurament.

asentamiento *m.* 1. assentament.

2. asentamiento contable
assentament comptable.

asentar *v. tr.* assentar.

asentimiento *m.* 1. assentiment.

2. asentimiento a la demanda
assentiment a la demanda,
consentiment.

asentir *v. intr.* assentir.

asertorio -ia *adj.* asertori -3ria.

asesino -na *adj. y m. y f.* assass3 -ina.

asesinar *v. tr.* assassinar.

asesinato *m.* 1. assassinat.

2. asesinato con agravante
assassinat amb agreujant.

asesor -a *adj. y m. y f.* assessor -a.

asesoramiento *m.* assessorament.

asesorar *v. tr.* assessorar.

asesoría *f.* assessoria.

asiento *m.* [anotaci3n contable]
assentament.

asignaci3n *f.* assignaci3.

asignar *v. tr.* assignar.

asilo *m.* asil.

asistencia *f.* 1. assist3ncia.

2. asistencia jur3dica gratuita
assist3ncia jur3dica gratuita.

asistente *adj. y m. y f.* assistent.

asistir *v. tr. e intr.* 1. assistir. 2. ser

asistido de ser assistit per.

asociaci3n *f.* associaci3.

asociado -da *adj. y m. y f.* associat -ada.

asociar *v. tr.* associar.

astricci3n *f.* astricci3.

asumir *v. tr.* assumir.

asunci3n *f.* assumpci3.

asunto *m.* 1. assumpte, afer.

2. asuntos de tr3mite
assumptes de tr3mit.

atenci3n *f.* 1. atenci3. 2. en atenci3n a
en (o per) consideraci3 a, per esguard
de. 3. poner atenci3n
parar atenci3, parar esment en (o a),
fer esment en (o a).

atender *v. tr. e intr.* atendre.

atenerse *v. pron.* atindre's, atenir-se,
ajustar-se.

atentado *m.* atemptat.

atenuante *f.* atenuant (*m.*).

atesoramiento *m.* atesorament.

atesorar *v. tr.* atesorar.

atestaci3n *f.* atestaci3.

atestado *m.* atestat, document
testificatiu.

atestar *v. tr.* atestar, testificar.

atestiguar *v. tr.* testificar, atestar,
testimoniar.

atracci3n *f.* 1. [acci3n de atraer] atracci3.
2. [en un proceso judicial] acumulaci3.

atrasar *v. tr.* retardar, endarrerir, ajornar.

atraso *m.* 1. [*retraso, subdesarrollo*] retard, endarreriment. 2. *pl.* [*que se deben*] endarreriatges. 3. *pl.* [*no pagados*] endarreriments.

atribución *f.* atribució.

atribuir *v. tr.* atribuir.

atropello *m.* atropellament.

audiencia *f.* 1. audiència. 2. **audiencia a la persona interesada** audiència a la persona interessada. 3. **Audiencia Nacional** Audiència Nacional. 4. **Audiencia Provincial** Audiència Provincial. 5. **dar audiencia** donar audiència.

auditar *v. tr.* auditar.

auditor -a *m. y f.* auditor -a.

auditoria *f.* auditoria.

augmentar *v. tr.* augmentar.

aumento *m.* 1. augment. 2. **aumento de créditos** augment de crèdits. 3. **aumento lineal** augment lineal. 4. **aumento mixto** augment mixt. 5. **aumento proporcional** augment proporcional. 6. **aumento salarial** augment salarial.

ausencia *f.* 1. absència. 2. **en ausencia de** en absència de, a manca de.

ausente *adj.* absent.

ausentar *v. tr. i pron.* absentar.

auspicio *m.* 1. auspicio. 2. **bajo los auspicios de** amb (o sota) els auspicis de.

autenticación *f.* 1. autenticació. 2. **autenticación de firma** autenticació de firma.

autenticar *v. tr.* autenticar.

autenticidad *f.* autenticitat.

auténtico -ca *adj.* autèntic -a.

autenticación *f.* autenticació.

autenticar *v. tr.* autenticar.

auto *m.* 1. [*resolución judicial*] interlocutòria (*f.*), acte (resolutori). 2. *pl.* [*diligencias*] actuacions. 3. **a los autos de su razón** a les actuacions que els han motivat, a les actuacions corresponents. 4. **avocar** (o **arrastrar**) **los autos** avocar la causa. 5. **traer los autos a la vista** portar les actuacions a la vista.

autoacusación *f.* autoacusació.

autocontrato *m.* autocontracte.

autodeterminación *f.*

autodeterminació.

autofinanciación *f.* autofinançament (*m.*).

autogestión *f.* autogestió.

autogobierno *m.* autogovern.

autoinculpación *f.* autoinculpació.

autoliquidación *f.* autoliquidació.

automatización *f.* automatització.

autonomía *f.* 1. autonomia.

2. **autonomía administrativa** autonomia administrativa.

3. **autonomía conflictual** autonomia conflictual.

4. **autonomía local** autonomia local.

autónomo -ma *adj.* autònom -a.

autor -a *m. y f.* autor -a.

autopsia *f.* autòpsia.

autoría *f.* 1. autoria. 2. **autoría mediata** autoria mediata.

autoridad *f.* 1. autoritat. 2. **abdicar de su autoridad** abdicar la seua autoritat.

autorización *f.* autorització.

autorizar *v. tr.* autoritzar.

autoseguro *m.* autoassegurança (*f.*).

- auxiliar** *m. y f.* 1. auxiliar.
2. **auxiliar administrativo** auxiliar administratiu.
- auxilio** *m.* 1. auxili. 2. **auxilio al suicidio** auxili al suïcidi. 3. **auxilio judicial** auxili judicial.
- aval** *m.* aval.
- avalador -a** *adj. y m. y f.* avalador -a.
- avaluar** *v. tr.* avaluar.
- avaluación** *f.* avaluació, apreument (*m.*).
- avaluar** *v. tr.* avaluar, apreuar.
- avalúo** *m.* avaluació (*f.*), apreument.
- avance** *m.* avanç, avançament.
- avecindamiento** *m.* aveïnament.
- avecindar** *v. tr.* aveïnar.
- avenencia** *f.* avinença.
- avenirse** *v. pron.* avindre's, avenir-se.
- aventajar** *v. tr. e intr.* avantatjar.
- avería** *f.* avaria.
- averiguación** *f.* indagació, esbrinament (*m.*).
- averiguar** *v. tr.* indagar, esbrinar, descobrir.
- avenida** *f.* avinguda.
- avisador -a** *adj. y m. y f.* avisador -a.
- avisar** *v. tr.* avisar.
- aviso** *m.* 1. avís. 2. **aviso de recibo** avís de recepció, justificant de recepció. 3. **aviso precautorio** avís de precaució. 4. **dar aviso** avisar, enviar un avís, trametre un avís. 5. **hasta nuevo aviso** fins a un altre avís. 6. **salvo aviso en contra** llevat d'un avís en contra.
- avocación** *f.* avocació.
- avocar** *v. tr.* avocar.
- avulsión** *f.* avulsió.
- ayuda** *f.* ajuda, ajut (*m.*).
- ayuntamiento** *m.* ajuntament.

B

bagaje *m.* bagatge.

baja *f.* 1. baixa. 2. **causar baja** ser baixa, donar-se de baixa, ser donat de baixa. 3. **dar de baja** donar la baixa, donar de baixa.

balance *m.* balanç.

balde, en *loc. adv.* debades, en va.

bancaseguro *f.* bancassegurança.

banco *m.* 1. banc. 2. **banco de los acusados** banc dels acusats.

bancario -ia *adj.* bancari -ària.

bancarrota *f.* bancarrota, fallida.

banda *f.* 1. banda. 2. **banda armada** banda armada. 3. **banda salarial** banda salarial.

bando *m.* 1. [edicto] ban. 2. [partido] bàndol.

banquillo *m.* banc dels acusats.

baratería *f.* barateria.

baremo *m.* barem.

barrar *v. tr.* barrar.

barrenar *v. tr.* barrinar.

base *f.* 1. base. 2. **a base de** a base de, a còpia de, a força de. 3. **base de cotización** base de cotització. 4. **base imponible** base imposable. 5. **base liquidable** base liquidable. 6. **base reguladora** base reguladora. 7. **carecer de base** no tindre fonament.

bastantear *v. intr.* validar.

bastanteo *m.* validació (*f.*), verificació

(*f.*), reconeixement (o verificació) de procura.

bastar *v. intr.* 1. bastar, ser prou, ser suficient. 2. **bastar y sobra** prou i massa. 3. **bastar decir** només cal dir.

beneficencia *f.* beneficència.

beneficiar *v. tr.* beneficiar.

beneficiario -ia *adj. y m. y f.* beneficiari -ària.

beneficio *m.* 1. benefici. 2. **a (o en) beneficio de** en benefici de.

3. **beneficio de inventario** benefici d'inventari.

beneficioso -sa *adj.* beneficiós -osa.

benéfico -ca *adj.* benèfic -a.

beneplácito *m.* beneplàcit.

bianual *adj.* bianual.

bien *m.* 1. bé. 2. **bien comunal** bé comunal. 3. **bien de dominio público** bé de domini públic. 4. **bien demanial** bé demanial. 5. **bien domanial** bé demanial. 6. **bien inmueble** bé immoble. 7. **bien mostrenco** bé vagant. 8. **bien mueble** bé moble. 9. **bien parafernial** bé parafernial. 10. **bien privativo** bé privatiu. 11. **bien que per** bé que, si bé. 12. **bien sediente** bé seent. 13. **bien sediente inmueble** bé seent immoble. 14. **bien semoviente** bé semovent. 15. **bien troncal** bé troncal. 16. **bienes de**

interés cultural béns d'interés cultural. 17. **bienes de servicio público** béns de servici públic. 18. **bienes forestales protegidos** béns forestals protegits. 19. **bienes gananciales** béns de guanys, béns a guanys. 20. **bienes propios** béns propis. 21. **bienes raíces** béns seents. 22. **tener a bien** tindre l'amabilitat. 23. **trabar los bienes** embargar els béns.

bienal *adj.* y *f.* biennial.

bienio *m.* bienni.

bigamia *f.* bigàmia.

bilateral *adj.* bilateral.

bimensual *adj.* bimensual.

bimestral *adj.* bimestral.

bimestre *m.* bimestre.

bisiesto *m.* bixest, bissextil, de traspàs.

blanqueo *m.* 1. blanqueig.

2. **blanqueo de dinero** blanqueig de diners.

bloqueo *m.* bloqueig.

bocajarro, a *loc. adv.* a boca de canó.

boda *f.* boda, casament (*m.*), noces (*pl.*).

boicoteo *m.* boicot.

boleta *f.* bolleta (o butlleta).

boletín *m.* 1. butlletí, bolletí. 2. **boletín oficial** butlletí oficial.

bolsa *f.* 1. borsa. 2. **bolsa de estudios** borsa d'estudis. 3. **bolsa de trabajo** borsa de treball.

bonificación *f.* bonificació.

bonificar *v. tr.* bonificar.

bono *m.* 1. bo. 2. **bonos del Tesoro** bons del Tresor.

borrador *m.* esberrany.

borrar *v. tr.* esborrar.

breve *adj.* 1. breu. 2. **en breve** en breu.

brevedad *f.* 1. brevetat. 2. **a la mayor brevedad posible** com més prompte millor, tan prompte com (es) puga, al més prompte possible.

brocárdico *m.* brocard, axioma legal.

bruto -ta *adj.* 1. brut -a. 2. **en bruto** en brut.

bufete *m.* bufet.

bulto, a *loc. adv.* a ull, per damunt damunt, a grans trets.

búnker *m.* búnquer.

burocracia *f.* burocràcia.

burócrata *m.* y *f.* buròcrata.

buofax *m.* buofax.

burótica *f.* buròtica.

bursátil *adj.* borsari -ària.

busca *f.* 1. busca, cerca, recerca.

2. **busca y captura** crida i cerca. 3. **en busca de** en busca de, en cerca de.

búsqueda *f.* recerca.

C

caudal *m.* cabal.

caber *v. tr. e intr.* cabre.

cabildo *m.* 1. [corporació local de les illes Canàries] cabildo. 2. [de la catedral] capítol.

cabina *f.* 1. cabina. 2. **cabina de control** cabina de control. 3. **cabina de seguridad** cabina de seguretat.

cabo *m.* 1. cap. 2. **de cabo a rabo** de cap a cap. 3. **llevar a cabo** dur a terme, executar, acomplir, portar a cap.

cabotaje *m.* cabotatge.

cadáver *m.* cadàver.

cadena *f.* 1. cadena. 2. **cadena perpetua** cadena perpètua.

cadí *m.* cadí.

caducar *v. intr.* caducar.

caducidad 1. *f.* caducitat. 2. **caducidad de la instancia** caducitat de la instància.

caja *f.* 1. caixa. 2. **caja de ahorros** caixa d'estalvis. 3. **caja de caudales** caixa de cabals.

cajero *m.* 1. caixer. 2. **cajero automático** caixer automàtic.

cajetín *m.* caixetí.

cajista *m. y f.* caixista (o caixiste -a).

calabozo *m.* calabós.

calendario *m.* 1. calendari. 2. **calendario laboral** calendari laboral.

calidad *f.* 1. qualitat. 2. **en calidad**

de en qualitat de, com a. 3. **por su calidad de** per la seua condició de.

calificación *f.* 1. qualificació.

2. **calificación del delito** qualificació del delict. 3. **calificación penal** qualificació penal. 4. **calificación urbanística** qualificació urbanística.

calificar *v. tr.* qualificar.

calle *f.* carrer (*m.*).

callejero *m.* 1. viari (fiscal). 2. [lista] guia de carrers. 3. [mobiliario urbano] plànol de situació, plànol d'orientació.

callejón *m.* 1. carreró. 2. **callejón sin salida** carreró sense eixida, carrer que no trau cap, atzucac.

calumnia *f.* calúmnia, llevantança.

calumniar *v. tr.* calumniar.

calzada *f.* calçada.

cámara *f.* 1. [de comercio, institucional] cambra. 2. [de fotografar, de vídeo, etc.] càmera.

cambiar *v. tr. e intr.* canviar.

cambio *m.* 1. canvi. 2. **a cambio de** a canvi de, barata. 3. **cambio de nombre y apellidos** canvi de noms i de cognoms.

cambista *m. y f.* canviador -a, canvista (o canviste -a).

camino *m.* 1. camí. 2. **camino de sirga** camí de sirga.

canal *m.* canal.

cancelación *f.* cancel·lació.
cancelar *v. tr.* cancel·lar.
canciller *m. y f.* canceller -a.
cangrejo *m.* contraporta de seguretat (*f.*).
canje *m.* 1. canvi, intercanvi, bescanvi, barata (*f.*). 2. **canje de notas** (o **credenciales**) intercanvi de notes (o credencials).
canjear *v. tr.* canviar, intercanviar, bescanviar, baratar.
canon *m.* 1. cànon. 2. **a canon a** escriuix. 3. **canon de convenio** cànon de conveni.
canonista *m. y f.* canonista (o canoniste -a).
cantidad *f.* 1. quantitat. 2. **en cantidad suficiente** a bastament.
capacidad 1. *f.* capacitat. 2. **capacidad de obrar** capacitat d'obrar. 3. **capacidad jurídica** capacitat jurídica.
capacitación *f.* capacitació.
capacitar *v. tr.* capacitar.
capaz *adj.* capaç.
capción *f.* capció, captura.
capital *m.* 1. capital. 2. **capital social** capital social.
capitalizar *v. tr.* capitalitzar.
capitulación *f.* 1. capitulació. 2. **capitulaciones matrimoniales** capitulacions matrimonials.
capitular *v. tr. e intr.* capitular.
capítulo *m.* 1. capítol. 2. **capítulo de corte** capítol de cort. 3. **capítulos matrimoniales** capítols matrimonials.
captación *f.* captació.
carabinero *m.* carabiner.
carácter *m.* 1. caràcter. 2. **con carácter de** amb caràcter de, en qualitat de.

carcelero -ra *m. y f.* carceller -a.
carear *v. tr.* acarar, confrontar, encarar.
carecer *v. intr.* no tindre, mancar.
carencia *f.* carència, falta, manca, mancança.
careo *m.* acarament, confrontació, encarament.
carga *f.* 1. càrrega. 2. **carga de la prueba** càrrega de la prova. 3. **carga familiar** càrrega familiar.
cargar *v. tr.* carregar.
cargo *m.* 1. [*función, persona*] càrrec. 2. [*presupuesto*] càrrec. 3. [*partida*] inscripció (*f.*). 4. **a cargo de** a càrrec de, a (o per) compte de. 5. **a mi cargo** a càrrec meu. 6. **alto cargo** alt càrrec. 7. **con cargo a** a càrrec de. 8. **correr (o ir) a cargo de** anar (o ser) a càrrec de.
carpetazo *m.* carpetada (*f.*).
carretera *f.* carretera.
carta *f.* 1. carta. 2. **carta de despido** carta de comiat. 3. **carta de gracia** carta de gràcia. 4. **carta de pago** carta de pagament. 5. **carta de porte** carta de port. 6. **carta fundacional** carta fundacional. 7. **carta municipal** carta municipal.
cartera *f.* cartera.
casa *f.* 1. casa. 2. **casa adosada** casa adossada. 3. **casa de la villa** casa de la vila. 4. **casa pareada** casa aparellada (o bessona).
casación *f.* cassació.
casamiento *m.* casament.
casar *v. tr. e intr.* 1. [*personas*] casar. 2. [*derogar*] cassar, anul·lar.
caso *m.* 1. cas. 2. **caso fortuito** cas fortuït. 3. **en cualquier caso** en tot cas, passe el que passe. 4. **en el caso de autos** en el cas que ens ocupa. 5. en

su caso [*si procede*] si és procedent, si és el cas, si escau. 6. **en su caso** [*si tiene lugar*] quan pertoque, quan siga el cas, si s'escau.

castigar *v. tr.* castigar, punir.

castigo *m.* castic, càstig.

casual *adj.* casual.

casualidad *f.* casualitat.

casuístico -ca *adj.* casuístic -a.

catálogo *m.* 1. catàleg. 2. **catálogo de bienes y espacios protegidos** catàleg de béns i espais protegits.

catastral *adj.* cadastral.

catastrar *v. tr.* encadastrar.

catastro *m.* cadastre.

categoría *f.* 1. categoria. 2. **categoría profesional** categoria professional.

cauce *m.* 1. via. 2. **cauce reglamentario** via reglamentària. 3. **por sus cauces** per les seues vies, pel seu camí.

caución *f.* 1. caució. 2. **caución juratoria** caució juratòria. 3. **caución promisoría** caució promissòria.

caucionar *v. tr.* caucionar.

caudal *m.* cabal.

causa *f.* 1. causa. 2. **a causa de a** (o per) causa de, per raó de. 3. **causa de anulació** causa d'anul·lació. 4. **causa de invalidación** causa d'invalidesa, causa d'invalidació. 5. **causa de justificación** causa de justificació. 6. **causa de pedir** raó petidora. 7. **causa de tacha** causa d'invalidesa, causa d'anul·lació. 8. **conocer de una causa** conèixer d'una causa. 9. **entender en una causa** entendre en (o d') una causa. 10. **por causa de a** (o per) causa de. 11. **ver una causa** conèixer d'una causa, entendre en (o d') una causa.

causahabiente *m. y f.* causahavent.

causalidad *f.* causalitat.

causante *m. y f.* causant.

causar *v. tr.* causar.

causídico -ca *adj. y m. y f.* causídic -a.

cautela *f.* 1. cautela. 2. **cautela y caución** cautela i caució, mesures d'assegurament.

cautelar *adj.* cautelar.

cedente *m. y f.* cedent.

ceder *v. tr. e intr.* cedir.

cedible *adj.* cedible.

cédula *f.* cèdula.

celebrar *v. tr.* 1. [*un contrato*] formalitzar, firmar, subscriure, concertar. 2. [*una reunión*] tindre, tindre lloc, convocar, fer. 3. [*un juicio*] celebrar.

celeridad *f.* celeritat.

censal *adj. y m.* censal.

censar *v. tr. e intr.* censar.

censatario -ia *adj.* censatari -ària.

censo *m.* cens.

ensor -a *m. y f.* 1. censor -a. 2. **ensor jurado de cuentas** censor jurat de comptes.

censual *adj.* censual.

censualista *m. y f.* censalista (o censaliste -a), censalista (o censualiste -a).

censura *f.* censura.

censurar *v. tr.* censurar.

centro *m.* 1. centre. 2. **centro de trabajo** centre de treball.

cerciorarse *v. pron.* assegurar-se, cerciorar-se.

cerrar *v. tr. e intr.* tancar, cloure.

certificación *f.* 1. [*acción de certificar*] certificació. 2. [*documento*] certificat (*m.*).

certificado *m.* 1. certificat.
2. **certificado de acto presunto** certificat d'acte presumppte.
3. **certificado de descubierto** certificat de descobert. 4. **certificado registral** certificat registral.
certificar *v. tr.* certificar.
cesación *f.* cessació, cessament (*m.*).
cesante *adj.* y *m.* y *f.* cessant.
cesar 1. *v. intr.* [*detenerse*] cessar.
2. *v. tr.* [*en un cargo*] destituir, separar, rellevar, fer cessar, depositar.
cese *m.* cessament.
cesible *adj.* cedible.
cesión *f.* 1. cessió. 2. **cesión de créditos** cessió de crèdits. 3. **cesión de derecho hereditario** cessió de dret hereditari. 4. **cesión de obligaciones** cessió d'obligacions. 5. **cesión de trabajadores** cessió de treballadors. 6. **cesión de tributos** cessió de tributs. 7. **cesión global de activo y pasivo** cessió global d'actiu i passiu.
cesionario -ia *adj.* y *m.* y *f.* cessionari -ària.
cesionista *m.* y *f.* cedent.
chantaje *m.* xantatge.
cheque *m.* 1. xec. 2. **cheque a la vista** xec (o taló) a la vista. 3. **cheque al portador** xec (o taló) al portador. 4. **cheque cruzado** xec (o taló) barrat. 5. **cheque de viaje** xec de viatge. 6. **cheque nominativo** xec (o taló) nominatiu. 7. **cheque sin fondos** xec (o taló) en descobert.
chequeo *m.* 1. revisió mèdica (*f.*), reconeixement sistemàtic. 2. [*de un coche*] revisió tècnica (*f.*). 3. [*de la calidad de los materiales*] tècniques de revisió (*f. pl.*).

ciencia *f.* 1. ciència. 2. **a ciencia cierta** amb certesa.
cierre *m.* tancament, cloenda (*f.*).
cifra *f.* xifra.
circular *f.* circular.
circunscripción 1. *f.* circumscripció. 2. **circunscripción electoral** circumscripció electoral. 3. **circunscripción múltiple** circumscripció múltiple. 4. **circunscripción única** circumscripció única.
circunscribir *v. tr.* circumscriure.
circunstancia 1. *f.* circumstància. 2. **circunstancias agravantes** circumstàncies agreujants. 3. **circunstancias atenuantes** circumstàncies atenuants. 4. **circunstancias eximentes** circumstàncies eximents.
cita *f.* cita.
citación *f.* 1. citació, cèdula judicial. 2. **citación a comparecencia** citació a dia cert. 3. **citación de remate** citació de rematada (o a execució).
citador -a *adj.* y *m.* y *f.* citador -a.
citar *v. tr.* 1. [*avisar*] citar, notificar. 2. [*mencionar a alguien como ejemplo*] anomenar, citar. 3. [*aducir un pasaje*] citar, repetir. 4. [*mencionar*] indicar, assenyalar, consignar.
citatorio -ia *adj.* citatori -òria.
ciudadano -na *adj.* y *m.* y *f.* ciutadà -ana.
civil *adj.* civil.
civilista *m.* y *f.* civilista (o civiliste -a).
clandestino *adj.* clandestí -ina.
clase *f.* 1. classe. 2. **clases pasivas** classes passives.
clasificación *f.* 1. classificació. 2. **clasificación de puestos de trabajo**

classificació de llocs de treball.

clarificar *v. tr.* aclarir, clarificar.

clasificado -da *adj.* classificat -ada.

claustr *m.* 1. claustre. 2. **claustr** **universitari** claustre universitari.

cláusula *f.* 1. clàusula. 2. **cláusula abusiva** clàusula abusiva. 3. **cláusula de constituto** clàusula de constitut. 4. **cláusula de descuelgue** clàusula de desvinculació. 5. **cláusula de reciprocidad** clàusula de reciprocitat. 6. **cláusula penal** clàusula penal, astricció. 7. **cláusula resolutoria** clàusula resolutorià.

clausular *v. tr.* 1. [cerrar] tancar. 2. [finalizar lo que se está diciendo] acabar de dir.

clausura *f.* clausura, cloenda.

clausurar *v. tr.* clausurar.

clemencia *f.* clemència.

cleptomanía *f.* cleptomania.

cliente -ta *m. y f.* client -a.

clonación *f.* clonació.

cercado *m.* tancat, tanca (*f.*), clos.

coacción *f.* coacció.

coacusado -da *adj. y m. y f.* coacusat -ada.

coadyuvante *adj. y m. y f.* coadjuvant.

coalición *f.* 1. coalició. 2. **coalición electoral** coalició electoral.

coarrendatario -ia *adj. y m. y f.* coarrendatari -ària.

coartada *f.* coartada.

coaseguro *m.* coassegurança (*f.*).

coautor -a *m. y f.* coautor -a.

coautoría *f.* coautoría.

cobertura *f.* 1. cobertura, abast (*m.*). 2. **cobertura del seguro** abast de l'assegurança, extensió de l'assegurança, cobertura de l'assegurança.

cobranza *f.* 1. [cobro] cobrament (*m.*). 2. [recaudación] cobrança.

cobrar *v. tr.* cobrar.

cobro *m.* 1. cobrament. 2. **cobro anticipado** cobrament anticipat.

3. **cobro de lo indebido** cobrament de l'indegut. 4. **cobro diferido** cobrament diferit. 5. **cobro revertido** cobrament a destinació.

codelincuente *adj. y m. y f.* codelinqüent.

código *m.* còdex.

codicilar *adj.* codicil·lar.

codicilio *m.* codicil.

codificación *f.* codificació.

codificar *v. tr.* codificar.

código *m.* codi.

coercer *v. tr.* coercir, constrényer.

coercibilidad *f.* coercibilitat.

coerción *f.* coerció.

coercitividad *f.* coercitivitat.

coercitivo -va *adj.* coercitiu -iva.

cofiador -a *m. y f.* cofiador -a.

cogestión *f.* cogestió.

cognado -da *adj. y m. y f.* cognat -ada.

cognición *f.* cognició.

cohabitación *f.* cohabitació.

cohabitar *v. intr.* cohabitar.

cohechar *v. tr.* subornar.

cohecho *m.* suborn.

coheredar *v. tr.* coheretar.

coheredero -ra *m. y f.* cohereu -a.

coherencia *f.* coherència.

colaboración *f.* 1. col·laboració.

2. **colaboración con banda armada** col·laboració amb banda armada.

colaborador -a *adj. y m. y f.*

col·laborador -a.

colaborar *v. intr.* col·laborar.

colación *f.* 1. col·lació. 2. colación de bienes col·lació de béns.

colacionar *v. tr.* col·lacionar.

colateral *adj.* col·lateral.

colectividad *f.* col·lectivitat.

colectivo -va *adj. y m.* col·lectiu -iva.

colegatario -ia *m. y f.* col·legatari -ària.

colegiado -da *adj. y m. y f.* col·legiat -ada.

colegio *m.* 1. col·legi. 2. colegio de abogados col·legi d'advocats. 3. colegio de comisarios col·legi de comissaris. 4. colegio de procuradores col·legi de procuradors. 5. colegio notarial col·legi notarial.

coligación *f.* col·ligació.

colindante *adj.* contigu -a, confrontant, adjacent, fitant.

colindar *v. intr.* confrontar, afrontar, fitar.

colisión *f.* col·lisió.

colisionar *v. intr.* col·lisionar, col·lidir.

coligante *m. y f.* col·litigant.

colonato *m.* colonat.

coludir *v. intr.* col·ludir.

colusión *f.* col·lusió.

comandita *f.* comandita.

comanditar *v. tr.* comanditar.

comanditario -ia *adj.* comanditari -ària.

comarca *f.* comarca.

comerciante *adj. y m. y f.* 1. comerciant -a. 2. comerciante al por mayor comerciant en gros (o a l'engròs) 3. comerciante al por menor comerciant a la menuda.

cometer *v. tr.* cometre.

cometido *m.* 1. comesa (*f.*). 2. cumplir con su cometido acomplir la seua comesa.

comicios *m. pl.* comicis.

comienzo *m.* 1. començament, començ. 2. a comienzos de al començament de, a la primeria de, a començaments de. 3. dar comienzo començar, iniciar.

comisar *v. tr.* comissar.

comisaría *f.* comissaria.

comisariado *m.* comissariat.

comisario -ia *m. y f.* comissari -ària.

comisión *f.* 1. comissió. 2. comisión de disciplina comissió de disciplina. 3. comisión de gobierno comissió de govern. 4. comisión de servicios comissió de servicis. 5. comisión parlamentaria comissió parlamentària. 6. comisión rogatoria comissió rogatòria. 7. comisión técnica comissió tècnica.

comisionista *m. y f.* comissionista (o comissioniste -a).

comiso *m.* comís.

comisorio -ia *adj.* comissori -òria.

comité *m.* 1. comitè. 2. comité de empresa comitè d'empresa. 3. comité de huelga comitè de vaga. 4. comité de seguridad e higiene comitè de seguretat i higiene.

comitente *m. y f.* comitent.

comodante *m. y f.* comodant.

comodatario -ia *m. y f.* comodatari -ària.

comodato *m.* comodat.

comparecencia *f.* 1. compareixença. 2. citar a comparecencia citar a dia cert. 3. comparecencia parlamentaria compareixença parlamentària.

comparecer *v. intr.* comparéixer, personar-se.

compareciente *m. y f.* compareixent.

comparendo *m.* compareixença, orde de compareixença.

comparición *f.* compareixença.
comparte *m. y f.* col·litigant.
compatibilidad *f.* compatibilitat.
compatible *adj.* compatible.
compeler *v. tr.* compel·lir.
compensación *f.* compensació.
compensar *v. tr.* compensar.
competencia *f.* 1. competència.
 2. **competencia desleal** competència deslleial. 3. **libre competencia** lliure competència.
competencial *adj.* competencial.
competente *adj.* competent.
competir *v. intr.* competir, pertocar.
competir *v. intr.* competir.
compilación *f.* compilació.
complemento *m.* 1. complement.
 2. **complemento de sueldo** complement de sou.
cómplice *adj. y m. y f.* còmplice.
complicidad *f.* complicitat.
componedor -a *m. y f.* componedor -a.
componer *v. tr.* compondre.
compra *f.* 1. compra. 2. **compra en firme** compra ferma.
compraventa *f.* 1. compravenda.
 2. **compraventa a domicilio** compravenda a domicili.
 3. **compraventa a plazos** compravenda a terminis.
 4. **compraventa al contado** compravenda al comptat.
 5. **compraventa contra reembolso** compravenda contra reemborsament. 6. **compraventa por catálogo** compravenda per catàleg. 7. **compraventa por ordenador** compravenda per ordinador. 8. **compraventa por teléfono** compravenda per telèfon.

9. **compraventa puerta a puerta** compravenda porta a porta.
comprobación *f.* 1. comprovació.
 2. **comprobación de valores** comprovació de valors.
 3. **comprobación fiscal** comprovació fiscal.
comprobante *m.* comprovant.
comprobar *v. tr.* comprovar.
comprometer *v. tr.* comprometre.
compromisario -ia *m. y f.* compromissari -ària.
compromiso *m.* compromís.
compromisorio -ia *adj.* compromissori -òria.
compulsa *f.* compulsua.
compulsación *f.* compulsació.
compulsar *v. tr.* compulsar.
compulsión *f.* compulsió.
compulsivo -va *adj.* compulsiu -iva.
compulsorio -ia *adj. y m.* compulsori -òria.
compurgar *v. tr.* compurgar.
cómputo *m.* 1. còmput. 2. **cómputo del plazo de prescripción** còmput del termini de prescripció.
común *adj.* 1. comú -una. 2. **en común** en comú.
comunal *adj. y m.* comunal.
comunero -ra *adj. y m. y f.* comuner -a.
comunicación *f.* 1. comunicació.
 2. **comunicación administrativa** comunicació administrativa.
 3. **comunicación de convivencia** comunicació de convivència.
 4. **comunicación especial** comunicació especial.
 5. **comunicación familiar** comunicació familiar. 6. **comunicación íntima** comunicació íntima.

comunicado *m.* 1. comunicat.
2. **comunicado de régimen interior** comunicat intern. 3. **comunicado interno** comunicat intern.
comunicar *v. tr.* comunicar.
comunidad *f.* 1. comunitat.
2. **comunidad autónoma** comunitat autònoma. 3. **comunidad de bienes** comunitat de béns. 4. **comunidad de regantes** comunitat de regants.
conato *m.* conat.
conceder *v. tr.* concedir.
concepto *m.* 1. concepte. 2. **en concepto de** en concepte de, com a. 3. **por ningún concepto** de cap manera.
concernir *v. intr.* 1. concernir (*v. tr.*).
2. **en lo concerniente a** quant a, pel que fa a, pel que es referix a. 3. **en lo que concierne a** quant a, pel que fa a, pel que es referix a.
concertación *f.* concertació.
concertar *v. tr.* concertar.
concesión *f.* 1. concessió. 2. **concesión administrativa** concessió administrativa. 3. **concesión enfiteútica** concessió emfitèutica.
concesionario -ia *adj. y m. y f.* concessionari -ària.
concierto *m.* concert.
conciliación *f.* conciliació.
concluir *v. tr.* concloure.
conclusión *f.* conclusió.
concluso -sa *adj.* conclús -usa.
concordancia *f.* concordança.
concordato *m.* concordat.
concordia *f.* concòrdia.
concubinato *m.* concubinat.
conculcación *f.* conculcació.
conculcar *v. tr.* conculcar.

concurrentia *f.* concurrència.
concurrir *v. intr.* concórrer.
concurtido -da *m. y f.* concursat -ada.
concurtante *m. y f.* concursant.
concurrir *v. tr.* concursar.
concurso *m.* 1. concurs. 2. **concurso-oposición** concurs oposició.
3. **concurso de acreedores** concurs de creditors. 4. **concurso de delitos** concurs de delictes. 5. **concurso-subasta** concurs subhasta.
concusión *f.* concussió.
concusionario -ia *adj. y m. y f.* concussionari -ària.
condena *f.* 1. condemna. 2. **cumplir condena** complir (una) condemna. 3. **extinguir condena** extingir (una) condemna.
condenado -da *adj. y m. y f.*
1. condemnat -ada. 2. **condenado en costas** condemnat a (pagar les) costes.
condenar *v. tr.* condemnar.
condenatorio -ia *adj. y m.* condemnatori -òria.
condición *f.* 1. condició. 2. **bajo la única condición de que** amb l'única condició que. 3. **condición potestativa** condició potestativa.
4. **condición resolutoria** condició resolutòria. 5. **condición suspensiva** condició suspensiva. 6. **condición tácita** condició tàcita. 7. **reunir condiciones** reunir condicions.
condicionado -da *adj.* condicionat -ada.
condominio *m.* condomini.
condómino -na *m. y f.* copropietari -ària.
condonación *f.* 1. donació.
2. **condonación de la deuda** donació del deute.

condonante *m. y f.* condonador -a.

condonar *v. tr.* condonar.

conducción *f.* 1. conducció.

2. **conducción temeraria** conducció temerària.

conducta *f.* conducta.

condueño -ña *m. y f.* copropietari -ària.

conectar *v. tr. e intr.* connectar.

conexidad *f.* connexitat.

conexión *f.* connexió.

conexo -xa *adj.* connex -a.

conferencia *f.* conferència.

conferir *v. tr.* conferir.

confesante *adj. y m. y f.* confessant.

confesar *v. tr.* confessar.

confesión *f.* confessió.

confeso -sa *adj.* confés -essa.

confianza *f.* confiança.

confiar *v. tr. e intr.* confiar.

confidencial *adj.* confidencial.

confidente *adj. y m. y f.* confident.

confinado -da *adj. y m. y f.* confinat -ada.

confinamiento *m.* confinament.

confirmación *f.* confirmació.

confirmar *v. tr.* confirmar.

confirmatorio -ia *adj.* confirmatori -òria.

confiscación *f.* confiscació.

confiscar *v. tr.* confiscar.

conflicto *m.* 1. conflicte. 2. **conflicto colectivo** conflicte col·lectiu.

3. **conflicto de atribuciones** conflicte d'atribucions. 4. **conflicto de competencias** conflicte de competència. 5. **conflicto jurisdiccional** conflicte jurisdiccional.

conforme *adj.* 1. conforme, d'acord.

2. **conforme a** conforme a, de conformitat amb, d'acord amb.

3. **conforme con** conforme amb.

4. **conforme salvo** conforme excepte.

5. **según y conforme** exactament com.

conformemente *adv.* conformement.

conformidad *f.* 1. conformitat. 2. **de conformidad con** de conformitat amb, d'acord amb, segons. 3. **en esta (o tal) conformidad** amb esta condició. 4. **prestar conformidad** donar la conformitat.

confrontación *f.* confrontació.

confrontar *v. tr. e intr.* confrontar, acarar.

confundido -da *adj.* confós -osa.

confundir *v. tr. y pron.* confondre.

confusión *f.* confusió.

confuso -sa *adj.* confús -usa.

congreso *m.* 1. congrés. 2. **Congreso de los Diputados** Congrès dels Diputats.

congruencia *f.* congruència.

conjetura *f.* conjectura.

conjuez -a *m. y f.* conjutge -essa.

conjunción *f.* conjunció.

conminación *f.* comminació.

conminar *v. tr.* comminar.

conmestión *f.* commixtió.

conmonitorio *m.* commonitori.

conmoriencia *f.* commoriència.

conmutación *f.* commutació.

conmutar *v. tr.* commutar.

connivencia *f.* connivència.

connotación *f.* connotació.

conocer *v. tr. e intr.* 1. conèixer.

2. **conocer de** conèixer de

conocimiento *m.* 1. coneixement (o coneiximent). 2. **con conocimiento de** a coneixement de, n'ha sigut assabentat. 3. **con conocimiento de causa** amb coneixement de causa.

4. **para su conocimiento** perquè

en prengueu coneixement, perquè en tingueu coneixement, perquè n'estigueu assabentat. 5. **para su conocimiento y efectos** perquè en prengueu coneixement i tinga els efectes que corresponguen, perquè en prengueu coneixement i als efectes oportuns. 6. **poner en conocimiento** comunicar, informar, assabentar.

consanguinidad *f.* consanguinitat.

consecuencia *f.* 1. conseqüència.

2. **a consecuencia de a** (o com a)

conseqüència de. 3. **atenerse a las consecuencias** no defugir les conseqüències, no queixar-se.

4. **como consecuencia de a** (o com a) conseqüència de. 5. **en consecuencia** en conseqüència.

consecución *f.* consecució.

consecuente *adj.* conseqüent.

conseguir *v. tr.* aconseguir.

consejería *f.* conselleria.

consejero -ra *m. y f.* 1. conseller -a.

2. **consejero jefe** conseller en cap.

3. **consejero delegado** conseller delegat.

consejo *m.* 1. consell. 2. **consejo**

de administración consell

d'administració. 3. **Consejo de**

Estado Consell d'Estat. 4. **Consejo**

de Ministros Consell de Ministres.

5. **Consejo General del Poder**

Judicial Consell General del Poder

Judicial. 6. **Consejo Insular** Consell

Insular. 7. **Consejo Jurídico Consultivo**

Consell Jurídic Consultiu. 8. **consejo**

rector consell rector. 9. **Consejo**

Valenciano de Cultura Consell

Valencià de Cultura.

consenso *m.* consens.

consensual *adj.* consensual.

consensuar *v. tr.* consensuar.

consentido -da *adj.* [*sentencia*] ferm -a.

consentimiento *m.* 1. consentiment.

2. **consentimiento informado**

consentiment informat.

consentir *v. tr. e intr.* consentir.

conservación *f.* 1. conservació.

2. **conservación de actos y trámites**

conservació d'actes i tràmits.

conservatoria *f.* conservatoria.

consideración *f.* 1. consideració.

2. **en consideración a** en (o per) consideració a, tenint en compte.

considerando 1. *m.* [*en la fundamentación de una resolución*] fonament de dret, fonament jurídic.

2. **considerando que** atés que.

considerar *v. tr.* considerar.

consignación *f.* consignació.

consignador -a *m. y f.* consignador -a.

consignar *v. tr.* consignar.

consignatario -ia *m. y f.*

1. consignatari -ària. 2. **consignatario**

de barco consignatari de vaixell.

3. **consignatario de transporte**

consignatari de transport.

consiguiente *adj.* 1. conseqüent.

2. **por consiguiente** per conseqüent.

consistorio *m.* consistori.

consolidación *f.* consolidació.

consolidar *v. tr.* consolidar.

consonancia *f.* 1. consonància. 2. **en**

consonancia con de conformitat

amb, d'acord amb, segons.

consorcio *m.* 1. consorci. 2. **Consorcio**

de Compensación de Seguros

Consorci de Compensació

d'Assegurances.

consorte *m.* y *f.* consort.
constancia *f.* 1. constància. 2. **tener constancia** tindre constància.
constar *v. intr.* constar.
constatación *f.* constatació.
constitución *f.* 1. constitució.
 2. **constitución de fianza** constitució de fiança. 3. **Constitución Europea** Constitució Europea.
constitucionalidad *f.* constitucionalitat.
constitucionalismo *m.* constitucionalisme.
constitucionalista *adj.* y *m.* y *f.* constitucionalista (o constitucionaliste -a).
constituir *v. tr.* constituir.
constitutivo -va *adj.* constitutiu -iva.
constituto -ta *adj.* constitut -a.
constituyente *adj.* y *m.* y *f.* constituent.
consuetud *f.* consuetud.
consuetudinario -ia *adj.* consuetudinari -ària.
cónsul *m.* y *f.* cònsol -essa.
consulado *m.* 1. consolat. 2. **Consulado del Mar** Consolat de Mar.
consular *adj.* consular.
consulta *f.* consulta.
consultar *v. tr.* consultar.
consumación *f.* consumació.
consumar *v. tr.* consumir.
consumidor -a *adj.* y *m.* y *f.* 1. consumidor -a. 2. **consumidores y usuarios** consumidors i usuaris.
consumo *m.* consum.
consumo, de *loc adv.* d'acord, de comú acord, en simultaneïtat.
contabilidad *f.* comptabilitat.
contabilizar *v. tr.* comptabilitzar.
contable *adj.* y *m.* y *f.* comptable.

contadero -ra *adj.* comptador -a, comptat -ada, a comptar de.
contado -da *adj.* 1. comptat -ada. 2. al **contado** al comptat.
contador -a *adj.* y *m.* y *f.* comptador -a.
contaduría *f.* comptadoria.
contar *v. tr.* e *intr.* 1. comptar.
 2. **a contar de** a comptar de.
contemplar *v. tr.* 1. [*considerar*] preveure, tindre en compte, incloure, considerar, arreplegar, recollir.
 2. [*ordenar*] ordenar, prescriure, establir, disposar. 3. [*cumplir*] complir, donar compliment.
contención *f.* 1. [*intento, esfuerzo*] contenció, conteniment (*m.*).
 2. [*contienda*] contesa. 3. [*de precios*] manteniment (*m.*). 4. [*en un juicio*] pleit (*m.*), plet (*m.*).
contencioso -sa *adj.* y *m.* 1. contenciós -osa. 2. **contencioso administrativo** contenciós administratiu.
contener *v. tr.* contindre, contenir.
contenido *m.* contingut.
contenido -da *adj.* y *m.* contingut -uda.
contestación *f.* 1. contestació.
 2. **contestación a la demanda** contestació a la demanda.
contestar *v. tr.* e *intr.* contestar.
conteste *m.* y *f.* conteste.
continencia *f.* continència.
continente *m.* continent.
contingencia *f.* contingència.
contingentación *f.* contingentació.
contingente *m.* contingent.
continuación *f.* 1. continuació.
 2. **a continuación** a continuació, tot seguit.
continuado -da *adj.* continuat -ada.
continuar *v. tr.* e *intr.* continuar.

continuidad *f.* continuïtat.
continuo -ua *adj.* continu -ínua.
contra *prep.* 1. contra. 2. **por contra** per contra, en canvi, al contrari.
contraacusación *f.* contraacusació.
contrabando *m.* contraban.
contracarta *f.* contraescriptura.
contracción *f.* 1. contracció.
2. **contracción del gasto** contracció de la despesa.
contracédula *f.* contracèdula.
contractual *adj.* contractual.
contraer *v. tr.* contraure.
contraescriptura *f.* contraescriptura.
contrafirma *f.* contrafirma, contrasignatura.
contrafirmar *v. tr.* contrafirmar, contrasignar.
contrafuero *m.* contrafur.
contrahacer *v. tr.* contrafer.
contraído -da 1. *adj.* [obligado] contret -a. 2. *m.* [obligación de pagar] contreta (*f.*).
contraorden *f.* contraorde.
contraparte *f.* contrapart.
contrapartida *f.* contrapartida.
contraprestación *f.* contraprestació.
contrario -ia *adj.* 1. contrari -ària. 2. **de lo contrario** en cas contrari, si no, altrament. 3. **impugnar de contrario** impugnar de contrari. 4. **por el contrario** per contra, al contrari.
contrarregistro *m.* contraregistre.
contrarréplica *f.* contrarèplica.
contrarrestar *v. tr.* contrarestar.
contraseguro *m.* contraassegurança (*f.*).
contrasellar *v. tr.* contrasegellar.
contrata *f.* contracta.
contratación *f.* contractació.
contratante *adj. y m. y f.* contractant.

contratar *v. tr.* contractar.
contratista *m. y f.* contractista (o contractiste -a).
contrato *m.* 1. contracte. 2. **contrato administrativo** contracte dministratiu. 3. **contrato aleatorio** contracte aleatori. 4. **contrato bilateral** contracte bilateral.
5. **contrato de compraventa** contracte de compravenda.
6. **contrato de consultoría y asistencia** contracte de consultoria i assistència. 7. **contrato de gestión de servicios públicos** contracte de gestió de servicis públics. 8. **contrato de mediación** contracte de mediació.
9. **contrato de obras** contracte d'obres. 10. **contrato de préstamo** contracte de préstec. 11. **contrato de puesta a disposición** contracte de posada a disposició. 12. **contrato de retrovendo** contracte de retrovenda. 13. **contrato de seguros** contracte d'assegurança.
14. **contrato de suministros** contracte de subministraments. 15. **contrato de trabajo** contracte de treball.
16. **contrato de tracto sucesivo** contracte de tracte successiu.
17. **contrato de transporte** contracte de transport. 18. **contrato enfiteútic** contracte emfitèutic. 19. **contrato nominado** contracte nominat.
20. **contrato típico** contracte típic.
21. **contrato unilateral** contracte unilateral. 22. **denunciar un contrato** denunciar un contracte.
contravención *f.* contravenció.
contravenir *v. intr.* contravindre, contravenir.

contraventa *f.* contravenda.
contrayente *adj. y m. y f.* contraent.
contribución *f.* 1. contribució.
 2. **contribución especial** contribució especial. 3. **contribución urbana** contribució urbana.
contribuir *v. tr.* contribuir.
contribuyente *adj. y m. y f.* contribuent.
contrincante *m. y f.* contrincant.
contumacia *f.* contumàcia.
contumaz *adj.* contumaç.
contumelia *f.* contumèlia.
convalidación *f.* convalidació.
convalidar *v. tr.* convalidar.
convención *f.* 1. convenció.
 2. **convención internacional** convenció internacional.
conveniente *adj.* convenient.
convenio *m.* 1. conveni. 2. **convenio administrativo** conveni administratiu.
 3. **convenio colectivo** conveni col·lectiu. 4. **convenio del concurso** conveni del concurs. 5. **convenio internacional** conveni internacional.
 6. **convenio regulador** conveni regulador.
convenir *v. intr.* convindre, convenir.
convergencia *f.* convergència.
convicto -ta *adj. y m. y f.* convicte -ta.
convocar *v. tr.* convocar.
convocatoria *f.* 1. convocatòria.
 2. **convocatoria de reunió** convocatòria de reunió.
conyugal *adj.* conjugal.
cónyuge *m. y f.* cònjuge.
cooperación *f.* cooperació.
cooperativa *f.* cooperativa.
coordinación *f.* coordinació.
coordinador -a *adj.* coordinador -a.

coordinar *v. tr.* coordinar.
copartícipe *m. y f.* copartícip.
copia *f.* còpia.
coposesión *f.* copropietat.
coposesor -a *m. y f.* copropietari -ària.
copropiedad *f.* copropietat.
copropietario -ia *m. y f.* copropietari -ària.
copyright [*ingl.*] *m.* *copyright*.
corrección *f.* 1. correcció.
 2. **corrección de errores** correcció d'errors (o d'errades). 3. **corrección disciplinaria** mesura disciplinària.
correcional *adj. y m.* correcional.
correcionalismo *m.* correcionalisme.
corredor -a *adj. y m. y f.* 1. corredor -a. 2. **corredor de seguros** corredor d'assegurances. 3. **corredor oficial de comercio** corredor oficial de comerç.
correduría *f.* corredoria.
correo *m.* 1. correu. 2. **correo electrónico** correu electrònic.
 3. **correo interno** correu intern.
correspondencia *f.* correspondència.
corresponder *v. intr.* correspondre, pertocar.
corretaje *m.* correatge.
corriente *adj.* corrent, actual, en curs.
corromper *v. tr.* corrompre.
corrupción *f.* 1. corrupció.
 2. **corrupción de menores** corrupció de menors.
cortes *f.* 1. corts. 2. **Cortes Generales** Corts Generals. 3. **Cortes Valencianas** Corts Valencianes.
cortesía *f.* cortesia.
cosa *f.* 1. cosa. 2. **cosa juzgada** cosa jutjada.
costa *f.* 1. costa. 2. **a costa de** a costa de.

costas *f. pl.* 1. costes, despeses.
2. **condenar en costas** condemnar a (pagar les) costes, condemnar al pagament de les costes. 3. **costas procesales** costes processals.
coste *m.* cost.
costumbre *f.* costum (*m.*).
cotejar *v. tr.* 1. [comparar] confrontar, acarar, comparar. 2. [legalizar una copia] compulsar.
cotejo *m.* 1. [comparación] confrontació (*f.*), acarament, comparació (*f.*). 2. [copia oficial] compulsa (*f.*).
cotización *f.* cotització.
cotizar *v. tr. e intr.* cotitzar.
crac *m.* crac.
creces *f. pl.* 1. escriuix (*m. sing.*). 2. **con creces** amb escriuix.
credencial *f.* credencial.
crédito *m.* 1. crèdit. 2. **comprar a crédito** comprar a crèdit. 3. **dar a crédito** donar a crèdit, fiar.
crimen *m.* crim.
criminal *adj. y m. y f.* criminal.
criminalista *m. y f.* criminalista (o criminaliste -a).
criminar *v. tr.* incriminar.
criminología *f.* criminologia.
criminológico -ca *adj.* criminològic -a.
criminólogo -ga *m. y f.* criminòleg -loga.
criminoso -sa *adj.* criminos -osa.
criterio *m.* criteri.
cuadrienal *adj.* quadriennial.
cuadrienio *m.* quadrienni.
calidad *f.* qualitat.
cuando *adv.* 1. quan. 2. **cuando más** com a màxim, pel cap alt. 3. **cuando menos** com a mínim, pel cap baix. 4. **de cuando en cuando** de tant en tant.

cuantía *f.* quantia.
cuantificación *f.* quantificació.
cuantificar *v. tr.* quantificar.
cuanto *adv.* 1. quant. 2. **cuanto antes mejor** com més prompte millor. 3. **cuanto així que**, tan prompte com, tan bon punt. 4. **en cuanto a** quant a, pel que fa a, referent a. 5. **por cuanto atés que**, per tal com, com siga que.
cuartel *m.* caserna (*f.*), quarter.
cuasicontrato *m.* quasicontracte.
cuasidelito *m.* quasidelicte.
cuasiusufructo *m.* quasiusdefruit.
cuatrienal *adj.* quadriennial.
cuatrienio *m.* quadrienni.
cuatrimestral *adj.* quadrimestral.
cuatrimestre *m.* quadrimestre.
cuenta *f.* 1. compte (*m.*). 2. **a cuenta** a compte. 3. **a cuenta de** a compte de, a càrrec de. 4. **a cuenta y riesgo** a (o per) compte i risc. 5. **caer en la cuenta** adonar-se. 6. **cuenta corriente** compte corrent. 7. **cuenta de pérdidas y ganancias** compte de pèrdues i guanys. 8. **cuenta de resaca** compte de ressaca. 9. **cuenta de resultados y de explotación** compte de resultats i d'explotació. 10. **cuentas en participación** comptes en participació. 11. **dada cuenta** se n'ha donat compte. 12. **dada cuenta que atés que**, com que, havent donat compte de. 13. **dada cuenta y lectura del acta** llegida l'acta, feta la lectura de l'acta. 14. **dar cuenta** donar compte. 15. **darse cuenta** adonar-se. 16. **de cuenta y cargo** de a compte de, a càrrec de. 17. **de cuenta y riesgo** de compte i risc, per compte de. 18. **en resumidas cuentas**

en resum, en definitiva, comptat i debatut. 19. **habida cuenta de** atés, tenint en compte. 20. **habida cuenta que** atés que, tenint en compte que. 21. **ingresar en cuenta** ingressar en compte. 22. **por cuenta ajena** per compte d'altri. 23. **por cuenta de** a (o per) compte de, a càrrec de, a nom de. 24. **por cuenta propia** per compte propi, pel seu compte. 25. **teniendo en cuenta** tenint en compte.

cuentacorrentista *m.*

y f. comptecorrentista

(o comptecorrentiste -a).

cuentadante *adj. y m. y f.* comptedant, comptedonant.

cuentapartícipe *adj.* comptepartícip.

cuerpo *m.* 1. cos. 2. **cuerpo de funcionarios** cos de funcionaris.

3. **cuerpo del delito** cos del delict. 4. **cuerpo diplomático** cos diplomàtic.

cuestión *f.* 1. qüestió. 2. **cuestión de confianza** qüestió de confiança.

3. **cuestión de inconstitucionalidad** qüestió d'inconstitucionalitat.

4. **cuestión prejudicial** qüestió prejudicial.

cuestionar *v. tr.* qüestionar.

cuestionario *m.* qüestionari.

culpa *f.* 1. culpa. 2. **culpa penal** culpa penal. 3. **tanto de culpa** tant de culpa.

culpabilidad *f.* culpabilitat.

culpable *adj. y m. y f.* culpable.

culpar *v. tr.* culpar.

culposo -sa *adj.* culpós -osa.

cumplase *m.* orde d'execució.

cumplido -da *adj.* complit -ida.

complimentar *v. tr.* 1. [*un formulario*] omplir, emplenar. 2. [*dar forma legal*]

formalitzar. 3. [*órdenes*] acomplir, complir, executar, dur a terme.

cumplimiento *m.* 1. [*acción de cumplir*] compliment, acompliment.

2. [*de un formulario*] ompliment (*m.*), emplenament (*m.*). 3. [*acción de formalizar*] formalització.

4. [*acatamiento*] compliment (*m.*). 5. **dar cumplimiento** donar compliment, complir. 6. **de obligado cumplimiento** de compliment obligat. 7. **en cumplimiento de** en compliment de, complint, per complir.

cumplir *v. tr. e intr.* complir.

cuneta *f.* cuneta.

cuota *f.* 1. quota. 2. **cuota litis** quota litis. 3. **cuota tributaria** quota tributària.

cupo *m.* 1. [*cuota*] quota (*f.*). 2. [*reclutas*] contingent, part.

cupón *m.* cupó.

curador -a *adj. y m. y f.* curador -a.

curaduría *f.* curadoria.

curatela *f.* curatela.

curia *f.* 1. [*tribunal*] contenciós (*m.*).

2. [*conjunto de abogados*] cúria.

curial *adj.* curial.

currículo *m.* currículum.

currículum vitae *loc.* curriculum vitae, currículum.

cursor *v. tr.* 1. [*un documento*] cursar, donar curs. 2. [*enviar*] enviar, trametre. 3. [*estudiar*] cursar, estudiar.

curso *m.* 1. curs. 2. **curso académico** curs acadèmic. 3. **dar curso** donar curs. 4. **en curso** en curs.

custodia *f.* 1. custòdia. 2. **para su custodia** perquè en sigueu custodi.

custodiar *v. tr.* custodiar.

D

dación *f.* 1. dació. 2. **dación en pago** dació en pagament.

dactilograma *f.* dactilograma.

dador -a *adj. y m. y f.* dador -a.

damnificación *f.* damnificació.

damnificado -da *adj.* damnificat -ada.

damnificador -a *adj. y m. y f.*

damnificador -a.

damnificar *v. tr.* damnificar.

dañar *v. tr.* danyar.

daño *m.* 1. dany. 2. **daños y perjuicios** danys i perjudis.

dañoso -sa *adj.* danyós -osa, damnós -osa, lesiu -iva.

dar *v. tr.* 1. donar. 2. **da lo mismo té** (o és) igual, igual fa, tant se val, tant fa. 3. **dado que** [ya que] atés que, atenent que. 4. **dado que** [si] posat que.

5. **dar a entender** donar a entendre, fer entendre. 6. **dar por** donar per, considerar (com a). 7. **darse a conocer** donar-se a conèixer, fer-se conèixer.

dársena *f.* dàrsena.

data *f.* data.

datación *f.* datació.

datar *v. tr. e intr.* datar.

dativo -va *adj.* datiu -iva.

dato *m.* 1. dada (*f.*). 2. **datos personales** dades personals.

debe *m.* 1. deure. 2. **debe y haber** dèbit i crèdit.

deber¹ *m.* 1. deure. 2. **deberes laborales** deures laborals.

deber² *v. tr.* 1. deure. 2. **como es debido** com cal, tal com cal. 3. **debido a a** (o per) causa de, per raó de.

debilidad *f.* 1. debilitat. 2. **debilidad mental** debilitat mental.

débito *m.* dèbit.

debitorio *m.* debitori.

decenal *adj.* decennal.

decenio *m.* decenni.

deceso *m.* decés.

decidir *v. tr.* decidir.

decisión *f.* 1. decisió. 2. **decisión comunitaria** decisió comunitària. 3. **decisión judicial** decisió judicial.

decisorio -ia *adj.* decisorí -òria.

declaración *f.* 1. declaració.

2. **declaración complementaria** declaració complementària.

3. **declaración de caducidad** declaració de caducitat.

4. **declaración de fallido** declaració de fallida. 5. **declaración de lesividad** declaració de lesivitat. 6. **declaración de prodigalidad** declaració de prodigalitat.

7. **declaración judicial** declaració judicial. 8. **declaración jurada** declaració jurada.

9. **declaración tributaria** declaració tributària. 10. **declaración-liquidación**

declaració liquidació. 11. **tomar declaración** prendre declaració.
declarante *adj.* y *m.* y *f.* declarant.
declarar *v. tr.* e *intr.* 1. declarar.
2. **declarar bastante** declarar suficient.
declarativo -va *adj.* declaratiu -iva.
declaratorio -ia *adj.* declaratori -òria.
declinar *v. tr.* e *intr.* declinar.
declinatoria *f.* [solicitud de rechazo de jurisdicción] declinatòria.
declinatorio -ia *adj.* declinatori -òria.
decomisar *v. tr.* decomissar.
decomiso *m.* decomís.
decretar *v. tr.* decretar.
decretero *m.* decreter.
decreto *m.* 1. decret. 2. **decreto judicial** decret judicial. 3. **decreto legislativo** decret legislatiu.
4. **decreto-ley** decret llei. 5. **decreto marginal** decret marginal. 6. **real decreto** reial decret.
decurso *m.* decurs.
dedicación *f.* 1. dedicació.
2. **dedicación a tiempo completo** dedicació a temps complet.
3. **dedicación a tiempo parcial** dedicació a temps parcial.
4. **dedicación exclusiva** dedicació exclusiva.
deducción *f.* deducció.
deducible *adj.* deduïble.
deducir *v. tr.* deduir.
defecto *m.* 1. defecte. 2. **defecto de forma** defecte de forma. 3. **en defecto de** en defecte de, a falta de. 4. **en su defecto** si no, si no n'hi ha, en defecte d'això.
defender *v. tr.* defendre, defensar.
defendido -da *adj.* defés -esa, defensat -ada.

defenestrar *v. tr.* defenestrar.
defensa *f.* defensa.
defensor -a *adj.* y *m.* y *f.* 1. defensor -a.
2. **defensor del pueblo** defensor del poble. 3. **defensor judicial** defensor judicial.
defensoría *f.* defensoria.
defensorio *m.* defensori.
deferir *v. tr.* e *intr.* deferir.
déficit *m.* 1. dèficit. 2. **déficit contable** dèficit comptable.
deficitario -ia *adj.* deficitari -ària.
definitivo -va *adj.* 1. definitiu -iva. 2. a **definitivas** a definitives.
deflación *f.* deflació.
deflagración *f.* deflagració.
defraudación *f.* defraudació.
defraudador -a *adj.* defraudador -a.
defraudar *v. tr.* defraudar.
defunción *f.* defunció.
decano -na *m.* y *f.* degà -ana.
degradación *f.* degradació.
dejación *f.* 1. [renuncia] deixament (*m.*).
2. [donación] deixa.
dejar *v. tr.* 1. deixar. 2. **dejar nota** anotar.
delación *f.* 1. delació. 2. **delación hereditaria** delació hereditària.
delatar *v. tr.* delatar.
delator -a *adj.* y *m.* y *f.* delator -a.
delegación *f.* 1. delegació.
2. **delegación de competencias** delegació de competències.
3. **delegación de firma** delegació de firma.
delegado -da *adj.* y *m.* y *f.* 1. delegat -ada. 2. **delegado de personal** delegat de personal.
delegar *v. tr.* delegar.
deliberación *f.* deliberació.

deliberar *v. tr. e intr.* deliberar.
delictivo -va *adj.* delictiu -iva.
delictuoso -sa *adj.* delictuós -osa.
delimitación *f.* delimitació.
delimitador -a *adj.* delimitador -a.
delimitar *v. tr.* delimitar, partionar.
delincuencia *f.* delinqüència.
delincuente *adj.* delinqüent.
delito *m.* 1. delicte. 2. **delito continuado** delicte continuat.
 3. **delito de omisión** delicte d'omissió.
 4. **delito de tortura** delicte de tortura. 5. **delito de traición** delicte de traïció. 6. **delito de usurpación de atribuciones** delicte d'usurpació d'atribucions. 7. **delito ecológico** delicte ecològic. 8. **delito fiscal** delicte fiscal. 9. **delito flagrante** delicte flagrant. 10. **delito massa** delicte massa. 11. **delito societario** delicte societari.
demanda *f.* 1. demanda. 2. **allanarse a la demanda** aplanar-se a la demanda. 3. **contestar la demanda** contestar la demanda. 4. **en demanda de** en busca de, en cerca de, a la recerca de.
demandado -da *m. y f.* demandat -ada.
demandante *m. y f.* demandant.
demandar *v. tr.* 1. [*presentar una demanda*] demandar. 2. [*pedir*] demanar
demanial *adj.* demanial, de domini públic.
demanio *m.* demani.
demarcación *f.* demarcació.
demás *adj.* 1. altre -tra, resta de, restant. 2. **por lo demás** d'altra banda, llevat d'això, fora d'això.
demoler *v. tr.* demolir.
demora *f.* demora.

demorar *v. tr.* demorar.
denegación *f.* 1. denegació.
 2. **denegación de auxilio** denegació d'auxili.
denegar *v. tr.* denegar.
denuncia *f.* 1. denúncia. 2. **denuncia falsa** denúncia falsa. 3. **denuncia pública** denúncia pública.
denunciado -da *adj.* denunciat -ada.
denunciador -a *adj. y m. y f.* denunciador -a.
denunciante *adj. y m. y f.* denunciant.
denunciar *v. tr.* denunciar.
denunciatorio -ia *adj.* denunciatori -òria.
departament *m.* departament.
dependencia *f.* dependència.
depender *v. intr.* dependre.
dependiente *adj.* dependent.
deponente *adj.* depositant.
deponer *v. tr.* depositar.
deportación *f.* deportació.
deposición *f.* deposició.
depositante *adj.* depositant.
depositar *v. tr.* depositar.
depositaria *f.* depositaria.
depositario -ia *adj. y m. y f.* depositari -ària.
depósito *m.* 1. depòsit. 2. **depósito de cadáveres** depòsit de cadàvers.
 3. **depósito de equipajes** depòsit d'equipatges. 4. **depósito de objetos perdidos** depòsit d'objectes perduts.
 5. **depósito franco** depòsit franc.
 6. **depósito legal** depòsit legal.
depreciación *f.* depreciació.
depreciar *v. tr.* depreciar.
derecho *m.* 1. dret. 2. **abdicar de sus derechos** abdicar els seus drets.
 3. **ajustarse a derecho** ajustar-se

a dret. 4. **como en derecho mejor proceda** com corresponga en dret. 5. **convenir a su derecho** convindre al seu dret. 6. **de pleno derecho** de ple dret. 7. **decaer en su derecho** perdre els drets (una persona), prescriure, caducar (un dret). 8. **derecho a hacerlo por sí** dret a actuar per si mateix (o sense representants). 9. **derecho administrativo** dret administratiu. 10. **derecho canónico** dret canònic. 11. **derecho civil** dret civil. 12. **derecho constitucional** dret constitucional. 13. **derecho de acrecer** dret d'acréixer. 14. **derecho de la competencia** dret de la competència. 15. **derecho de petición** dret de petició. 16. **derecho de retención** dret de retenció. 17. **derecho de suscripción preferente** dret de subscripció preferent. 18. **derecho de tanteo** dret de tempteig. 19. **derecho fiscal** dret fiscal. 20. **derecho foral** dret foral. 21. **derecho laboral** dret laboral. 22. **derecho mercantil** dret mercantil. 23. **derecho natural** dret natural. 24. **derecho penal** dret penal. 25. **derecho positivo** dret positiu. 26. **derecho privado** dret privat. 27. **derecho procesal** dret processal. 28. **derecho público** dret públic. 29. **derecho real** dret real. 30. **derecho social** dret social. 31. **derecho sustantivo** dret substantiu. 32. **derechos de autor** drets d'autor. 33. **derechos fundamentales** drets fonamentals. 34. **derechos pasivos** drets passius. 35. **derechos subjetivos** drets subjectius. 36. **no hay derecho** no s'hi val.

derechohabiente *adj. y m. y f.* drethavent.
derogación *f.* derogació.
derogador -a *adj.* derogador -a.
derogar *v. tr.* derogar.
derogatorio -ia *adj.* derogatori -òria.
derrama *f.* derrama.
derramar *v. tr.* derramar.
derrelicción *f.* derrelicció.
desacato *m.* 1. [*falta de respeto*] desacatament. 2. [*incumplimiento de una norma*] transgressió (*f.*), violació (*f.*).
desaconsejar *v. tr.* desaconsellar.
desacuerdo *m.* desacord.
desafección *f.* desafecció.
desafiar *v. tr.* desafiar.
desafío *m.* desafiament.
desaforado -da *adj.* desafurat -ada.
desaforar *v. tr.* desafurar.
desafuero *m.* desafur.
desagravio *m.* desgreuje, desgreujaent, desagravi.
desahuciar *v. tr.* desdonar, desnonar.
desahucio *m.* desdonament, desnonament.
desalojar *v. tr. e intr.* desallotjar.
desamortización *f.* desamortització.
desamortizar *v. tr.* desamortitzar.
desamparar *v. tr.* desemparar.
desamparo *m.* desemparament.
desaparición *f.* desaparició.
desapoderar *v. tr.* 1. [*quitar el poder*] desapoderar. 2. [*de bienes*] desposseir, despullar.
desaprobación *f.* desaprovació.
desarrendar *v. tr.* desarrendar.
desarrollar *v. tr.* desenrotllar, desenvolupar, desplegar.
desarrollo *m.* desenrotllament, desenvolupament, desplegament.

desatender *v. tr.* desatendre.

descanso *m.* descans.

descargo *m.* descàrrec.

descasamiento *m.* descasament.

descendencia *f.* descendència.

descendiente *m. y f.* descendent.

descentralización *f.* 1. descentralització.

2. **descentralización administrativa**
descentralització administrativa.

desconcentración *f.* 1. desconcentració.

2. **desconcentración administrativa**
desconcentració administrativa.

desconfianza *f.* desconfiança.

desconfiar *v. intr.* desconfiar.

desconocer *v. tr.* desconèixer.

desconocido -da *adj. y m. y f.*
desconegut -uda.

desconocimiento *m.*

desconeixement (o desconeiximent).

descontar *v. tr.* 1. descomptar. 2. **por
descontado** per descomptat.

descripción *f.* descripció.

descubierto -ta *adj.* 1. descobert -a.

2. al (o en) **descubierto** en descobert.

3. **descubierto de cuentas** descobert
de comptes.

descubrir *v. tr.* descobrir.

descuento *m.* descompte.

desembargar *v. tr.* desembargar.

desembargo *m.* desembargament.

desembolsar *v. tr.* desemborsar.

desembolso *m.* desembors,
desemborsament.

desempadronar *v. tr.* desempadronar.

desempeñar *v. tr.* 1. [*un cargo*]

exercir, ocupar. 2. [*una función*]
complir, desenvolupar, executar,
acomplir, dur a terme. 3. [*lo empeñado*]
desempenyar.

desempeño *m.* 1. [*de un cargo*] exercici.

2. [*de una función*] acompliment,
execució (*f.*). 3. [*de una prenda*]
desempenyorament.

desempleado -da *adj.* desocupat
-ada, parat -ada, aturat -ada.

desempleo *m.* desocupació (*f.*), atur.

deserción *f.* deserció.

desertar *v. intr.* desertar.

desestimación *f.* desestimació.

desestimar *v. tr.* desestimar.

desfalcador -a *adj. y m. y f.* desfalcador -a.

desfaltar *v. tr.* desfaltar.

desfalco *m.* desfalc.

desfavorable *adj.* desfavorable.

desglosar *v. tr.* desglossar.

desglose *m.* desglossament.

desgravación *f.* desgravació.

desgravar *v. tr.* desgravar.

desheredación *f.* desheretament (*m.*).

desheredamiento *m.* desheretament.

desheredar *v. tr.* desheretar.

desiderátum *m.* desideràtum.

designación *f.* 1. designació. 2. **libre
designación** lliure designació.

designar *v. tr.* 1. [*llamar*] designar.
2. [*nombrar*] nomenar.

desistimiento *m.* 1. desistiment.

2. **desistimiento voluntario**
desistiment voluntari.

desistir *v. intr.* desistir.

deslegalización *f.* deslegalització.

deslegalizar *v. tr.* deslegalitzar.

deslindar *v. tr.* delimitar, atermenar.

deslinde *m.* delimitació (*f.*),
atermenament.

deslocalización *f.* deslocalització.

desmandar *v. tr.* contra-manar,
contraordenar.

desmembración *f.* desmembrament
(*m.*).

desobediencia *f.* 1. desobediència.
2. desobediencia a la autoridad desobediència a l'autoritat.
3. desobediencia civil desobediència civil.

desocupación *f.* desocupació, atur (*m.*).
desocupado -da *adj. y m. y f.* parat -ada, aturat -ada.

desorden *m.* 1. desorde. 2. desorden público desorde públic.

despachar *v. tr.* 1. [*despedir*] despatxar, acomiadar. 2. [*enviar*] despatxar, donar curs.

despacho *m.* despatx.

despedir *v. tr.* [*del trabajo*] despatxar, acomiadar.

despejar *v. tr.* [*una situación*] aclarir.

despenalización *f.* despenalització.

despenalizar *v. tr.* despenalitzar.

despido *m.* comiat, acomiadament.

despilfarrar *v. tr.* malgastar, balafiar.

despilfarró *m.* malbarat, balafiament.

desplazamiento *m.* 1. desplaçament.
2. desplazamiento laboral desplaçament laboral.

desplegar *v. tr.* desplegar.

despliegue *m.* desplegament.

desposeer *v. tr.* desposseir.

desposeimiento *m.* desposseïment.

desprecio *m.* menyspreu.

desprovido -ta *adj.* desproveït -ida.

destajero -ra *m. y f.* estallista (o estalliste -a), preufeter -a, escarader -a.

destajista *m. y f.* estallista (o estalliste -a), preufeter -a, escarader -a.

destajo *m.* 1. [*contrato*] preufet, escarada. 2. a destajo a estall, a preu fet.

destiempo, a *adv.* fora de temps, a deshora.

destierro *m.* desterrament, desterro.

destinar *v. tr.* destinar.

destinatario -ia *m. y f.* destinatari -ària.

destino *m.* 1. [*lugar*] destinació (*f.*), destí. 2. [*hado*] destí.

destitución *f.* destitució.

destituir *v. tr.* destituir.

desuso *m.* desús.

desvalorar *v. tr.* desvalorar.

desvalorización *f.* desvaloració, desvalorització.

desvalorizar *v. tr.* desvalorar, desvaloritzar.

desventaja *f.* desavantatge (*m.*).

desviación *f.* 1. desviació. 2. desviación de poder desviació de poder.

detallar *v. tr.* detallar.

detalle *m.* 1. detall. 2. al detalle al detall, a la menuda. 3. con todos los detalles amb tots els detalls.

detallista *adj. y m. y f.* detallista (o detalliste -a).

detasa *f.* detaxa.

detención *f.* 1. detenció. 2. detención ilegal detenció il·legal.

detener *v. tr.* detindre, detenir.

detenido -da *adj. y m. y f.* detingut -uda.

detentación *f.* detenció.

detentador -a *adj. y m. y f.* detentor -a, detenedor -a.

detentar *v. tr.* 1. [*poseer*] detindre, mantindre, conservar. 2. [*un cargo*] detindre, ocupar, exercir.

detentor -a *m. y f.* detentor -a.

deterioro *m.* deteriorament, deterioració (*f.*).

determinación *f.* determinació, determini (*m.*).

determinar *v. tr.* determinar.

detractar *v. tr.* detractar.

detrimento *m.* 1. detriment. 2. **en detrimento de** en detriment de.

deuda *f.* 1. deute (*m.*). 2. **deuda del Tesoro** deute del Tresor. 3. **deuda pública** deute públic. 4. **deuda tributaria** deute tributari.

deudor -a *adj. y m. y f.* deutor -a.

devaluación *f.* devaluació.

devaluar *v. tr.* devaluar.

devengable *adj.* meritable.

devengado -da *adj.* 1. [*debido*] meritat -ada, degut -uda. 2. [*interés*] produït -ida, reportat -ada, aportat -ada. 3. [*rédito*] redevuat -ada. 4. [*una letra*] vençut -uda.

devengar *v. tr.* 1. [*tener derecho*] meritau, guanyar, tindre dret a. 2. [*producir*] produir, reportar, aportar, redevuar. 3. [*costar*] costar, importar, pagar.

devengo *m.* 1. [*derecho a percibir*] meritació, dret a percebre. 2. [*beneficio*] rèdit, guany. 3. [*coste*] cost, import. 4. **devengo del tributo** meritació del tribut.

devolución *f.* 1. devolució. 2. **devolución de ingresos indebidos** devolució d'ingressos indeguts.

devolutivo -va *adj.* devolutiu -iva.

devolver *v. tr.* retornar, tornar.

día *m.* 1. dia. 2. **acordar día y hora** fixar dia i hora. 3. **a tantos días vista** d'ací a tants dies, a tants dies vista (una lletra). 4. **día de autos** dia dels fets. 5. **día hábil** dia hàbil. 6. **día inhábil** dia inhàbil. 7. **día laborable** dia faener, dia laborable. 8. **día multa** dia multa. 9. **el día de la fecha** hui. 10. **el día después** l'endemà, el sendemà. 11. **el día siguiente** l'endemà, el sendemà. 12. **en su día**

en el seu dia, oportunament. 13. **en un día fijo** (o **prefijado**) a dia adiat, a dia cert, a dia sabut. 14. **señalar día y hora** fixar dia i hora.

dicho *m.* declaració (*f.*).

dictamen *m.* 1. dictamen. 2. **dictamen conforme** dictamen de conformitat.

dictaminar *v. tr. e intr.* dictaminar.

dictar *v. tr.* dictar.

dieta *f.* dieta.

diezmar *v. tr.* delmar.

diezmo *m.* delme.

difamación *f.* difamació.

difamar *v. tr.* difamar.

diferencia *f.* 1. diferència. 2. a

diferencia de a diferència de.

diferente *adj.* 1. diferent. 2. **diferente a** diferent de.

diferir *v. tr. e intr.* diferir.

dilación *f.* dilació.

dilapidación *f.* dilapidació.

dilapidar *v. tr.* dilapidar.

dilatorio -ia *adj.* dilatori -òria.

diligencia *f.* 1. diligència. 2. **diligencia administrativa** diligència

administrativa. 3. **diligencia de constancia** diligència de constatació.

4. **diligencia de embargo** diligència

d'embargament. 5. **diligencia de ordenación** diligència d'ordenació.

6. **diligencia final** diligència final.

7. **diligencias para mejor proveer**

diligències per a proveir millor.

8. **diligencias preparatorias**

diligències preparatòries.

9. **diligencias previas** diligències

prèvies.

diligenciar *v. tr.* diligenciar.

dimanante *adj.* dimanant.

dimanar *v. intr.* dimanar.

dimisión *f.* dimissió.
dimitir *v. tr. e intr.* dimitir.
diócesis *f.* diòcesi.
diploma *f.* diploma.
diplomatura *f.* diplomatura.
diputación *f.* 1. diputació. 2. diputación permanente diputació permanent.
3. **Diputación Provincial** Diputació Provincial.
diputado -da *m. y f.* diputat -ada.
dirección *f.* 1. [acción de dirigir, cargo, oficina] direcció. 2. [señas] adreça, domicili. 3. **dirección general** direcció general.
directiva *f.* [norma comunitaria] directiva.
directivo -va *adj. y m. y f.* directiu -iva.
directorio *m.* directori.
directriz *f.* directriu.
dirigir 1. *v. tr.* dirigir. 2. *v. pron.* dirigir-se, adreçar-se.
dirimente *adj.* diriment.
dirimir *v. tr.* 1. [una controversia] dirimir. 2. [contrato] anul·lar, dirimir.
discernimiento *m.* discerniment.
discernir *v. tr.* discernir.
disciplina *f.* 1. disciplina. 2. **disciplina urbanística** disciplina urbanística.
disciplinario -ia *adj.* disciplinari -ària.
discordia *f.* discòrdia.
discrecionalidad *f.* discrecionalitat.
discrepancia *f.* discrepància.
discriminación *f.* 1. discriminació. 2. **discriminación positiva** discriminació positiva. 3. **discriminación racista** discriminació racista.
discurrir *v. tr. e intr.* discórrer.
discusión *f.* discussió.
disensión *f.* dissensió.
disenso *m.* dissensió (*f.*), dissens.

disentimiento *m.* dissentiment.
disfrutar *v. tr. e intr.* gaudir, fruit, disfrutar.
disfrute *m.* gaudi, fruició.
disipar *v. tr.* dissipar.
disminución *f.* disminució.
disolver *v. tr.* dissoldre.
disparidad *f.* disparitat.
dispensa *f.* 1. dispensa. 2. **dispensa sindical** dispensa sindical.
dispensable *adj.* dispensable.
dispensación *f.* dispensació.
disponer *v. tr. e intr.* disposar, dispondre.
disponibilidad *f.* disponibilitat.
disponible *adj.* disponible.
disposición *f.* 1. disposició. 2. **a vuestra disposición** a la vostra disposició. 3. **disposición adicional** disposició addicional. 4. **disposición administrativa** disposició administrativa. 5. **disposición derogatoria** disposició derogatòria. 6. **disposición final** disposició final. 7. **disposición transitoria** disposició transitòria.
dispuesto -ta *adj.* 1. dispost -a. 2. **según lo dispuesto** segons el que (es) disposa, d'acord amb el que (es) disposa.
distancia *f.* 1. distància. 2. **a corta distancia** a curta distància. 3. **a larga distancia** a llarga distància.
distinguir *v. tr.* distingir.
distribución *f.* distribució.
distribuidor -a *adj. y m. y f.* distribuïdor -a.
distribuir *v. tr.* distribuir.
distributivo -va *adj.* distributiu -iva.
distrito *m.* districte.
disturbio *m.* disturbi.

disuasivo -va *adj.* dissuasiu -iva.
disuasorio -ia *adj.* dissuasori -òria.
dividendo *m.* dividend.
dividuo -ua *adj.* divisible.
divisa *f.* divisa.
división *f.* 1. divisió. 2. **división de poderes** divisió de poders.
divorcio *m.* divorci, divorç.
doctor -a *m. y f.* 1. doctor -a. 2. **doctor honoris causa** doctor *honoris causa*.
doctrina *f.* doctrina.
documentación *f.* documentació.
documental *adj.* documental.
documentar *v. tr.* documentar.
documento *m.* 1. document.
 2. **documento privado** document privat.
 3. **documento público** document públic.
 4. **documento testificativo** document testificatiu.
dogma *m.* dogma.
dogmático -ca *adj.* dogmàtic -a.
dolo *m.* 1. dol. 2. **de mediar dolo** si hi ha dol. 3. **dolo eventual** dol eventual.
doloso -sa *adj.* dolós -osa.
domiciliación *f.* domiciliació.
domiciliar *v. tr.* domiciliar.
domicilio *m.* 1. domicili. 2. **con domicilio en** que viu a, amb domicili a. 3. **domicilio fiscal** domicili fiscal.
dominical *adj.* dominical.
dominio *m.* domini.
donación *f.* donació.
donante *adj. y m. y f.* donant.
donativo *m.* donatiu.
dorso *m.* 1. dors. 2. **sigue al dorso** continua en el dors, continua darrere.
dotación *f.* dotació.
dotacional *adj.* de dotació, com a dotació, per a dotacions, destinat a dotacions.

dotar *v. tr.* dotar.
dote *f.* dot (*m.*).
drogadicción *f.* drogoaddicció.
duanar *v. tr.* duanar.
duda *f.* 1. dubte (*m.*). 2. **sin duda** sens dubte, no cal dir-ho. 3. **sin duda alguna** sense cap dubte.
dudar *v. tr. e intr.* dubtar.
duelo *m.* duel.
dúplica *f.* dúplica.
duplicado -da *adj. y m.* 1. duplicat -ada. 2. **por duplicado** per duplicat, en doble exemplar.
duplicar *v. tr.* duplicar.
duración *f.* duració, durada.

E

echar *v. tr.* 1. tirar, llançar. 2. **echar de menos** trobar a faltar.

echazón *m.* llançament.

economía *f.* 1. economia. 2. **economía de mercado** economia de mercat.

ecuànim *adj.* equànime.

edad *f.* 1. edat. 2. **mayor de edad** major d'edat. 3. **mayoría de edad** majoria d'edat. 4. **menor de edad** menor d'edat.

edicto *m.* edicte.

edil *m. y f.* edil.

efectividad *f.* efectivitat.

efectivo -va *adj.* 1. efectiu -iva. 2. **en efectivo** en efectiu. 3. **hacer efectivo** fer efectiu.

efecto *m.* 1. efecte. 2. **a este efecto** a (o per) este efecte. 3. **a los efectos** als efectes, a l'efecte, a este efecte. 4. **a los efectos de** a l'efecte de, als efectes de. 5. **a los efectos que** a fi que, a l'efecte que, als efectes que. 6. **a los solos efectos de** només als efectes (o a l'efecte) de. 7. **a tal efecto** a este efecte, amb esta finalitat. 8. **a todos los efectos** a tots els efectes, amb caràcter general. 9. **al efecto** a este efecte, amb esta finalitat. 10. **al efecto de** a l'efecte de. 11. **con efectos** amb efectes. 12. **con efectos de** amb efectes de.

13. **dejar sin efecto** deixar sense efecte. 14. **efecto directo** efecte directe. 15. **efectos timbrados** efectes timbrats. 16. **en ambos efectos** als dos (o a ambdós) efectes. 17. **en un solo efecto** a un sol efecte. 18. **llevar a efecto** portar a efecte, dur a terme, realitzar, efectuar. 19. **surtir efecto** tindre (o fer, o produir) efecte, ser efectiu.

efectuar *v. tr.* 1. [realizar] efectuar, dur a terme. 2. [idear, inventar] elaborar.

eficacia *f.* eficàcia.

eficiencia *f.* eficiència.

efractor -a *m. y f.* efractor -a.

egresión *f.* egressió.

egreso *m.* despesa (*f.*), gasto, partida de descàrrec (*f.*).

ejecución *f.* 1. execució. 2. **ejecución forzosa** execució forçosa. 3. **ejecución judicial** execució judicial. 4. **ejecución subsidiaria** execució subsidiària. 5. **traer aparejada ejecución** comportar execució.

ejecutado -da *m. y f.* executat -ada.

ejecutante *adj. y m. y f.* executant.

ejecutar *v. tr.* executar.

ejecutivamente *adv.* executivament.

ejecutividad *f.* executivitat.

ejecutivo -va *adj. y m. y f.* executiu -iva.

ejecutorial *adj.* executorial.

ejecutoriar *v. tr.* 1. [una sentencia] confirmar. 2. [comprobar] constatar, verificar.

ejecutoria *f.* executòria.

ejecutorio -ia *adj.* executori -òria.

ejemplar *m.* exemplar.

ejemplificar *v. tr.* exemplificar.

ejemplo *m.* 1. exemple. 2. **por ejemplo** per exemple, com ara.

ejercer *v. tr. e intr.* exercir.

ejercicio *m.* exercici.

ejercitar *v. tr.* exercitar.

elección *f.* elecció.

electivo -va *adj.* electiu -iva.

electorado *m.* electorat.

electrocutar *v. tr.* electrocutar.

elegibilidad *f.* elegibilitat.

elegir *v. tr.* elegir, triar.

elevar *v. tr.* elevar.

eludir *v. tr.* eludir.

emancipación *f.* emancipació.

emancipar *v. tr.* emancipar.

embajada *f.* 1. ambaixada.

2. **embajada foral** ambaixada foral.

embajador -a *m. y f.* ambaixador -a.

embargabilidad *f.* embargabilitat.

embargable *adj.* embargable.

embargador -a *adj. y m. y f.* embargador -a.

embargante *adj. y m. y f.* embargant.

embargar *v. tr.* embargar.

embargo *m.* 1. embargament, embarg. 2. **embargo ejecutivo** embargament executiu. 3. **embargo preventivo** embargament preventiu. 4. **sin embargo** no obstant això, això no obstant, no obstant, tanmateix. 5. **trabar embargo** embargar.

embolsar *v. tr.* emborsar.

embolso *m.* embors, emborsament.

embriaguez *f.* embriaguesa.

emérito -ta *adj.* emèrit -a.

emigración *f.* emigració.

emigrante *adj. y m. y f.* emigrant.

emisión *f.* emissió.

emisor -a *adj. y m. y f.* emissor -a.

emitir *v. tr.* 1. emetre. 2. **recién emitido** tot just emés, acabat d'emetre.

emolumento *m.* emolument.

empadronamiento *m.* empadronament.

empadronar *v. tr.* empadronar.

empeñar *v. tr.* empenyorar.

empeño *m.* 1. empenyorament.

2. [constancia] tenacitat, fermesa, constància. 3. [interés] afany, interés.

emplazamiento *m.* 1. [citación] citació (*f.*), citació a comparéixer, citació a termini. 2. [situación] emplaçament, localització, situació.

emplazar *v. tr.* 1. [citar] citar a termini.

2. [situar] emplaçar, situar, instal·lar.

3. [rogar] instar.

empleado -da *m. y f.* empleat -ada.

empleador -a *m. y f.* llogador -a, ocupador -a.

emplear *v. tr.* 1. [dar un empleo] col·locar, ocupar. 2. [usar] usar, utilitzar, emprar.

empleo *m.* 1. [colocación] ocupació (*f.*), col·locació (*f.*). 2. [uso] ús, aplicació (*f.*). 3. **suspender de empleo y sueldo** suspendre de sou i faena.

empresa *f.* 1. empresa. 2. **empresa de trabajo temporal** empresa de treball temporal.

empréstito *m.* emprèstit.

enajenable *adj.* alienable.

enajenación *f.* 1. alienació.

2. **enajenación permanente** alienació permanent.

enajenado -da *adj.* y *m.* y *f.* alienat -ada.

enajenar *v. tr.* alienar.

encabezamiento *m.* encapçalament, capçalera.

encabezar *v. tr.* encapçarlar.

encaje *m.* 1. encaix, encaixament.

2. **encaje de primas** cobrament de primes.

encarcelamiento *m.* empresonament.

encarcelar *v. tr.* empresonar.

encarecer *v. tr.* encarir.

encarecimiento *m.* encariment.

encargado -da *adj.* y *m.* y *f.* encarregat -ada.

encargar *v. tr.* encarregar.

encargo *m.* 1. encàrrec. 2. **encargo de gestión** encàrrec de gestió, comanda de gestió.

encarnizamiento *m.* acarnissament.

encartado -da *adj.* y *m.* y *f.* encartat -ada.

encartamiento *m.* encartament.

encartar *v. tr.* encartar.

encausado -da *m.* y *f.* encausat -ada.

encausador -a *m.* y *f.* encausador -a.

encausamiento *m.* encausament.

encausar *v. tr.* encausar.

encauzar *v. tr.* encaminar, encarrilar, redreçar.

enclave *m.* enclavament.

encomendar *v. tr.* e *intr.* encomanar.

encomienda *f.* 1. comanda.

2. **encomienda de gestión** comanda de gestió.

encubridor -a *adj.* y *m.* y *f.* encobridor -a.

encubrimiento *m.* encobriment.

encubrir *v. tr.* encobrir.

endeudamiento *m.* endeutament.

endeudarse *v. pron.* endeutar-se.

endosante *m.* y *f.* endossant.

endosar *v. tr.* endossar.

endosatario -ia *m.* y *f.* endossatari -ària.

endoso *m.* endós.

enervar *v. tr.* enervar.

enfermedad *f.* 1. malaltia.

2. **enfermedad profesional** malaltia professional.

enfiteusis *f.* emfiteusi.

enfiteuta *m.* y *f.* emfiteuta.

enfiteútico -ca *adj.* emfiteútic -a.

engaño *m.* 1. engany. 2. **engaño a medias** engany a mitges.

enjuiciamiento *m.* enjudiciament, enjuiciament.

enjuiciar *v. tr.* enjudiciar, enjuiciar.

enlace *m.* enllaç.

enmendar *v. tr.* esmenar.

enmienda *f.* esmena.

enriquecimiento *m.* 1. enriquiment.

2. **enriquecimiento injusto**

enriquiment injust.

ensañamiento *m.* encrueliment.

ensañarse *v. pron.* encruelir-se.

enseguida *adv.* 1. de seguida, tot

seguit. 2. **en seguida** de seguida, tot seguit.

ensereres *m. pl.* efectes, béns.

ente *m.* 1. ens. 2. **ente local** ens local.

3. **ente público** ens públic.

entonado -da *m.* y *f.* fillastre -tra, antenat -ada.

entender *v. tr.* e *intr.* entendre.

entendimiento *m.* 1. [*acuerdo*] entesa (*f.*), avinença (*f.*). 2. [*facultad*] enteniment.

enterado -da *adj.* 1. [*conocedor*]

assabentat -ada. 2. [*fórmula que acompaña a una firma*] me n'he assabentat, n'he pres coneixement.

3. **dar el enterado** donar la conformitat.

enterar 1. *v. tr.* comunicar, fer saber, assabentar. 2. *v. pron.* assabentar-se, enterar-se.

entidad *f.* 1. entitat. 2. **entidades colaboradoras** entitats col·laboradores.

entierro *m.* soterrar, enterrament, enterro.

entorpecer *v. tr.* entorpir.

entrada *f.* 1. entrada. 2. **tener entrada** registrar-se.

entrante *adj.* entrant.

entrar *v. intr.* entrar.

entrecancelas *m.* cancell de seguretat.

entrededir *v. tr.* entredir.

entredicho *m.* entredit.

entrega *f.* 1. entrega, lliurament (*m.*). 2. **entrega contra reembolso** lliurament contra reemborsament. 3. **hacer entrega** entregar, lliurar.

entregar *v. tr.* entregar, lliurar.

enumeración *f.* enumeració.

enumerar *v. tr.* enumerar.

enviar *v. tr.* enviar, trametre.

envío *m.* enviament, tramesa (*f.*).

epígrafe *m.* epígraf.

epiqueya *f.* epiqueia.

equidad *f.* equitat.

equipamiento *m.* 1. equipament. 2. **equipamiento urbanístico** equipament urbanístic.

equiparación *f.* equiparació.

equiparar *v. tr.* equiparar.

equivalencia *f.* equivalència.

equivalente *m.* equivalent.

equivocación *f.* equivocació.

equivocarse *v. pron.* equivocar-se.

equivoco *m.* equívoc.

erario *m.* erari.

erogación *f.* erogació.

erogar *v. tr.* erogar.

erradicar *v. tr.* eradicar.

errata *f.* errata.

error *m.* 1. error, errada (*f.*), erro. 2. **error de cuenta** error de compte. 3. **error de derecho** error de dret. 4. **error de hecho** error de fet. 5. **error material** error material. 6. **salvo error u omisión** salvat error o omisió, llevat d'error o omisió.

escabinato *m.* jurat mixt, jurat escabí.

escabino -na *m. y f.* escabí -ina.

escala *f.* 1. escala. 2. **escala de gravamen** escala de gravamen.

escalafón *m.* escalafó.

escalamiento *m.* escalament.

escaño *m.* escó.

escasear *v. tr. e intr.* escassejar.

escasez *f.* escassetat.

escatimar *v. tr.* escatimar.

escatocolo *m.* escatocol.

escoger *v. tr.* triar, escollir.

escribanía *f.* escrivania.

escribano -na *m. y f.* escrivà -ana.

escrito *m.* 1. escrit. 2. **escrito de alegaciones** escrit d'al·legacions. 3. **escrito de calificación** escrit de qualificació. 4. **escrito de interposición de recurso** escrit d'interposició de recurs. 5. **escrito de proposición de prueba** escrit de proposició de prova.

escritura *f.* 1. escriptura. 2. **escritura de poder** escriptura de poder. 3. **escritura pública** escriptura pública.

escriturar *v. tr.* escripturar.

escriturario -ia *adj.* escripturari -ària.

escrutinio *m.* escrutini.

escucha *f.* 1. escolta. 2. **escucha telefónica** escolta telefónica.

esmero *m.* atenció (*f.*), esment.

espacio *m.* 1. espai. 2. **espacios naturales protegidos** espais naturals protegits.

especificación *f.* especificació.

especificar *v. tr.* especificar.

especificidad *f.* especificitat.

específico -ca *adj.* específic -a.

espera *f.* 1. espera. 2. **a la espera de** mentres esperem, esperant. 3. **admitir espera** admetre espera. 4. **en espera de** mentres s'espera, mentres esperem, esperant. 5. **tener espera** tindre espera.

esponsales *m. pl.* esposalles (*f.*).

esponsalicio -ia *adj.* esponsalici -ícia.

esposas *f. pl.* manilles.

esposo -sa *m. y f.* espòs -osa.

establiario -ia *m. y f.* establiari -ària.

estabiliente *m. y f.* establient.

establecer *v. tr.* establir.

establecido -da *adj.* establít -ida.

establecimiento *m.* 1. establiment. 2. **establecimiento mercantil** establiment mercantil.

estadía *f.* estadia.

estadillo *m.* bolleta (o butlleta) d'estat (*f.*), estat.

estado *m.* 1. estat. 2. **causar estado** causar estat, esdevindre definitiu -iva. 3. **estado archipelágico** estat arxipelàgic. 4. **estado civil** estat civil. 5. **estado de alarma** estat d'alarma. 6. **estado de derecho** estat de dret. 7. **estado de excepción** estat d'excepció. 8. **estado de mediciones** estat de mesuraments. 9. **estado de necesidad** estat de necessitat.

10. **estado de sitio** estat de setge.

11. **estado social** estat social.

12. **estado unitario** estat unitari.

13. **estados excepcionales** estats excepcionals.

estafa *f.* estafa.

estafador -a *m. y f.* estafador -a.

estafar *v. tr.* estafar.

estamento *m.* estament.

estampilla *f.* estampilla.

estar *v. intr.* 1. estar. 2. **estar por cumplirse** haver-se de complir.

3. **estar y pasar por** sotmetre's, atindre's. 4. **estarse a atindre's**, ajustar-se a.

estatal *adj.* estatal.

estatutario -ia *adj.* estatutari -ària.

estatuto *m.* 1. estatut. 2. **estatuto de autonomía** estatut d'autonomia. 3. **estatuto del diputado** estatut del diputat.

estelionato *m.* estel·lionat.

estimación *f.* 1. estimació.

2. **estimación directa** (o **indirecta**) estimació directa (o indirecta).

3. **estimación por coeficientes** estimació per coeficients.

estimar *v. tr.* 1. [*valorar*] estimar, apreciar, avaluar, valorar. 2. [*juzgar*] estimar, considerar, jutjar, judicar.

estimativo -va *adj.* estimatiu -iva.

estimatorio -ia *adj.* estimatori -òria.

estipendiar *v. tr.* estipendiar.

estipendio *m.* estipendi.

estipulación *f.* estipulació.

estipular *v. tr.* estipular.

estoppel [*ingl.*] *m.* *estoppel*.

estrados *m. pl.* estrades (*f.*).

estrago *m.* 1. estrall. 2. **causar estragos** causar estrall.

estudio *m.* estudi.
estuprador *m.* estuprador.
estuprar *v. tr.* estuprar.
estupro *m.* estupre.
eufemismo *m.* eufemisme.
euro *m.* euro.
evacuar *v. tr.* evacuar.
evadir *v. tr. y pron.* evadir.
evaluabile *adj.* avaluable.
evaluación *f.* 1. avaluació.
2. **evaluación de impacto ambiental** avaluació d'impacte ambiental.
3. **evaluación de riesgos laborales** avaluació de riscos laborals.
4. **evaluación de solvencia** avaluació de solvència. 5. **evaluación del desempeño** avaluació de la faena.
evaluar *v. tr.* avaluar.
evasión *f.* evasió.
evento *m.* esdeveniment.
eventual *adj.* eventual.
eventualidad *f.* eventualitat.
evicción *f.* evicció.
evidencia *f.* 1. evidència. 2. **poner en evidencia** posar en evidència.
evidenciar *v. tr.* evidenciar.
evocar *v. tr.* [una causa] evocar.
exacción *f.* 1. exacció.
examen *m.* examen.
excarcelación *f.* excarceració.
excedencia *f.* 1. excedència.
2. **excedencia especial** excedència especial. 3. **excedencia forzosa** excedència forçosa. 4. **excedencia voluntaria** excedència voluntària.
excedente *adj. y m. y f.* 1. excedent.
2. **excedente de aprovechamiento** excedent d'aprofitament.
exceder *v. tr. e intr.* excedir.
excelente *adj.* excel·lent.

excepción *f.* 1. excepció. 2. **a (o con) excepción de** a excepció de, exceptuant, llevat de. 3. **hecha excepción de** a excepció de, exceptuant, llevat de.
excepcional *adj.* excepcional.
excepcionar *v. tr.* exceptuar.
excesivo -va *adj.* excessiu -iva.
exceso *m.* 1. excés. 2. **exceso de cabida** excés de cabuda.
excluir *v. tr.* excloure.
exclusión *f.* 1. exclusió. 2. **con exclusión de** a exclusió de, excloent.
exclusiva *f.* exclusiva.
exclusivo -va *adj.* exclusiu -iva.
exculpación *f.* exculpació.
exculpar *v. tr.* exculpar.
exculpatorio -ia *adj.* exculpatori -òria.
excusa *f.* excusa.
excusado -da *adj.* 1. [perdonado] excusat -ada. 2. [innecesario] inútil, innecessari -ària.
excusar *v. tr.* excusar.
excusión *f.* excussió.
exención *f.* exempció.
exento -ta *adj.* exempt -a.
exequátur *m.* exequàtur.
exhaustivo -va *adj.* exhaustiu -iva.
exheredación *f.* desheretament (*m.*).
exheredar *v. tr.* desheretar.
exhibición *f.* exhibició.
exhibicionismo *m.* exhibicionisme.
exhibir *v. tr.* exhibir.
exhortar *v. tr.* demanar per mitjà d'un exhort.
exhorto *m.* exhort.
exhumación *f.* exhumació.
exigencia *f.* exigència.
exigir *v. tr.* exigir.
exilar *v. tr. i pron.* exiliar.

exiliar *v. tr. i pron.* exiliar.

exilio *m.* exili.

eximente *adj.* eximent.

eximir *v. tr.* eximir.

existencia *f.* existència.

existir *v. intr.* 1. [ser] existir. 2. [haber] haver-hi.

exonerar *v. tr.* exonerar.

expatriar *v. tr.* expatriar.

expectante *adj.* expectant.

expectativa *f.* 1. expectativa. 2. **estar a la expectativa** estar a l'expectativa. 3. **expectativa de destino** expectativa de destinació.

expedición *f.* expedició.

expedidor -a *adj. y m. y f.* expedidor -a.

expedientado -da *adj. y m. y f.* expedientat -ada.

expedientar *v. tr.* 1. [una persona] expedientar. 2. [un proceso] instruir un expedient.

expediente *m.* 1. expedient.

2. **expediente académico** expedient acadèmic. 3. **expediente administrativo** expedient administratiu. 4. **expediente disciplinario** expedient disciplinari. 5. **expediente esencial** expedient essencial. 6. **expediente inactivo** expedient inactiu. 7. **expediente personal** expedient personal. 8. **expediente semiactivo** expedient semiactiu. 9. **formar expediente** formar expedient.

expedir *v. tr.* expedir, donar curs.

expendedor -a *adj. i m. i f.* expenedor -a.

expender *v. tr.* expendre.

experto -ta *adj. y m. y f.* expert -a.

expiar *v. tr.* expiar.

expiatorio -ia *adj.* expiatori -òria.

expirar *v. intr.* expirar.

explicación *f.* 1. explicació.

2. **explicación del voto** explicació del vot.

explotación *f.* explotació.

expoliación *f.* espoliació.

expoliar *v. tr.* espoliar.

expolio *m.* espoli.

exponer *v. tr.* exposar, expondre.

exportación *f.* exportació.

exportar *v. tr.* exportar.

exposición *f.* 1. exposició. 2. **exposición de motivos** exposició de motius.

expromisión *f.* expromissió.

expropiación *f.* 1. expropiació.

2. **expropiación forzosa** expropiació forçosa.

expropiar *v. tr.* expropiar.

expulsar *v. tr.* expulsar.

expulsión *f.* expulsió.

extender *v. tr.* estendre.

exterior *adj. y m.* exterior.

extinción *f.* 1. extinció. 2. **extinción del contrato de trabajo** extinció del contracte de treball.

extinguir *v. tr.* extingir.

extintivo -va *adj.* extintiu -iva.

extorno *m.* 1. extorn. 2. **extorno de prima** extorn de prima.

extorsión *f.* extorsió.

extorsionador -a *adj. y m. y f.* extorsionador -a.

extorsionar *v. tr.* extorsionar, extorquir.

extracto *m.* extracte.

extraer *v. tr.* extraure.

extradición *f.* extradició.

extraditable *adj.* extraditable.

extraditado -da *adj.* extraditat -ada.

extraditar *v. tr.* extradir.

extrajudicial *adj.* extrajudicial.

extralimitación *f.* extralimitació.
extranjería *f.* estrangeria.
extranjero -ra *adj. i m. i f.* estranger -a.
extrañamiento *m.* estranyament.
extraño -ña *adj.* estrany -a.
extraordinario -ia *adj.* extraordinari
-ària.
extrapolar *v. tr.* extrapolar.
extraterritorialidad *f.*
extraterritorialitat.
extravío *m.* pèrdua (*f.*).

F

fábrica *f.* fàbrica.

facció *f.* facció.

facilitar *v. tr.* facilitar.

facsimil *m.* facsímil.

factor *m.* factor.

factura *f.* 1. factura. 2. **factura proforma** factura proforma, proforma.

facturació *f.* facturació.

facturar *v. tr.* facturar.

facultat *f.* 1. facultat. 2. **facultad decisoria** facultat decisòria. 3. **facultad resolutoria** facultat resolutorià.

facultar *v. tr.* facultar.

facultativo -va *adj. y m. y f.* facultatiu -iva.

fadiga *f.* fadiga.

fallar *v. tr. e intr.* 1. [*a favor, en contra*] decidir, resoldre, sentenciar. 2. [*no acertar*] fallar, equivocar-se, errar.

fallecer *v. intr.* morir, faltar.

fallecimiento *m.* mort, defunció (*f.*), traspàs.

fallido -da *adj.* fallit -ida.

fallo *m.* 1. [*resolución*] decisió (*f.*), veredicta, sentència (*f.*). 2. [*error*] equivocació (*f.*), fallada (*f.*), errada (*f.*).

falsario -ia *adj.* falsari -ària.

falseamiento *m.* falsejament.

falsear *v. tr.* falsejar.

falsedad *f.* 1. falsedat. 2. **falsedad documental** falsedat documental.

falsificació *f.* falsificació.

falsificador -a *adj. y m. y f.* falsificador -a.

falsificar *v. tr.* falsificar.

falso -sa *adj.* fals -a.

falta *f.* 1. falta. 2. **a falta de** [*no teniendo*] a falta de, a manca de. 3. **a falta de** [*temporal*] quan falten. 4. **echar en falta** trobar a faltar. 5. **falta de pago** falta de pagament. 6. **falta disciplinaria** falta disciplinarià. 7. **falta laboral** falta laboral. 8. **sin falta** sense falta.

faltar *v. intr.* faltar.

familia *f.* 1. família. 2. **familia educadora** família educadora.

familiar *adj.* familiar.

fascículo *m.* fascicle.

fatal *adj.* fatal.

favorable *adj.* favorable.

favorecer *v. tr.* afavorir.

fe *f.* 1. fe. 2. **buena fe** bona fe. 3. **dar fe** donar fe. 4. **fe de vida** fe de vida. 5. **fe pública** fe pública. 6. **hacer fe** fer fe. 7. **mala fe** mala fe.

fecha *f.* 1. data. 2. **a fecha fija** a dia cert (o adiat, o sabut). 3. **de fecha reciente** de fa poc. 4. **en fecha próxima** d'ací a poc, dins de pocs dies, dins de poc de temps. 5. **fecha tope** data límit. 6. **hasta la fecha** fins hui. 7. **por estas**

fechas a hores d'ara, a les hores d'ara.

8. señalar fecha assenyalar la data, fixar la data.

fedatario -ia *m. y f.* fedatari -ària.

federación *f.* 1. federació.

fehaciente *adj.* fefaent.

femineidad *f.* 1. [de la mujer] feminitat.

2. [de los bienes] femineïtat.

feria *f.* fira.

feriado -da *adj.* feriat -ada.

festivo -va *adj.* festiu -iva.

feudo *m.* feu.

fiador -a *m. y f.* fiador -a, fiançador -a.

fianza *f.* fiança, fermança.

fianzamiento *m.* fiançament.

fiar *v. tr.* fiar.

ficción *f.* 1. ficció. 2. **ficción legal** ficció legal.

ficha *f.* fitxa.

fichar *v. tr.* fitxar.

fichero *m.* fitxer.

fidedigno -na *adj.* fidedigne -na.

fideicometer *v. tr.* fideïcometre.

fideicometido -da *adj.* fideïcomés -esa.

fideicomisario -ia *adj.* fideïcomissari -ària.

fideicomiso *m.* fideïcomís.

fideicomitente *m. y f.* fideïcomitent.

fiducia *f.* fidúcia.

fiduciario -ia *adj. y m. y f.* fiduciari -ària.

figurar *v. tr. e intr.* figurar.

fijación *f.* fixació.

fijar *v. tr.* fixar.

fijo -ja *adj.* fix -a.

filiación *f.* filiació.

filial *adj.* filial.

fin *m.* 1. [finalidad, objetivo] fi. 2. [final] fi (*f.*). 3. **a cuyo fin** per això, per a la qual cosa. 4. **a este fin** amb este fi. 5. **a fin de** a fi de, per tal de, a fi i efecte de.

6. **a fin de cuentas** al capdavall, fet i fet, al cap i a la fi, comptat i debatut.

7. **a fin de que** a fi que, per tal que, a fi i efecte que. 8. **a fin y efecto de**

a fi i efecte de. 9. **a fin y efecto de que** a fi i efecte que. 10. **al fin y al**

cabo al cap i a la fi. 11. **por fin** per fi, a la fi, finalment. 12. **salvo buen fin** salvant-ne la bona fi, amb les reserves acostumades.

final *m.* 1. final. 2. **a finales de** a la fi de, a finals de, a darreries de, a la darrereria de.

finalidad *f.* finalitat, fi (*m.*).

finalizar *v. tr. e intr.* finalitzar.

financiación *f.* finançament (*m.*).

financiar *v. tr.* finançar.

financiero -ra *adj. y m. y f.* financer -a.

finanzas *f. pl.* 1. finances. 2. **finanzas públicas** finances públiques.

finca *f.* finca.

finiquito *m.* 1. [documento] quitança.

2. [acción de finiquitar] liquidació.

firma *f.* 1. firma, signatura. 2. **firma electrónica** firma electrònica.

firmante *adj. y m. y f.* 1. firmant.

2. **abajo firmante** sotasignat -ada, sotaescrit -a, infrascrit -a.

firmar *v. tr.* firmar, signar.

firme *adj.* 1. ferm -a. 2. **en firme** en ferm.

firmeza *f.* 1. fermesa. 2. **ganar definitiva firmeza** esdevindre ferm -a, consolidar-se.

fiscal *adj. y m. y f.* fiscal.

fiscalía *f.* fiscalia.

fiscalización *f.* fiscalització.

fiscalizar *v. tr.* fiscalitzar.

fisco *m.* fisc.

flagrante *adj.* flagrant.

fletador -a *m. y f.* noliejador -a.

fletamento *m.* noliejament.

fletar *v. tr.* noliejar.

flete *m.* noli.

flexibilidad *f.* flexibilitat.

fluctuación *f.* fluctuació.

fluctuar *v. intr.* fluctuar.

folio *m.* foli.

folleto *m.* fullet.

fomentar *v. tr.* fomentar.

fomento *m.* foment.

fondo *m.* 1. fons. 2. **fondos de comercio** fons de comerç. 3. **fondos de garantía** fons de garantia.

4. **fondos de garantía salarial** fons de garantia salarial. 5. **fondos de inversión** fons d'inversió. 6. **fondos de pensiones** fons de pensions.

7. **fondos de reserva** fons de reserva.

foral 1. *adj.* [relativo a los fueros] foral.

2. *m.* [heredad dada en foro] propietat emfiteùtica.

forense *adj.* y *m.* y *f.* forense.

forero -ra *adj.* y *m.* y *f.* 1. [relativo al fuero] foral. 2. [el que da a foro] arrendador -a.

3. [el que paga foro] emfiteuta, arrendatari -ària.

forestal *adj.* forestal.

forma *f.* 1. forma. 2. **de forma que de manera que**. 3. **emplazar en legal forma** citar de forma legal. 4. **en debida forma** degudament, en la forma deguda. 5. **en forma legal de forma legal**, de forma deguda.

formación *f.* 1. formació. 2. **formación profesional** formació professional.

formal *adj.* formal.

formalidad *f.* formalitat.

formato *m.* format.

formalismo *f.* formalisme.

formalizar *v. tr.* formalitzar.

formar *v. tr.* e *intr.* formar.

formato *m.* format.

fórmula *f.* 1. fórmula. 2. **fórmula de despedida** fórmula de despedida (o de comiat). 3. **fórmula de saludo** fórmula de salutació.

formular *v. tr.* formular.

formulario *m.* formulari.

foro *m.* 1. [abogacía] fòrum.

2. [arrendamiento] emfiteusi.

fortuito -ta *adj.* fortuït -a.

fotocopia *f.* fotocòpia.

fracción *f.* fracció.

fraccionamiento *m.* 1. fraccionament.

2. **fraccionamiento de pago** fraccionament de pagament.

fraccionar *v. tr.* fraccionar.

fractura *f.* fractura.

franco -ca *adj.* franc -a.

franja *f.* franja.

franquear *v. tr.* franquejar.

franqueo *m.* 1. franqueig. 2. **franqueo en destino** franqueig en destinació.

franquicia *f.* franquícia.

fratricida *adj.* y *m.* y *f.* fraticida.

fratricidio *m.* fraticidi.

fraude *m.* 1. frau. 2. **fraude d'acreedores** frau de creditors.

3. **fraude de derecho** frau de dret.

4. **fraude de ley** frau de llei.

fraudulento -ta *adj.* fraudulent -a.

frecuencia *f.* 1. freqüència. 2. **con frecuencia** sovint, freqüentment.

frecuente *adj.* freqüent.

frente *m.* 1. [militar, agrupació política] front.

2. **hacer frente a** [plantar cara] afrontar, fer front a, enfrontar-se a.

3. **hacer frente a** [un pago] respondre de, atendre, fer-se càrec de, satisfer.

frontera *f.* frontera.

fructuario -ia *adj.* y *m.* y *f.* fructuari -ària.

fruto *m.* 1. fruit. 2. **frutos civiles** fruits civils.

frustración *f.* frustració.

frustrar *v. tr.* frustrar.

fuelle *f.* 1. font. 2. **fuentes del derecho** fonts del dret. 3. **fuentes jurídicas** fonts jurídiques.

fuero *m.* fur.

fuerza *f.* 1. força. 2. **fuerza de ley** força de llei. 3. **fuerza irresistible** força irresistible. 4. **fuerza mayor** força major. 5. **fuerzas armadas** forces armades. 6. **fuerzas productivas** forces productives.

función *m.* 1. funció. 2. **en función de** en funció de, depenent de.

funcionario -ia *m.* y *f.* 1. funcionari -ària. 2. **funcionario de empleo** personal eventual. 3. **funcionario público** funcionari públic.

fundación *f.* fundació.

fundamental *m.* fonamental.

fundamentar *v. tr.* fonamentar.

fundamento *m.* 1. fonament. 2. **fundamento de derecho** fonament de dret. 3. **fundamento jurídico** fonament jurídic.

fundar *v. tr.* 1. [*edificar, crear*] fundar. 2. [*fundamentar, apoyar*] fonamentar, recolzar, fundar.

fundario -ia *adj.* immobiliari -ària.

fundo *m.* finca (*f.*), propietat immobiliària (*f.*), propietat immoble (*f.*).

fungible *adj.* fungible.

furtivo -va *adj.* furtiu -iva.

fusión *f.* fusió.

fusionar *v. tr.* fusionar.

G

gabinete *m.* gabinet.

gama *f.* gamma.

ganancia *f.* guany (*m.*).

ganancial *adj. y m.* bé de la societat de guany.

ganar *v. tr.* guanyar.

garante *adj. y m. y f.* garant.

garantía *f.* 1. garantia, abast (*m.*).

2. **garantías de pago** garanties de pagament.

garantizado -da *adj.* garantit -ida.

garantizar *v. tr.* garantir.

garrote *m.* garrot.

gastar *v. tr.* gastar, despendre.

gasto *m.* 1. despesa (*f.*), gasto.

2. **gasto de representación** despeses de representació.

3. **gasto público** despesa pública.

4. **gastos judiciales** despeses judicials.

generación *f.* generació.

general *adj.* general.

generalidad *f.* 1. generalitat.

2. **Generalidad Valenciana** Generalitat Valenciana.

generar *v. tr.* generar.

género *m.* gènere.

genocidio *m.* genocidi.

gerencia *f.* gerència.

gerente *m. y f.* gerent.

germania *f.* germania.

gestión *f.* 1. gestió. 2. **gestión de negocio ajeno** gestió de negoci alié. 3. **gestión recaudatoria** gestió recaptatòria.

gestionar *v. tr.* gestionar.

gestor -a *adj. y m. y f.* gestor -a.

gestoría *f.* gestoria.

girar *v. tr. e intr.* girar.

giro *m.* gir.

gobernación *f.* governació.

gobernador -a *adj. y m. y f.* governador -a.

gobernar *v. tr.* governar.

gobierno *m.* govern.

goce *m.* 1. gaudi, fruïció. 2. **goce y disfrute** ús i gaudi.

gozar *v. tr. e intr.* gaudir, fruitir.

grabar *v. tr.* gravar, registrar, enregistrar.

gracia *f.* 1. gràcia. 2. **gracias a** gràcies a.

graciar *v. tr.* graciari.

gradación *f.* gradació.

grado *m.* 1. grau. 2. **grado de ejecución** grau d'execució. 3. **grado de participación** grau de participació.

4. **grado personal** grau personal.

graduación *f.* graduació.

gradual *adj.* gradual.

granel, a *loc. adv.* a granel, en (o a) orri.

gratificación *f.* gratificació.

gratificar *v. tr.* gratificar.

gratis *adv.* deades, de franc, gratis.
grato *adj.* 1. grat. 2. ser grato plaure.
gratuidad *f.* gratuïtat.
gratuito -ta *adj.* gratuït -a.
gravamen *m.* gravamen.
gravar *v. tr.* gravar, carregar.
gravoso -sa *adj.* gravós -osa, carregós -osa.
grupo *m.* 1. grup. 2. grupo de empresas grup d'empreses.
3. grupo mixto grup mixt. 4. grupo parlamentario grup parlamentari.
guarda *m. y f.* guarda.
guardador -a *adj. y m. y f.* guardador -a.
guardaduría *f.* guardadoria.
guardar *v. tr.* 1. guardar. 2. guarda de menores guarda de menors.
3. guarda y custodia guarda i custòdia.
guardia *f.* 1. guàrdia. 2. de guardia de guàrdia.
gubernamental *adj.* governamental.
guía *f.* guia.

H

haber¹ *m.* 1. haver. 2. *pl.* havers.

haber² *v. aux.* 1. haver. 2. **no hay de qué** no s'ho val, no es mereixen.

habiente *adj.* havent.

hábil *adj.* hàbil.

habilitación *f.* habilitació.

habilitado -da *m. y f.* habilitat -ada.

habilitar *v. tr.* habilitar.

habitabilidad *f.* habitabilitat.

habitabile *adj.* habitable.

habitar *v. tr.* habitar.

habitual *adj.* habitual.

habitualidad *f.* habitualitat.

hacer *v. tr.* 1. fer. 2. **hacer constar** fer constar. 3. **hacer saber** comunicar, assabentar.

hacienda *f.* 1. hisenda. 2. **hacienda autonómica** hisenda autonòmica.

3. **hacienda local** hisenda local.

4. **hacienda pública** hisenda pública.

hecho *m.* 1. fet. 2. **hecho imponible** fet imposable.

hectárea *f.* hectàrea.

heredad *f.* heretat.

heredamiento *m.* heretament.

heredar *v. tr.* heretar.

heredero -ra *m. y f.* 1. hereu -a.

2. **heredero forzoso** hereu forçós.

3. **instituir heredero** (o **por heredero**) (a **alguien**) **instituir hereu** (algú).

hereditario -ia *adj.* hereditari -ària.

herencia *f.* 1. herència. 2. **herencia yacente** herència jacent.

hermandad *f.* germandat.

hermano -na *m. y f.* germà -ana.

hidrocución *f.* hidrocució.

hijastro -tra *m. y f.* fillastre -tra.

hijo -ja *m. y f.* fill -a.

hijuela *f.* fillola, annex.

hincapié, hacer recalcar, insistir, subratllar, fer èmfasi.

hipoteca *f.* hipoteca.

hipotecar *v. tr.* hipotecar.

hipotecario -ia *adj.* hipotecari -ària.

hipótesis *f.* hipòtesi.

historial *m.* historial.

hito *m.* fita (*f.*).

hoja *f.* 1. full (*m.*). 2. **hoja de aprecio** full d'apreciació, full d'apreuament.

3. **hoja de asume** full de conformitat.

4. **hoja de servicios** full de servicis.

holgura *f.* marge de previsió (*m.*).

hológrafo *m.* hològraf.

homicida *adj. y m. y f.* homicida.

homicidio *m.* homicidi.

homologable *adj.* homologable.

homologación *f.* homologació.

homologar *v. tr.* homologar.

honestidad *f.* honestetat.

honor *m.* 1. honor. 2. **tener el honor** tindre l'honor.

honorable *adj.* honorable.

honorario -ia 1. *adj.* honorari -ària.

2. *m. pl.* [emolumentos] honoraris.

honorífico -ca *adj.* honorífic -a.

honradez *f.* honradesa.

horizontal *adj. y f.* horitzontal.

hora *f.* 1. hora. 2. **hora extraordinaria**

hora extraordinària.

horario *m.* horari.

hospicio *m.* hospici.

hoy *adv.* 1. hui, avui. 2. **de hoy en**

adelante de hui en avant. 3. **hoy día**

hui dia. 4. **hoy en día** hui en dia. 5. **hoy**

por hoy ara per ara, ara com ara.

huelga *f.* 1. vaga. 2. **huelga de celo**

vaga de zel. 3. **huelga general** vaga

general.

huelguista *m. y f.* vaguista

(o vaguiste -a).

huella *f.* 1. empremta. 2. **huella**

dactilar empremta dactilar. 3. **huella**

digital empremta digital.

huérfano -na *adj.* orfe òrfena.

hurta *v. tr.* furtar.

hurto *m.* furt.

I

ibídem *adv.* ibídem.

ídem *adv.* ídem.

identidad *f.* identitat.

identificación *f.* 1. identificació.

2. **identificación fiscal** identificació fiscal.

identificar *v. tr.* identificar.

idoneidad *f.* idoneïtat.

idóneo -ea *adj.* idonei -ònia.

ignorància *f.* 1. ignorància. 2. **ignorancia de la ley** ignorància de la llei.

ignorar *v. tr.* 1. [no saber] ignorar, desconèixer. 2. [no tener en cuenta] ignorar, obviar, negligir.

igual *f.* iguala.

igualar *v. tr. e intr.* igualar.

igualdad *f.* igualtat.

ilación *f.* il·lació.

ilegal *adj.* il·legal.

ilegalidad *f.* il·legalitat.

ilegible *adj.* il·legible, il·legible.

ilegitimar *v. tr.* fer il·legítim.

ilegítimo -ma *adj.* il·legítim -a.

ileso -sa *adj.* il·lés -esa.

ilícito -ta *adj.* il·lícit -a.

ilimitado -da *adj.* il·limitat -ada.

ilíquido -da *adj.* il·líquid -a.

impagado -da *adj.* impagat -ada.

impago *m.* 1. impagament, falta de pagament (*f.*). 2. **impago de pensión** impagament de pensió.

imparcialidad *f.* imparcialitat.

impartición *f.* impartició.

impartir *v. tr.* impartir, professar.

impedimento *m.* impediment.

impedir *v. tr.* impedir.

impensa *f.* impensa.

imperatividad *f.* imperativitat.

imperativo -va *adj.* imperatiu -iva.

imperfecto -ta *adj.* imperfecte -ta.

imperia *f.* imperícia.

imperio *m.* imperi.

impertinente *adj.* impertinent.

impetración *f.* impetració.

implicado -da *m. y f.* implicat -ada.

implicación *f.* implicació.

implicar *v. tr. e intr.* implicar.

implícito -ta *adj.* implícit -a.

imponderable *adj. y m.*

imponderable.

imponente *adj. y m. y f.* imponent.

imponer *v. tr.* imposar.

imponible *adj.* imposable.

importación *f.* importació.

importador -a *adj. y m. y f.* importador -a.

importe *m.* import.

imposibilidad *f.* impossibilitat.

imposibilitar *v. tr.* impossibilitar.

imposición *m.* imposició.

impositivo -va *adj.* impositiu -iva.

impositor *adj. y m. y f.* impositor -a.

impostor -a *adj. y m. y f.* impostor -a.

impredictió *f.* impredictió.

imprensa *f.* impremta.

imprescindible *adj.* imprescindible.

imprescriptible *adj.* imprescriptible.

impresión *f.* impressió.

impreso -sa *adj. y m.* imprés -esa.

imprimatur *m.* imprimàtur.

imprimir *v. tr.* imprimir.

improcedencia *f.* improcedència.

improcedente *adj.* improcedent.

improrrogable *adj.* improrrogable.

improvisó *adj.* 1. improvis.

2. **de improvisó** d'improvis, inesperadament, sense preparació.

imprudencia *f.* 1. imprudència.

2. **imprudencia temeraria** imprudència temerària.

impuesto *m.* 1. impost. 2. **impuesto especial** impost especial. 3. **impuesto de sociedades** impost de societats. 4. **impuesto progresivo** impost progressiu. 5. **impuesto sobre actividades económicas** impost sobre activitats econòmiques. 6. **impuesto sobre bienes inmuebles** impost sobre béns immobles. 7. **impuesto sobre el patrimonio** impost sobre el patrimoni. 8. **impuesto sobre el valor añadido** impost sobre el valor afegit. 9. **impuesto sobre los actos jurídicos documentados** impost sobre els actes jurídics documentats. 10. **impuesto sobre la renta de las personas físicas** impost sobre la renda de les persones físiques. 11. **impuesto sobre sucesiones y donaciones** impost sobre successions i donacions. 12. **impuesto sobre transmisiones patrimoniales** impost sobre transmissions patrimonials.

impugnación *f.* impugnació.

impugnar *v. tr.* 1. impugnar.

2. **impugnar de contrario** impugnar de contrari.

impugnativo -va *adj.* impugnatiu -iva.

impulsar *v. tr.* impulsar.

impune *adj.* impune.

impunidad *f.* impunitat.

imputabilidad *f.* imputabilitat.

imputación *f.* imputació.

imputado -da *adj. y m. y f.* imputat -ada.

imputador -a *adj. y m. y f.* imputador -a.

imputar *v. tr.* imputar.

inabrogable *adj.* inabrogable.

inaceptable *adj.* inacceptable.

inactividad *f.* 1. inactivitat.

2. **inactividad administrativa** inactivitat administrativa.

inadecuado -da *adj.* inadequat -ada.

inadmisibilidad *f.* inadmissibilitat.

inadmisibile *adj.* inadmissible.

inadmisión *f.* inadmissió.

inadvertencia *f.* inadvertència.

inadvertido -da *adj.* inadvertit -ida.

inalienable *adj.* inalienable.

inamovible *adj.* inamovible.

inamovilidad *f.* inamovilitat.

inapelabilidad *f.* inapel·labilitat.

inapelable *adj.* inapel·lable.

inaplazable *adj.* inajornable.

inaplicación *f.* inaplicació.

inasegurable *adj.* inasegurable.

incapacidad *f.* 1. incapacitat.

2. **incapacidad para suceder** incapacitat per a succeir.

3. **incapacidad permanente** incapacitat permanent.

4. **incapacidad temporal** incapacitat temporal.

incapacitación *f.* incapacitació.

incapacitado -da *adj. y m. y f.*
incapacitat -ada.

incapacitar *v. tr.* incapacitar.

incapaz *adj.* incapaç.

incardinación *f.* incardinació.

incautación *f.* confiscació, requisició, incautació.

incautar *v. tr. i pron.* confiscar, requisar, incautar, comissar, decomissar.

incentivar *v. tr.* incentivar, estimular.

incentivo *m.* incentiu.

incertidumbre *f.* incertesa.

incesto *m.* incest.

incidencia *f.* 1. incidència. 2. **por incidencia** per incidència, incidentalment.

incidente *m.* incident.

incidir *v. intr.* incidir.

incitación *f.* incitació.

incitar *v. tr.* incitar.

inclasificable *adj.* inclassificable.

incluido -da *adj.* inclòs -osa.

incluir *v. tr.* incloure.

inclusión *f.* inclusió.

inclusive *adv.* inclusivament.

incoación *f.* incoació.

incoar *v. tr.* incoar.

incobable *adj.* incobable.

incomparecencia *f.* incompareixença.

incompatibilidad *f.* incompatibilitat.

incompatible *adj.* incompatible.

incompetencia *f.* incompetència.

incompetente *adj.* incompetent.

incompleto -ta *adj.* incomplet -a.

incomunicación *f.* comunicació.

incomunicado -da *adj.* comunicat -ada.

incomunicar *v. tr.* comunicar.

inconcusos -sa *adj.* inconcús -ussa.

inconfeso -sa *adj.* inconfés -essa.

incongruencia *f.* incongruència.

incontestabilidad *f.* incontestabilitat.

inconstitucional *adj.* inconstitucional.

inconstitucionalidad *f.*
inconstitucionalitat.

incorporar *v. tr. y pron.* incorporar.

incrementar *v. tr.* incrementar.

incremento *m.* 1. increment.
2. **incremento salarial** increment salarial.

incriminación *f.* incriminació.

incriminar *v. tr.* incriminar.

inculpación *f.* inculpació.

inculpado -da *adj. y m. y f.* inculpat -ada.

inculpar *v. tr.* inculpar.

incumbencia *f.* incumbència.

incumbir *v. intr.* incumbir.

incumplimiento *m.* incompliment.

incumplir *v. tr.* incomplir.

incurrir *v. intr.* 1. [en falta, delito, error] incórrer. 2. [circunstancias no negativas] produir, concórrer.

incurso -sa *adj.* incurs -a.

indagación *f.* indagació.

indagador -a *adj. y m. y f.* indagador -a.

indagar *v. tr.* indagar.

indagatoria *f.* indagatòria.

indagatorio -ia *adj.* indagatori -òria.

indebido -da *adj.* indegut -uda.

indecisorio -ia *adj.* indecisorí -òria.

indeclinable *adj.* indeclinable.

indefensión *f.* indefensió.

indemne *adj.* indemne.

indemnidad *f.* indemnitat.

indemnización *f.* indemnització.

indemnizar *v. tr.* indemnitzar.

independencia *f.* 1. independència.
2. **independencia judicial** independència judicial.

independiente *adj.* independent.

inderogabilidad *f.* 1. inderogabilitat.
2. inderogabilidad singular de un reglamento inderogabilitat singular d'un reglament.

influencias *f. pl.* influències.

indeterminable *adj.* indeterminable.

indeterminación *f.* indeterminació.

indexar *v. tr.* indexar.

indicación *f.* indicació.

indicador -a *adj. y m. y f.* indicador -a.

indicar *v. tr.* indicar.

índice *m.* índex.

indicio *m.* indici.

indigente *adj. y m. y f.* indigent.

indignidad *f.* 1. indignitat.

2. indignidad para suceder indignitat per a succeir.

indirecto -ta *adj.* indirecte -ta.

indisputabilidad *f.* indisputabilitat.

individual *adj.* individual.

individualidad *f.* individualitat.

individualizar *v. tr.* individualitzar.

individuar *v. tr.* individuar.

individuidad *f.* individuïtat.

individuo -ua *m. y f.* individu -ídua.

indivisión *f.* indivisió.

indiviso -sa *adj.* indivís -isa.

índole *f.* índole.

inducción *f.* inducció.

inducir *v. tr.* induir.

indulto *m.* indult.

ineficacia *f.* ineficàcia.

ineficaz *adj.* ineficaç.

ineligibilidad *f.* inel·ligibilitat.

inembargable *adj.* inembargable.

inembargabilidad *f.*

inembargabilitat.

inepto -ta *adj.* inepte -ta.

inexactitud *f.* inexactitud.

inexacto -ta *adj.* inexacte -ta.

inexcusable *adj.* inexcusable.

inexplicable *adj.* inexplicable.

infamación *f.* infamació.

infanticida *adj. y m. y f.* infanticida.

infanticidio *m.* infanticidi.

inferir *v. tr.* inferir.

infirmar *v. tr.* infirmar.

inflación *f.* inflació.

infligir *v. tr.* infligir.

influir *v. tr.* influir, influenciar.

influir *v. intr.* influir.

información *f.* 1. informació.

2. información pública informació pública.
3. información tributaria informació tributària.

informar *v. tr. e intr.* informar.

informática *f.* informàtica.

informe *m.* informe.

infracción *f.* 1. infracció. 2. infracción administrativa infracció administrativa.

3. infracciones tributarias infraccions tributàries.

infractor -a *adj. y m. y f.* infractor -a.

infraestructura *f.* infraestructura.

infrascrito -ta *adj.* infrascrit -a.

infraseguro *m.* infraassegurança (*f.*).

infringir *v. tr.* infringir.

infundado -da *adj.* sense fonament.

ingenuidad *f.* ingenuïtat.

ingenuo -ua *adj.* ingenu -ènu.

ingresar *v. tr. e intr.* ingressar.

ingreso *m.* ingrés.

inhábil *adj.* inhàbil.

inhabilidad *f.* inhabilitat.

inhabilitación *f.* inhabilitació.

inhabilitar *v. tr.* inhabilitar.

inherente *adj.* inherent.

inhibición *f.* inhibició.

inhibir *v. tr. y pron.* inhibir.

inhibirse *v. pron.* inhibir-se.

inhibitoria *f.* inhibidora.
inhibitorio -ia *adj.* inhibitori -òria.
inhumación *f.* inhumació.
iniciación *f.* iniciació.
inicial *adj.* inicial.
iniciar *v. tr.* iniciar.
iniciativa *f.* iniciativa.
inicio *m.* inici.
inimputabilidad *f.* inimputabilitat.
injuria *f.* injúria.
injusticia *f.* injustícia.
injusto -ta *adj.* injust -a.
inmatriculación *f.* immatriculació.
inmatricular *v. tr.* immatricular.
intermediación *f.* intermediació.
intermediato -ta *adj.* 1. immediat -a.
 2. de inmediato immediatament, tot seguit.
inminente *adj.* imminent.
inmigración *f.* immigració.
inmigrante *adj. y m. y f.* immigrant.
inmiscuirse *v. pron.* immiscir-se.
inmobiliario -ia *adj. y f.* immobiliari -ària.
inmóvil *adj.* immòbil.
inmovilización *f.* immobilització.
inmovilizado -da *adj.* immobilitzat -ada.
inmovilizar *v. tr.* immobilitzar.
inmueble *m.* immoble.
immune *adj.* immune.
inmunidad *f.* 1. immunitat.
 2. **inmunidad parlamentaria** immunitat parlamentària.
inmutable *adj.* immutable.
innecesario -ia *adj.* innecessari -ària.
innegable *adj.* innegable.
innegociable *adj.* innegociable.
innovación *f.* innovació.
innovador -a *adj. y m. y f.* innovador -a.

innovar *v. tr.* innovar.
innumerable *adj.* innombrable, innumerable.
inocencia *f.* innocència.
inocente *adj. y m. y f.* innocent.
inobservancia *f.* inobservança.
inoficiosidad *f.* inoficiositat.
inoficioso -sa *adj.* inoficiós -osa.
inoportuno -na *adj.* inoportú -una.
inquebrantable *adj.* inviolable.
inquietar *v. tr.* inquietar.
inquilinato *m.* inquilinat.
inquilino -na *m. y f.* inquilí -ina, llogater -a, estatger -a.
inquiridor -a *adj. y m. y f.* inquiridor -a.
inquirir *v. tr.* inquirir.
inquisitivo -va *adj.* inquisitiu -iva.
insaculación *f.* insaculació.
inscribir *v. tr. y pron.* inscriure.
inscripción *f.* 1. [acción de inscribirse] inscripció. 2. [lo inscrito] registre (*m.*), anotació, comprovant (*m.*).
inscrito -ta *adj.* inscrit -a.
inserción *f.* inserció.
insertar *v. tr.* inserir.
insinuación *f.* insinuació.
insinuar *v. tr.* insinuar, suggerir, donar a entendre.
insistencia *f.* insistència.
insistir *v. intr.* insistir.
insolutumdación *f.* insolutumdació.
insolvencia *f.* insolvència.
insolvente *adj.* insolvent.
inspección *f.* 1. inspecció.
 2. **inspección de los tributos** inspecció dels tributs.
inspector -a *adj. y m. y f.* inspector -a.
instalación *f.* instal·lació.
instalar *v. tr.* instal·lar.
instancia *f.* instància.

instar *v. tr. e intr.* instar.
intervalo *m.* interval.
instigación *f.* instigació.
institucionalización *f.*
institucionalització.
institucionalizar *v. tr.*
institucionalitzar.
institución *f.* institució.
instituir *v. tr.* instituir.
instrucción *f.* 1. instrucció.
2. **instrucción preliminar** instrucció preliminar.
instructor -a *adj. y m. y f.* instructor -a.
instruir *v. tr.* instruir.
instrumentar *v. tr.* instrumentar.
instrumento *m.* 1. instrument.
2. **instrumento notarial** instrument notarial.
insubordinación *f.* insubordinació.
insulto *m.* insult.
insurrección *f.* insurrecció.
integración *f.* integració.
integrar *v. tr.* integrar.
íntegro -gra *adj.* Íntegre -gra.
inteligencia *f.* intel·ligència.
intención *f.* 1. intenció. 2. **con intención de** amb la intenció de.
intencionado -da *adj.* intencionat -ada.
intencionalidad *f.* intencionalitat.
intentar *v. tr.* intentar.
intento *m.* intent.
interacción *f.* interacció.
intercalar *v. tr.* intercalar.
intercambiar *v. tr.* intercanviar.
intercambio *m.* intercanvi.
interceder *v. intr.* intercedir.
intercesión *f.* intercessió.
intercesor -a *adj. y m. y f.* intercessor -a.
interconexión *f.* interconnexió.

interdependencia *f.* interdependència.
interdicción *f.* interdicció.
interdicto *m.* interdicte.
interés *m.* 1. interès. 2. **interés legal del dinero** interès legal dels diners.
3. **interés legítimo** interès legítim.
4. **intereses atrasados** interessos endarrerits. 5. **intereses de demora** interessos de demora.
interesado -da *adj. y m. y f.* interessat -ada.
interesar *v. tr. e intr.* 1. interessar, suscitar interès (a algú), concernir, afectar. 2. [*solicitar*] demanar, sol·licitar.
interfecto -ta *adj. y m. y f.* interfecte -ta.
interferencia *f.* interferència.
interferir *v. tr. e intr.* interferir.
interinaje *m.* interinatge.
interinidad *f.* interinitat.
interino -na *adj. y m. y f.* interí -ina.
interior *m.* interior.
interlocución *f.* interlocució.
interlocutoria *f.* interlocutòria.
interlocutorio -ia *adj.* interlocutori -òria.
intermediario -ia *adj. y m. y f.*
intermediari -ària, mediador -a, mitjancer -a.
internacionalista *adj. y m. y f.*
internacionalista (o internacionaliste -a).
internamiento *m.* internament.
internar *v. tr.* internar.
interno -na *adj. y m. y f.* 1. intern -a.
2. **interno en tránsito** intern en trànsit.
interpelación *f.* interpel·lació.
interpelar *v. tr.* interpel·lar.
interpolación *f.* interpolació.
interpolare *v. tr.* interpolare.
interponer *v. tr.* interposar.
interposición *f.* 1. interposició.

2. interposición de la demanda

interposició de la demanda.

3. interposición de recurso

interposició de recurs.

interpretación *f.* interpretació.**interpretar** *v. tr.* interpretar.**intérprete** *m. y f.* intèrpret.**interprofesional** *adj.*

interprofessional.

interpuesto -ta *adj.* interposat -ada.**interrelación** *f.* interrelació.**interrogar** *v. tr.* interrogar.**interrogatorio** *m.* 1. interrogatori.**2. interrogatorio de posiciones**

interrogatori de posicions.

interrumpir *v. tr.* interrompre.**interrupción** *f.* 1. interrupció.**2. interrupción de la prescripción**

interrupció de la prescripció.

3. interrupción del contrato de trabajo interrupció del contracte de treball.**interusurio** *m.* interusuri.**intervalo** *m.* interval.**intervención** *f.* intervenció.**intervenir** *v. tr. e intr.* intervenir.**interventor -a** *adj. y m. y f.*

interventor -a.

intestado -da *adj.* intestat -ada.**intima** *f.* intima.**intimación** *f.* intimidació.**intimar** *v. tr. e intr.* 1. [la Administración a las personas administradas] intimidar, ordenar. 2. [las personas administradas a la Administración] reclamar.**intimatorio -ia** *adj.* intimidatori -òria.**intransferible** *adj.* intransferible.**intransmisible** *adj.* intransmissible.**introducción** *f.* introducció.**introducir** *v. tr.* introduir.**intromisión** *f.* intromissió.**intrusismo** *m.* intrusisme.**invalidación** *f.* invalidació.**invalidante** *adj.* invalidant.**invalidar** *v. tr.* invalidar.**invalidez** *f.* 1. invalidesa. 2. afecto de invalidez afectat d'invalidesa.**3. invalidez de los actos****administrativos** invalidesa dels actes administratius.**inválido -da** *adj. y m. y f.* invàlid -a.**invariable** *adj.* invariable.**invención** *f.* invenció.**inventariar** *v. tr.* inventariar.**inventario** *m.* inventari.**inversión** *f.* inversió.**investigación** *f.* 1. investigació.**2. investigación de dominio**

investigació de domini.

investigador -a *adj. y m. y f.*

investigador -a.

investigar *v. tr.* investigar.**inviolabilidad** *f.* 1. inviolabilitat.**2. inviolabilidad del domicilio**

inviolabilitat del domicili.

3. inviolabilidad parlamentaria

inviolabilitat parlamentària.

inviolable *adj.* inviolable.**invitación** *f.* invitació.**irregular** *adj.* irregular.**irregularidad** *f.* irregularitat.**irrelevante** *adj.* irrellevant.**irremisible** *adj.* irremissible.**irreparable** *adj.* irreparable.**irresponsabilidad** *f.* irresponsabilitat.**irretroactividad** *f.* irretroactivitat.**irrevocable** *adj.* irrevocable.**irritación** *f.* 1. [resolución] irritació.

2. [anulación] anul·lació, invalidació.

irritante *adj.* irritant.

irritar *v. tr.* irritar.

írrito -ta *adj.* írrit -a.

irrogación *f.* irrogació.

irrogar *v. tr.* irrogar.

J

jefatura *f.* 1. [en organismos de la Administración del Estado] prefectura. 2. [carga de jefe] comandament. 3. [de policía] direcció. 4. [de tráfico] delegació.

jefe -fa *m. y f.* 1. cap, director -a en cap. 2. jefe de Estado cap d'Estat.

jerarquía *f.* 1. jerarquia. 2. jerarquía administrativa jerarquia administrativa. 3. jerarquía normativa jerarquia normativa.

jerárquico -ca *adj.* jeràrquic -a.

jornada *f.* 1. jornada. 2. jornada intensiva jornada intensiva. 3. jornada laboral jornada laboral. 4. jornada partida jornada partida.

jornal *m.* jornal.

jornalero -ra *m. y f.* jornalер -a.

jubilación *f.* jubilació.

judicatura *f.* judicatura.

judicial *adj.* judicial.

juez -a *m. y f.* 1. jutge -essa. 2. juez de instrucción jutge d'instrucció. 3. juez de vigilancia penitenciaria jutge de vigilància penitenciària. 4. juez decano jutge degà. 5. juez penal jutge penal.

juicio *m.* 1. juí, judici. 2. a juicio de a juí de, a l'arbitri de, segons l'apreciació de. 3. juicio cambiario juí canviari. 4. juicio civil ordinario juí civil ordinari. 5. juicio concursal juí concursal. 6. juicio de abintestato juí d'abintestat.

7. juicio de faltas juí de faltas. 8. juicio declarativo juí declaratiu. 9. juicio ejecutivo juí executiu. 10. juicio laboral juí laboral. 11. juicio monitorio juí monitori. 12. juicio oral juí oral. 13. juicio penal abreviado juí penal abreujat. 14. juicio penal ordinario juí penal ordinari.

junta *f.* 1. junta. 2. junta de acreedores junta de creditors. 3. junta de compensación junta de compensació. 4. junta de portavoces junta de portaveus. 5. junta general junta general. 6. junta universal junta universal. 7. junta vecinal junta veïnal. 8. juntas electorales juntes electorals.

jura *f.* jura.

jurado *m.* 1. jurat. 2. jurado de escabinos jurat escabí. 3. jurado escabinado jurat escabí. 4. jurado mixto jurat mixt. 5. jurado puro jurat pur.

jurador -a *adj. y m. y f.* jurador -a.

juramento *m.* 1. jurament. 2. bajo juramento sota jurament. 3. declarar bajo juramento (o promesa) declarar sota jurament (o promesa). 4. juramento decisorio jurament decisorí. 5. juramento indecisorio jurament indecisorí. 6. tomar juramento prendre jurament.

jurar *v. tr.* jurar.

juratorio -ia *adj. y m.* juratori -òria.

juricidad *f.* juricitat.

juridicidad *f.* juridicitat.

jurídico -ca *adj.* jurídic -a.

jurisconsulta -ta *m. y f.* jurisconsult -a.

jurisdicción *f.* 1. jurisdicció.

2. **jurisdicción contencioso-**

administrativa jurisdicció

contenciosa administrativa.

3. **jurisdicción militar** jurisdicció

militar. 4. **jurisdicción penal**

jurisdicció penal.

jurisdiccional *adj.* jurisdiccional.

jurispericia *f.* jurisperícia,

jurisprudència.

jurisperito -ta *m. y f.* jurisperit -a.

jurisprudencia *f.* jurisprudència.

jurisprudente *m. y f.* jurisperit.

jurista *m. y f.* jurista (o juriste -a).

justicia *f.* justícia.

justiciable *adj.* justiciable.

justificante *m.* justificant.

justificar *v. tr.* justificar.

justificativo -va *adj.* justificatiu -iva.

justipreciar *v. tr.* fixar el preu just,

estimar.

justiprecio *m.* preu just, apreciació,

avaluació, taxació, estim.

juzgado *m.* 1. jutjat. 2. **juzgado de**

familia jutjat de família. 3. **juzgado de**

guardia jutjat de guàrdia. 4. **juzgado**

de instrucción jutjat d'instrucció.

5. **juzgado de lo contencioso**

administrativo jutjat contenciós

administratiu. 6. **juzgado de lo penal**

jutjat penal. 7. **juzgado de lo social**

jutjat social. 8. **juzgado de menores**

jutjat de menors. 9. **juzgado de**

paz jutjat de pau. 10. **juzgado de**

vigilancia penitenciaria jutjat de

vigilància penitenciària. 11. **juzgado**

mercantil jutjat mercantil.

12. **juzgados centrales** jutjats centrals.

juzgar *v. tr.* jutjar, judicar.

L

laborable *adj.* laborable.

laboral *adj.* laboral.

laboralista *adj. y m. y f.* laboralista
(o laboraliste -a).

laboratorio *m.* 1. laboratori.

2. **laboratorio de analítica forense**
laboratori d'analítica forense.

lado *m.* 1. costat, banda (*f.*), cantó.

2. **por otro lado** d'altra banda, a més,
a més a més.

laguna *f.* 1. llacuna. 2. **laguna de**
derecho llacuna de dret. 3. **laguna de**
ley llacuna de llei.

lanzamiento *m.* llançament.

lanzar *v. tr.* llançar.

largo -ga *adj.* 1. llarg -a. 2. **a lo largo**
de al llarg de, durant tot.

laudar *v. tr.* laudar.

laudatorio -ia *adj.* laudatori -òria.

laudemio *m.* lluïisme.

laudo *m.* 1. laude. 2. **dictar laudo**
dictar un laude, laudar.

lectura *f.* 1. lectura. 2. **dar lectura** llegir.

legación *f.* legació.

legado *m.* 1. llegat. 2. **legado**
universal llegat universal.

legajo *m.* lligall.

legal *adj.* legal.

legalidad *f.* legalitat.

legalización *f.* legalització.

legalizar *v. tr.* legalitzar.

legalmente *adv.* legalment, per llei.

legar *v. tr.* llegar.

legatario -ia *m. y f.* legatari -ària.

legislable *adj.* legislable.

legislación *f.* 1. legislació.

2. **legislación delegada** legislació
delegada. 3. **legislación de urgencia**
legislació d'urgència.

legislador -a *adj. y m. y f.* legislador -a.

legislar *v. intr.* legislar.

legislativo -va *adj.* legislatiu -iva.

legislatura *f.* legislatura.

legista *m. y f.* legista (o legiste -a).

legítima *f.* l·legítima.

legitimación *f.* 1. legitimació.

2. **legitimación negociadora**
legitimació negociadora.

3. **legitimación registral** legitimació
registral.

legitimador -a *adj.* legitimador -a.

legitimar *v. tr.* legitimar.

legitimario -ia *adj. y m. y f.* legitimari
-ària.

legitimidad *f.* legitimitat.

legítimo -ma *adj.* 1. legítim -a.

2. **legítima defensa** legítima
defensa.

lenidad *f.* lenitat.

leonino -na *adj.* lleoní -ina.

lesión *f.* lesió.

lesionar *v. tr.* lesionar.

lesividad *f.* lesivitat.
lesivo -va *adj.* lesiu -iva.
leso -sa *adj.* les -a.
letra *f.* 1. lletra. 2. **letra de cambio** lletra de canvi.
letrado -da *m. y f.* lletrat -ada.
leva *f.* lleua.
levantamiento *m.* alçament.
levantar *v. tr.* 1. alçar. 2. [acta] estendre, alçar, llevar. 3. [la sesión] alçar.
leve *adj.* lleu.
ley *f.* 1. llei. 2. **desarrollar una ley** desplegar una llei. 3. **ley adjetiva** llei adjectiva. 4. **ley autonómica** llei autonòmica. 5. **ley de armonización** llei d'harmonització. 6. **ley de bases** llei de bases. 7. **ley fundamental** llei fonamental. 8. **ley natural** llei natural. 9. **ley orgánica** llei orgànica. 10. **ley particular** llei particular. 11. **ley rituaría** llei rituària. 12. **según ley** segons la llei, d'acord amb la llei.
libelar *v. tr.* presentar una instància.
libelo *m.* libel.
liberación *f.* 1. alliberament (*m.*). 2. **liberación de fondos** alliberament de fons.
liberalidad *f.* liberalitat.
liberar *v. tr.* alliberar.
libertad *f.* 1. llibertat. 2. **libertad condicional** llibertat condicional. 3. **libertad de competencia** llibertat de competència. 4. **libertad provisional** llibertat provisional. 5. **libertad religiosa** llibertat religiosa. 6. **libertad sindical** llibertat sindical. 7. **libertad vigilada** llibertat vigilada. 8. **tomarse la libertad** permetre's.
librado -da *adj. y m. y f.* lliurat -ada.
librador -a *adj. y m. y f.* lliurador -a.

libramiento *m.* lliurament.
libranza *f.* lliurança.
librar *v. tr.* lliurar.
libre *adj.* lliure.
libreta *f.* 1. llibreta. 2. **libreta de ahorros** llibreta d'estalvis.
libro *m.* 1. llibre. 2. **libro de actas** llibre d'actes. 3. **libro de inventarios** llibre d'inventaris. 4. **libro diario** llibre diari.
licencia *f.* llicència.
licenciado -da *adj. y m. y f.* llicenciat -ada.
licitación *f.* llicitació.
licitador -a *m. y f.* llicitador -a.
licitante *m. y f.* llicitador -a.
licitar *v. tr.* licitar.
lícito -ta *adj.* lícit -a.
ligamen *m.* lligam.
limitación *f.* limitació.
limitar *v. tr. e intr.* limitar.
limitativo -va *adj.* limitador -a.
linaje *m.* llinatge.
lindante *adj.* contigu -a, confrontant, adjacent, fitant.
lindar *v. intr.* fitar, confrontar.
linde *m.* 1. [término] límit, terme, marge. 2. [hito] fita (*f.*), molló.
lindero *m.* límit, terme.
liquidable *adj.* liquidable.
liquidación *f.* liquidació.
liquidador -a *adj. y m. y f.* liquidador -a.
liquidar *v. tr.* liquidar.
liquidez *m.* liquiditat.
líquido -da *adj.* líquid -a.
lista *f.* llista.
listado *m.* 1. [de ordenador] llistat. 2. [enumeración] llista (*f.*), relació (*f.*).
listín *m.* 1. [lista pequeña] llista (*f.*). 2. [de teléfonos] guia (*f.*). 3. **listín telefónico** guia telefònica.

lite *f.* litis, litigi (*m.*).

literal *adj.* literal.

litigación *f.* litigació.

litigante *adj.* litigant.

litigar *v. tr. e intr.* litigar.

litigio *m.* litigi.

litigioso -sa *adj.* litigiós -osa.

litis *f.* litis, litigi (*m.*).

litisconsorcio *m.* litisconsorci, consorci (en un pleit).

litisconsorte *m. y f.* litisconsort, consort (en un pleit).

litispendencia *f.* litispendència.

litisexpensas *f. pl.* litisexpenses.

llamamiento 1. *m.* crida (*f.*).

2. **llamamiento a la cuestión** crida

a la qüestió. 3. **llamamiento al**

orden crida a l'orde. 4. **llamamiento**

sucesorio crida successòria, vocació hereditària.

llevarza *f.* 1. gestió, administració.

2. manteniment (*m.*).

llevar *v. tr.* portar, dur.

llevarse *v. pron.* emportar-se, endur-se.

locación *f.* locació.

lock-out [*ingl.*] *m.* locaut.

locatario -ia *m. y f.* llogater -a, arrendatari -ària.

locativo -va *adj.* de lloguer.

lograr *v. tr.* aconseguir, assolir, obtindre.

lonja *f.* llotja, llonja.

lote *m.* lot.

lucrativo -va *adj.* 1. lucratiu -iva.

2. **no lucrativo -va** sense finalitat de lucre, no lucratiu -iva.

lucro *m.* lucre.

lugar *m.* 1. lloc. 2. **haber lugar** ser procedent, pertocar. 3. **en lugar de** en lloc de, en comptes de, en substitució

de. 4. **no ha lugar** no escau, no és procedent, denegat -ada. 5. **si hubiera lugar** si pertoca, si és possible, si fa al cas.

lujo *m.* luxe.

luir *v. tr.* lluir.

luismo *m.* lluíisme.

lustro *m.* lustre.

M

magistrado -da *m. y f.* 1. magistrat -ada. 2. **magistrado -da juez -a** magistrat -ada jutge -essa.

magistratura *f.* magistratura.

malgastar *v. tr.* malgastar, balafiar.

maltrato *m.* maltractament.

maltratar *v. tr.* maltractar.

malversación *f.* 1. malversació.

2. **malversación de caudales públicos** malversació de cabals públics.

malversador -a *adj. y m. y f.* malversador -a.

malversar *v. tr.* malversar.

mancipación *f.* 1. alienació, cessió. 2. compravenda.

mancomún, de *loc adv.* de mancomú.

mancomunado -da *adj.* mancomunat -ada.

mancomunar *v. tr.* mancomunar.

mancomunidad *f.* mancomunitat.

manda *f.* deixa, llegat (*m.*).

mandamiento *m.* 1. manament. 2. **mandamiento de pago** orde de pagament.

mandante *adj. y m. y f.* mandant.

mandar *v. tr. e intr.* 1. manar. 2. **debo mandar y mando** ordene i dispose.

mandatario -ia *m. y f.* mandatari -ària.

mandato *m.* 1. [*contrato*] mandat. 2. [*orden, prescripción*] orde, manament. 3. **por mandato de** per mandat de.

manifestar *v. tr.* manifestar.

manifiesto -ta 1. *adj.* manifest -a. 2. *m.* [*escrito, documento*] manifest.

manipulación *f.* 1. manipulació.

2. **manipulación genética** manipulació genètica.

mano *f.* 1. mà. 2. **bajo mano** per sotamà (o baix mà). 3. **mano de obra** mà d'obra.

4. **manos limpias** mans netes.

manumiso -sa *adj.* manumés -esa, llibert -a.

mañana *adv.* 1. demà. 2. **pasado mañana** despús-demà.

maquinación *f.* maquinació.

marca *f.* marca.

marcar *v. tr.* marcar.

marcha *f.* 1. marxa. 2. **poner en marcha** posar en marxa.

margen *m.* 1. marge. 2. **margen de previsión** marge de previsió.

marginal *adj.* marginal.

masa *f.* 1. massa. 2. **masa común hereditaria** massa comuna hereditària. 3. **masa de acreedores** massa de creditors. 4. **masa salarial** massa salarial.

matar *v. tr.* matar.

matasellos *m.* mata-segells.

materia *f.* 1. matèria. 2. **en materia de** en matèria de.

maternidad *f.* maternitat.

matizaci3n *f.* matisaci3. **matizar** *v. tr.* matisar. **matricidio** *m.* matricidi. **matr3cula** *f.* matr3cula. **matricular** *v. tr.* matricular. **matrimonial** *adj.* matrimonial. **matrimonialista** *adj. y m. y f.* matrimonialista (o matrimonialiste -a). **matrimonio** *m.* 1. matrimoni. 2. **matrimonio civil** matrimoni civil. 3. **matrimonio ilegal** matrimoni il·legal. 4. **matrimonio putativo** matrimoni putatiu. 5. **matrimonio rato** matrimoni rat. **matriz** *f.* matriu. **mayor** *adj.* 1. major. 2. **al por mayor** en gros (o a l'engr3s). 3. **con mayor motivo** amb m3s motiu, amb m3s ra3. **mayorazgo** *m.* primogenitura (*f.*). **mayor3a** *f.* 1. majoria. 2. **mayor3a de edad** majoria d'edat. **mayoridad** *f.* majoritat. **mayorista** *adj. y m. y f.* majorista (o majoriste -a), comerciant en gros (o a l'engr3s). **mediaci3n** *f.* 1. mediaci3. 2. **por mediaci3n de** per mitj3 de. **mediado -da** *adj.* 1. mig buit -ida, mig ple -na. 2. **a mediados de** a mitjan. **mediador -a** *adj.* mitjancer, mediador -a. **medianer3a** *f.* mitgeria. **medianero -ra** *adj. y m. y f.* 1. [situado en medio] mitger -a. 2. [mediador] mitjancer -a, mediador -a. **mediante** *prep.* mitjançant, per mitj3 de. **mediar** *v. intr.* 1. [existir] haver-hi, existir. 2. [pasar] passar, transc3rrer. 3. [interceder] mediar, mitjançar. 4. [rogar] interindre, mediar, mitjançar.

mediatizaci3n *f.* mediatitzaci3. **mediatizar** *v. tr.* mediatitzar. **medicina** *f.* 1. medicina. 2. **medicina del trabajo** medicina del treball. **medici3n** *f.* mesura, mesurament (*m.*). **m3dico -ca** *m. y f.* 1. metge -essa. 2. **m3dico forense** metge forense. **medida** *f.* 1. [unidad de medida] mesura, mida. 2. [lineal] mida. 3. [acci3n de medir] mesurament. 4. **a medida que** a mesura que. 5. **en gran medida** en gran manera. 6. **en la medida que** en la mesura que. 7. **medida cautelar** mesura cautelar. 8. **medida disciplinaria** mesura disciplin3ria. 9. **medidas de seguridad** mesures de seguretad. **medio** *m.* 1. [contexto] medi. 2. [instrumento] mitj3. 3. **por medio de** per mitj3 de, mitjançant. **medir** 1. *v. tr.* [longitudes] prendre les mides, amidar, mesurar. 2. *v. intr.* [tener determinada dimensi3n] fer, tindre, mesurar. **mejor** *adj.* 1. millor. 2. **a lo mejor** potser, probablement, si molt conv3. **mejora** *f.* millora. **mejorar** *v. tr. e intr.* millorar. **membrete** *m.* capçalera (*f.*). **memorando** *m.* memor3ndum. **memor3ndum** *m.* memor3ndum. **memoria** *f.* mem3ria. **memorial** *m.* 1. [libro, petici3n] memorial. 2. [bolet3n] butllet3, bollet3. **menci3n** *f.* menció, esment (*m.*). **mencionar** *v. tr.* mencionar, esmentar. **mengua** *f.* minva, disminuci3. **menguar** *v. intr.* minvar, disminuir. **menor** *adj.* 1. menor. 2. **al por menor** a la menuda, al detall.

menoscabar *v. tr.* menyscabar.
menoscabo *m.* 1. [*mengua*] menyscabament, menyscapte.
 2. [*daño, descrédito*] detriment. 3. **sin menoscabo** sense perjudi.
menospreciar *v. tr.* menysprear.
menosprecio *m.* menyspreu.
mensualidad *f.* mensualitat.
menudeo *m.* 1. venda al detall (o a la menuda). 2. **al menudeo** a la menuda.
mercado *m.* 1. mercat. 2. **mercado de valores** mercat de valors. 3. **mercado laboral** mercat laboral.
mercadería *f.* mercaderia.
mercancía *f.* mercaderia.
mercantil *adj.* mercantil.
mercantilista *adj.* y *m.* y *f.* mercantilista (o mercantiliste -a).
merced *f.* 1. mercè. 2. **a merced de** a la mercè de, a l'arbitri de, a la discreció de.
merecer *v. tr. e intr.* merèixer.
meritar *v. tr.* meritjar.
mérito *m.* 1. mèrit. 2. **en méritos de** d'acord amb, en virtut de.
meritorio -ia *adj.* y *m.* y *f.* meritori -òria.
merma *f.* minva.
mermar *v. tr. e intr.* minvar.
mes *m.* mes.
mesa *f.* 1. [*mueble*] taula. 2. [*asamblea*] mesa. 3. **mesa de contratación** mesa de contractació. 4. **mesa de las comisiones** mesa de les comissions. 5. **Mesa de las Cortes Valencianas** Mesa de les Corts Valencianas. 6. **mesa de negociación** mesa de negociació.
metálico -ca *adj.* 1. metàl·lic -a. 2. **en metálico** en metàl·lic.
miedo *m.* por.
militante *adj.* militant.

ministerio *m.* 1. ministeri.
 2. **Ministerio Fiscal** Ministeri Fiscal.
 3. **por ministerio de la ley** segons la llei.
ministro -tra *m.* y *f.* ministre -tra.
minoración *f.* minoració.
minorar *v. tr.* minorar.
minoría *f.* 1. minoria. 2. **minoría de edad** minoria d'edat.
minoridad *f.* 1. minoritat.
 2. **minoridad de edad** minoritat d'edat. 3. **minoridad penal** minoritat penal.
minorista *adj.* y *m.* y *f.* detallista (o detalliste -a), comerciant al detall (o a la menuda).
minuta *f.* minuta.
minutario *m.* minutari.
mira *f.* 1. mira. 2. **con miras a** amb vista a, amb la intenció de.
misión *f.* missió.
mixtamente *adv.* mixtament.
mixto -ta *adj.* mixt -a.
mobbing [*ingl.*] *m.* mobbing.
mobiliario -ia *adj.* 1. [*de los bienes muebles*] mobiliari -ària. 2. *m.* [*muebles*] mobiliari.
moción *f.* 1. moció. 2. **moción de censura** moció de censura.
modelo *m.* model.
moderador -a *adj.* y *m.* y *f.* moderador -a.
moderar *v. tr.* moderar.
modificación *f.* modificació.
modificar *v. tr.* modificar.
mohatra *f.* 1. [*contrato fraudulento*] mohatra. 2. [*engaño*] frau (*m.*), engany (*m.*).
mohatrar *v. intr.* fer mohatres.
mojón *m.* molló, fita (*f.*).
mojonar *v. tr.* amollonar, fitar.
monición *f.* monició.

monitorio -ia *adj.* y *m.* monitori -òria.

monopolio *m.* monopoli.

montante *m.* 1. [importe] quantitat (*f.*), import. 2. [suma] total, suma (*f.*).

monte *m.* 1. [montaña] muntanya (*f.*).
2. [administración forestal] forest (*f.*).

3. **monte comunal** forest comunal.

4. **monte vecinal en mano común**

forest veïnal de mancomú.

montepío *m.* mont de pietat, societat mútua (*f.*), mútua (*f.*).

monto *m.* import, suma (*f.*).

mora *f.* mora.

moratorio -ia *adj.* moratori -òria.

morosidad *f.* morositat.

moroso -sa *adj.* morós -osa.

mostrenco -ca *adj.* vagant.

mota *f.* mota.

motivación *f.* motivació.

motivar *v. tr.* motivar.

motivo *m.* 1. motiu. 2. **con mayor**

motivo amb més motiu. 3. **con**

motivo de amb motiu de, a (o per)

causa de, per raó de. 4. **por motivos**

de per motius de. 5. **sin motivo** sense

motiu.

móvil *m.* mòbil.

movilidad *f.* 1. mobilitat. 2. **movilidad**
geográfica mobilitat geogràfica.

3. **movilidad laboral** mobilitat laboral.

movilización *f.* mobilització.

movilizar *v. tr.* mobilitzar.

mucho *adj.* y *adv.* 1. molt. 2. **como**

mucho com a màxim, a tot estirar.

3. **con mucho** de bon tros. 4. **ni con**

mucho ni de bon tros. 5. **ni mucho**

menos ni de bon tros.

mueble *m.* moble.

muerte *f.* mort.

muftí *m.* muftí.

multa *f.* 1. multa. 2. **multa coercitiva**
multa coercitiva.

multar *v. tr.* multar.

multinacional *f.* multinacional.

multipropiedad *f.* multipropietat.

municipio *m.* municipi.

mutación *f.* 1. mutació. 2. **mutación**

demanial mutació demanial.

mutual *adj.* mutual.

mutualidad *f.* mutualitat.

mutualismo *m.* mutualisme.

mutuante *m.* y *f.* mutuant.

mutuario -ia *m.* y *f.* mutuatari -ària.

mutuario -ia → mutuario.

mutuo -ua *adj.* mutu mútua.

N

nacer *v. intr.* nèixer.

nacido -da *m. y f.* persona nascuda.

nacimiento *m.* naixement
(o naiximent).

nacionalidad *f.* 1. nacionalitat.

2. **nacionalidad territorial**
nacionalitat territorial.

nacionalización *f.* nacionalització.

nacionalizar *v. tr.* nacionalitzar.

natal *adj.* natal.

nativo -va *adj.* natiu -iva, nadiu -a.

nato -ta *adj.* nat nada.

natural *adj.* natural.

naturaleza *f.* naturalesa.

naturalidad *f.* naturalitat.

naturalización *f.* naturalització.

naturalizado -da *adj.* naturalitzat
-ada.

naturalizar *v. tr.* naturalitzar.

necesario -a *f.* 1. necessari -ària. 2. **ser necesario** ser necessari (o caldre).

necesidad *f.* 1. necessitat. 2. **de primera necesidad** de primera necessitat.

necesitar *v. tr.* 1. necessitar.

2. **necesitar de** necessitar.

negación *f.* negació.

negar *v. tr.* negar.

negativo -va *adj.* negatiu -iva.

negligencia *f.* negligència.

negociable *adj.* negociable.

negociación *f.* 1. negociació.

2. **negociación colectiva** negociació col·lectiva.

negociado *m.* negociat.

negociante *adj. y m. y f.* negociant.

negociar *v. tr. e intr.* negociar.

negocio *m.* 1. negoci. 2. **negocio jurídico** negoci jurídic.

neto -ta *adj.* net -a.

neutral *adj.* neutral.

neutralidad *f.* neutralitat.

neutralizar *v. tr.* neutralitzar.

nivel *m.* 1. nivell. 2. **nivel profesional** nivell professional.

noche *f.* 1. nit. 2. **noche de autos** nit dels fets.

nocivo -va *adj.* nociu -iva.

nocturnidad *f.* nocturnitat.

nombramiento *m.* nomenament.

nombrar *v. tr.* 1. [*un cargo*] nomenar, designar. 2. [*decir el nombre*] anomenar.

nombre *m.* 1. nom. 2. **en nombre de** en nom de. 3. **en nombre y representación de** en nom de, en representació de. 4. **nombre comercial** nom comercial.

nomenclátor *m.* nomenclàtor.

nomenclatura *f.* nomenclatura.

nómina *f.* nòmina.

nominación *f.* nominació.

nominal *adj.* nominal.

nominativo -va *adj.* nominatiu -iva.
nominilla *f.* nomineta.
nomografía *f.* nomografia.
nomología *f.* nomologia.
norma *f.* norma.
normación *f.* normació.
normalización *f.* normalització.
normar *v. tr.* normar.
normativo -va *adj. y f.* normatiu -iva.
nota *f.* 1. nota. 2. **nota de asume**
full de conformitat, conformitat.
3. **nota de reparo** nota d'esmena,
nota d'objecció. 4. **nota interior** nota
interior.
notaría *f.* notaria.
notariado *m.* notariat.
notarial *adj.* notarial.
notariato *m.* notariat.
notario -ia *m. y f.* notari -ària.
noticia *f.* 1. notícia. 2. **dar noticia**
assabentar, comunicar, fer saber.
notificación *f.* notificació.
notificar *v. tr.* notificar.
notoriedad *f.* notorietat.
notorio -ia *adj.* notori -òria.
novación *f.* novació.
novar *v. tr.* fer una novació.
nulidad *f.* 1. nul·litat. 2. **nulidad**
matrimonial nul·litat matrimonial.
nulo -la *adj.* nul nul·la.
numerario -ia *adj.* numerari -ària.
número *m.* 1. [*serie*] número.
2. [*cantidad*] nombre.
numeroso -sa *adj.* nombros -osa.
nuncio *m.* nunci.
nuncupación *f.* nuncupació.
nuncupativo -va *adj.* nuncupatiu -iva.
nupcias *f. pl.* núpcies, noces.

O

obcecación *f.* obcecació.

obedecer *v. tr. e intr.* obeir.

obediencia *f.* obediència.

obispo *m.* bisbe.

óbice *m.* 1. obstacle. 2. **ser óbice** ser impediment, ser un entrebanc.

óbito *m.* òbit.

objeción *f.* 1. objecció. 2. **objeción de conciencia** objecció de consciència.

objetar *v. tr. e intr.* objectar.

objetividad *f.* objectivitat.

objetivo -va *adj.* 1. [*imparcial*] objectiu -iva. 2. [*fin*] objectiu (*m.*).

objeto *m.* 1. objecte. 2. **a este objeto** amb este objecte. 3. **al (o con) objeto de** amb l'objecte de, amb l'objectiu de, amb la finalitat de. 4. **objeto social** objecte social. 5. **ser objeto de** ser objecte de.

obligación *f.* 1. obligació.

2. **obligación de hacer** obligació de fer. 3. **obligación tributaria** obligació tributària. 4. **obligaciones contables** obligacions comptables.

obligacionista *m. y f.* obligacionista (o obligacioniste -a).

obligado -da *adj. y m. y f.* 1. obligat -ada. 2. **obligado tributario** obligat tributari, contribuent.

obligar *v. tr.* obligar.

obligatoriedad *f.* obligatorietat.

obligatorio -ia *adj.* obligatori -òria.

obliterar *v. tr.* obliterar.

obra *f.* obra.

obrante que consta en.

obrar *v. tr. e intr.* 1. [*hacer, construir*]

obrar. 2. [*un documento*] trobar-se, estar, constar. 3. **obrar por sí mismo** actuar en nom propi.

obrepción *f.* obrepció.

obrepticio -ia *adj.* obreptici -ícia.

observación *f.* observació.

observancia *f.* observança.

observar *v. tr.* observar.

obstáculo *m.* obstacle, entrebanc.

obstar *v. intr.* obstar.

obstrucción *f.* obstrucció.

obstruir *v. tr.* obstruir.

obtención *f.* obtenció.

obtener *v. tr.* obtindre, obtenir.

obtentor *m.* obtentor.

obvención *f.* obvenció.

obvenir *v. intr.* obvindre, obvenir.

obventicio -ia *adj.* obventici -ícia.

obviar *v. tr. e intr.* obviar.

ocasión *f.* ocasió, avinentesa.

2. **con ocasión de** amb motiu de, en ocasió de.

ocasionar *v. tr.* ocasionar.

ocio *m.* oci, lleure.

ocular *adj.* ocular.

ocultación *f.* ocultació.

ocultar *v. tr.* ocultar.
ocupación *f.* ocupació.
ocupar *v. tr.* ocupar.
ocurrir *v. tr.* ocórrer, passar.
odioso -sa *adj.* odiós -osa.
ofensa *f.* ofensa.
oferente *adj. y m. y f.* oferent.
oferta *f.* oferta.
ofertar *v. tr.* 1. [*vender*] fer una oferta.
2. [*realizar oferta pública*] oferir.
oficial *adj.* oficial.
oficializar *v. tr.* oficialitzar.
oficio *m.* 1. ofici. 2. **turnar de oficio** nomenar per mitjà de torn d'ofici.
oficioso -sa *adj.* oficiós -osa.
ofimàtica *f.* ofimàtica.
ofrecer *v. tr.* oferir.
oído *m.* 1. [*órgano*] orel·la. 2. [*sentido*] oïda. 3. **al oído a** l'orella, a cau d'orella.
oír *v. tr.* 1. oir. 2. **ser oídas** ser oïdes, ser escoltades.
oligopolio *m.* oligopoli.
ológrafo -fa *adj.* hològraf -a.
omisión *f.* 1. omissió. 2. **omisión del deber de socorro** omissió del deure de socors, omissió de socors.
omitir *v. tr.* ometre.
onerosidad *f.* onerositat.
oneroso -sa *adj.* onerós -osa.
opción *f.* opció.
opcional *adj.* opcional.
operación *f.* operació.
oponer *v. tr.* oposar.
oportunidad *f.* oportunitat.
oportuno -na *adj.* oportú -una.
oposición *f.* 1. oposició. 2. **en oposición a (o con)** en oposició amb.
opositor -a *m. y f.* opositor -a, oponent.
optar *v. tr. e intr.* optar.

opúsculo *m.* opuscle.
orden *f.* 1. orde. 2. **a las órdenes de a** les ordes de, a la disposició de. 3. **de orden de** per orde de. 4. **del orden de** prop de, al voltant de, a l'entorn de. 5. **en orden a** amb vista a, amb la intenció de. 6. **orden de embargo** orde d'embargament. 7. **orden de pago** orde de pagament. 8. **orden del día** orde del dia. 9. **orden judicial** orde judicial. 10. **orden público** orde públic. 11. **por orden de** per orde de.
ordenación *f.* 1. ordenació.
2. **ordenación del territorio** ordenació del territori.
ordenador -a 1. *adj. y m. y f.* [*que ordena*] ordenador -a. 2. *m.* [*informática*] ordinador.
ordenamiento *m.* 1. ordenament.
2. **ordenamiento jurídico** ordenament jurídic.
ordenanza *f.* ordenança.
ordenar *v. tr.* ordenar.
ordinario -ia *adj.* ordinari -ària.
orfandad *f.* orfandat, orfenesa.
organigrama *f.* organigrama.
organismo *m.* 1. organisme.
2. **organismo autónomo** organisme autònom.
organización *f.* organització.
organizar *v. tr.* organitzar.
órgano *m.* 1. òrgan. 2. [*instrumento musical*] orgue.
origen *m.* origen.
original *adj.* original.
oriundo -da *adj.* oriünd -a.
ostentar *v. tr.* 1. [*un cargo, una representación*] ocupar, detindre, posseir, assumir. 2. [*mostrar con afectación*] ostentar, fer ostentació.

otorgamiento *m.* atorgament.

otorgante *adj. y m. y f.* atorgant.

otorgar *v. tr.* atorgar.

otorgo *m.* atorgament.

otrosí *adv.* altressí.

P

pabellón *m.* pavelló.

paccionar *v. tr.* paccionar.

pactar *v. tr.* pactar.

pacto *m.* pacte.

padrón *m.* padró.

paga *f.* 1. paga, sou (*m.*). 2. **paga extraordinaria** paga extraordinària.

pagable *adj.* pagable.

pagadero -ra *adj.* pagador -a.

pagador -a *adj. y m. y f.* pagador -a.

pagar *v. tr.* 1. pagar. 2. **páguese** que es pague, pagueu.

pagaré *m.* pagaré.

pago *m.* 1. pagament. 2. **en pago** a per (o en) paga de. 3. **pago anticipado** pagament anticipat. 4. **pago fraccionado** pagament fraccionat.

5. **pronto pago** pagament immediat.

palabra *f.* 1. paraula. 2. **pedir la palabra** demanar la paraula. 3. **tomar la palabra** prendre la paraula, fer ús de la paraula.

paliar *v. tr.* pal·liar.

paliativo -va *adj.* pal·liatiu -iva.

papel *m.* 1. paper. 2. **papel de oficio** paper d'ofici.

papeleo *m.* paperassa (*f.*).

papeleta *f.* papereta.

paradero *m.* 1. parador. 2. **de ignorado paradero** de parador ignorat. 3. **paradero desconocido** parador desconegut.

parado -da *adj.* parat -ada, desocupat -ada, aturat -ada.

parafernial *adj.* parafernial.

parafiscal *adj.* parafiscal.

parámetro *m.* paràmetre.

parar *v. tr.* parar, aturar.

parcelación *f.* parcel·lació.

parcial *adj.* parcial.

parcionero -ra *adj.* parçoner -a.

parecer *m.* 1. parer, opinió (*f.*). 2. **al parecer de** a parer de, segons l'apreciació (o l'opinió) de. 3. **a lo que parece** pel que pareix (o sembla), pel que es veu.

pareja *f.* 1. parella. 2. **pareja de hecho** parella de fet.

parentesco *m.* parentiu, parentesc.

paridad *f.* paritat.

pariente *m. y f.* parent.

paritario -ia *adj.* paritari -ària.

parlamento *m.* parlament.

parlamentario -ia *adj. y m. y f.* parlamentari -ària.

parlamentarismo *m.* parlamentarisme.

paro *m.* desocupació (*f.*), atur.

párrafo *m.* paràgraf.

parricidio *m.* parricidi.

parte 1. *m.* [*comunicación*] comunicat, informe. 2. *m.* [*telegrama*] despatx. 3. *f.* [*porción*] part. 4. **dar parte** donar

part. 5. **en ninguna parte** en cap lloc, en cap banda, enlloc. 6. **en todas partes** pertot arreu, per totes bandes. 7. **formar parte** formar part, integrar. 8. **parte actora** part actora. 9. **parte acusadora** part acusadora. 10. **parte adversa** part adversa. 11. **parte alicuanta** part alíquanta. 12. **parte alícuota** part alíquota. 13. **parte apelada** part apel·lada. 14. **parte apelante** part apel·lant. 15. **parte contraria** part contrària. 16. **parte demandada** part demandada. 17. **parte demandante** part demandant. 18. **parte denunciada** part denunciada. 19. **parte denunciante** part denunciant. 20. **parte ejecutada** part executada. 21. **parte ejecutante** part executant. 22. **parte mandante** part mandant. 23. **parte poderdante** part poderdant. 24. **parte querellada** part querellada. 25. **parte querellante** part querellant. 26. **por otra parte** d'altra banda, altrament, per una altra part. 27. **por todas partes** pertot arreu, per totes bandes. 28. **tomar parte** prendre part, participar.

partición *f.* partició, partió.

participación *f.* participació.

participar *v. tr. e intr.* 1. [*tomar parte, recibir, compartir*] participar.

2. [*comunicar*] fer saber.

partícipe *adj.* partícip.

particular *m.* particular.

partida *f.* 1. [*copia*] partida, certificat (*m.*). 2. [*género comercial*] partida.

3. [*registro, asiento*] partida, registre (*m.*). 4. [*terreno*] partida, terreny (*m.*).

5. **partida fallida** partida fallida.

6. **partida presupuestaria** partida pressupostària.

partido *m.* 1. partit. 2. **partido judicial** partit judicial. 3. **partido político** partit polític.

partidor -a *adj.* partididor -a.

partir *v. tr. e intr.* 1. partir. 2. **a partir de** a partir de, des de, a datar de, d'ençà de.

pasante *adj. y m. y f.* passant.

pasantía *f.* passantia.

pasaporte *m.* passaport.

pasivo -va *adj. y m.* passiu -iva.

patentar *v. tr.* patentar.

patente *adj. y f.* patent.

patria *f.* 1. pàtria. 2. **patria potestad** pàtria potestat.

patrimonio *m.* 1. patrimoni.

2. **patrimonio del Estado** patrimoni de l'Estat. 3. **patrimonio histórico** patrimoni històric. 4. **patrimonio nacional** patrimoni nacional.

patrocinio *m.* patrocini.

patronato *m.* patronat.

peculado *m.* peculat.

peculio *m.* peculi.

pecuniario -ia *adj.* pecuniari -ària.

pedanía *f.* pedania.

pedido *m.* 1. comanda (*f.*). 2. **pedido de compra** comanda de compra.

pedimento *m.* demanda (*f.*), petició (*f.*).

pedir *v. tr.* 1. demanar. 2. **pedir prestado** amprar, manllevar, fer-se prestar.

peligrosidad *f.* perillositat.

pena *f.* 1. pena. 2. **bajo pena de muerte** sota pena de mort.

penado -da *adj. y m. y f.* penat -ada.

penal 1. *adj.* [*de la pena*] penal. 2. *m.* [*cárcel*] penal, presidi.

penalidad *f.* penalitat.

penalista *adj.* y *m.* y *f.* penalista
(o penaliste -a).

penalización *f.* penalització.

penalizar *v. tr.* penalitzar.

penar *v. tr.* e *intr.* penar.

pendencia *f.* baralla, batussa.

pendiente *adj.* pendent.

penitenciario -ia *adj.* y *m.* penitenciari
-ària.

penología *f.* penologia.

pensión *f.* 1. pensió. 2. pensión
compensatoria pensió compensatòria.

3. pensión de invalidez pensió
d'invalidesa 4. pensión de jubilación
pensió de jubilació. 5. pensión de
viudedad pensió de viudetat.

pensionista *m.* y *f.* pensionista
(o pensioniste -a).

percepción *f.* percepció.

perceptor -a *adj.* y *m.* y *f.* perceptor -a.

percibir *v. tr.* percebre.

percusor -a *adj.* percussor -a.

pérdida *f.* pèrdua.

perdón *m.* perdó.

perención *f.* perempció.

perentorio -ia *adj.* peremptori -òria.

perfección *f.* perfecció.

perfeccionar *v. tr.* 1. [mejorar]
perfeccionar. 2. [acabar completamente]
perfer.

perfecto -ta *adj.* perfecte -ta.

perfil *m.* perfil.

pericial *adj.* pericial.

periodicidad *f.* periodicitat.

periodificación *f.* periodificació.

periodo *m.* 1. període. 2. periodo
de carencia període de carència.
3. periodo de prueba període de
prova. 4. periodo impositivo període
impositiu.

peritaje *m.* peritatge.

peritar *v. tr.* peritar.

perito -ta *adj.* y *m.* y *f.* pèrit -a, perit -a.

perjudicado -da *adj.* perjudicat -ada.

perjudicar *v. tr.* perjudicar.

perjudicial *adj.* perjudicial.

perjuicio *m.* 1. perjuí, perjudici.

2. parar el perjuicio afectar el perjuí.

3. seguir perjuicio derivar perjuí. 4. sin
perjuicio de que sense perjuí que.

perjurar *v. intr.* perjurar.

perjurio *m.* perjuri.

permanecer *v. intr.* quedar, estar,
romandre.

permanente *adj.* permanent.

permisión *f.* permissió.

permisionario -ia *adj.* permissionari
-ària.

permisivo -va *adj.* permissiu -iva.

permiso *m.* permís.

permitir *v. tr.* i *pron.* permetre.

permuta *f.* permuta, bescanvi (*m.*).

permutación *f.* permutació.

permutar *v. tr.* permutar, bescanviar.

perquirir *v. tr.* perquirir.

perseguable *adj.* perseguible.

persona *f.* 1. persona. 2. interpósita
persona persona interposada,
prestanoms.

personal *adj.* y *m.* 1. personal.

2. personal contratado
administrativo personal contractat
administratiu. 3. personal eventual
personal eventual.

personalitat *f.* 1. personalitat.

2. personalidad civil personalitat civil.

3. personalidad jurídica personalitat
jurídica.

personarse *v. pron.* 1. [presentarse]
presentar-se, acudir (*v. intr.*),

anar (v. intr.). 2. [en un procedimiento] personar-se, constituir-se com a part.

3. [comparecer] comparéixer davant, presentar-se davant.

pertenencia f. pertinença.

pertinencia f. pertinència.

pertinente adj. pertinent.

pesquisa f. perquisició.

petición f. 1. petició. 2. a petición de a petició de. 3. petición de herencia petició d'herència.

peticionar v. tr. peticionar.

petionario -ia adj. y m. y f. peticionari -ària.

pétita f. pètit.

pieza f. 1. peça. 2. formar pieza separada formar la peça separada.

3. pieza de convicción peça de convicció. 4. pieza separada peça separada.

pignoración f. pignoració.

pignorar v. tr. pignorar.

piquete m. piquet.

plan f. pla.

planeamiento m. planejament.

planificación f. planificació.

planificar v. tr. planificar.

plano m. plànol, pla.

planteamiento m. plantejament.

plantear v. tr. plantejar.

plantilla f. plantilla.

plaza f. plaça.

plazo m. 1. termini. 2. a corto plazo a curt termini. 3. a largo plazo a llarg termini. 4. a medio plazo a mitjà termini. 5. a plazo fijo a termini fix. 6. a plazos a terminis. 7. en el plazo de en el termini de. 8. en el plazo de una audiencia en el termini d'una audiència.

pleiteador -a adj. y m. y f. pleitejador -a, pledejador -a.

pleiteante adj. y m. y f. pleitejant, pledejant.

pleitear v. tr. pleitejar, pledejar.

pleiteo m. pleiteig, pleideig.

pleito m. pleit, plet.

plenariamente adv. plenàriament.

plenario -ia 1. adj. plenari -ària. 2. m. [reunión plenaria] ple.

plenipotenciario -ia adj.

plenipotenciari -ària.

pleno -na adj. y m. ple -ena.

plica f. plica.

pliego m. 1. plec. 2. pliego de cargos plec de càrrecs. 3. pliego de condiciones plec de condicions.

4. pliego de descargo plec de descàrrec.

plurianual adj. plurianual.

pluriempleo m. pluriocupació (f).

plus m. plus.

pluspetición f. pluspetició.

plusvalía f. plusvàlua.

poder m. 1. poder. 2. poder bastante poder bastant, poder validat. 3. por poderes per poders, per apoderament.

poder v. tr. e intr. poder.

poderante m. y f. poderant.

poderhabiente m. y f. poderhavent.

policía f. 1. policia. 2. policía judicial policia judicial.

policial adj. policial, policíac -a.

policitación f. pol·licitació.

polígono m. polígon.

política f. 1. política. 2. política común política comuna.

póliza f. pòlissa.

ponderar v. tr. ponderar.

ponencia *f.* 1. ponència. 2. ponencia de valores ponència de valors.

poner *v. tr.* posar.

porcentaje *m.* percentatge.

porcentual *adj.* percentual.

pormenor *m.* 1. detall. 2. con todos los pormenores amb tots els detalls.

portador -a *adj. y m. y f.* 1. portador -a. 2. al portador al portador, a qui el porte.

portavoz *m. y f.* portaveu.

portero -ra *m. y f.* porter -a.

portes *m. pl.* ports.

porvenir *m.* esdevenidor, avindre.

posdata *f.* postdata.

poseedor -a *adj. y m. y f.* posseïdor -a.

poseer *v. tr.* posseir.

posesión *f.* possessió.

poseedor -a *adj. y m. y f.* possessor -a.

posesorio -ia *adj.* possessori -òria.

posibilidad *f.* possibilitat.

posición *f.* posició.

posicionarse *v. pron.* 1. [tomar posición] declarar-se, adoptar posició, decantar-se, prendre partit. 2. [situarse] situar-se, col·locar-se, establir-se.

positivo -va *adj.* positiu -iva.

posliminio *m.* postlimini.

postliminio *m.* postlimini.

postor -a *m. y f.* 1. postor -a. 2. el mejor postor el millor postor, el (postor) més-dient, el (postor) més-donant.

postrimería *f.* darrería.

postulación *f.* postulació.

postulador -a *adj. y m.* postulador -a.

postular *v. tr.* postular.

postura *f.* [precio que se ofrece en una subasta] postura.

potestad *f.* 1. potestat. 2. potestad del

padre y de la madre potestat del pare i de la mare.

potestativo -va *adj.* potestatiu -iva.

práctica *f.* 1. pràctica. 2. práctica de prueba pràctica de prova.

practicar *v. tr.* 1. [poner en práctica] practicar. 2. [diligencias, pruebas] dur a terme, realitzar.

práctico -ca *adj.* pràctic -a.

pragmática *f.* pragmàtica.

pragmático -ca *adj.* pragmàtic -a.

preacuerdo *m.* preacord.

preámbulo *m.* preàmbul.

preaviso *m.* 1. preavis. 2. preaviso de retiro preavis de retirada.

precario -ia *adj.* precari -ària.

precarista *adj. y m. y f.* precarista (o precariste -a).

precaución *f.* precaució.

precedencia *f.* precedència.

precedente *m.* precedent.

preceder *v. tr.* precedir.

preceptivo -va *adj.* preceptiu -iva.

precepto *m.* precepte.

preceptuar *v. tr.* 1. preceptuar. 2. lo preceptuado el que establix, el que s'establix en.

precintar *v. tr.* precintar.

precinto *m.* 1. [señal sellada] precinte. 2. [acción] precintament.

precio *m.* 1. preu. 2. a precio fijo a preu fix. 3. fijar el precio justo fixar el preu just. 4. justo precio preu just. 5. precio público preu públic.

precio unitario preu unitari.

precisar *v. tr. e intr.* 1. [determinar con exactitud] precisar, especificar. 2. [necesitar] necessitar, caldre. 3. se precisa cal, es necessita.

precisión *f.* precisió.

preciso *adj.* 1. [claro] precís.
2. [necesario] necessari. 3. **ser preciso**
caldre, haver-se de, ser necessari.
precitado -da *adj.* precitat -da.
preclusión *f.* preclusió.
precontrato *m.* precontracte.
predial *adj.* predial.
predio *m.* 1. predi. 2. **predio**
dominante predi dominant. 3. **predio**
sirviente predi servent.
predisponer *v. tr.* predisposar,
predispondre.
preeminencia *f.* preeminència.
preeminente *adj.* preeminent.
preención *f.* preempció.
preexistencia *f.* preexistència.
preferencia *f.* preferència.
preferir *v. tr.* preferir.
prefijar *v. tr.* prefixar.
pregunta *f.* 1. pregunta, preguntat
(*m.*). 2. **pregunta parlamentaria**
pregunta parlamentària.
prejubilación *f.* prejubilació.
prejudicial *adj.* perjudicial.
prejuicio *m.* prejuí, perjudici.
prejuzgar *v. tr.* prejutjar.
prelación *f.* prelació.
prelegado *m.* prellegat.
preliminar 1. *adj.* [previo] preliminar.
2. *m. pl.* [preámbulo, introducción]
preliminars.
premeditación *f.* premeditació.
premeditar *v. tr.* premeditar.
premio *m.* premi.
premorienza *f.* premoriència.
premoriente *adj. y m. y f.* premorient.
prenda *f.* penyora.
prerrogativa *f.* prerrogativa.
prescribir *v. tr. e intr.* prescriure.
prescripción *f.* prescripció.

presencia *f.* 1. presència. 2. **a mi**
presencia davant de mi, davant meu.
presentación *f.* presentació.
presentar *v. tr.* presentar.
presentarse *v. pron.* presentar-se,
acudir (*v. intr.*), comparéixer (*v. intr.*).
presente *adj.* present.
presidente -ta *m. y f.* 1. president -a.
2. **presidente entrante** president
entrant. 3. **presidente saliente**
president ixent.
presidio *m.* presidi.
presidir *v. tr.* presidir.
presión *f.* pressió.
preso -sa *adj. y m. y f.* pres -a.
prestación *f.* 1. prestació.
2. **prestación de fianza** prestació
de fiança, constitució de fiança.
3. **prestación social sustitutoria**
prestació social substitutòria.
prestador -a *adj. y m. y f.* prestador -a.
prestamista *m. y f.* prestador -a
préstamo *m.* 1. préstec, manlleu.
2. **préstamo a la gruesa** préstec a la
ventura, a risc marítim.
prestar *v. tr. e intr.* prestar.
prestataria -ia *m. y f.* prestatari -ària.
presumir *v. tr. e intr.* presumir.
presunción *f.* 1. presumpció.
2. **presunción de inocencia** presumpció
d'innocència. 3. **presunción muciana**
presumpció muciana. 4. **presunción**
registral presumpció registral.
presunto -ta *adj.* presumpte -ta.
presuponer *v. tr.* pressuposar,
pressupondre.
presuposición *f.* pressuposició.
presupuesto *v. tr.* pressupostar.
presupuestario -ia *adj.* pressupostari
-ària.

presupuesto *m.* 1. [en economía] pressupost. 2. [supuesto] pressupòsit, pressuposició (f).
pretensión *f.* pretensió.
preterición *f.* preterició.
preterintencional *adj.* preterintencional.
preterintencionalidad *f.* preterintencionalitat.
preterir *v. tr.* preterir.
pretexto *m.* pretext.
prevalecer *v. intr.* prevaldre.
prevalencia *f.* prevalença.
prevaricación *f.* prevaricació.
prevaricador -a *adj. y m. y f.* prevaricador -a.
prevaricar *v. intr.* prevaricar.
prevención *f.* prevenció.
prevenir *v. tr.* previndre, prevenir.
preventivo -va *adj.* preventiu -iva.
prever *v. tr.* preveure, prevore.
previo -ia *adj.* previ -èvia.
previsión *f.* previsió.
previsto -ta *adj.* 1. previst -a. 2. lo previsto en (o por) el que preveu, el que es preveu en.
prima *f.* prima.
primacia *f.* primacia.
primariedad *f.* primarietat.
primario -ia *adj.* primari -ària.
primero -ra *adj.* 1. primer -a. 2. a primeros de a primers de, a la primera de, al principi de.
primogénito -ta *adj. y m. y f.* primogènit -a.
principal *adj.* principal.
principio *m.* 1. principi. 2. a principios de al principi de, a principis de. 3. en principio en principi. 4. principio de intermediación principi d'immediatesa.

5. principio de no injerencia principi de no-ingerència. 6. principio de no intervención principi de no-intervenció. 7. principio de soberanía principi de sobirania. 8. principio de subsidiariedad principi de subsidiarietat. 9. principio general de derecho principi general de dret.
prisa *f.* 1. pressa. 2. a toda prisa de pressa i corrents, a corre-cuita, corrents, amb presses i corruixes. 3. darse prisa afanyar-se, donar-se pressa.
prisión *f.* 1. [edificio y pena] presó. 2. [acción de encarcelar] empresonament (m.). 3. prisión condicional presó condicional. 4. prisión definitiva presó definitiva. 5. prisión preventiva presó preventiva. 6. prisión provisional presó provisional.
prisionización *f.* presonització.
prisionizar *v. tr. y pron.* presonitzar.
privacidad *f.* privadesa, privacitat.
privación *f.* privació.
privado -da *adj.* privat -ada.
privatista *m. y f.* privatista (o privatiste -a).
privativo -va *adj.* privatiu -iva.
privilegio *m.* privilegi.
pro forma *loc. adj.* proforma.
probable *adj.* 1. [posible] probable. 2. [que puede probarse] provable.
probado -da *adj.* provat -ada.
probanza *f.* provança.
probar *v. tr.* provar.
probatoria *f.* probatòria.
probatorio -ia *adj.* probatori -òria.
procedencia *f.* procedència.
procedente *adj.* 1. [originario] procedent. 2. [oportuno] procedent. 3. lo procedente el que siga procedent.

proceder *v. intr.* 1. [ejecutar] procedir, actuar, obrar. 2. [estar de acuerdo] ser procedent, ser pertinent, escaure. 3. **cuando proceda** quan siga procedent. 4. **proceder contra** procedir contra. 5. **si procede** si és procedent, si escau.

procedimiento *m.* 1. procediment. 2. **procedimiento administrativo** procediment administratiu. 3. **procedimiento contencioso-administrativo** procediment contenciós administratiu. 4. **procedimiento concursal** procediment concursal. 5. **procedimiento de contratación** procediment de contractació. 6. **procedimiento de oficio** procediment d'ofici. 7. **procedimiento de urgencia** procediment d'urgència.

procesado -da *adj. y m. y f.* processat -ada.

procesal *adj.* processal.

procesar *v. tr.* processar.

proceso *m.* procés.

proclamación *f.* proclamació.

proclamar *v. tr.* proclamar.

procura *f.* procura.

procuración *f.* procuració.

procurador -a *adj. y m. y f.* procurador -a.

procuraduría *f.* procuradoria.

procurar *v. tr.* procurar.

prodigalidad *f.* prodigalitat.

producir *v. tr.* 1. produir. 2. **si se produce** si es produïx, si s'esdevé.

productividad *f.* productivitat.

profecio -ia *adj.* profecio -ícia.

profesar *v. tr. e intr.* professar.

prófugo -ga *adj. y m. y f.* pròfug -a.

profundidad *f.* 1. profunditat,

fondària. 2. **en profundidad** profund -a, amb deteniment.

progresión *f.* progressió.

prohibición *f.* prohibició.

prohibido -da *adj.* prohibit -ida.

prohibir *v. tr.* prohibir.

prohibitivo -va *adj.* prohibitiu -iva.

prohijamiento *m.* afillament.

prohijar *v. tr.* afillar.

proindivisión *f.* proindivisió.

proindiviso -sa *adj.* proindivís -isa.

prolongación *f.* prolongació.

prolongar *v. tr.* 1. prolongar, perllongar. 2. [diferir] retardar, ajornar.

promesa *f.* promesa.

prometer *v. tr. e intr.* prometre.

promisión *f.* promissió.

promisorio -ia *adj.* promissori -òria.

promoción *f.* 1. promoció. 2. **promoción interna** promoció interna.

promocionar *v. tr.* 1. [un artículo, una persona] promoure, promocionar. 2. [iniciar] incoar.

promotor -a *adj. y m. y f.* promotor -a.

promover *v. tr.* promoure.

promulgación *f.* promulgació.

promulgar *v. tr.* promulgar.

pronosticar *v. tr.* pronosticar.

pronóstico *m.* pronòstic.

pronto *adv.* 1. prompte. 2. **al pronto** de primer. 3. **de pronto** de sobte, tot d'una. 4. **por lo pronto** de moment, d'entrada. 5. **tan pronto como** tan prompte com, així que.

pronunciamento *m.* pronunciament.

pronunciar *v. tr.* 1. pronunciar. 2. **lo pronuncio, mando y firmo** així ho dispose, ho mane i ho firme.

proponer *v. tr.* proposar, propondre.

propiciar *v. tr.* propiciar.

propiedad *f.* 1. propietat. 2. nuda propiedad nua propietat.

3. **propiedad enfitéutica** propietat emfitèutica. 4. **propiedad horizontal** propietat horitzontal. 5. **propiedad industrial** propietat industrial.

6. **propiedad intelectual** propietat intel·lectual.

propietario -ia *adj. y m. y f.* propietari -ària.

propio -ia *adj.* 1. [*que pertenece*] propi pròpia. 2. [*mismo*] mateix -a.

proporción *f.* proporció.

proporcional *adj.* proporcional.

proporcionar *v. tr.* proporcionar.

proposición *f.* 1. proposició.

2. **proposición de ley** proposició de llei. 3. **proposición no de ley** proposició no de llei.

propósito *m.* 1. propòsit. 2. a propósito a propòsit.

propuesta *f.* 1. proposta. 2. a propuesta de a proposta de, a proposició de. 3. **propuesta de resolución** proposta de resolució.

prorata *f.* prorata.

prorratear *v. tr.* prorratejar.

prorrateo *m.* 1. prorrateig.

2. **prorrateo de foros** prorrateig de cens.

prórroga *f.* pròrroga.

prorrogable *adj.* prorrogable.

prorrogar *v. tr.* prorrogar.

proscribir *v. tr.* proscriure.

proscripción *f.* proscripció.

perseguir *v. tr. e intr.* prosseguir.

prostitución *f.* prostitució.

protección *f.* protecció.

protector -a *adj. y m. y f.* protector -a.

protectorado *m.* protectorat.

proteger *v. tr.* protegir.

protesta *f.* protesta.

protestable *adj.* protestable.

protestar *v. tr. e intr.* protestar.

protesto *m.* protest.

protocolización *f.* protocol·lització.

protocolizar *v. tr.* protocol·litzar.

protocolo *m.* 1. protocol. 2. **protocolo facultativo** protocol facultatiu.

3. **protocolo notarial** protocol notarial. 4. **protocolo penitenciario** protocol penitenciari.

protocolario -ia *adj.* protocol·lari -ària.

protocolización *f.* protocol·lització.

protutor -a *m. y f.* protutor -a.

proveedor -a *adj. y m. y f.* proveïdor -a.

proveer *v. tr.* 1. proveir. 2. **para mejor proveer** per a decidir millor, per a resoldre millor.

proveído *m.* resolució (*f.*), interlocutòria (*f.*), decisió (*f.*).

provenir *v. intr.* provindre, provenir.

providencia *f.* 1. resolució, decisió.

2. **providencia de apremio** provisió de constrenyiment.

providenciar *v. tr.* 1. [*tomar medidas o disposiciones*] disposar. 2. [*emitir, decretar*] dictar.

provincia *f.* província.

provisión *f.* 1. provisió. 2. **provisión de fondos** provisió de fons. 3. **provisión de puestos de trabajo** provisió de llocs de treball.

provisional *adj.* provisional.

provisto -ta *adj.* proveït -ida.

provocación *f.* provocació.

proxenetismo *m.* proxenetisme.

próximo -ma *adj.* 1. pròxim -a, proper -a, que ve, vinent. 2. **próximo pasado**

proppassat. 3. **próximo venidero**
propinent.

proyecto *m.* 1. projecte. 2. **projecto de ley** projecte de llei.

prueba 1. *f.* prova. 2. **en prueba de** com a prova de. 3. **prueba confesoria** prova confessòria. 4. **prueba de cargo** prova de càrrec. 5. **prueba de selección** prova de selecció. 6. **prueba de testimonios** prova de testimonis. 7. **prueba documental** prova documental. 8. **prueba literal** prova literal. 9. **prueba pericial** prova pericial.

pseudónimo *m.* pseudònim.

publicación *f.* publicació.

publicar *v. tr.* publicar.

publicidad *f.* publicitat.

publicista *m. y f.* publicista
(o publiciste -a).

publicización *f.* publicació.

publicizar *v. tr.* publicar.

público -ca *adj.* públic -a.

puesta *f.* 1. posada. 2. **puesta en marcha** posada en marxa, començament.

puesto -ta 1. *adj.* posat -ada. 2. *m.* lloc, plaça (*f.*), parada. 3. **puesto de libre designación** lloc de lliure designació.

4. **puesto de trabajo** lloc de treball.

5. **puesto que** ja que, perquè, com que, com siga que, atés que, per tal com.

puja *f.* 1. licitació. 2. **puja a la llana** licitació al més-dient.

pujante *adj.* puixant.

pujar *v. tr. e intr.* licitar.

punibilidad *f.* punibilitat.

punible *adj.* punible.

punición *f.* punició.

punidor -a *adj. y m. y f.* punidor -a.

punir *v. tr.* punir.

punitivo -va *adj.* punitiu -iva.

punta *f.* 1. punta. 2. **de punta a cabo** de cap a cap.

punto *m.* punt.

puntuación *f.* puntuació.

puntual *adj.* puntual.

puntualidad *f.* puntualitat.

puntualizar *v. tr.* puntualitzar.

puño *m.* 1. puny. 2. **de su propio puño** amb la pròpia mà. 3. **de su puño y letra** de pròpia mà.

pupilaje *m.* pupilatge.

pupilar *adj.* pupil·lar.

pupilo -la *m. y f.* pupil -il·la.

purgar *v. tr.* porgar.

purificar *v. tr.* purificar.

putativo -va *adj.* putatiu -iva.

Q

quebramiento *m.* trencament.

quebrantamiento *m.* 1. trencament, transgressió (*f.*), infracció (*f.*).

2. **quebrantamiento de condena** trencament de condemna.

3. **quebrantamiento de forma** trencament de forma.

quebrantar *v. tr.* trencar, transgredir, infringir, violar.

quebranto *m.* 1. [*de la firmeza*] crebant. 2. [*pérdida*] pèrdua (*f.*). 3. **quebranto de moneda** menyscapte de diners.

quebrar *v. intr.* fer fallida, fallir.

queja *f.* queixa.

quemarropa, a *loc. adv.* a boca de canó, a frec de roba.

querella *f.* querella.

querellado -da *m. y f.* querellat -ada.

querellante *adj. y m. y f.* querellant.

querellarse *v. pron.* querellar-se.

querellosa -sa *adj. y m. y f.* querellant.

quiebra *f.* 1. fallida, bancarrota.

2. **quiebra fortuita** fallida fortuïta.

3. **quiebra fraudulenta** fallida fraudulenta.

quincena *f.* quinzena.

quincenal *adj.* quinzenal.

quincenario -ia *m. y f.* quinzenari -ària.

quinquenal *adj.* quinquennal.

quinquenio *m.* quinquenni.

quinto -ta *adj.* quint -a, cinqué -ena.

quirógrafo -fa *adj. y m.* quirògraf -a.

quita *f.* 1. [*acción*] quitament (*m.*).

2. **quita y espera** quitament i espera.

quitación *f.* quitació.

quitamiento *m.* quitament.

quitanza *f.* quitança.

quitar *v. tr.* 1. [*derogar*] quitar. 2. [*sacar*] llevar.

quito -ta *adj.* quiti -ítia.

quórum *m.* quòrum.

R

racismo *m.* racisme.

radicar *v. intr.* radicar.

raíz *f.* 1. [origen, causa] arrel. 2. a raíz de arran de, en ocasió de, a causa de.

ramo *m.* 1. ram. 2. ramo separado ram separat.

rango *m.* rang.

rapto *m.* rapte.

rasgo *m.* 1. tret, traç. 2. a grandes rasgos a grans trets.

ratificación *f.* ratificació.

ratificar *v. tr.* ratificar.

ratihabición *f.* ratihabició.

ratio *f.* ràtio.

rato¹ *adj.* rat -a.

rato² *m.* moment, estona (*f.*).

razón *f.* 1. raó. 2. a razón de a raó de. 3. asistir la razón tindre la raó, posseir la raó. 4. con razón amb raó, justificadament. 5. de su razón corresponent. 6. en razón de quant a, pel que fa a, referent a. 7. por razón de per raó de. 8. razón social raó social. 9. tomar razón prendre nota (o raó).

readmitir *v. tr.* readmetre.

realización *f.* realització.

realizar *v. tr.* realitzar.

realquilado -da *adj. y m. y f.* rellogat -ada, estatger -a, subllogater -a.

realquilar *v. tr.* rellogar.

reanudación *f.* represa.

reanudar *v. tr.* reprendre.

reapertura *f.* reobertura.

reasegurador -a *adj. y m. y f.* reassegurador -a.

reasegurar *v. tr.* reassegurar.

reaseguro *m.* reassegurança (*f.*).

rebaja *f.* rebaixa.

rebajar *v. tr.* rebaixar.

rebaje *m.* 1. rebaix. 2. rebaje sindical dispensa sindical.

rebasar *v. tr.* excedir, superar, sobrepassar.

rebeldé *adj. y m. y f.* rebel.

rebeldía *f.* 1. rebel·lia. 2. declararse en rebeldía declarar-se en rebel·lia.

rebelión *f.* rebel·lió.

recabar *v. tr.* 1. [solicitar] demanar, sol·licitar. 2. [recaudar] recaptar.

3. [conseguir] abastar, aconseguir.

recado *m.* encàrrec, comanda (*f.*).

recaer *v. intr.* recaure.

recambio *m.* recanvi.

recargo *m.* 1. recàrrec. 2. recargo de prestaciones recàrrec de prestacions.

recaudación *f.* recaptació.

recaudador -a *adj. y m. y f.* recaptador -a.

recaudar *v. tr.* recaptar.

recaudo *m.* 1. [recaudación] recaptació (*f.*). 2. [cuidado] precaució (*f.*). 3. [fianza] fiança (*f.*).

recepción *f.* recepció.
receptación *f.* receptació.
receptor -a *adj. y m. y f.* receptor -a.
receptor -a *adj. y m. y f.* receptor -a.
receptoría *f.* rectoria.
recesión *f.* recessió.
rechazar *v. tr.* refusar, rebutjar.
rechazo *m.* refús, rebuig.
recibimiento *m.* 1. recepció (*f.*).
2. **recibimiento a prueba** recepció a prova.
recibir *v. tr.* rebre.
recibo *m.* 1. rebut. 2. **acusar recibo** acusar (la) recepció, justificar (la) recepció, notificar la recepció.
3. **recoger recibo** fer rebut.
recidiva *f.* recidiva.
recidivar *v. intr.* recidivar.
recién *adv.* acabat -ada de, de nou, tot just, fa poc.
reciente *adj.* recent.
reciprocidad *f.* reciprocitat.
recíproco -ca *adj.* 1. recíproc -a.
2. **a la recíproca** de la mateixa manera.
reclamación *f.* 1. reclamació.
2. **reclamación económico-administrativa** reclamació economicoadministrativa.
reclamante *adj. y m. y f.* reclamant.
reclamar *v. tr. e intr.* reclamar.
reclusión *f.* reclusió.
recluso -sa *adj.* reclus -usa.
recoger *v. tr.* arplegar, recollir.
recomendación *f.* recomanació.
recomendar *v. tr.* recomanar.
reconciliación *f.* reconciliació.
reconciliar *v. tr.* reconciliar.
reconducción *f.* reconducció.
reconducir *v. tr.* reconduir.

reconocer *v. tr.* reconèixer.
reconocimiento *m.* 1. reconeixement o reconeiximent). 2. **reconocimiento de hijos** reconeixement de fills. 3. **reconocimiento judicial** reconeixement judicial.
recontar *v. tr.* recomptar.
reconvención *f.* reconvenció.
reconvenir *v. tr.* reconvindre, reconvenir.
recopilación *f.* recopilació.
recopilar *v. tr.* recopilar.
recorte *m.* 1. [*fragmento cortado*] retall. 2. [*acción de cortar*] retallada.
3. **recortes de prensa** retalls de premsa.
recriminación *f.* recriminació.
recriminar *v. tr.* recriminar.
rectificación *f.* rectificació.
rectificar *v. tr.* rectificar.
recuento *m.* recompte.
recuperación *f.* recuperació.
recuperar *v. tr.* recuperar.
recurrente *adj. y m. y f.* recurrent.
recurrible *adj.* recurrible.
recurrido -da *adj.* objecte de recurs (una decisió, una sentència), contra el/la qual es recorre.
recurrir *v. tr.* recórrer contra (*v. intr.*) (una decisió, una sentència).
recurso *m.* 1. recurs. 2. **caber recurso** poder-se interposar recurs. 3. **recurso contencioso-administrativo** recurs contenciós administratiu. 4. **recurso de alzada** recurs d'alçada. 5. **recurso de amparo** recurs d'empara. 6. **recurso de apelación** recurs d'apel·lació. 7. **recurso de casación** recurs de cassació. 8. **recurso de fuerza en conocer** recurs de

coneixement forçós. **9. recurso de inconstitucionalidad** recurs d'inconstitucionalitat. **10. recurso de nulidad** recurs de nul·litat. **11. recurso de queja** recurs de queixa. **12. recurso de reforma** recurs de reforma. **13. recurso de reposición** recurs de reposició. **14. recurso de revisión** recurs de revisió. **15. recurso de súplica** recurs de súplica. **16. recurso devolutivo** recurs devolutiu. **17. recurso económico-administrativo** recurs economicoadministratiu. **18. recurso en ambos efectos** recurs als dos efectes. **19. recurso en un solo efecto** recurs a un sol efecte. **20. recurso ordinario** recurs ordinari. **21. recursos ajenos** recursos aliens, recursos d'altri, recursos de tercers. **recusable** *adj.* recusable. **recusación** *f.* recusació. **recusado -da** *adj.* recusat -ada. **recusador -a** *adj. y m. y f.* recusador -a. **recusante** *adj. y m. y f.* recusant. **recusar** *v. tr.* recusar. **redacción** *f.* redacció. **redactado** *m.* redacció (*f.*). **redactar** *v. tr.* redactar. **redargüir** *v. tr.* redargüir. **redención** *f.* redempció. **redescontable** *adj.* redescomptable. **redescuento** *m.* redescompte. **redhibición** *f.* redhibició. **redhibir** *v. tr.* redhibir. **redhibitorio -ia** *adj.* redhibitori -òria. **redimir** *v. tr.* redimir. **redistribución** *f.* redistribució. **redistribuir** *v. tr.* redistribuir. **rédito** *m.* rèdit.

redituar *v. tr.* redituat. **redondeo** *m.* arredoniment. **reducción** *f.* reducció. **reducir** *v. tr.* reduir. **redundancia** *f.* redundància. **redundar** *v. intr.* redundar. **reembolsable** *adj.* reemborsable. **reembolsar** *v. tr.* reemborsar. **reembolso** *m.* 1. reemborsament. **2. contra reembolso** contra reemborsament. **reemplazante** *adj.* reemplaçant. **reemplazar** *v. tr.* reemplaçar. **reemplazo** *m.* 1. [*sustitución, relevo*] reemplaçament. 2. [*del ejército*] quinta (*f.*). **refacción** *f.* refacció. **refaccionario -ia** *adj.* refaccionari -ària. **referencia** *f.* 1. referència. **2. con referencia a** amb referència a, amb relació a, quant a, pel que fa a. **3. de referencia a** què es fa referència. **referenciado -da** *adj.* a què s'ha fet referència, esmentat -ada, mencionat -ada. **referendo** *m.* referèndum. **referéndum** *m.* referèndum. **referente** *adj. y m.* 1. referent, que fa referència. **2. referente a** referent a, pel que fa a, amb relació a. **3. en lo referente a** quant a, pel que fa a, referent a. **referir** *v. tr. y pron* 1. [*contar*] referir. 2. [*señalar*] indicar, assenyalar, consignar. 3. [*mencionar*] referir-se. **reforma** *f.* reforma. **reformar** *v. tr.* reformar. **reformatorio -ia** *adj. y m.* reformatori -òria. **refundación** *f.* ratificació, contrafirma.

refrendar v. tr. 1. [*un pasaporte*] visar, contrafirmar. 2. [*legalizar*] referendar, ratificar, legalitzar, sancionar, aprovar.

refrendario -ia adj. y m. y f. referendari -ària.

refrendata f. contrafirma, aval.

refrendo m. 1. [*de un pasaporte*] visat. 2. [*firma*] contrafirma (f), referendament. 3. [*legalización*] referendament, aprovació (f), sanció (f), confirmació (f), ratificació (f).

refundición f. 1. refosa. 2. **refundición de condenas** refosa de condemnes.

refundir v. tr. refundre.

refutar v. tr. refutar.

regalía f. regalia, *royalty* [ingl.] (m).

régimen m. 1. règim. 2. **de régimen de régimen**, regimental. 3. **régimen de gananciales** règim de societat de guanys. 4. **régimen de separación de bienes** règim de separació de béns. 5. **régimen penitenciario** règim penitenciari.

regimental adj. de règim, regimental.

regir v. tr. e intr. regir.

registrado -da adj. registrat -ada.

registrador -a adj. y m. y f.

registrador -a.

registral adj. registral.

registrar v. tr. 1. [*anotar en un registro, inscribir*] registrar, enregistrar, inscriure, assentar, anotar.

2. [*examinar, cachear*] escorcollar, regirar, inspeccionar.

registro m. 1. [*civil, de la propiedad intelectual, mercantil*] registre. 2. [*libro, cuaderno, lista*] registre. 3. [*inscripción*] registre, assentament, anotació.

4. [*documento*] registre, comprovant. 5. [*inspección*] escorcoll, regirament,

inspecció. 6. **registro domiciliario** escorcoll domiciliari.

regla f. regla.

reglamentación f. reglamentació.

reglamentar v. tr. reglamentar.

reglamentariamente adv.

reglamentàriament.

reglamentario -ia adj. reglamentari -ària.

reglamento m. reglament.

reglar v. tr. reglar.

regresar v. intr. regressar.

regresión f. regressió.

regulación f. regulació.

regulador -a adj. regulador -a.

regular v. tr. regular.

regularización f. regularització.

regularizar v. tr. regularitzar.

rehabilitación f. rehabilitació.

rehabilitar v. tr. rehabilitar.

rehén m. y f. ostatge.

rehusar v. tr. refusar, rebutjar.

reincidencia f. reincidència.

reincidente adj. y m. y f. reincident.

reincidir v. intr. reincidir.

reintegración f. reintegració.

reintegrar v. tr. reintegrar.

reintegrarse v. pron. reintegrar-se.

reintegro m. reintegrament, reintegració (f).

reiteración f. reiteració.

reiterar v. tr. reiterar.

reiterativo -va adj. reiteratiu -iva.

reivindicación f. reivindicació.

reivindicar v. tr. reivindicar.

reivindicatorio -ia adj. reivindicatori -òria.

relación f. 1. [*vínculo, conexión, relato*] relació. 2. [*informe, lista*] relació, llista. 3. **con relación a** amb relació a, pel

que fa a. 4. **en relació a** en relació amb, pel que fa a. 5. **en relació con** en relació amb, en correspondència amb, pel que fa a. 6. **relación jurídica** relació jurídica. 7. **relación laboral especial** relació laboral especial.

relacionar v. tr. 1. [relatar, conectar, vincular] relacionar. 2. [indicar, consignar] assenyalar, detallar. 3. [hacer una lista] llistar.

relacionado -da adj. 1. relacionat -ada. 2. **lo relacionado** el que s'assenyala, el que es detalla.

relajar v. tr. relaxar.

relance m. relançament.

relanzar v. tr. reactivar.

relatar v. tr. relatar.

relativo -va adj. 1. relatiu -iva. 2. **en lo relativo a** quant a, pel que fa a, amb relació a.

relator -a adj. y m. y f. relator -a.

relatoría f. relatoria.

relegación f. relegació, relegament (m.).

relegar v. tr. relegar.

relevación f. rellevament (m.).

relevancia f. rellevància.

relevante adj. rellevant.

relevar v. tr. rellevar.

relicto -ta adj. relicte -ta.

rellenar v. tr. [un formulario] omplir, emplenar.

remanente m. romanent.

rematar v. tr. rematar.

remate m. 1. [de una subasta] rematada (f.). 2. **citar de remate** citar a executió, citar de rematada.

remedio m. remei.

remesa f. remesa.

remisión f. remissió.

remisoria f. remissòria.

remisorio -ia adj. remissori -òria.

remite m. remitent.

remite adj. y m. y f. remitent.

remidir v. tr. 1. [enviar] trametre, enviar.

2. [enviar por segunda vez] remetre.

3. [transmitir] transmetre. 4. [aplazar]

ajornar, remetre. 5. [perdonar] remetre, perdonar. 6. [indicar] remetre, fer una remissió.

remoción f. remoció.

remove v. tr. remoure.

remuneración f. remuneració.

remunerar v. tr. remunerar.

rendimiento m. rendiment.

rendir v. tr. 1. [producir, reportar] rendir.

2. [dar lo debido] retre.

renovación f. renovació.

renovar v. tr. renovar.

renta f. 1. renda. 2. **renta de aduanas** renda de duanes.

rentabilidad f. rendibilitat.

rentabilizar v. tr. rendibilitzar.

rentable adj. rendible.

rentar v. tr. rendir.

rentista m. y f. rendista (o rendiste -a).

renuncia f. renúncia.

renunciación f. renunciació.

renunciamento m. renunciament.

renunciar v. tr. renunciar.

renunciario -ia adj. y m. y f.

renunciari -ària.

reparación f. reparació.

reo -ea m. y f. reu rea.

reordenación f. reordenació.

reparar v. tr. e intr. reparar.

reparcelación f. reparcel·lació.

repartición m. repartició.

repartidor -a adj. y m. 1. [que distribuye]

repartidor -a. 2. [en los tribunales]

repartidor -a processal.

repartimiento *m.* 1. [*reparto*]
repartiment. 2. [*en un proceso*]
repartiment processal.
repartir *v. tr.* repartir.
reparto *m.* repartiment.
repasar *v. tr.* repassar.
repaso *m.* repàs.
repercusión *f.* repercussió.
repercutir *v. intr.* repercutir.
repetición *f.* repetició.
repetir *v. tr. e intr.* repetir.
réplica *f.* rèplica.
replicar *v. tr. e intr.* replicar.
reponer *v. tr.* reposar.
reporte *m.* report.
reposición *f.* reposició.
repregunta *f.* repregunta.
preguntar *v. tr.* preguntar.
reprensión *f.* reprensió.
representación *f.* 1. representació.
2. **representación colectiva**
representació col·lectiva.
3. **representación diplomática**
representació diplomàtica.
4. **representación indirecta**
representació indirecta.
5. **representación sucesoria**
representació successòria.
representante *adj. y m. y f.*
representant.
representar *v. tr. e intr.* representar.
reprobación *f.* reprovació.
reproducción *f.* reproducció.
reproducir *v. tr.* reproduir.
repudiación *f.* repudiació, rebug.
repudiar *v. tr.* repudiar, rebutjar.
repudio *m.* repudi, rebug.
requerimiento *m.* 1. requeriment.
2. **a requerimiento de a**
requeriment de.

requerir *v. tr.* requerir.
requesta *f.* requesta.
requintar *v. tr.* 1. [*un arrendamiento*]
licitar cinc vegades més. 2. [*exceder*]
excedir, sobrepujar.
requinto *m.* licitació (*f.*).
requiriente *adj. y m. y f.* requeridor -a.
requisa *f.* requisa, requisició.
requisar *v. tr.* requisar.
requisición *f.* requisició.
requisito *m.* requisit.
requisitoria *f.* requisitòria.
requisitorio -ia *adj.* requisitori -òria.
resaca *f.* ressaca.
resaltar *v. intr.* 1. [*destacar, sobresalir*]
ressaltar. 2. *v. tr.* [*una cosa*] fer ressaltar.
resarcimiento *m.* rescabament.
resarcir *v. tr.* rescabalar.
rescate *m.* rescat.
rescindir *v. tr.* rescindir.
rescisión *f.* 1. rescissió. 2. **rescisión**
de contrato rescissió de contracte.
3. **rescisión de sentencia** rescissió de
sentència.
reseña *f.* ressenya.
reseñar *v. tr.* ressenyar, detallar.
reserva *f.* 1. reserva. 2. **reserva de ley**
reserva de llei.
reservable *adj.* reservable.
reservar *v. tr.* reservar.
resguardo *m.* resguard.
residencia *f.* 1. residència.
2. **residencia temporal** residència
temporal, llar de pas.
residencial *adj.* residencial.
residencial *v. tr.* residenciar.
residente *adj. y m. y f.* resident.
residir *v. intr.* residir.
resolución *f.* 1. resolució.
2. **resolución de un contrato**

resolució d'un contracte. 3. **resolució recaída** resolució dictada.

resolutorio -ia *adj.* resolutori -òria.

resolver *v. tr.* 1. resoldre. 2. **resolver en** resoldre en. 3. **resolver un contrato** resoldre un contracte.

respecto *m.* 1. respecte. 2. **al respecto** respecte d'això, sobre això. 3. **al respecto de** respecte a (o de), pel que fa a, quant a. 4. **con respecto a** respecte a (o de), pel que fa a, quant a. 5. **en este respecto** sobre això, respecte a això, respecte d'això. 6. **respecto a** respecte a, amb relació a. 7. **respecto de** respecte de, amb relació a.

respetar *v. tr.* respectar.

respeto *m.* respecte.

responder *v. tr.* 1. respondre.

2. **responder de** respondre de.

responsabilidad *f.* 1. responsabilitat.

2. **responsabilidad civil** responsabilitat civil.

3. **responsabilidad criminal** responsabilitat criminal.

4. **responsabilidad disciplinaria** responsabilitat disciplinària.

5. **responsabilidad jurídica** responsabilitat jurídica.

6. **responsabilidad patrimonial** responsabilitat patrimonial.

7. **responsabilidad penal** responsabilitat penal.

8. **responsabilidad política** responsabilitat política.

9. **responsabilidad profesional** responsabilitat professional.

10. **responsabilidad subsidiaria** responsabilitat subsidiària.

responsable *adj. y m. y f.* responsable.

respuesta *f.* resposta.

restablecer *v. tr.* restablir.

restituir *v. tr.* restituir.

restitutorio -ia *adj.* restitutori -òria.

restitución *f.* restitució.

resto *m.* 1. restant, resta (*f.*). 2. **el resto** el restant, la resta.

restricción *f.* restricció.

restrictivo -va *adj.* restrictiu -iva.

resultado *m.* resultat.

resultando *m.* resultant, fet.

resultante *adj.* resultant.

resultar 1. *v. tr.* resultar. 2. **según resulta de** segons resulta de, segons es dedueix de.

resultas *f. pl.* 1. ròssec (*m.*). 2. **a las resultas** una vegada resolt.

3. **de resultas de** de resultes de, a conseqüència de.

resumen 1. *m.* resum. 2. **en resumen** en resum, resumint, recapitulant.

resumir *v. tr.* resumir.

retardar *v. tr.* retardar.

retén *m.* 1. [*prevención*] reserva, prevenció. 2. [*de gente armada*] escamot, guàrdia. 3. [*equipo reducido*] brigada de guàrdia. 4. [*de bomberos*] reguarda (*f.*).

retención *f.* 1. retenció. 2. **retención tributaria** retenció tributària.

retener *v. tr.* retindre, retenir.

reticencia *f.* reticència.

retirar *v. tr.* retirar.

retiro *m.* retir.

retractación *f.* retractació.

retractar *v. tr.* retractar.

retracto *m.* retracte.

retraer *v. tr.* retraure.

retranqueo *m.* zona d'edificació reculada (*f.*).

retrasar *v. tr. e intr.* retardar, endarrerir.

retraso *m.* retard, endarreriment.
retrato *m.* retrat.
retribución *f.* 1. retribució.
2. **retribución básica** retribució bàsica.
retribuir *v. tr.* retribuir.
retroacción *f.* retroacció.
retroactividad *f.* retroactivitat.
retroactivo -va *adj.* retroactiu -iva.
retrocesión *f.* retrocessió.
retrodonación *f.* retrodonació.
retrotraer *v. tr.* retrotraure.
retrovender *v. tr.* retrovendre.
retroventa *f.* retroventa.
reunión *f.* reunió.
reunir *v. tr.* 1. [*personas*] reunir.
2. [*condiciones*] posseir, tindre, complir, concórrer.
revalorización *f.* revaloració.
revalorizar *v. tr.* revalorar.
revaluación *f.* revaluació.
revaluar 1. *v. tr.* revaluar. 2. revaluar, revalorar.
revelación *f.* 1. revelació. 2. **revelación de secretos** revelació de secrets.
revendedor -a *adj. y m. y f.* revenedor -a.
revender *v. tr.* revendre.
reventa *f.* revenda.
rever *v. tr.* reveure.
reversible *adj.* reversible.
reversión *f.* reversió.
reversional *adj.* reversional.
reverso *m.* revers.
revertir *v. intr.* revertir.
revestir *v. tr.* revestir.
revisar *v. tr.* revisar.
revisión 1. *f.* revisió. 2. **revisión de fallida** revisió de fallida.
revista *f.* revista.

revocable *adj.* revocable.
revocación *f.* revocació.
revocar *v. tr.* revocar.
reyerta *f.* baralla, renyina.
riesgo 1. *m.* risc. 2. **a riesgo y ventura** a risc i ventura, a risc i perill.
rigor 1. *m.* rigor. 2. **de rigor** de rigor.
riguroso -sa *adj.* rigorós -osa.
riña *f.* baralla.
ritmo *m.* ritme.
rituario -ia *adj.* rituari -ària.
robar *tr.* robar.
robo *m.* robatori.
rogación *f.* rogació.
rogar *v. tr.* demanar, sol·licitar.
rogatorio -ia *adj.* rogatori -òria.
rollo *m.* rotllo, roll.
romanista *m. y f.* romanista (o romaniste -a).
romanística *f.* romanística.
romanizar *v. tr.* romanitzar.
royalty [*ingl.*] *m.* regalia (*f.*), *royalty*.
rúbrica *f.* rúbrica.
rubricar *v. tr.* rubricar.
ruego *m.* 1. prec. 2. **a su ruego** a petició seua, a petició vostra.
3. **ruegos y preguntas** torn obert de paraules, precis i preguntes.
ruina *f.* ruïna.
ruinoso -sa *adj.* ruïnós -osa.
ruptura *f.* ruptura.

S

sabien *loc. adv.* sabent.

sabàtic -ca *adj.* sabàtic -a.

saca *f.* 1. [*de un documento*] còpia, duplicat. 2. [*del correo*] saca, sac.

3. [*acció de sacar*] treta, extracció.

sala *f.* 1. sala. 2. **sala de lo civil** sala civil. 3. **sala de lo contencioso-administrativo** sala contenciosa administrativa. 4. **sala de lo militar** sala militar. 5. **sala de lo penal** sala penal. 6. **sala de lo social** sala social.

salario *m.* salari.

saldar *v. tr.* saldar.

saldo *m.* 1. saldo. 2. **saldo a cuenta nueva** ròssec.

sàlic -ca *adj.* sàlic -a.

saliente *adj. y m.* ixent.

salón *m.* 1. saló. 2. **salón de actos** sala d'actes.

saluda *f.* saluda.

saludo *m.* salutació (*f.*).

salvaguàrdia *f.* salvaguàrdia.

salvar *v. tr.* salvar.

salvedad *f.* 1. [*excepción*] excepció, distinció. 2. [*restricción*] condició, advertiment (*m.*), reserva. 3. **con la salvedad de** amb la condició de.

salvo -va *adj.* 1. estalvi -àlvia. 2. **a salvo** salvat, fora de perill. 3. **estar a salvo** estar estalvi. 4. **poner a salvo** posar

en lloc segur. 5. **salvo que** llevat que, exceptuant que.

salvoconducto *m.* salconduit.

sanción *f.* 1. sanció. 2. **sanción administrativa y contractual** sanció administrativa i contractual. 3. **sanción disciplinaria** sanció disciplinària. 4. **sanción legal** sanció legal.

sancionador -a *adj.* sancionador -a.

sancionar *v. tr.* 1. [*castigar*] sancionar.

2. [*aprobar*] sancionar, ratificar.

saneamiento *m.* saneament.

sanear *v. tr.* sanejar.

sano -na *adj.* 1. sa -na. 2. **sano y salvo** sa i estalvi.

satisfacción *f.* satisfacció.

satisfacción *f.* satisfacció.

satisfacer *v. tr.* satisfèr.

sazón *f.* 1. ocasió, avinentesa, saó.

2. **a la sazón** llavors, aleshores, en aquell moment.

sección *f.* secció.

secretaría *f.* secretaria.

secretariado *m.* secretariat.

secretario -ia *m. y f.* 1. secretari -ària.

2. **secretario autonómico** secretari autonòmic. 3. **secretario de Estado** secretari d'Estat. 4. **secretario general técnico** secretari general tècnic.

secreto *m.* 1. secret. 2. **secreto de las comunicaciones** secret de les

comunicacions. 3. **secreto oficial** secret oficial. 4. **secreto profesional** secret professional.

secuela *f.* seqüela.

secuestrar *v. tr.* segrestar.

secuestro *m.* segrest.

sede *f.* seu.

sedición *f.* sedició.

segregación *f.* 1. segregació.

2. **segregación de fincas** segregació de finques. 3. **segregación de municipios** segregació de municipis.

seguir *v. tr.* 1. [*proseguir*] seguir, continuar. 2. [*actuaciones, procesos*] seguir.

según *prep.* 1. segons. 2. **según que** segons que, tal com.

seguridad *f.* 1. seguretats. 2. **seguridad ciudadana** seguretats ciutadana.

3. **seguridad e higiene en el trabajo** seguretats i higiene en el treball.

4. **seguridad jurídica** seguretats jurídica.

5. **seguridad social** seguretats social.

seguro -a 1. *adj.* segur -a. 2. *m.* assegurança (*f.*). 3. **seguro social** assegurança social.

selectivo -va *adj.* selectiu -iva.

sellado -da *adj. y m.* 1. [*documento oficial*] segellat -ada. 2. [*estampación*] segellament.

sellar *v. tr.* segellar.

sello *m.* segell.

semana *f.* setmana.

semanal *adj.* setmanal.

semejante *adj.* semblant.

semestral *adj.* semestral.

semestre *m.* semestre.

semoviente *adj. y m.* semovent.

sentar *v. tr. e intr.* [*jurisprudencia, precedente*] fer, constituir, establir.

sentencia *f.* 1. sentència. 2. **confirmar una sentencia** confirmar una

sentència. 3. **recaer sentencia** dictar sentència, recaure sentència.

4. **sentencia de remate** sentència d'execució.

5. **sentencia definitiva** sentència definitiva.

6. **sentencia firme** sentència ferma.

7. **sentencia recurrida** sentència contra la qual es recorre, la sentència objecte de recurs. 8. **visto para sentencia** vist per a sentència.

sentenciar *v. tr.* sentenciar, decidir, resoldre.

seña *f.* 1. [*ademán*] senyal (*m.*), signe (*m.*). 2. [*detalle de algo o de alguien*]

senya. 3. *pl.* [*filiación*] dades. 4. **señas personales** dades personals.

señal *f.* senyal (*m.*).

señalamiento *m.* 1. [*acción de señalar*] assenyalament. 2. [*de un día*] adiantament.

señalar *v. tr.* 1. [*una cita*] assenyalat, adiar. 2. [*indicar*] assenyalat, indicar, destacar. 3. [*el precio*] fixar, determinar, establir. 4. [*poner una señal*] senyalat.

señalizar *v. tr.* senyalitzar.

separación *f.* 1. separació.

2. **separación conyugal** separació conyugal.

3. **separación de bienes** separació de béns.

4. **separación de socios** separació de socis.

5. **separación del servicio** separació del servei.

ser *v. intr.* 1. ser. 2. **a no ser que** si no és que, fora que, llevat que. 3. **sea como sea** siga com siga, a totes passades.

serie *f.* sèrie, conjunt (*m.*).

servicio *m.* 1. servici, servei. 2. **servicio activo** servici actiu. 3. **servicio civil** servici civil. 4. **servicio de defensa de la competencia** servici de defensa de la competència. 5. **servicio doméstico** servici domèstic.

6. **servicio militar** servici militar.

7. **servicios administrativos** servicis administratius. 8. **servicios especiales** servicis especials. 9. **servicios secretos** servicis secrets. 10. **servicios sociales** servicis socials.

servidumbre *f.* 1. servitud.

2. **servidumbre de abrevadero** servitud d'abeurador. 3. **servidumbre de acueducto** servitud d'aqüeducte.

4. **servidumbre de luces** servitud de llums. 5. **servidumbre de paso** servitud de pas. 6. **servidumbre de vistas** servitud de vista.

sesgado -da *adj. y m. y f.* esbiaixat -ada.

sesión *f.* 1. sessió. 2. **levantar la sesión** alçar la sessió.

sevicia *f.* sevícia.

siempre *adv.* 1. sempre. 2. **siempre que** sempre que, cada vegada que. 3. **siempre y cuando** sempre que.

signar *v. tr.* signar, firmar.

signatario -ia *adj. y m. y f.* signatari -ària, signant, firmant.

signatura *f.* signatura, firma.

significar *v. tr.* 1. [comportar] significar, indicar. 2. [comunicar] fer saber, comunicar.

signo *m.* signe.

siguiente *adj.* següent.

silencio *m.* 1. silenci. 2. **silencio administrativo** silenci administratiu.

simulación *f.* simulació.

simultáneo -ea *adj.* simultani -ània.

sinalagmático -ca *adj.* sinalagmàtic -a.

sindicación *f.* sindicació.

sindical *adj.* sindical.

sindicar *v. tr.* sindicar.

sindicato *m.* sindicat.

sindicatura *f.* 1. sindicatura.

2. **Sindicatura de Agravios**

Sindicatura de Greuges. 3. **Sindicatura de Cuentas** Sindicatura de Comptes.

síndico -ca *m. y f.* 1. síndic -a. 2. **síndico de agravios** síndic de greuges.

siniestrado -da *adj.* sinistrat -ada, accidentat -ada.

siniestralidad *f.* sinistralitat.

siniestro *m.* sinistre.

síntesis *f.* síntesi.

siquiera *conj.* 1. encara que. 2. ni siquiera ni tan sols.

sirviente -ta *m. y f.* servent -a.

sistema *m.* sistema.

sitio *m.* 1. [lugar] lloc, paratge, indret. 2. [cerco] setge.

situación *f.* situació.

soberanía *f.* sobirania.

soberano -na *adj.* sobirà -ana.

sobornar *v. tr.* sobornar.

soborno *m.* suborn.

sobre *m.* 1. sobre. 2. **bajo sobre** dins d'un sobre. 3. **sobre todo** sobretot.

sobrecarga *f.* sobrecàrrega.

sobrecargo *m.* sobrecàrrec.

sobrecarta *f.* sobrecarta.

sobrecartar *v. tr.* sobrecartar.

sobreempeño *m.*

sobreempenyorament.

sobreprecio *m.* sobrepreu.

sobreprima *f.* sobreprima.

sobreproducción *f.* sobreproducció.

sobreseer *v. intr.* sobreseure.

sobreseguero *m.* sobreassegurança (*f.*)

sobreseído -da *adj.* sobresegut -uda.

sobreseimiento *m.* sobreseïment.

sobresello *m.* sobresegell.

sobrestimación *f.* sobreestimació.

sobresueldo *m.* sobresou.

social *adj.* social.

sociedad *f.* 1. societat. 2. **sociedad**

anónima societat anònima.

3. **sociedad colectiva** societat

col·lectiva. 4. **sociedad comanditaria**

societat comanditària. 5. **sociedad**

conyugal societat conjugal.

6. **sociedad de capital riesgo**

societat de capital risc. 7. **sociedad**

de gananciales societat de guanys.

8. **sociedad de responsabilidad**

limitada societat de responsabilitat

limitada. 9. **sociedad en comandita**

societat en comandita. 10. **sociedad**

secreta societat secreta.

socio -ia *m. y f.* soci sòcia.

socorro *m.* socors.

solapamiento *m.* solapament,

encavalcament.

solaparse *v. pron.* solapar-se,

encavalcar-se.

solape *m.* solapament,

encavalcament.

solar *adj.* solar.

solariego -ga *adj.* pairal.

solemnidad *f.* solemnitat.

solicitante *adj.* sol·licitant.

solicitar *v. tr.* sol·licitar.

solicitor *m.* sol·licitor.

solicitud *f.* sol·licitud.

solidaridad *f.* solidaritat.

sólo *adv.* 1. només, solament, sols.

2. **con sólo que** només que, amb la condició que.

solvencia *f.* solvència.

solventar *v. tr.* resoldre, solucionar.

solvente *adj.* solvent.

someter *v. tr.* sotmetre.

sometido -da *adj.* sotmés -esa.

sometimiento *m.* sotmetiment.

soportar *v. tr.* suportar.

soporte *m.* suport.

sorteo *m.* sorteig.

soslayar *v. tr.* [una deuda] esquivar,

defugir.

sospecha *f.* sospita.

sospechar *v. tr. e intr.* sospitar.

subalterno -na *adj. y m. y f.* subaltern -a.

subarrendador -a *m. y f.*

subarrendador -a.

subarrendamiento *m.*

subarrendament.

subarrendar *v. tr.* subarrendar.

subarrendatario -ia *m. y f.*

subarrendatari -ària, rellogat -ada.

subasta *f.* subhasta.

subastar *v. tr.* subhastar.

subcomisario -ia *m. y f.* subcomissari

-ària.

subcomisión *f.* subcomissió.

subcontratación *f.* subcontractació.

subcontratar *v. tr.* subcontractar.

subcontratista *m. y f.* subcontractista

(o subcontractiste -a).

subcontrato *m.* subcontracte.

subdelegación *f.* subdelegació.

subdelegado -da *m. y f.* subdelegat

-ada.

subdelegar *v. tr.* subdelegar.

subdirector -a *m. y f.* subdirector -a.

subenfiteusis *f.* subemfiteusi.

subhipoteca *f.* subhipoteca.

subida *f.* pujada, puja, alça, augment (m.).

subinspector -a *m. y f.* subinspector -a.

subir *v. intr.* 1. pujar. 2. *v. tr.* [los precios, los impuestos, etc.] apujar.

sublegado *m.* sublegat.

subordinación *f.* subordinació.

subordinado -da *adj. y m. y f.* subordinat -ada.

subrayar *v. tr.* subratllar.

subrepción *f.* subrepció.

subrepticio -ia *adj.* subreptici -ícia.

subreptivo -va *adj.* subreptiu -iva.

subrogación *f.* subrogació.

subrogar *v. tr.* subrogar.

subrogatorio -ia *adj.* subrogatori -òria.

subsanable *adj.* esmenable.

subsantar *v. tr.* esmenar, reparar.

subscribir *v. tr.* subscriure.

subscripción *f.* subscripció.

subscriptor -a *adj. y m. y f.* subscriptor -a.

subsecretaría *f.* subsecretaria, sotssecretaria.

subsecretario -ia *m. y f.* subsecretari -ària, sotssecretari -ària.

subsidiariedad *f.* subsidiarietat.

subsidiario -ia *adj.* subsidiari -ària.

subsidio *m.* subsidi.

substanciación *f.* substanciació.

substanciar *v. tr.* substanciar.

substitución *f.* substitució.

substituir *v. tr.* substituir.

substituto -ta *m. y f.* substitut -a.

substracción *f.* sostracció.

substraer *v. tr.* sostroure.

subvención *f.* subvenció.

subvencionar *v. tr.* subvencionar.

subyacente *adj.* subjacent.

subyacer *v. intr.* subjaure.

suceder *v. intr.* 1. [pasar] succeir, passar, ocórrer. 2. [seguir] subseguir, seguir. 3. [heredar] succeir, continuar, heretar.

sucesión *f.* 1. successió. 2. **sucesión empresarial** successió empresarial. 3. **sucesión hereditaria** successió hereditària.

sucesivo -va *adj.* 1. successiu -iva. 2. **en lo sucesivo** d'ara en avant, en avant, a partir d'ara.

suceso *m.* succés, esdeveniment.

sucesor -a *adj. y m. y f.* successor -a.

sucesorio -ia *adj.* successori -òria.

sucumbir *v. intr.* perdre el pleit.

sucursal *f.* sucursal.

sueldo *m.* 1. sou. 2. **sueldo de tramitación** sou de tramitació.

suelo *m.* 1. sòl. 2. **suelo no urbanizable** sòl no urbanitzable. 3. **suelo urbanizable** sòl urbanitzable. 4. **suelo urbano** sòl urbà.

suficiente *adj.* 1. suficient. 2. **tener suficiente** tindre'n prou.

sufragio *m.* sufragi.

sugerencia *f.* suggeriment (*m.*), suggerència.

sugerir *v. tr.* suggerir.

suicidio *m.* suïcidi.

sujeción *f.* subjecció.

sujetar *v. tr.* subjectar.

sujeto *m.* 1. subjecte. 2. **sujeto pasivo** subjecte passiu.

suma *f.* 1. suma. 2. **en suma** en suma, en resum. 3. **suma anterior** suma anterior. 4. **suma y sigue** ròssec, ròssega.

sumaria *f.* sumària.

sumarial *adj.* sumarial.

sumario *m.* sumari.

sumariar *v. tr.* sumariar.

sumarísimo -ma *adj.* sumaríssim -a.

suministrador -a *adj. i m. i f.* subministrador -a.

suministrar *v. tr.* subministrar.
suministro *m.* subministrament.
sumisión *f.* submissió.
sumo -ma *adj.* 1. summe -ma, suprem
-a. 2. a lo sumo com a màxim, a tot
estimar.
suntuario -ia *adj.* sumptuari -ària.
superávit *m.* superàvit.
supererogación *f.* supererogació.
supererogatorio -ia *adj.*
supererogatori -òria.
superficialio -ia *adj.* superficiali -ària.
superficie *f.* superfície.
superioridad *f.* superioritat.
supernumerario -ia *m. y f.*
supernumerari -ària.
supérstite *m.* supervivent.
supervención *f.* supervenció.
supervisar *v. tr.* supervisar.
supervisor -a *adj.* supervisor -a.
supervivencia *f.* supervivència.
suplantación *f.* suplantació.
suplementario -ia *adj.* suplementari
-ària.
suplemento *m.* 1. suplement.
2. suplemento de crédito suplement
de crèdit.
suplencia *f.* suplència.
suplente *adj. y m. y f.* suplent.
supletorio -ia *adj.* supletori -òria.
súplica *f.* súplica.
suplicación *f.* suplicació.
suplicar *v. tr.* demanar, sol·licitar.
suplicatoria *f.* suplicatòria.
suplicatorio -ia *adj. y m.* suplicatori
-òria.
suplico *m.* pètica (*f.*).
suplido *m.* bestreta (*f.*), avançament.
suponer *v. tr. e intr.* 1. [admitir] suposar,
supondre, admetre. 2. [implicar] suposar,

supondre, implicar, comportar.
3. [reportar] produir, reportar.
4. **suponiendo que** en el cas que, en
el supòsit que, considerant que.
suposición *f.* suposició.
supremacía *f.* supremacia.
supresión *f.* supressió.
suprimir *v. tr.* suprimir.
supuesto *m.* 1. supòsit. 2. **en el
supuesto de que** en el cas que, en
el supòsit que. 3. **en este supuesto**
en este supòsit. 4. **por supuesto** per
descomptat, sens dubte.
suputación *f.* suputació, capmàs.
suputar *v. tr.* suputar.
surgir *v. intr.* sorgir.
surtir *v. tr. e intr.* 1. [proveer] assortir.
2. [producir] fer, tindre, produir.
suscribir *v. tr.* subscriure.
suscripción *f.* subscripció.
suscriptor -a *adj. y m. y f.* subscriptor -a.
suspender *v. tr.* suspendre.
suspendido -da *adj.* suspés -esa.
suspensión *f.* 1. suspensió.
2. **suspensión de pagos** suspensió de
pagaments. 3. **suspensión del acto
administrativo** suspensió de l'acte
administratiu.
suspensivo -va *adj.* suspensiu -iva.
suspensio -sa *adj.* 1. suspés -esa. 2. **en
suspensio** en suspens.
sustanciar *v. tr.* substanciar.
sustanciación *f.* 1. substanciació.
2. **sustanciación del procedimiento
administrativo** substanciació del
procediment administratiu.
sustantivo -va *adj.* substantiu -iva.
sustento *m.* manutenció (*f.*),
manteniment, suport, mantinença (*f.*).
sustitución *m.* substitució.

sustituir *v. tr.* substituir.

sustituto -ta *m. y f.* substitut -a.

sustitutorio -ia *adj.* substitutori -òria.

sustracción *f.* 1. [*robo*] sostracció, sostreta. 2. [*resta*] subtracció, resta.

3. **sustracción de menores** sostracció de menors.

sustraer *v. tr.* sostraure.

T

tabla *f.* 1. taula. 2. **tabla salarial** taula salarial.

tablón *m.* 1. tauler. 2. **tablón de anuncios** tauler d'anuncis, taula d'anuncis.

tacha *f.* 1. [anulació] invalidació, motiu d'invalidació. 2. [en un pleito] recusació. 3. [defecto] tatxa, defecte. 4. **tacha de testigo** invalidació de testimoni, exclusió de testimoni.

tachadura *f.* ratlla, ratllada.

tachar *v. tr.* 1. [borrar] ratllar. 2. [a un testigo] recusar, invalidar, excloure, anul·lar. 3. [si es una consideración negativa] qualificar, titlar.

tácito -ta *adj.* tàcit -a.

tal *adv.* 1. tal. 2. **con tal de que (o con tal que)** a condició que, mitjançant que. 3. **tal y como** tal com. 4. **tal cual** tal qual, tal com és.

talón *m.* taló.

talonario *m.* talonari.

tamaño *m.* 1. [grandor] grandària (*f.*), tamany. 2. *m.* [dimensión] mida (*f.*), dimensió (*f.*), tamany.

tampón *m.* tampó.

tantear *v. tr. e intr.* tantejar, temptejar.

tanteo *m.* tanteig, tempteig.

tanto *adj. y m.* 1. tant. 2. **a tanto alzado** a estall, a preu fet, a (un) tant alçat. 3. **en tanto en cuanto** tant com. 4. **en**

tanto que mentres, mentres que, fins que. 5. **tanto al duplo** doble, doble de la quantitat. 6. **tanto alzado** tracte a ull. 7. **tanto de culpa** tant de culpa. 8. **tanto más cuanto** més que més si, majorment si. 9. **tanto por ciento** tant per cent, percentatge.

tardar *v. intr.* 1. tardar. 2. **a lo más tardar** com a màxim, com a més tard.

tarifa *f.* tarifa.

tarificación *f.* tarifació.

tarjeta *f.* 1. targeta. 2. **tarjeta de crédito** targeta de crèdit. 3. **tarjeta de débito** targeta de debit. 4. **tarjeta magnética** targeta magnètica.

tasa *f.* 1. taxa. 2. **tasa de actividad** taxa d'activitat. 3. **tasa de empleo** taxa d'ocupació. 4. **tasa de paro** taxa d'atur.

tasación *f.* 1. taxació. 2. **tasación de costas** taxació de costes. 3. **tasación pericial contradictoria** taxació pericial contradictòria.

tasador -a *adj. y m. y f.* taxador -a.

tasar *v. tr.* taxar.

taxativo -va *adj.* taxatiu -iva.

técnico -ca *adj. y m. y f.* tècnic -a.

telegrama *f.* telegrama.

telefax *m.* telefax.

télex *m.* tèlex.

temporalización *f.* organització temporal, temporalització.
temporero -ra *adj. y m. y f.* temporer -a.
tendencia *f.* tendència.
tendente *adj.* tendent.
tendido *m.* 1. [*de un cable*] estesa (*f.*). 2. [*del teléfono*] línia (*f.*) 3. **tendido telefónico** línia telefònica.
tenedor -a *m. y f.* tenidor -a.
teneduría *f.* 1. [*oficina, cargo*] tenidoria. 2. [*contabilidad*] gestió, manteniment (*m.*). 3. **teneduría de libros** tenidoria de llibres.
tenencia *f.* 1. tinença. 2. **tenencia de alcaldía** tinença d'alcaldia. 3. **tenencia ilícita** tinença il·lícita.
tener *v. tr.* 1. tindre, tenir. 2. **tener por** tindre per, considerar (com a).
teniente *m. i f.* 1. tinent -a. 2. **teniente de alcalde** tinent (o tinenta) d'alcalde.
tenor *m.* 1. tenor. 2. **a tenor de** atés el tenor de, per raó de, en virtut de. 3. **cuyo tenor literal** que diu literalment. 4. **tenor literal** literalment.
tentativa *f.* temptativa.
tenuta *f.* tenuta.
tenutario -ia *adj. y m. y f.* tenutari -ària.
tercería *f.* terceria.
tercerista *m.* tercer opositor, tercer.
tercero -ra *adj.* tercer -a.
terciar *v. tr.* 1. [*intervenir*] tercerejar. 2. [*una posibilidad*] vindre bé, escaure's. 3. **si se tercia** si és el cas, si s'escau.
término *m.* 1. [*momento concreto de comienzo o fin*] terme. 2. [*espacio de tiempo, periodo*] termini. 3. [*pago*] termini, pagament. 4. **dar término** posar terme, cloure, concloure. 5. **llevar a término** dur a terme, portar a cap, executar,

acomplir. 6. **término medio** terme mitjà. 7. **término redondo** terme redó.
terraje *m.* terratge.
terreno *m.* terreny.
territorial *adj.* territorial.
territorialidad *f.* territorialitat.
territorio *m.* territori.
tesis *f.* tesi.
tesorería *f.* tresoreria.
tesorero -ra *m. y f.* tresorer -a.
tesoro *m.* tresor.
testado -da *adj.* havent fet testament, regulat per testament.
testador -a *m. y f.* testador -a.
testaferro *m.* testaferro.
testamentaria *f.* testamentaria.
testamentario -ia *adj. y m. y f.* testamentari -ària.
testamentifacción *f.* testamentificació.
testamento *m.* testament.
testar *v. tr. e intr.* testar.
testificación *f.* testificació.
testifical *adj.* testifical.
testificar *v. tr.* testificar.
testigo *m. y f.* 1. testimoni. 2. **deponer como testigo** depositar com a testimoni.
testimoniar *v. tr.* testimoniar.
testimonio *m.* 1. testimoni, testimoniança (*f.*), testimoniatge. 2. **expedir testimonio** estendre testimoni. 3. **falso testimonio** fals testimoni. 4. **testimonio de la sentencia** testimoni de la sentència. 5. **testimonio de particulares** testimoni de particulars. 6. **testimonio literal** testimoni literal. 7. **testimonio rogado** testimoni rogat. 8. **testimonio suficiente** testimoni suficient.

texto *m.* 1. text. 2. **texto refundido** text refós.

textual *adj.* textual.

tiempo *m.* 1. temps. 2. **en tiempo** dins del termini. 3. **en tiempo y forma** dins del termini (establí) i en la forma corresponent.

timbre *m.* timbre.

tipicidad *f.* tipicitat.

tipificación *f.* tipificació.

tipificar *v. tr.* tipificar.

tipo *m.* 1. [modelo] tipus. 2. [clase] classe, mena. 3. **por el tipo a la baja** pel tipus a la baixa.

titulación *f.* titulació.

titulado -da *m. y f.* titulat -ada.

titular *adj. tr.* titular.

titularidad *f.* titularitat.

título *m.* títol.

todo *adj. y adv.* 1. tot. 2. **con todo** amb tot, amb tot i això, així i tot. 3. **con todo y con eso** amb tot, amb tot i això, així i tot. 4. **todo lo más** a tot estirar, com a màxim.

toma *f.* 1. presa. 2. **toma de posesión** presa de possessió. 3. **toma de razón** presa de coneixement, nota d'intervenció.

tomador -a *adj. y m. y f.* prenedor -a.

tomar *v. tr. y pron.* prendre.

tomo *m.* tom.

tortura *f.* tortura.

totalizar *v. tr.* totalitzar.

traba *f.* embargament (*m.*), immobilització.

trabajador -a *adj. y m. y f.* treballador -a.

trabajar *v. intr.* treballar, fer faena.

trabajo *m.* 1. treball, faena. 2. **trabajo clandestino** treball no declarat. 3. **trabajo negro** treball no declarat.

4. **trabajo no remunerado** treball no remunerat. 5. **trabajo por cuenta ajena** treball a compte d'altri.

6. **trabajo por cuenta propia** treball a compte propi. 7. **trabajo sumergido** treball no declarat.

trabar *v. tr.* embargar, immobilitzar.

tracto *m.* 1. tracte. 2. **tracto sucesivo** tracte successiu.

tradición *f.* tradició.

traducción *f.* traducció.

traducir *v. tr.* traduir.

traductor -a *adj. y m. y f.* traductor -a.

tráfico *m.* 1. [negocios] tràfic. 2. [tránsito] trànsit. 3. **tráfico de armas** tràfic d'armes. 4. **tráfico de drogas** tràfic de drogues. 5. **tráfico de influencias** tràfic d'influències. 6. **tráfico jurídico** tràfic jurídic.

traición *f.* traïció.

traicionero -ra *adj.* traïdorenc -a.

tramitación *f.* tramitació.

tramitar *v. tr.* tramitar.

trámite *m.* 1. tràmit. 2. **admitir a trámite** admetre a tràmit. 3. **sin más trámites** sense fer més tràmits.

trance *m.* 1. constrenyiment.

2. **hacer trance y remate** fer el constrenyiment i execució.

transacción *f.* transacció.

transbordo *m.* transbord, transbordament.

transcribir *v. tr.* transcriure.

transcripción *f.* transcripció.

transcurrir *v. intr.* transcórrer.

transcurso *m.* transcurs.

transeúnte *adj.* transeünt.

transferencia *f.* transferència.

transferible *adj.* transferible.

transferir *v. tr.* transferir.
transgredir *v. tr.* transgredir.
transgresión *f.* transgressió.
transgresor -a *adj. y m. y f.*
transgressor -a.
transigir *v. tr. e intr.* transigir.
tránsito *m.* 1. trànsit. 2. **interno en tránsito** intern en trànsit.
transmisible *adj.* transmissible.
transmisión *f.* 1. transmissió.
2. **transmisión patrimonial onerosa** transmissió patrimonial onerosa.
transmisor -a *adj.* transmissor -a.
transmitente *adj. y m. y f.* transmittent.
transmitir *v. tr.* 1. [comunicar] transmetre. 2. [enviar] trametre, enviar.
transparencia *f.* 1. transparència.
2. **transparencia fiscal** transparència fiscal.
transponer *v. tr.* transposar.
transterminar *v. tr.* canviar de jurisdicció.
trascendencia *f.* transcendència.
traslado *m.* 1. trasllat. 2. **dar traslado** traslladar.
traslación *f.* translació.
trasladar *v. tr.* traslladar.
traslado *m.* trasllat.
traspapelar *v. tr. y pron.* traspaperar.
traspasar *v. tr.* traspasar.
traspasación *f.* traspàs (*m.*).
traspaso *m.* traspàs.
trastorno *m.* 1. trastorn. 2. **trastorno mental transitorio** trastorn mental transitori.
trasunto *m.* transsumpte, còpia (*f.*), trasllat.
tratado -da 1. *adj.* tractat -ada.
2. *m.* [acuerdo] acord. 3. **tratado internacional** tractat internacional.

tratamental *adj.* de tractament.
tratamiento *m.* 1. tractament.
2. **de tratamiento** de tractament.
3. **tratamiento penitenciario** tractament penitenciari.
tratar *v. tr. e intr.* tractar.
trato *m.* 1. tracte. 2. **cerrar tratos** fer tractes. 3. **malos tratos** maltractaments. 4. **trato sucesivo** tracte successiu.
través *m.* 1. través. 2. **a través de** per mitjà de, a través de.
tribunal *m.* 1. tribunal. 2. **Tribunal Constitucional** Tribunal Constitucional. 3. **tribunal eclesiástico** tribunal eclesiàstic.
4. **Tribunal de Cuentas** Tribunal de Comptes. 5. **Tribunal Superior de Justicia** Tribunal Superior de Justícia. 6. **Tribunal Supremo** Tribunal Suprem.
tributación *f.* tributació.
tributar *v. tr.* tributar.
tributario -ia *adj.* tributari -ària.
tributo *m.* tribut.
trienal *adj.* triennial.
trienio *m.* trienni.
trimestral *adj.* trimestral.
triplicado -da *adj.* triplicat -ada.
troncal *adj.* troncal.
troncalidad *f.* troncalitat.
trueque *m.* permuta (*f.*), bescanvi, barata (*f.*), canvi.
truncamiento *m.* truncament.
tuición *f.* tuició.
tuitivo -va *adj.* tuitiu -iva.
turno *m.* 1. torn, tanda (*f.*). 2. **turno de oficio** torn d'ofici. 3. **turno de palabras** torn obert de paraules. 4. **turno de reparto** torn (o tanda) de repartiment.

tutela *f.* 1. tutela. 2. tutela judicial
tutela judicial.

tutelar *v. tr.* tutelar.

tutor -a *m. y f.* tutor -a.

U

ubicación *f.* ubicació, situació, radicació.

ubicar *v. tr. y pron.* ubicar, situar, radicar.

ulterior *adj.* ulterior.

ultimar *v. tr.* enllestir, ultimar.

último -ma *adj.* últim -a, darrer -a.

unánime *adj.* unànime.

unanimitad *f.* unanimitat.

uncia *f.* onça.

único -ca *adj.* únic -a.

unidad *f.* 1. unitat. 2. **por unidad de obra** a estall, a preu fet. 3. **unidad de acción** unitat d'acció. 4. **unidad orgánica** unitat orgànica. 5. **unidad sindical** unitat sindical.

unificar *v. tr.* unificar.

uniforme *adj.* uniforme.

unilateral *adj.* unilateral.

unión *f.* 1. unió. 2. **Unión Europea** Unió Europea.

unir *v. tr.* unir.

unitario -ia *adj.* unitari -ària.

universalidad *f.* universalitat.

universidad *f.* universitat.

urbano -na *adj. y m. y f.* urbà -ana.

urgencia *f.* urgència.

urgente *adj.* urgent.

urgir *v. tr. e intr.* 1. [*ser urgente*] urgir, ser urgent. 2. [*apremiar*] instar, apressar. 3. [*una ley*] obligar. 4. [*rogar*] instar, insistir, reclamar.

usar *v. tr. e intr.* usar.

uso *m.* 1. [*aplicación, práctica, manejo*] ús. 2. [*costumbre*] usatge, costum. 3. **en uso de las atribuciones que tengo conferidas** fent ús de les atribucions que m'han sigut conferides. 4. **para uso y disfrute** per a ús i gaudi. 5. **uso indebido** ús indegut. 6. **uso y disfrute** ús i gaudi.

usuario -ia *adj. y m. y f.* usuari -ària.

usucapión *f.* usucapió, prescripció adquisitiva.

usucapir *v. tr.* usucapir.

usufructo *m.* usdefruit.

usufructuar *v. tr.* usufructuar, usdefruitar.

usufructuario -ia *adj. y m. y f.* usufructuari -ària.

usura *f.* usura.

usurero -ra *adj. y m. y f.* usurer -a.

usurpación *f.* 1. usurpació. 2. **usurpación de inmueble** usurpació d'immoible.

usurpar *v. tr.* usurpar.

útil *adj.* útil.

uxoricida *m.* uxoricida.

uxoricidio *m.* uxoricidi.

V

vacaciones *f. pl.* vacances, vacances.

vacancia *f.* [vacante] vacança.

vacante *f.* vacant.

vacío -ía *adj.* buit -ida.

vado *m.* gual.

vale *m.* val.

valedero -ra *adj.* valedor -a, vàlid -a.

valedor -a *m. y f.* valedor -a.

valía *f.* vàlua.

validación *f.* 1. validació. 2. validación de poder validació de poder, validació de procura.

validar *v. tr.* validar.

validez *f.* validesa, validitat.

válido -da *adj.* vàlid -a.

valija *f.* valisa.

valor *m.* valor.

valoración *f.* valoració.

valorar *v. tr.* 1. [determinar el valor] valorar, estimar, avaluar. 2. [atribuir valor] reconéixer.

valorativo -va *adj.* valoratiu -iva.

valorización *f.* 1. [valoración] avaluació, valoració. 2. [aumento] valorització.

valorizar *v. tr.* 1. [señalar el precio] avaluar, valorar. 2. [aumentar] valoritzar.

valuación *f.* avaluació, apreuament.

valuar *v. tr.* avaluar, apreuar.

vano -na *adj.* 1. va -na. 2. en vano debades, en va, inútilment, sense efecte.

vecinal *adj.* veïnal.

vecindad *f.* veïnatge (*m.*).

vecindario *m.* veïnat.

vecino -na *adj. y m. y f.* veí, veïna.

veda *f.* veda.

vedado *m.* vedat.

vedar *v. tr.* vedar.

vehículo *m.* vehicle.

vejación *f.* vexació.

vejador -a *adj. y m. y f.* vexador -a.

vejatorio -ia *adj.* vexatori -òria, vexador -a.

vejez *f.* vellesa, vellea.

velar *v. tr. e intr.* vetlar.

venal *adj.* venal.

vencer *v. tr. e intr.* vèncer.

vencimiento *m.* venciment, expiració d'un termini.

vender *v. tr.* vendre.

vendí *m.* venguí, rebut.

vendible *adj.* vendible.

venia *f.* vènia.

venidero -ra *adj.* vinent, propvinent, entrant, venidor -a.

venir 1. vindre, venir. 2. [seguido de gerundio] *v. intr.* anar, estar.

venta *f.* 1. venda. 2. venta a carta de gracia venda a carta de gràcia. 3. venta en firme venda en ferm.

ventaja *f.* avantatge (*m.*).

ventajoso -sa *adj.* avantatjós -osa.

ver *v. tr.* 1. [una causa] conèixer de.

2. [darse cuenta, mirar] veure, vore, observar.

veracidad *f.* veracitat.

verbal *adj.* verbal.

verdad *f.* 1. veritat. 2. a **decir verdad** amb franquesa, francament, el ben cert és que.

verdadero -ra *adj.* verdader, vertader -a, veritable.

veredicto *m.* veredict.

verídico -ca *adj.* verídic -a.

verificación *f.* 1. verificació.

2. **verificación de poderes** verificació de poderes.

verificar *v. tr.* 1. [comprobar] verificar.

2. [efectuar] acomplir, fer, dur a terme.

versar *v. intr.* versar, tractar de.

versión *f.* versió.

veto *m.* veto, vet.

vez *f.* 1. vegada, volta. 2. a **la vez** alhora, a la vegada, ensems. 3. a **su vez** al seu torn. 4. a **veces** a (o de) vegades, a voltes. 5. **de vez en cuando** de tant en tant. 6. **en vez de** en lloc de, en compte de, en comptes de, en substitució de. 7. **hacer las veces de** actuar com a, actuar en nom de, substituir. 8. **toda vez que** tota vegada que, atés que, considerant que, sempre que.

vía *f.* 1. via. 2. **agotar la vía administrativa** exhaurir (o posar fi a) la via administrativa. 3. **agotar la vía judicial** exhaurir la via judicial. 4. **por vía de** per via de. 5. **por vía de apremio** per via de constrenyiment.

viabilidad *f.* viabilitat.

vialidad *f.* vialitat.

vicepresidencia *f.* vicepresidència.

vicepresidente -ta *m. y f.*

vicepresident -a.

viceseretario -ia *m. y f.* vicesecretari -ària.

vicio *m.* 1. vici. 2. **vicio de forma** vici de forma, vici en la forma.

víctima *f.* víctima.

vidual *adj.* viudal, vidual.

vigencia *f.* vigència.

vigente *adj.* vigent.

vigir *v. intr.* vigir.

vigor *m.* 1. vigor. 2. **entrar en vigor** entrar en vigor, començar a vigir.

3. **estar en vigor** vigir, estar en vigor.

vinculación *f.* vinculació.

vincular *v. tr.* vincular.

vinculante *adj.* vinculant.

vínculo *m.* vincle.

vindicación *f.* vindicació.

vindicar *v. tr.* vindicar.

vindicta *f.* vindicta.

violación *f.* 1. violació. 2. **violación de domicilio** violació de domicili.

3. **violación de la correspondencia** violació de la correspondència.

4. **violación de secretos** violació de secrets.

violar *v. tr.* violar.

violario *m.* violari.

violencia *f.* 1. violència. 2. **violencia de género** violència de gènere, violència per raó de sexe.

violentar *v. tr.* violentar.

virtud *f.* 1. virtut. 2. **en virtud de** en (o per) virtut de.

vis *f.* 1. vis. 2. **vis a vis** vis-a-vis, comunicació especial. 3. **vis a vis de convivencia** comunicació de convivència, vis-a-vis de convivència.

4. **vis a vis familiar** comunicació

familiar, vis-a-vis familiar. 5. **vis a vis íntimo** comunicació íntima, vis-a-vis íntim.

visado -da *adj. y m.* visat -ada.

visar *v. tr.* visar.

visita *f.* visita.

visitar *v. tr.* visitar.

visorio -ia *adj.* visual.

vista *f.* 1. [acto judicial] vista. 2. **a la vista de atés**, vist que (una vegada) vist.

3. **a simple vista** a colp d'ull, a ull nu.

4. **con vistas a** amb vista a, amb la intenció de. 5. **dar vista** [el expediente] sotmetre a vista. 6. **en vista de** en vista de, considerant. 7. **en vista de que** com que, ja que. 8. **hacer la vista gorda** fer la vista grossa, fer els ulls grossos.

visto -ta *adj.* 1. vist -a. 2. **visto para sentencia** vist (o conclús) per a sentència. 3. **visto bueno** vistiplau. 4. **visto y conforme** vist i plau. 5. **visto que** atés que, atenent que.

visual *adj.* visual.

visura *f.* visura.

vitalicio -ia *adj. y m.* vitalici -ícia.

viudedad *f.* viudetat, viduïtat.

viudez *f.* viudetat, viduïtat.

viudo -da *adj. y m. y f.* viudo -da, vidua vídua.

vivienda *f.* vivenda, habitatge.

vivir *v. intr.* viure.

vocal *adj. y m. y f.* vocal.

volumen *m.* 1. volum. 2. **volumen de negocio** volum de negoci.

voluntad *f.* voluntat.

voluntariado *m.* voluntariat.

voluntariedad *f.* voluntarietat.

voluntario -ia *adj. y m. y f.* voluntari -ària.

votación *f.* 1. votació. 2. **votación a mano alzada** votació a mà alçada.

3. **votación nominal** votació nominal.

4. **votación ordinaria** votació ordinària. 5. **votación secreta** votació secreta. 6. **votación tácita** votació tácita.

votar *v. tr. e intr.* votar.

voto *m.* 1. vot. 2. **voto particular** vot particular.

voz *f.* 1. veu. 2. **voz y voto** veu i vot.

vuelta *f.* 1. volta. 2. **a vuelta de correo** a correu seguit, pel primer correu.

3. **a la vuelta de** [de regreso] a la tornada. 4. **a la vuelta de** al cap de.

vulneración *f.* vulneració.

vulnerar *v. tr.* vulnerar.

vulnerable -ia *adj. y m.* vulnerari -ària.

Y

yacente *adj.* jacent.

yusnaturalismo *m.* iusnaturalisme.

Z

zanjar *v. tr.* [un asunto] resoldre, decidir, tancar.

zona *f.* 1. zona. 2. **zona euro** zona euro, zona de l'euro.

VALENCIÀ - CASTELLÀ

VOCABULARI

Abreviatures utilitzades

<i>adj.</i>	adjectiu
<i>adv.</i>	adverbi
<i>conj.</i>	conjunció
<i>f.</i>	substantiu femení
<i>inv.</i>	invariable
<i>loc. adv.</i>	locució adverbial
<i>loc. prep.</i>	locució prepositiva
<i>m.</i>	substantiu masculí
<i>m. (o f.)</i>	substantiu masculí i secundàriament femení
<i>m. i f.</i>	substantiu masculí i femení
<i>pl.</i>	plural
<i>prep.</i>	preposició
<i>v. intr.</i>	verb intransitiu
<i>v. pron.</i>	verb pronominal
<i>v. tr.</i>	verb transitiu

A

abanderament *m.* abanderamiento.

abandó *m.* 1. abandono. 2. **abandó d'accions** abandono de la acción. 3. **abandó de família** abandono de familia. 4. **abandó de funcions públiques** abandono de funciones públicas. 5. **abandó de la instància** abandono de la instancia.

abandonament → **abandó**.

abaratar *v. tr.* abaratar.

abast *m.* 1. alcance. 2. a **l'abast de** al alcance de. 3. **abast de l'assegurança** cobertura del seguro. 4. **donar l'abast** dar abasto.

abastar *v. tr. i intr.* alcanzar.

abastidor -a *m. i f.* abastecedor -a.

abastiment *m.* abastecimiento.

abastir *v. tr.* abastecer.

abdicació *f.* abdicación.

abdicar *v. tr.* abdicar.

abducció *f.* abducción.

abigeat *m.* abigeato.

abintestat *m.* abintestato.

abjecte -ta *adj.* abyecto -ta.

abjuració *f.* abjuración.

ablegació *f.* ablegación.

abolició *f.* abolición.

abolir *v. tr.* abolir.

abonament *m.* abono.

abonar *v. tr.* abonar.

abonaré *m.* abonaré.

abonat -ada *adj. i m. i f.* abonado -da.

abordatge *m.* abordaje.

abraçar *v. tr.* abarcar.

abrogació *f.* abrogación.

abrogar *v. tr.* abrogar.

absència *f.* 1. ausencia. 2. **en absència de** en ausencia de.

absent *adj.* ausente.

absentar *v. tr. i pron.* ausentar.

absentisme *m.* 1. absentismo.

2. **absentisme laboral** absentismo laboral. 3. **absentisme parlamentari** absentismo parlamentario.

absoldre *v. tr.* absolver.

absolt -a *adj.* absuelto -ta.

absolució *f.* absolución.

absolutori -òria *adj.* absolutorio -ia.

absorbir *v. tr.* absorber.

absorció *f.* absorción.

abstenció *f.* abstención.

abstencionisme *m.* abstencionismo.

abstenir-se → **abstindre's**.

abstindre's *v. pron.* abstenerse.

abús *m.* 1. abuso. 2. **abús d'autoritat** abuso de autoridad.

3. **abús de confiança** abuso de confianza. 4. **abús de dret** abuso de derecho. 5. **abús de poder** abuso de poder. 6. **abús sexual** abuso sexual. 7. **abusos deshonestos** abusos deshonestos.

abusar *v. intr.* abusar.
acabalar *v. tr.* acaudalar.
acaçament *m.* acoso, persecució.
acaçar *v. tr.* acosar, perseguir.
acaparament *m.* acaparamiento.
acaparar *v. tr.* acaparar.
acarament *m.* careo.
acarar *v. tr.* carear.
acarnissament *m.* ensañamiento.
acatament *m.* acatamiento.
acatar *v. tr.* acatar.
accedir *v. intr.* acceder.
accepció *f.* acepción.
acceptabilitat *f.* aceptabilidad.
acceptació *f.* 1. aceptación.
2. **acceptació a tràmit** aceptación a trámite.
acceptant *m. i f.* aceptante.
acceptar *v. tr.* aceptar.
accepte *m.* acepto.
accés *m.* acceso.
accessible *adj.* accesible.
accessió *f.* acceso.
accessori -òria *adj.* accesorio -ia.
accident *m.* 1. accidente. 2. **accident de treball** accidente de trabajo.
3. **accident en el trajecte** accidente en el trayecto. 4. **accident in itinere** accidente in itinere.
accidental *adj.* accidental.
accidentat -ada *adj.* accidentado -da.
acció *f.* 1. acción. 2. **acció d'ofici** acción de oficio. 3. **acció penal** acción penal. 4. **acció popular** acción popular. 5. **acció redhibitòria** acción redhibitoria.
accionar *v. tr.* accionar.
accionariat *m.* 1. accionariado.
2. **accionariat obrer** accionariado obrero.

accionista (o **accioniste -a**) *m. i f.* accionista.
acensador -a *m. i f.* acensador -a.
acensar *v. tr.* acensuar.
acensat -ada *adj.* acensuado -da.
aclaridor -a *adj.* aclaratorio -ia, aclarador -a.
aclariment *m.* aclaración (f).
aclarir *v. tr.* aclarar, clarificar, despejar.
acollida → **acolliment**.
acolliment *m.* 1. acogida (f).
2. **acolliment de menors** acogida de menores.
acollir *v. tr. i pron.* acoger.
acomiadament *m.* despido.
acomiar *v. tr.* despedir.
acomodar-se *v. pron.* acomodarse.
acompanyar *v. tr.* acompañar.
acompliment *m.* cumplimiento.
acomplir *v. tr. i intr.* cumplir.
acompte *m.* adelanto.
aconseguir *v. tr.* conseguir, lograr, alcanzar.
acord *m.* 1. acuerdo. 2. **acord administratiu** acuerdo administrativo. 3. **acord marc** acuerdo marco. 4. **d'acord amb** de acuerdo con, conforme a, con arreglo a.
5. **d'acord amb el dret** con arreglo a derecho. 6. **d'acord amb el que disposa** según lo dispuesto en.
7. **d'acord amb la llei** según ley. 8. **de comú acord** de común acuerdo, de consuno.
acordar *v. tr.* acordar.
acostament *m.* acercamiento.
acotació *f.* acotación.
acotar *v. tr.* acotar.
acreditació *f.* acreditación.
acreditar *v. tr.* acreditar.

acreditatiu -iva *adj.* acreditativo -va.
acreixement *m.* 1. [béns adquirits] acrecencia, crecimiento.
 2. [enriquiment] acrecentamiento.
acréixer *v. tr.* acrecentar, crecer.
acreiximent → **acreixement**.
acta *f.* 1. acta. 2. **acta alçada** acta levantada. 3. **acta de delimitació** acta de delimitación, acta de apeo. 4. **acta de notorietat** acta de notoriedad. 5. **acta electoral** acta electoral. 6. **acta estesa** acta levantada. 7. **alçar acta** levantar acta. 8. **estendre acta** extender acta. 9. **llegida l'acta** dada cuenta y lectura del acta.
acte *m.* 1. acto. 2. **acte administratiu** acto administrativo. 3. **acte anul·lable** acto anulable. 4. **acte d'instrucció** acto de instrucción. 5. **acte de conciliació** acto de conciliación. 6. **acte de gravamen** acto de gravamen. 7. **acte de servici** acto de servicio. 8. **acte de partició** acto participacional. 9. **acte declaratiu de dret** acto declarativo de derecho. 10. **acte executiu** acto ejecutivo. 11. **acte exprés** acto expreso. 12. **acte nul de ple dret** acto nulo de pleno derecho. 13. **acte obstantiu** acto obstantivo. 14. **acte presumpte** acto presunto. 15. **acte simulat** acto simulado. 16. **acte viciat** acto viciado. 17. **en l'acte** en el acto.
actiu -iva *adj.* 1. activo -va. 2. **en actiu** en activo.
activitat *f.* 1. actividad. 2. **en activitat** en activo, en actividad.
actor -a *m. i f.* actor -a.
actuació *f.* 1. actuación, auto (*m.*).
 2. **a les actuacions corresponents**

a los autos de su razón. 3. **a les actuacions que els han motivat a** los autos de su razón. 4. **actuació processal** actuación procesal.
 5. **perquè s'acumulen a les actuacions** para su acumulación a los autos. 6. **portar les actuacions a la vista** traer los autos a la vista.
actualització *f.* 1. actualización.
 2. **actualització de rendes** actualización de rentas.
actuant *m. i f.* actuante.
actuar *v. intr.* actuar.
actuari -ària *m. i f.* actuario -ia.
actuarial *adj.* actuarial.
acumulació *f.* 1. acumulación.
 2. **acumulació d'actuacions** acumulación de autos. 3. **acumulació d'expedients** acumulación de expedientes. 4. **acumulació de recursos jurisdiccionals** acumulación de recursos jurisdiccionales. 5. **acumulació de causes** acumulación de autos.
acumular *v. tr.* acumular.
acusació *f.* 1. acusación. 2. **acusació particular** acusación particular. 3. **acusació popular** acusación popular.
acusador -a *adj. i m. i f.* acusador -a.
acusament *m.* 1. acuse. 2. **acusament de recepció** acuse de recibo.
acusar *v. tr.* acusar.
acusat -ada *adj. i m. i f.* acusado -da.
addenda *f.* adenda.
addició *f.* adición.
addicional *adj.* adicional.
adducció *f.* aducción.
adduir *v. tr.* aducir.
adequació *f.* adecuación.

adequat -ada *adj.* adecuado -da.
adherent *adj.* adherente.
adherir *v. tr., intr. i pron.* adherir.
adhesió *f.* 1. adhesión. 2. **adhesió a un conveni col·lectiu** adhesión a un convenio colectivo.
adiament *m.* adiamiento.
adiar *v. tr.* adiar, señalar.
adiat -ada *adj.* adiado -da.
adició *f.* adición.
adir *v. tr.* adir.
adjudicació *f.* 1. adjudicación.
2. **adjudicació de béns** adjudicación de bienes. 3. **adjudicació de contractes** adjudicación de contratos. 4. **adjudicació hereditària** adjudicación hereditaria.
adjudicar *v. tr.* adjudicar.
adjudicatari -ària *m. i f.* adjudicatario -ia.
adjunció *f.* adjunción.
adjunt -a *adj.* adjunto -ta.
adjuntar *v. tr.* adjuntar.
admetre *v. tr.* admitir.
adminicular *v. tr.* adminicular.
administració *f.* 1. administración.
2. **administració de justícia** administración de justicia.
3. **administració pública** administración pública.
administrador -a *adj. i m. i f.* administrador -a.
administrar *v. tr.* administrar.
administrat -ada *m. i f.* administrado -da.
administratiu -iva *adj. i m. i f.* administrativo -va.
administrativista (o **administrativiste -a**) *adj. i m. i f.* administrativista.
admissió *f.* 1. admisión. 2. **admissió a**

tràmit (o **tramitació**) admisión a trámite.
admonició *f.* admonición.
adonar-se *v. pron.* caer en la cuenta, darse cuenta.
adopció *f.* 1. adopción. 2. **adopció plena** adopción plena.
adoptable *adj.* adoptable.
adoptand -a *adj.* adoptando -da.
adoptant *m. i f.* adoptante.
adoptar *v. tr.* adoptar.
adoptat -ada *adj. i m. i f.* adoptado -da.
adoptiu -iva *adj.* adoptivo -va.
adquirent *adj. i m. i f.* adquirente.
adquirible *adj.* adquirible.
adquiridor -a *adj.* adquiridor -a.
adquirir *v. tr.* adquirir.
adquisició *f.* adquisición.
adquisitiu -iva *adj.* adquisitivo -va.
adreçar-se *v. pron.* dirigirse.
adscripció *f.* adscripción.
adscriure *v. tr.* adscribir.
adulteració *f.* adulteración.
adulterar *v. tr.* adulterar.
adulteri *m.* adulterio.
adverar *v. intr.* adverar.
advers -a *adj.* adverso -sa.
advertència *f.* advertencia.
advertiment *m.* 1. advertencia, advertimiento. 2. **amb l'advertiment que** con apercibimiento de que. 3. **sota l'advertiment** bajo apercibimiento.
advertir *v. tr.* advertir.
advocacia *f.* abogacía.
advocació *f.* advocación.
advocar *v. intr.* abogar.
advocat -ada *m. i f.* 1. abogado -da. 2. **advocat ambientalista** abogado ambientalista. 3. **advocat d'ofici**

abogado de oficio. 4. **advocat de secà** (o **de marge**) abogado de secano. 5. **advocat defensor** abogado defensor. 6. **advocat de l'Estat** abogado del Estado. 7. **advocat defensor** abogado defensor. 8. **advocat fiscal** abogado fiscal. 9. **advocat matrimonialista** abogado matrimonialista. 10. **advocat mercantilista** abogado mercantilista. 11. **advocat penalista** abogado penalista.

afany *m.* afán, empeño.
afanyar-se *v. pron.* apresurarse, darse prisa.
afavorir *v. tr.* favorecer.
afectació *f.* afectación.
afectar *v. tr.* afectar.
afectat -ada *adj.* afectado -da, afecto -ta.
afecte -ta *adj.* afecto -ta.
afegiment *m.* 1. añadidura, añadido. 2. **per afegiment** por añadidura.
afegir *v. tr.* añadir.
afegit -ida *adj.* añadido -da.
afegitó *m.* 1. añadidura (*f.*). 2. **d'afegitó** por añadidura.
aferr *m.* asunto.
afidàvit *m.* affidavit.
afiliació *f.* afiliación.
afiliar *v. tr.* afiliar.
afiliat -ada *adj.* *i m. i f.* afiliado -da.
afillament *m.* prohijamiento.
afillar *v. tr.* adoptar, ahijar, prohijar.
afillat -ada *m. i f.* adoptado -da, ahijado -da.
afincar-se *v. pron.* afincarse, establecerse, instalarse.
afinitat *f.* afinidad.
afirmació *f.* afirmación.
aforament *m.* aforamiento.

aforat -ada *adj.* aforado -da.
afores *m. (o f.) pl.* afueras (*f. pl.*).
afranquir *v. tr.* afrancar, manumitir.
afront *m.* afrenta (*f.*).
afrontament *m.* afrentamiento.
afrontar *v. tr.* afrontar, hacer frente.
agència *f.* agencia.
agent *m. i f.* 1. agente. 2. **agent d'assegurances** agente de seguros. 3. **agent de canvi i borsa** agente de cambio y bolsa. 4. **agent judicial** agente judicial. 5. **agent tributari** agente tributario.
agilitar → **agilitzar**.
agilitzar *v. tr.* agilizar.
àgio *m.* agio.
agiotatge *m.* agiotaje.
agiotista (o **agiotiste -a**) *m. i f.* agiotista.
agnat -ada *m. i f.* agnado -da.
agraciar *v. tr.* agradecer.
agraïment *m.* agradecimiento.
agraïr *v. tr.* agradecer.
agraït -ida *adj.* agradecido -da.
agrari -ària *adj.* agrario -ia.
agravi → **greuge**.
agredir *v. tr.* agredir.
agregació *f.* agregación.
agregar *v. tr.* agregar.
agregat -ada *adj. i m. i f.* agregado -da.
agressió *f.* 1. agresión. 2. **agressió sexual** agresión sexual.
agressor -a *m. i f.* agresor -a.
agreujament *m.* agravamiento.
agreujant *adj. i m.* agravante (*f.*).
agreujar *v. tr.* agravar.
agrupació *f.* agrupación.
agrupament *m.* agrupación (*f.*), agrupamiento.
agrupar *v. tr.* agrupar.

aïllar *v. tr.* aislar.
ajornament *m.* 1. aplazamiento.
2. **ajornament de pagament**
aplazamiento de pago.
ajornar *v. tr.* 1. aplazar, retrasar,
prolongar. 2. **ajornar sine die** aplazar
sine die.
ajuda *f.* ayuda.
ajuntament *m.* ayuntamiento.
ajust *m.* ajuste.
ajustament → **ajust**.
ajustar *v. tr. i pron.* ajustar.
ajut → **ajuda**.
alardo *m.* alarde.
albarà *m.* albarán.
albir *m.* 1. albedrío. 2. **lliure (o franc)**
albir libre albedrío.
alça *f.* alza, subida.
alçada *f.* alzada.
alcalde -essa *m. i f.* alcalde -esa.
alçament *m.* 1. levantamiento,
alzamiento. 2. **alçament de béns**
alzamiento de bienes.
alçar *v. tr.* levantar, alzar.
alçat -ada *adj.* alzado -da.
alcoholèmia *f.* alcoholemia.
aleatori -òria *adj.* aleatorio -ia.
alfarrassar *v. tr.* ajustar por un tanto
alzado, alfarrazar.
alguatzil *m.* alguacil.
algutzir → **alguatzil**.
aliança *f.* alianza.
alié -ena *adj.* ajeno -na.
alienable *adj.* enajenable, alienable.
alienació *f.* 1. enajenación, alienación.
2. **alienació permanent** enajenación
permanente.
alienar *v. tr.* enajenar, alienar.
alienat -ada *adj. i m. i f.* enajenado -da,
alienado -da.

àlies *m.* alias.
al·legable *adj.* alegable.
al·legació *f.* 1. alegación. 2. [*per escrit*]
alegato. 3. **al·legació de dret** alegato
de derecho. 4. **al·legació de fet**
alegato de hecho.
al·legar *v. tr.* alegar.
al·legat *m.* alegato.
al·leugerir *v. tr.* aligerar.
al·liberament *m.* 1. liberación (*f.*).
2. **al·liberament de fons** liberación de
fondos.
al·liberar *v. tr.* liberar.
al·llistar *v. tr.* alistar.
al·locució *f.* alocución.
al·ludir *v. tr. i intr.* aludir.
al·lusió *f.* alusión.
al·lusu -iva *adj.* alusivo -va.
almagasn → **magatzem**.
almagasenar → **emmagatzemar**.
alta *f.* 1. alta. 2. **donar d'alta** dar de
alta. 3. **donar l'alta** dar el alta.
alteració *f.* alteración.
alterar *v. tr.* alterar.
altercat *m.* altercado.
alteritat *f.* alteridad.
altresí *adv.* otrosí.
amabilitat *f.* 1. amabilidad. 2. **tindre**
l'amabilitat tener a bien.
ambaixada *f.* 1. embajada.
2. **ambaixada foral** embajada foral.
ambaixador -a *m. i f.* embajador -a.
ambdós [*f. ambdós o ambdues*] *adj. i*
pron. 1. ambos -as. 2. **ambdós inclosos**
ambos inclusive.
àmbit *m.* 1. ámbito. 2. **àmbit de**
negociació ámbito de negociación.
amenança *f.* amenaza.
amidar *v. tr.* medir.
amigable *adj.* amigable.

amillament *m.* 1. amillamiento. 2. **formar l'amillament** amillarar.

amnistia *f.* amnistia.

amnistiar *v. tr.* amnistiar.

amollonament *m.* amojonamiento.

amollonar *v. tr.* amojonar, mojonar.

amonestació *f.* amonestación.

amonestament *m.* amonestación (*f.*), amonestamiento.

amonestar *v. tr.* amonestar.

amortir *v. tr.* amortiguar.

amortitzable *adj.* amortizable.

amortització *f.* amortización.

amortitzar *v. tr.* amortizar.

ampliació *f.* 1. ampliación. 2. **ampliació de capital** ampliación de capital. 3. **ampliació de càrrecs** ampliación de cargos.

amprar *v. tr.* pedir prestado.

amuntegar → **amuntonar**.

amuntonar *v. tr.* amontonar.

anàlisi *f.* análisis (*m.*).

analista (o **analiste -a**) *adj. i m. i f.* analista.

analítica *f.* 1. analítica. 2. **analítica forense** analítica forense.

analitzar *v. tr.* analizar.

anàleg -àloga *adj.* análogo -ga.

analogia *f.* analogía.

anarquia *f.* anarquía.

anglosaxó -ona *adj. i m. i f.* anglosajón -ona.

ànim *m.* 1. ánimo. 2. **ànim de lucre** ánimo de lucro. 3. **ànim lúbric** ánimo lúbrico.

annals *m. pl.* anales.

annex -a *adj. i m.* anejo -ja, anexo -xa.

annexar *v. tr.* anexar.

annexió *f.* anexión.

anònim -a *adj.* anónimo -ma.

anotació *f.* 1. anotación. 2. **anotació en compte** anotación en cuenta.

3. **anotació preventiva** anotación preventiva.

anotar *v. tr.* anotar, dejar nota.

antecedents *m. pl.* 1. antecedentes. 2. **antecedents penals** antecedentes penales.

antecedir *v. tr.* anteceder.

antecessor -a *m. i f.* antecesor -a.

antedata *f.* antedata.

antefirma *f.* antefirma.

antelació *f.* 1. antelación. 2. **amb antelació a** con antelación a.

antenat -ada *m. i f.* entonado -da, hijastro -tra.

anteposar *v. tr.* anteponer.

anterioritat *f.* 1. anterioridad. 2. **amb anterioritat** con anterioridad.

antesignatura → **antefirma**.

anticipació *f.* anticipación.

anticipar *v. tr.* anticipar.

anticipat -ada *adj.* anticipado -da.

anticresi *f.* anticresis.

antifernal *adj.* antifernal.

antiguitat *f.* antigüedad.

antijurídic -a *adj.* antijurídico -ca.

antijuridicitat *f.* antijuridicidad.

antinòmia *f.* antinomia.

antiselecció *f.* antiselección.

anual *adj.* anual.

anualitat *f.* anualidad.

anuari *m.* anuario.

anul·labilitat *f.* 1. anulabilidad. 2. **anul·labilitat dels actes administratius** anulabilidad de los actos administrativos.

anul·lació *f.* anulación.

anul·lar *v. tr.* anular.

anunci *m.* anuncio.

anunciant *m. i f.* anunciante.
anunciar *v. tr.* anunciar.
anvers *m.* anverso.
any *m.* 1. año. 2. **any civil** año civil.
3. **any de plor** año de llanto. 4. **any de traspàs** (o **bixest**) año bisiesto. 5. **any natural** año natural.
anyal *adj.* añal.
aparaular *v. tr.* apalabrar.
aparcament *m.* aparcamiento.
aparença *f.* apariencia.
apartament *m.* apartamento.
apartat *v. tr.* apartar.
apartat *adj. i m.* apartado.
apàtrida *adj.* apátrida.
apatrídia *f.* apatridia.
apel-lable *adj.* apelable.
apel-lació *f.* apelación.
apel-lant *adj. i m. i f.* apelante.
apel-lar *v. intr.* apelar.
apel-lat -ada *m. i f.* apelado -da.
apèndix *m.* apéndice.
apercebiment *m.* apercebimiento.
apercebre *v. tr.* apercibir.
aplanament *m.* allanamiento.
aplanar-se *v. pron.* allanarse.
aplicabilitat *f.* aplicabilidad.
aplicació *f.* 1. aplicación. 2. **en aplicació de** en aplicación de.
aplicar *v. tr.* aplicar.
àpoca *f.* época.
apoderament *m.* 1. apoderamiento.
2. **apoderament *apud acta*** apoderamiento ápod acta.
3. **per apoderament** por apoderamiento.
apoderar *v. tr.* apoderar.
apoderat -ada *adj. i m. i f.* apoderado -da.
apologia *f.* apología.

aportació *f.* aportación.
aportar *v. tr.* aportar.
apreciació *f.* 1. apreciación, aprecio (*m.*). 2. **segons l'apreciació de a** juicio de.
apreciar *v. tr.* apreciar.
aprendre *v. tr.* aprender.
aprenentatge *m.* aprendizaje.
apressar *v. tr. i intr.* urgir
apressar-se *v. pron.* apresurarse.
apreuament *m.* valoración (*f.*), evaluación (*f.*), avalúo.
apreuar *v. tr.* valorar, avaluar.
aprofitament *m.* 1. aprovechamiento.
2. **aprofitament urbanístic** aprovechamiento urbanístico.
aprofitar *v. tr.* aprovechar.
apromptar *v. tr.* aprontar.
apropiació *f.* 1. apropiación.
2. **apropiació de béns públics** apropiación de bienes públicos.
3. **apropiació indeguda** apropiación indebida.
apropriar *v. tr.* apropiar.
aprovació *f.* aprobación.
aprovar *v. tr.* aprobar.
aprovatiu -iva *adj.* aprobativo -va.
aprovatori -òria *adj.* aprobatorio -ia.
aproximació *m.* aproximación.
apte -ta *adj.* apto -ta.
aptitud *f.* aptitud.
apuntament *m.* apuntamiento.
aranzel *m.* arancel, adeudo.
aranzelari -ària *adj.* arancelario -ia.
arbitral *adj.* arbitral.
arbitrament *m.* arbitramento.
arbitrar *v. tr.* arbitrar.
arbitrarietat *f.* arbitrariedad.
arbitratge *m.* 1. arbitraje. 2. **arbitratge de consum** arbitraje de consumo.

3. **arbitratge internacional** arbitraje internacional. 4. **arbitratge multipart** arbitraje multiparte.

arbitri *m.* 1. arbitrio. 2. **a l'arbitri de a** juicio de.

àrea *f.* área.

argument *m.* argumento.

argumentació *f.* argumentación.

argumentar *v. tr.* argumentar.

arqueig *m.* arqueo.

arranjament *m.* 1. arreglo.

2. **arranjament de comptes** arreglo de cuentas.

arrastrar → **arrossegar**.

arravatament *m.* 1. arrebato.

2. **arravatament i obcecació** arrebato y obcecación.

arredoniment *m.* redondeo.

arrelament *m.* arraigo.

arrelar *v. tr.* arraigar.

arrendador -a *adj. i m. i f.* arrendador -a.

arrendament *m.* 1. arrendamiento.

2. **arrendament d'obres i servicis** arrendamiento de obras y servicios. 3. **arrendament financer** arrendamiento financiero.

4. **arrendament històric** arrendamiento histórico.

arrendar *v. tr.* arrendar.

arrendatari -ària *adj. i m. i f.* arrendatario -ia.

arrendatici -ícia *adj.* arrendaticio -ia.

arreplegar *v. tr.* recoger.

arres *f. pl.* arras.

arrest *m.* arresto.

arrestar *v. tr.* arrestar.

arrriscar *v. tr.* arriesgar.

arrogació *f.* 1. arrogación. 2. **arrogació de funcions** arrogación de funciones.

3. **fer una arrogació** arrogar.

arrogar-se *v. pron.* arrogarse, atribuirse.

arrossegar *v. tr.* arrastrar.

arrova *f.* arroba.

artesà -ana *adj. i m. i f.* artesano -na.

article *m.* artículo.

articular *v. tr.* articular.

articulat *m.* articulado.

arxidiòcesi *f.* archidiócesis.

arxiu *m.* archivo.

arxivament *m.* archivo.

arxivar *v. tr.* archivar.

ascendència *f.* ascendencia.

ascendent *adj. i m.* ascendente.

ascens *m.* ascenso.

asil *m.* asilo.

assabentar-se *v. pron.* 1. enterarse.

2. **me n'he assabentat** [*fórmula que acompanya una firma*] con conocimiento de.

assabentat -ada *adj.* enterado -da.

assalariar *v. tr.* asalariar.

assalariat -ada *adj. i m. i f.* asalariado -da.

assassí -ina *adj.* asesino -na.

assassinar *v. tr.* asesinar.

assassinat *m.* 1. asesinato.

2. **assassinat amb agreujant** asesinato con agravante.

assegurador -a *adj. i m. i f.* asegurador -a.

assegurament *m.* aseguramiento.

assegurança *f.* 1. seguro (*m.*).

2. **assegurança social** seguro social.

assegurar *v. tr.* asegurar.

assegurat -ada *m. i f.* asegurado -da.

assemblea *f.* asamblea.

assentament *m.* 1. asentamiento.

2. **assentament comptable** asiento contable.

assentar *v. tr.* [*en comptabilitat*] asentar, anotar.

assentiment *m.* 1. asentimiento.
2. **assentiment a la demanda** allanamiento (o asentimiento) a la demanda.
assentir *v. intr.* asentir.
assenyalament *m.* señalamiento.
assenyalar *v. tr.* señalar.
assertori -òria *adj.* asertorio -ia.
assessor -a *adj. i m. i f.* asesor -a.
assessorament *m.* asesoramiento.
assessorar *v. tr.* asesorar.
assessoria *f.* asesoría.
assetjament *m.* 1. asedio, acoso.
2. **assetjament sexual** acoso sexual.
3. **assetjament psicològic** acoso psicológico.
assetjar *v. tr.* asediar, acosar.
assignació *f.* asignación.
assignar *v. tr.* asignar.
assistència *f.* 1. asistencia.
2. **assistència jurídica gratuïta** asistencia jurídica gratuita.
assistent *adj. i m. i f.* asistente.
assistir *v. tr. i intr.* 1. asistir. 2. **ser assistit per ser assistit de.**
associació *f.* asociación.
associar *v. tr.* asociar.
associat -ada *adj. i m. i f.* asociado -da.
assolir *v. tr.* alcanzar, lograr.
assortir *v. tr.* surtir.
assumir *v. tr.* asumir.
assumpció *f.* asunción.
assumepte *m.* 1. asunto. 2. **assumeptes de tràmit** asuntos de trámite.
astricció *f.* astricción, cláusula penal.
atemptat *m.* atentado.
atenció *f.* 1. atención, esmero (*m.*).
2. **parar atenció** poner atención.
atendre *v. tr. i intr.* 1. atender. 2. **atés que** dado que, considerando que,

habida cuenta, toda vez que.
atenir-se → **atindre's**.
atenuant *m.* atenuante.
atermenament *f.* deslinde (*m.*).
atermenar *v. tr.* deslindar, aparear.
atestació *f.* atestación.
atestar *v. tr.* atestar.
atestat *m.* atestado.
atindre's *v. pron.* atenderse.
atorgament *m.* 1. [*acció d'atorgar*] otorgamiento. 2. [*contracte*] otorgo.
atorgant *adj. i m. i f.* otorgante.
atorgar *v. tr.* otorgar.
atracció *f.* atracción.
atresí → **altressí**.
atresorament *m.* atesoramiento.
atresorar *v. tr.* atesorar.
atribució *f.* atribución.
atribuir *v. tr.* atribuir.
atropellament *m.* atropello.
atur *m.* paro.
aturar *v. tr.* parar.
aturat -ada *adj. i m. i f.* parado -da, desocupado -da.
atzucac *m.* callejón sin salida.
audiència *f.* 1. audiencia. 2. **audiència a la persona interessada** audiencia a la persona interesada. 3. **Audiència Nacional** Audiencia Nacional. 4. **Audiència Provincial** Audiencia Provincial. 5. **donar audiència** dar audiencia.
auditar *v. tr.* auditar.
auditor -a *m. i f.* auditor -a.
auditoria *f.* auditoría.
augment *m.* 1. aumento. 2. **augment de crèdits** aumento de créditos.
3. **augment lineal** aumento lineal.
4. **augment mixt** aumento mixto.
5. **augment proporcional** aumento

proporcional. 6. **augment salarial** aumento salarial.

augmentar *v. tr.* aumentar.

auspici *m.* 1. auspici. 2. **sota** (o **amb**) els auspicis de bajo los auspicios de.

autèntic -a *adj.* auténtico -ca.

autenticació → **autenticació**.

autenticar → **autenticar**.

autenticitat *f.* autenticidad.

autenticació *f.* 1. autenticación.

2. **autenticació de firma** autenticación de firma.

autenticar *v. tr.* autenticar.

autoacusació *f.* autoacusación.

autoassegurança *f.* autoseguro (*m.*).

autocontracte *m.* autocontrato.

autodeterminació *f.*

autodeterminación.

autofinançament *m.*

autofinanciación (*f.*).

autogestió *f.* autogestión.

autogovern *m.* autogobierno.

autoinculpació *f.* autoinculpación.

autoliquidació *f.* autoliquidación.

automatització *f.* automatización.

autònom -a *adj.* autónomo -ma.

autonomia *f.* 1. autonomía.

2. **autonomia administrativa** autonomía administrativa.

3. **autonomia conflictual** autonomía conflictual. 4. **autonomia local** autonomía local.

autòpsia *f.* autopsia.

autor -a *m. i f.* autor -a.

autoria *f.* 1. autoría. 2. **autoria mediata** autoría mediata.

autoritat *f.* 1. autoridad. 2. **abdicar la seua autoritat** abdicar de su autoridad.

autorització *f.* autorización.

autoritzar *v. tr.* autorizar.

auxili *m.* 1. auxilio. 2. **auxili al suïcidi** auxilio al suicidio. 3. **auxili judicial** auxilio judicial.

auxiliar *m. i f.* 1. auxiliar. 2. **auxiliar administratiu** auxiliar administrativo.

aval *m.* aval.

avalador -a *adj. i m. i f.* avalador -a.

avaluar *v. tr.* avalar.

avalot *m.* alboroto.

avaluable *adj.* evaluable.

avaluació *f.* 1. evaluación. 2. **avaluació d'impacte ambiental** evaluación de impacto ambiental. 3. **avaluació de la faena** evaluación del desempeño.

4. **avaluació de riscos laborals** evaluación de riesgos laborales.

5. **avaluació de solvència** evaluación de solvencia.

avaluar *v. tr.* evaluar.

avanç *m.* avance.

avançament *m.* 1. adelanto.

2. **avançament reintegrable** adelanto a cuenta. 3. **avançament del sou** adelanto del sueldo.

avançar *v. tr.* anticipar, bestraure.

avantatge *m.* ventaja (*f.*).

avantatjar *v. tr. i intr.* aventajar.

avantatjós -osa *adj.* ventajoso -sa.

avantjudici → **avantjuí**.

avantjuí *m.* antejuicio.

avantpassat -ada *m. i f.* antepasado -da.

avantperíode *m.* anteperiodo.

avantprojecte *m.* 1. anteproyecto.

2. **avantprojecte de llei** anteproyecto de ley.

avaría *f.* avería.

aveïnament *m.* avecindamiento.

aveïnar *v. tr.* avecindar.

avenir-se → **avindre's**.

avindre's *v. pron.* avenirse.

avinença *f.* avenencia.

avinentesa *f.* ocasión.

avinguda *f.* avenida.

avís *m.* 1. aviso. 2. **avís de precaució**
aviso precautorio. 3. **avís de recepció**
acuse de recibo. 4. **enviar** (o **trametre**)

un avís dar aviso. 5. **fins a un altre**

avís hasta nuevo aviso. 6. **llevat d'un**

avís en contra salvo aviso en contra.

avisador -a *adj. i m. i f.* avisador -a.

avisar *v. tr.* avisar.

avocació *f.* avocación.

avocar *v. tr.* avocar.

avort → **avortament**.

avortament *m.* aborto.

avortar *v. tr. i intr.* abortar.

avui → **hui**.

avulsió *f.* avulsión.

B

bagatge *m.* bagaje.

baixa *f.* 1. baja. 2. **donar la (o de) baixa** dar de baja. 3. **ser baixa** causar baja. 4. **ser donat de baixa** causar baja.

baixador *m.* apeadero.

balafament *m.* despilfarro.

balafiar *v. tr.* despilfarrar, malgastar.

balanç *m.* balance.

ban *m.* bando.

banc *m.* 1. banco. 2. **banc dels acusats** banco de los acusados, banquillo.

bancari -ària *adj.* bancario -ia.

bancarrota *f.* bancarrota, quiebra.

bancassegurança *f.* bancaseguro.

banda¹ *f.* 1. banda. 2. **banda armada** banda armada. 3. **banda salarial** banda salarial.

banda² *f.* 1. lado (*m.*). 2. **d'altra banda** por otro lado (o parte), por lo demás. 3. **per totes bandes** por todas partes.

bàndol *m.* bando.

baralla *f.* riña, pendencia.

barata *f.* 1. canje (*m.*). 2. *prep.* a cambio de.

baratar *v. tr.* canjear.

barateria *f.* baratería.

barem *m.* baremo.

barrar *v. tr.* barrar.

barrenar *v. tr.* barrenar.

base *f.* 1. base. 2. **a base de** a base de. 3. **base de cotització** base de

cotización. 4. **base imposable** base imponible. 5. **base liquidable** base liquidable. 6. **base reguladora** base reguladora.

bastament, a *loc. adv.* en cantidad suficiente.

bastar *v. intr.* bastar.

batussa *f.* pendencia.

bé *m.* 1. bien. 2. **bé comunal** bien comunal. 3. **bé de domini públic** bien de dominio público. 4. **bé de la societat de guany** bien ganancial.

5. **bé demanial** bien demanial (o domanial). 6. **bé immoble** bien inmueble. 7. **bé moble** bien mueble.

8. **bé parafern** bien parafern.

9. **bé privatiu** bien privativo. 10. **bé seent** bien raíz (o sediente). 11. **bé seent immoble** bien raíz (o sediente) inmueble. 12. **bé semovent**

bien semoviente. 13. **bé troncal** bien troncal.

14. **bé vagant** bien mostrenco.

15. **béns de la societat de guany** bienes gananciales. 16. **béns d'interés cultural** bienes de interés cultural. 17. **béns de servici públic** bienes de servicio público.

18. **béns forestals protegits** bienes forestales protegidos. 19. **béns propis** bienes propios.

20. **per bé que** bien que.

21. **si bé** bien que.

benèfic -a *adj.* benéfico -ca.
beneficència *f.* beneficencia.
benefici *m.* 1. beneficio. 2. **benefici d'inventari** beneficio de inventario.
3. **en benefici de** a (o en) beneficio de.
beneficiar *v. tr.* beneficiar.
beneficiari -ària *adj. i m. i f.* beneficiario -ia.
beneficiós -osa *adj.* beneficioso -sa.
beneplàcit *m.* beneplácito.
benvolent *m.* allegado.
bescanvi *m.* 1. canje. 2. **bescanvi de notes** (o **credencials**) canje de notas (o credenciales).
bescanvi *m.* permuta (*f.*).
bescanviar *v. tr.* canjear, permutar.
bestraure *v. tr.* adelantar, anticipar.
bestreta *f.* 1. [pagament anticipat o préstec a curt termini] adelanto (*m.*), anticipo (*m.*). 2. [pagament anticipat per compte i a càrrec d'una altra persona] suplido (*m.*). 3. **a la bestreta** (o **de bestreta**) por adelantado, de antemano.
bianual *adj.* bianual.
biennal *adj. i f.* bienal.
bienni *m.* bienio.
bigàmia *f.* bigamia.
bilateral *adj.* bilateral.
bimensual *adj.* bimensual.
bimestral *adj.* bimestral.
bimestre *m.* bimestre.
bisbe *m.* obispo.
bissextil *m.* bisiesto.
bixest *m.* bisiesto.
blanqueig *m.* 1. blanqueo. 2. **blanqueig de diners** blanqueo de dinero.
bloqueig *m.* bloqueo.
bo *m.* 1. bono. 2. **bons del Tresor** bonos del Tesoro.

boca de canó, a *loc. adv.* a bocajarro, a quemarropa.
boda *f.* boda.
boicot *m.* boicoteo.
bolleta (o **butlleta**) *f.* 1. boleta.
2. **bolleta d'estat** estadillo.
bonificació *f.* bonificación.
bonificar *v. tr.* bonificar.
borsa *f.* 1. bolsa. 2. **borsa d'estudis** bolsa de estudios. 3. **borsa de treball** bolsa de trabajo.
borsari -ària *adj.* bursátil.
breu *adj.* 1. breve. 2. **en breu** en breve.
brevetat *f.* brevedad.
brocard *m.* brocárdico.
brut -a *adj.* 1. bruto -ta. 2. **en brut** en bruto.
bufet *m.* bufete.
búnquer *m.* búnker.
burocràcia *f.* burocracia.
buròcrata *m. i f.* burócrata.
burofax *m.* burofax.
buròtica *f.* ofimática.
busca *f.* 1. busca. 2. **en busca de** en busca de, en demanda de.
butlletí (o **bolletí**) *m.* 1. boletín.
2. **butlletí oficial** boletín oficial.

C

cabal *m.* 1. [conjunt de béns] caudal.
2. [conjunt de béns morals i culturals] acervo. 3. **cabal comunitari** acervo comunitario. 4. **cabal hereditari** patrimonio.

cabal *m.* caudal.

cabrer → **cabre**.

cabildo *m.* cabildo.

cabina *f.* 1. cabina. 2. **cabina de control** cabina de control.

3. **cabina de seguretat** cabina de seguridad.

cabotatge *m.* cabotaje.

cabre *v. tr. i intr.* caber.

cadastral *adj.* catastral.

cadastre *m.* catastro.

cadàver *m.* cadáver.

cadena *f.* 1. cadena. 2. **cadena perpètua** cadena perpetua.

cadi *m.* cadí.

caducar *v. intr.* caducar.

caducitat *f.* 1. caducidad. 2. **caducitat de la instància** caducidad de la instancia.

caixa *f.* 1. caja. 2. **caixa d'estalvis** caja de ahorros. 3. **caixa de cabals** caja de caudales.

caixer *m.* cajero.

caixista (o **caixiste -a**) *m. i f.* cajista.

calabós *m.* calabozo.

calçada *f.* calzada.

caldre *v. intr.* 1. ser necesario, ser preciso. 2. **com cal** como es debido.

3. **no cal dir-ho** por supuesto.

4. **només cal dir** baste decir.

5. **tal com cal** como es debido.

calendari *m.* 1. calendario.

2. **calendari laboral** calendario laboral.

calúmnia *f.* calumnia.

calumniar *v. tr.* calumniar.

cambra *f.* cámara.

càmera *f.* cámara.

camí *m.* 1. camino. 2. **camí de sirga** camino de sirga.

canal *m.* canal.

cancel *m.* 1. cancel. 2. **cancel de seguretat** entrecancelas.

cancel·lació *f.* cancelación.

cancel·lar *v. tr.* cancelar.

canceller -a *m. i f.* canceller.

cànon *m.* 1. canon. 2. **cànon de conveni** canon de convenio.

canonista (o **canoniste -a**) *m. i f.* canonista.

canvi *m.* 1. cambio. 2. **a canvi de a** cambio de. 3. **canvi de noms i de cognoms** cambio de nombre y apellidos.

canviar *v. tr. i intr.* cambiar.

canvista (o **canviste -a**) *m. i f.* cambista.

cap *m.* 1. cabo. 2. **al cap de** a la vuelta de. 3. **al cap i a la fi** al fin i al cabo, a fin de cuentas. 4. **de cap a cap** de cabo a rabo, de punta a cabo. 5. **portar a cap** llevar a cabo (o a término).

cap *m.* i *f.* 1. jefe -fa. 2. **cap d'Estat** jefe de Estado.

capaç *adj.* capaz.

capacitació *f.* capacitación.

capacitar *v. tr.* capacitar.

capacitat *f.* 1. capacidad. 2. **capacitat d'obrar** capacidad de obrar. 3. **capacitat jurídica** capacidad jurídica.

capçalera *f.* encabezamiento (*m.*), membrete (*m.*).

capció *f.* captión.

capdavall, al *loc. adv.* al fin y al cabo, a fin de cuentas.

capital *m.* 1. capital. 2. **capital social** capital social.

capitalitzar *v. tr.* capitalizar.

capítol *m.* 1. capítulo. 2. [*de la catedral*] cabildo. 3. **capítol de cort** capítulo de corte. 4. **capítols matrimonials** capítulos matrimoniales.

capitulació *f.* 1. capitulación.

2. **capitulacions matrimonials** capitulaciones matrimoniales.

capitular *v. tr.* i *intr.* capitular.

captació *f.* captación.

carabiner -a *m.* i *f.* carabiniere -ra.

caràcter *m.* 1. carácter. 2. **amb caràcter de** con carácter de. 3. **amb caràcter general** a todos los efectos.

carceller -a *m.* i *f.* carcelero -ra.

carència *f.* carencia.

carpetada *f.* carpetazo (*m.*).

càrrec *m.* 1. [*funció, persona*] cargo. 2. [*pressupost*] cargo. 3. [*d'un compte*]

adeudo. 4. **a càrrec de** a cargo de, con cargo a. 5. **a càrrec de** por (o a) cuenta de, de cuenta y cargo de. 6. **a càrrec meu** a mi cargo. 7. **alt càrrec** alto cargo. 8. **anar (o ser) a càrrec de** correr (o ir) a cargo de. 9. **fer-se càrrec de** hacer frente a.

càrrega *f.* 1. carga. 2. **càrrega de la prova** carga de la prueba. 3. **càrrega familiar** carga familiar.

carregar *v. tr.* cargar.

carregós -osa *adj.* gravoso -sa.

carrer *m.* 1. calle (*f.*). 2. **carrer que no trau cap** callejón sin salida.

carreró *m.* 1. callejón. 2. **carreró sense eixida** callejón sin salida.

carretera *f.* carretera.

carta *f.* 1. carta. 2. **carta de comiat** carta de despido. 3. **carta de gràcia** carta de gracia. 4. **carta de pagament** carta de pago. 5. **carta de port** carta de porte. 6. **carta fundacional** carta fundacional. 7. **carta municipal** carta municipal.

cartera *f.* cartería.

cas *m.* 1. caso. 2. **cas fortuït** caso fortuito. 3. **en el cas que ens ocupa** en el caso de autos. 4. **si és el cas** en su caso, si escau, si és procedent. 5. **si fa al cas** si hubiere lugar.

casa *f.* 1. casa. 2. **casa adossada** casa adosada. 3. **casa de la vila** casa de la villa. 4. **casa aparellada (o bessona)** casa pareada.

casament *m.* casamiento, boda (*f.*).

casar *v. tr.* i *intr.* casar.

caserna *f.* cuartel (*m.*).

cassació *f.* casación.

castic *m.* castigo.

càstig → castic.

castigar *v. tr.* castigar.
casual *adj.* casual.
casualitat *f.* casualidad.
casuístic -a *adj.* casuístico -ca.
catàleg *m.* 1. catàlego. 2. **catàleg de béns i espais protegits** catálogo de bienes y espacios protegidos.
categoria *f.* 1. categoría. 2. **categoria professional** categoría profesional.
caució *f.* 1. caución. 2. **caució juratòria** caución juratoria. 3. **caució promissòria** caución promisoría.
caucionar *v. tr.* caucionar.
causa *f.* 1. causa. 2. **a (o per) causa de** debido a, a causa de. 3. **avocar la causa** avocar (o arrastrar) los autos. 4. **causa d'anul·lació** causa de anulación (o de tacha). 5. **causa d'invalidació** causa de invalidación. 6. **causa d'invalidesa** causa de invalidación (o de tacha). 7. **causa de justificació** causa de justificación. 8. **conèixer d'una causa** conocer de una causa, ver una causa. 9. **entendre en (o d') una causa** entender en (o de) una causa.
causahavent *m. i f.* causahabiente.
causalitat *f.* causalidad.
causant *m. i f.* causante.
causar *v. tr.* causar.
causídic -a *m. i f.* causídico -ca.
cautela *f.* 1. cautela. 2. **cautela i caució** cautela y caución.
cautelar *adj.* cautela r.
cedent *m. i f.* cedente, cesionista.
cedible *adj.* cesible.
cedir *v. tr. i intr.* ceder.
cèdula *f.* cédula.
celebrar *v. tr.* [un ju] celebrar.
celeritat *f.* celeridad.

cens *m.* censo.
censal *adj.* censal.
censalista (o censaliste -a) *m. i f.* censalista.
censar *v. tr. i intr.* censar.
censatari -ària *adj.* censatario -ia.
censor -a *m. i f.* 1. censor -a. 2. **censor jurat de comptes** censor jurado de cuentas.
censual *adj.* censual.
censualista (o censualiste -a) *m. i f.* censualista.
censura *f.* censura.
censurar *v. tr.* censurar.
centre *m.* 1. centro. 2. **centre de treball** centro de trabajo.
cerca *f.* 1. busca. 2. **en cerca de** en busca de, en demanda de.
cerciorarse *v. pron.* cerciorar-se.
certesa *f.* 1. certeza. 2. **amb certesa** con certeza (o seguridad), a ciencia cierta.
certificació *f.* certificación.
certificar *v. tr.* certificar.
certificat *m.* 1. certificado. 2. **certificat d'acte presumpte** certificado de acto presunto. 3. **certificat de descobert** certificado de descubierto. 4. **certificat registral** certificado registral.
cessació *f.* cesación.
cessament *m.* cese.
cessant *adj.* cesante.
cessar *v. intr.* cesar.
cessió *f.* 1. cesión. 2. **cessió d'obligacions** cesión de obligaciones. 3. **cessió de crèdits** cesión de créditos. 4. **cessió de dret hereditari** cesión de derecho hereditario. 5. **cessió de treballadors** cesión de trabajadores.

6. **cessió de tributs** cesión de tributos.

7. **cessió global d'actiu i passiu**

cesión global de activo y pasivo.

cessionari -ària *adj.* cesionario -ia.

ciència *f.* ciencia.

circular *f.* circular.

circumscripció *f.* 1. circumscripción.

2. **circumscripció electoral**

circumscripción electoral.

3. **circumscripció múltiple**

circumscripción múltiple.

4. **circumscripció única**

circumscripción única.

circumscriure *v. tr.* circunscribir.

circumstància *f.* 1. circunstancia.

2. **circumstàncies agreujants**

circunstancias agravantes.

3. **circumstàncies atenuants**

circunstancias atenuantes.

4. **circumstàncies eximents**

circunstancias eximentes.

cita *f.* cita.

citació *f.* 1. citación. 2. **citació**

a comparéixer (o a termini)

emplazamiento. 3. **citació a dia cert**

citación a comparecencia. 4. **citació**

a execució citación de remate.

5. **citació de rematada** citación de

remate.

citador -a *adj. i m. i f.* citador -a .

citar *v. tr.* citar.

citatori -òria *adj.* citatorio -ia.

ciudadà -ana *adj.* ciudadano -na.

civil *adj.* civil.

civilista (o civiliste -a) *m. i f.* civilista.

clam *m.* queja (*f.*), reclamació (*f.*).

clamater -a *adj.* querellante.

clandestí -ina *adj.* clandestino -na.

clarícia *f.* aclaración.

clarificar *v. tr.* clarificar, aclarar.

classe *f.* 1. clase. 2. **classes passives**

clases pasivas.

classificació *f.* 1. clasificación.

2. **classificació de llocs de treball**

clasificación de puestos de trabajo.

classificat -ada *adj.* clasificado -da.

claustre *m.* 1. claustro. 2. **claustre**

universitari claustro universitario.

clàusula *f.* 1. cláusula. 2. **clàusula**

abusiva cláusula abusiva. 3. **clàusula**

de constitut cláusula de constituto.

4. **clàusula de desvinculació** cláusula

de descuelgue. 5. **clàusula de**

reciprocitat cláusula de reciprocidad.

6. **clàusula penal** cláusula penal.

7. **clàusula resolutòria** cláusula

resolutoria.

clausurar *v. tr.* clausurar.

clemència *f.* clemencia.

cleptomania *f.* cleptomanía.

client -a *m. i f.* cliente.

cloenda *f.* clausura, cierre (*m.*).

clonació *f.* clonación.

clos *m.* cercado.

cloure *v. tr. i intr.* cerrar.

coacció *f.* coacción.

coacusat -ada *adj. i m. i f.* coacusado

-da.

coadjuvant *adj. i m. i f.* coadyuvante.

coalició *f.* 1. coalición. 2. **coalició**

electoral coalición electoral.

coarrendatari -ària *adj. i m. i f.*

coarrendatario -ia.

coartada *f.* coartada.

coassegurança *f.* coaseguro (*m.*).

coautor -a *m. i f.* coautor -a.

coautoria *f.* coautoría.

cobertura *f.* cobertura.

cobrament *m.* 1. cobro. 2. **cobrament**

a destinació cobro revertido.

3. **cobrament anticipat** cobro anticipado. 4. **cobrament de l'indegut** cobro de lo indebido. 5. **cobrament de primes** encaje de primas. 6. **cobrament diferit** cobro diferido.

cobrar *v. tr.* cobrar.

codelinqüent *adj. i m. i f.* codelincuente.

còdex *m.* código.

codi *m.* código.

codicil *m.* codicillo.

codicil·lar *adj.* codicilar.

codificació *f.* codificación.

codificar *v. tr.* codificar.

coercibilitat *f.* coercibilidad.

coerció *f.* coacción.

coercir *v. tr.* coercer.

coercitiu -iva *adj.* coercitivo -va.

coercitivitat *f.* coercitividad.

cofiador -a *m. i f.* cofiador -a.

cogestió *f.* cogestión.

cognat -ada *m. i f.* cognado -da.

cognició *f.* cognición.

cognom *m.* apellido.

cognomenar *v. tr.* apellidar.

cohabitació *f.* cohabitación.

cohabitar *v. intr.* cohabitar.

coherència *f.* coherencia.

coheretar *v. tr.* coheredar.

cohereu -a *m. i f.* coheredero -ra.

col·laboració *f.* 1. colaboración.

2. **col·laboració amb banda armada** colaboración con banda armada.

col·laborador -a *adj. i m. i f.* colaborador -a.

col·laborar *v. intr.* colaborar.

col·lació *f.* 1. colación. 2. **col·lació de béns** colación de bienes.

col·lacionar *v. tr.* colacionar.

col·lateral *adj.* colateral.

col·lectiu -iva *adj.* colectivo -va.

col·lectivitat *f.* colectividad.

col·legatari -ària *m. i f.* colegatario -ia.

col·legi *m.* 1. colegio. 2. **col·legi d'advocats** colegio de abogados.

3. **col·legi de comissaris** colegio de comisarios. 4. **col·legi de procuradors** colegio de procuradores. 5. **col·legi notarial** colegio notarial.

col·legiat -ada *adj. i m. i f.* colegiado -da.

col·lidir *v. intr.* colisionar.

col·ligació *f.* coligación.

col·lisió *f.* colisión.

col·lisionar *v. intr.* colisionar.

col·litigant *m. i f.* colitigante, comparte.

col·locació *f.* empleo (*m.*), colocación.

col·locar *v. tr.* emplear.

col·ludir *v. intr.* coludir.

col·lusió *f.* colusión.

colonat *m.* colonato.

comanda *f.* 1. encargo (*m.*), encomienda, recado (*m.*), pedido (*m.*).

2. **comanda de gestió** encomienda de gestión, encargo de gestión.

3. **comanda de compra** pedido de compra.

comandita *f.* comandita.

comanditar *v. tr.* comanditar.

comanditari -ària *adj.* comanditario -ia.

comarca *f.* comarca.

començament *m.* 1. comienzo. 2. **al començament** (o **a començaments**) de a comienzos de.

començar *v. tr.* empezar, iniciar, dar comienzo.

comerciant -a *adj. i m. i f.*

1. comerciante. 2. **comerciant en gros** (o a l'engròs) mayorista, al por mayor. 3. **comerciant al detall** (o a la menuda) minorista, comerciante al por menor.

comesa *f.* 1. cometido (*m.*). 2. **acomplir la seua comesa** cumplir con su cometido.

cometre *v. tr.* cometer.

comicis *m. pl.* comicios.

comís *m.* comiso, alijo.

comissar *v. tr.* comisar.

comissari -ària *m. i f.* comisario -ia.

comissaria *f.* comisaría.

comissariat *m.* comisariado.

comissió *f.* 1. comisión. 2. **comissió de disciplina** comisión de disciplina.

3. **comissió de govern** comisión de gobierno. 4. **comissió de**

servicis comisión de servicios.

5. **comissió parlamentària** comisión parlamentaria. 6. **comissió rogatòria**

comisión rogatoria. 7. **comissió tècnica** comisión técnica.

comissionista (o **comissioniste -a**) *m. i f.* comisionista.

comissori -òria *adj.* comisorio -ia.

comité *m.* 1. comité. 2. **comité d'empresa** comité de empresa.

3. **comité de seguretat i higiene** comité de seguridad e higiene.

4. **comité de vaga** comité de huelga.

comitent *m. i f.* comitente.

comminació *f.* conminación.

comminar *v. tr.* conminar.

commixtió *f.* conmixti3n.

commonitori *m.* conmonitorio.

commoriència *f.* conmoriencia.

commutació *f.* conmutaci3n.

commutar *v. tr.* conmutar.

comodant *m. i f.* comodante.

comodat *m.* comodato.

comodatari -ària *m. i f.* comodatario -ia.

comparança *f.* comparaci3n.

compareixença *f.* 1. comparecencia.

2. **compareixença parlamentària** comparecencia parlamentaria.

compareixent *m. i f.* compareciente.

compareixer *v. intr.* comparecer.

compatibilitat *f.* compatibilidad.

compatible *adj.* compatible.

compel·lir *v. tr.* compeler.

compensació *f.* compensaci3n.

compensar *v. tr.* compensar.

competència *f.* 1. competencia.

2. **competència deslleial** competencia desleal. 3. **lliure competència** libre competencia.

competencial *adj.* competencial.

competent *adj.* competente.

competir *v. intr.* 1. [*pertànyer en virtut d'un dret*] competir. 2. [*lluitar per a aconseguir un mateix objecte*] competir.

compilació *f.* compilaci3n.

complement *m.* 1. complemento.

2. **complement de sou** complemento de sueldo.

c3mplice *adj. i m. i f.* cómplice.

complicitat *f.* complicitad.

compliment *m.* 1. cumplimiento.

2. **de compliment obligat** de obligado cumplimiento. 3. **donar compliment** dar cumplimiento.

4. **en compliment de** en cumplimiento de, complint, per complir.

complir *v. tr. i intr.* 1. cumplir.

2. **complint** en cumplimiento de. 3. **complir (una)** condemna

cumplir condena. 4. **per complir** en cumplimiento de.

complit -ida *adj.* cumplido -da.

compondre *v. tr.* componer.

componedor -a *m. i f.* componedor -a.

comportar *v. tr.* comportar, implicar.

compra *f.* 1. compra. 2. **compra ferma** compra en firme.

comprar *v. tr.* 1. comprar. 2. **comprar fiat** comprar a crédito.

compravenda *f.* 1. compraventa.

2. **compravenda a domicili** compraventa a domicilio.

3. **compravenda a terminis** compraventa a plazos.

4. **compravenda al comptat** compraventa al contado.

5. **compravenda contra reemborsament** compraventa contra reembolso.

6. **compravenda per catàleg** compraventa por catálogo.

7. **compravenda per ordinador** compraventa por ordenador.

8. **compravenda per telèfon** compraventa por teléfono.

9. **compravenda porta a porta** compraventa puerta a puerta.

comprometre *v. tr.* comprometer.

compromís *m.* compromiso.

compromissari -ària *adj. i m. i f.* compromisario -ia.

compromissori -òria *adj.* compromisorio -ia.

comprovació *f.* 1. comprobación.

2. **comprovació de valors** comprobación de valores.

3. **comprovació fiscal** comprobación fiscal.

comprovant *m.* comprobante.

comprovar *v. tr.* comprobar.

comptabilitat *f.* contabilidad.

comptabilitzar *v. tr.* contabilizar.

comptable *adj. i m. i f.* contable.

comptador -a 1. *adj. i m. i f.* contador

-a. 2. *adj.* a contar de, contadero -ra.

comptadoria *f.* contaduría.

comptar *v. tr. i intr.* 1. contar. 2. **a comptar de** a contar de, contadero.

comptat -ada *adj.* 1. contado -da, contadero -ra. 2. **al comptat** al contado.

compte *m.* 1. cuenta (*f.*). 2. **a compte** a cuenta, por adelantado. 3. **a**

(**o per**) **compte de** a cargo de, por

cuenta de. 4. **a** (**o per**) **compte i**

risc a cuenta y riesgo. 5. **compte**

corrent cuenta corriente. 6. **compte**

de pèrdues i guanys cuenta de

pérdidas y ganancias. 7. **compte de**

ressaca cuenta de resaca. 8. **compte**

de resultats i d'explotació cuenta

de resultados y de explotación.

9. **comptes en participació** cuentas

en participación. 10. **de compte i risc**

de cuenta y riesgo. 11. **descobert de**

comptes descubierto de cuentas,

alcance. 12. **donar compte** dar

cuenta. 13. **en compte** (**o comptes**)

de en vez de, en lugar de. 14. **havent**

donat compte de dada cuenta que.

15. **ingressar en compte** ingresar

en cuenta. 16. **pel seu compte** por

cuenta propia. 17. **per compte d'altri**

por cuenta ajena. 18. **per compte de**

de cuenta y riesgo. 19. **per compte**

propi por cuenta propia. 20. **tenint**

en compte teniendo en cuenta, en

consideración a.

comptecorrentista

(**o comptecorrentiste -a**) *m. i f.*

cuentacorrentista.

comptedant → comptedonant.
comptedonant *adj.* cuentadante.
comptepartíci *adj.* cuentapartícipe.
compulsa *f.* compulsas.
compulsació *f.* compulsación.
compulsar *v. tr.* compulsar.
compulsió *f.* compulsión.
compulsiu -iva *adj.* compulsivo -va.
compulsori -òria *adj. i m.* compulsorio -ia.
compurgar *v. tr.* compurgar.
còmput *m.* 1. cómputo. 2. **còmput del termini de prescripció** cómputo del plazo de prescripción.
comú -una *adj.* 1. común. 2. **en comú** en común.
comunal *adj.* comunal.
comuner -a *adj. i m. i f.* comunero -ra.
comunicació *f.* 1. comunicación.
2. **comunicació administrativa** comunicación administrativa.
3. **comunicació de convivència** comunicación de convivencia.
4. **comunicació especial** comunicació especial. 5. **comunicació familiar** comunicació familiar.
6. **comunicació íntima** comunicació íntima.
comunicar *v. tr.* comunicar, hacer saber.
comunicat *m.* 1. comunicado.
2. **comunicat intern** comunicado de régimen interior, comunicado interno.
comunitat *f.* 1. comunidad.
2. **comunitat autònoma** comunidad autónoma. 3. **comunitat de béns** comunidad de bienes. 4. **comunitat de regants** comunidad de regantes.
conat *m.* conato.
concedir *v. tr.* conceder.

concepte *m.* 1. concepto. 2. **en concepte de** en concepto de.
concernir *v. intr.* concernir.
concert *m.* concierto.
concertació *f.* concertación.
concertar *v. tr.* concertar.
concessió *f.* 1. concesión. 2. **concessió administrativa** concesión administrativa. 3. **concessió emfitèutica** concesión emfitéutica.
cessionari -ària *adj. i m. i f.* concesionario -ia.
conciliació *f.* conciliación.
concloure *v. tr.* concluir.
conclús -usa *adj.* concluso -sa.
conclusió *f.* conclusión.
concordança *f.* concordancia.
concordat *m.* concordato.
concòrdia *f.* concordia.
concurrer *v. intr.* concurrir.
concubinat *m.* concubinato.
conculcació *f.* conculcación.
conculcar *v. tr.* conculcar.
concurrència *f.* concurrencia.
concurs *m.* 1. concurso. 2. **concurs de creditors** concurso de acreedores. 3. **concurs de delictes** concurso de delitos. 4. **concurs oposició** concurso-oposición. 5. **concurs subhasta** concurso-subasta.
concurtant *m. i f.* concursante.
concurtar *v. tr. i intr.* concursar.
concurtat -ada *m. i f.* concursado -da.
conculsió *f.* concusión.
conculsió -ària *adj. i m. i f.* concusionario -ia.
condemna *f.* 1. condena. 2. **complir (una) condemna** cumplir condena. 3. **extingir (una) condemna** extinguir condena.

condemnar *v. tr.* condenar.

condemnat -ada *adj.* i *m.* i *f.*

1. condenado -da. 2. **condemnat a (pagar les) costes** condenado en costas.

condemnatori -òria *adj.*

condenatorio -ia.

condició *f.* 1. condición. 2. **amb**

l'única condició que bajo la única condición de que. 3. **condició**

potestativa condición potestativa.

4. **condició resolutòria** condición resolutoria. 5. **condició suspensiva**

condición suspensiva. 6. **condició tàcita** condición tácita. 7. **per la**

seua condició de por su calidad de. 8. **reunir condicions** reunir

condiciones. 9. **sota (o amb) esta condició** en tal conformidad.

condicionat -ada *adj.* condicionat -da.

condomini *m.* condominio.

condonació *f.* 1. condonación.

2. **condonació del deute** condonación de la deuda.

condonador -a *adj.* condonante.

condonar *v. tr.* condonar.

conducció *f.* 1. conducción.

2. **conducció temerària** conducción temeraria.

conducta *f.* conducta.

coneixement *m.* 1. conocimiento. 2. **a**

coneixement de con conocimiento de. 3. **amb coneixement de causa**

con conocimiento de causa. 4. **n'he pres coneixement** [*fórmula que*

acompanya una firma] enterado, con conocimiento de. 5. **perquè en prengueu** (o **tingueu**) **coneixement**

para su conocimiento. 6. **perquè en prengueu coneixement i als**

efectes oportuns (o **i tinga els efectes que corresponguen**) para su conocimiento y efectos.

conèixer *v. tr.* i *intr.* 1. conocer.

2. **conèixer de** conocer de.

coneiximent → **coneixement**.

conferència *f.* conferencia.

conferir *v. tr.* conferir.

confés -essa *adj.* confeso -sa.

confessant *adj.* i *m.* i *f.* confesante.

confessar *v. tr.* confesar.

confessió *f.* confesión.

confiança *f.* confianza.

confiar *v. tr.* i *intr.* confiar.

confidencial *adj.* confidencial.

confident *adj.* i *m.* i *f.* confidente.

confinament *m.* confinamiento.

confinat -ada *adj.* i *m.* i *f.* confinado -da.

confirmació *f.* confirmación.

confirmar *v. tr.* confirmar.

confirmatori -òria *adj.* confirmatorio -ia.

confiscació *f.* confiscación,

incautación.

confiscar *v. tr.* confiscar, incautar.

conflicte *m.* 1. conflicto. 2. **conflicte**

col·lectiu conflicto colectivo.

3. **conflicte d'atribucions** conflicto de

atribuciones. 4. **conflicte**

de competència conflicto de

competencias. 5. **conflicte**

jurisdiccional conflicto jurisdiccional.

confondre *v. tr.* i *pron.* confundir.

conforme *adj.* 1. conforme.

2. **conforme a** conforme a.

3. **conforme amb** conforme con.

4. **conforme excepte** conforme salvo.

conformement *adv.* conformemente.

conformitat *f.* 1. conformidad. 2. **de**

conformitat amb de conformidad con, en consonancia con, de acuerdo

con, conforme a, con arreglo a.

3. **donar la conformitat** prestar conformidad, dar el enterado.

confrontació *f.* confrontación, cotejo (*m.*).

confrontant *adj.* colindante, lindante.

confrontar 1. *v. intr.* colindar, lindar.

2. *v. tr.* carear. 3. *v. tr.* confrontar.

confús-usa *adj.* confuso -sa, confundido -da.

confusió *f.* confusión.

congrés *m.* 1. congreso. 2. **Congrés dels Diputats** Congreso de los Diputados.

congruència *f.* congruencia.

conjectura *f.* conjetura.

conjugal *adj.* conyugal.

cònjuge *m. i f.* cónyuge.

conjunció *f.* conjunción.

conjutge-essa *m. i f.* conjuetz -a.

connectar *v. tr. i intr.* conectar.

connex -a *adj.* conexo -xa.

connexitat *f.* conexidad.

connexió *f.* conexión.

connivència *f.* connivencia.

connotació *f.* connotación.

consanguinitat *f.* consanguinidad.

consecució *f.* consecución.

consegüent *adj.* 1. consiguiente. 2. **per consegüent** por consiguiente.

consell *m.* 1. consejo. 2. **consell d'administració** consejo de administración. 3. **Consell d'Estat** Consejo de Estado. 4. **Consell de Ministres** Consejo de Ministros. 5. **Consell General del Poder Judicial** Consejo General del Poder Judicial. 6. **Consell Insular** Consejo Insular. 7. **Consell Jurídic Consultiu** Consejo Jurídico Consultivo. 8. **consell rector**

consejo rector. 9. **Consell Valencià de Cultura** Consejo Valenciano de Cultura.

conseller -a *m. i f.* 1. consejero -ra.

2. **conseller en cap** consejero jefe.

3. **conseller delegat** consejero delegado.

conselleria *f.* consejería.

consens *m.* consenso.

consensual *adj.* consensual.

consensuar *v. tr.* consensuar.

consentiment *m.* 1. consentimiento.

2. **consentiment informat** consentimiento informado.

conseqüència *f.* 1. consecuencia.

2. **a (o com a) conseqüència de** a consecuencia de, como consecuencia de. 3. **en conseqüència** en consecuencia. 4. **no defugir les conseqüències** atenerse a las consecuencias.

conseqüent *adj.* consecuente.

conservació *f.* 1. conservación.

2. **conservació d'actes i tràmits** conservación de actos y trámites.

conservatoria *f.* conservatoría.

consideració *f.* 1. consideración.

2. **en (o per) consideració a** en consideración a, en atención a.

considerar *v. tr.* 1. considerar.

2. **considerar (com a)** dar por.

consignació *f.* consignación.

consignador -a *m. i f.* consignador -a.

consignar *v. tr.* consignar.

consignatari -ària *m. i f.*

1. consignatario -ia. 2. **consignatari -ària de transport** consignatario -ia de transporte. 3. **consignatari -ària de vaixell** consignatario -ia de barco.

consistori *m.* consistorio.

cònsol-essa *m. i f.* cònsul.
consolat *m.* 1. consulado. 2. **Consolat de Mar** Consulado del Mar.
consolidació *f.* consolidación.
consolidar *v. tr.* consolidar.
consonància *f.* consonancia.
consorci *m.* 1. consorcio. 2. **ConSORCI de Compensació d'Assegurances** Consorcio de Compensación de Seguros.
consort *m. i f.* consorte.
constància *f.* 1. constancia. 2. **tindre constància** tener constancia.
constar *v. intr.* constar.
constatació *f.* constatación.
constituïció *f.* 1. constitución. 2. **constituïció de fiança** constitución de fianza. 3. **Constituïció Europea** Constitución Europea.
constitucionalisme *m.* constitucionalismo.
constitucionalista (o **constitucionaliste -a**) *adj. i m. i f.* constitucionalista.
constitucionalitat *f.* constitucionalidad.
constituent *adj. i m. i f.* constituyente.
constituir *v. tr.* constituir.
constitut -a *adj.* constituto -ta.
constitutiu -iva *adj.* constitutivo -va.
constreñer *v. tr.* apremiar.
constreñiment *m.* 1. apremio. 2. **constreñiment administratiu** apremio administrativo. 3. **constreñiment i execució** trance y remate. 4. **per via de constreñiment** por vía de apremio. 5. **fer el constreñiment** hacer trance y remate.
consuetud *f.* consuetud.

consuetudinari -ària *adj.* consuetudinario -ia.
consular *adj.* consular.
consulta *f.* consulta.
consultar *v. tr.* consultar.
consum *m.* consumo.
consumació *f.* consumación.
consumar *v. tr.* consumir.
consumidor -a *adj. i m. i f.* 1. consumidor -a. 2. **consumidors i usuaris** consumidores y usuarios.
contenció *f.* contención.
contenciós -osa *adj. i m.* 1. contencioso -sa. 2. **contenciós administratiu** contencioso administrativo.
contenir → **contindre**.
contestació *f.* 1. contestación. 2. **contestació a la demanda** contestación a la demanda.
contestar *v. tr. i intr.* contestar.
conteste *m. i f.* conteste.
contigu -a *adj.* contiguo -ua, lindante.
contindre *v. tr.* contener.
continència *f.* continencia.
continent *adj. i m.* continente.
contingència *f.* contingencia.
contingent *m.* contingente.
contingentació *f.* contingentación.
contingut *m.* contenido.
contingut -uda *adj. i m.* contenido -da.
continu -ínua *adj.* continuo -ua.
continuació *f.* 1. continuación. 2. **a continuació** a continuación, acto seguido.
continuat -ada *adj.* continuado -da.
continuuïtat *f.* continuidad.
contra *prep.* 1. contra. 2. **per contra** por el contrario.
contraacusació *f.* contraacusación.

contraassegurança *f.* contraseguro (*m.*).

contraban *m.* contrabando.

contracció *f.* 1. contracción.

2. **contracció de la despesa** contracción del gasto.

contracèdula *f.* contracédula.

contracta *f.* contrata.

contractació *f.* contratación.

contractant *adj.* i *m.* i *f.* contratante.

contractar *v. tr.* contratar.

contracte *m.* 1. contrato. 2. **contracte a mitges** aparcería. 3. **contracte administratiu** contrato administrativo. 4. **contracte aleatori** contrato aleatorio. 5. **contracte bilateral** contrato bilateral. 6. **contracte d'assegurança** contrato de seguros. 7. **contracte d'obres** contrato de obras. 8. **contracte de compravenda** contrato de compraventa. 9. **contracte de consultoria i assistència** contrato de consultoría y asistencia. 10. **contracte de gestió de servicis públics** contrato de gestión de servicios públicos. 11. **contracte de mediació** contrato de mediación. 12. **contracte de préstec** contrato de préstamo. 13. **contracte de posada a disposició** contrato de puesta a disposición. 14. **contracte de retrovenda** contrato de retrovendendo. 15. **contracte de subministraments** contrato de suministros. 16. **contracte de treball** contrato de trabajo. 17. **contracte de tracte successiu** contrato de tracto sucesivo. 18. **contracte de transport** contrato de transporte. 19. **contracte emfiteùtic** contrato enfiteútico. 20. **contracte nominat** contrato

nominado. 21. **contracte típic** contrato típico. 22. **contracte unilateral** contrato unilateral. 23. **denunciar un contracte** denunciar un contrato. 24. **resoldre un contracte** resolver un contrato.

contractista (o **contractiste -a**) *m.* i *f.* contratista.

contractual *adj.* contractual.

contraent *adj.* i *m.* i *f.* contrayente.

contraescriptura *f.* contraescritura.

contrafer *v. tr.* conthacer.

contrafirma *f.* contrafirma.

contrafirmar *v. tr.* contrafirmar.

contrafur *m.* contrafuero.

contramamar *v. tr.* desmandar.

contraorde *f.* contraorden.

contraordenar *v. tr.* desmandar.

contrapart *f.* contraparte.

contrapartida *f.* contrapartida.

contraporta *f.* 1. contrapuerta.

2. **contraporta de seguretat** cangrejo.

contraprestació *f.* contraprestación.

contraregistre *m.* contrarregistro.

contrarèplica *f.* contrarréplica.

contrarestar *v. tr.* contrarrestar.

contrari -ària *adj.* 1. contrario -ia.

2. **al contrari** por el contrario. 3. **de contrari** de adverso.

contrasegellar *v. tr.* contrasellar.

contrasignar → **contrafirmar**.

contrasignatura → **contrafirma**.

contraure *v. tr.* contraer.

contravenció *f.* contravención.

contravenda *f.* contraventa.

contravenir → **contravindre**.

contravindre *v. intr.* contravenir.

contret -a *adj.* contraído -da.

contreta *f.* [obligació de pagar] contraído (*m.*).

contribució *f.* 1. contribución. 2. **contribució especial** contribución especial. 3. **contribució urbana** contribución urbana.

contribuent *adj. i m. i f.* contribuyente.

contribuir *v. tr.* contribuir.

contrincant *m. i f.* contrincante.

contumaç *adj.* contumaz.

contumàcia *f.* contumacia.

contumèlia *f.* contumelia.

convalidació *f.* convalidación.

convalidar *v. tr.* convalidar.

convenció *f.* 1. convención. 2. **convenció internacional** convención internacional.

conveni *m.* 1. convenio. 2. **conveni administratiu** convenio administrativo. 3. **conveni col·lectiu** convenio colectivo. 4. **conveni del concurs** convenio del concurso. 5. **conveni internacional** convenio internacional. 6. **conveni regulador** convenio regulador.

convenient *adj.* conveniente.

convenir → **convindre**.

convergència *f.* convergencia.

convicte -ta *adj. i m. i f.* convicto -ta.

convindre *v. intr.* 1. convenir. 2. **si molt convé** a lo mejor.

convocar *v. tr.* convocar.

convocatòria *f.* 1. convocatoria. 2. **convocatòria de reunió** convocatoria de reunión.

cooperació *f.* cooperación.

cooperativa *f.* cooperativa.

coordinació *f.* coordinación.

coordinador -a *adj.* coordinador -a.

coordinar *v. tr.* coordinar.

copartícp *m. i f.* copartícipe.

còpia *f.* 1. copia. 2. **a còpia de** a base de.

copropietari -ària *adj.* copropietario -ia, condómino -na, condueño -ña, coposesor -a.

copropietat *f.* copropiedad, coposesión.

copyright [*ingl.*] *m.* drets d'autor, *copyright*.

correcció *f.* 1. corrección. 2. **correcció d'errades** corrección de errores.

correccional *adj. i m.* correccional.

correccionalisme *m.* correccionalismo.

corredor -a *adj. i m. i f.* 1. corredor -a. 2. **corredor d'assegurances** corredor de seguros. 3. **corredor oficial de comerç** corredor oficial de comercio.

corredoria *f.* correduría.

corrent *adj.* corriente.

correspondència *f.* correspondencia.

correspondre *v. intr.* corresponder, *competet*.

corretatge *m.* corretaje.

correu *m.* 1. correo. 2. **a correu seguit** a vuelta de correo. 3. **correu electrònic** correo electrónico. 4. **correu intern** correo interno.

corrompre *v. tr.* corromper.

corrupció *f.* 1. corrupción. 2. **corrupció de menors** corrupción de menores.

cortesia *f.* cortesía.

corts *f.* 1. cortes. 2. **Corts Generals** Cortes Generales. 3. **Corts Valencianes** Cortes Valencianas.

cos *m.* 1. cuerpo. 2. **cos de funcionaris** cuerpo de funcionarios. 3. **cos del delicte** cuerpo del delito. 4. **cos diplomàtic** cuerpo diplomático.

cosa *f.* 1. cosa. 2. **cosa jutjada** cosa juzgada. 3. **per a la qual cosa** a cuyo fin.

cost *m.* coste.
costa *f.* 1. costa. 2. **a costa de** a costa de.
costat *m.* 1. lado. 2. **fer costat** apoyar.
costes *f. pl.* 1. costas. 2. **condemnar a (pagar les) costes** condenar en costas. 3. **costes processals** costes procesales.
costós -a *adj.* costoso -sa, gravoso -sa.
costum *m.* costumbre (*f.*).
cotització *f.* cotización.
cotitzar *v. tr. i intr.* cotizar.
crac *m.* crac.
crebant *m.* quebrantamiento, quebranto.
credencial *f.* credencial.
crèdit *m.* 1. crédito. 2. **comprar a crèdit** comprar a crédito. 3. **donar a crèdit** dar a crédito, fiar.
creditor -a *m. i f.* acreedor -a.
creix → **escreix**.
crida *f.* 1. llamamiento (*m.*). 2. **crida a la qüestió** llamamiento a la cuestión. 3. **crida a l'orde** llamamiento al orden. 4. **crida i cerca**, busca y captura. 5. **crida successòria** llamamiento sucesorio.
crim *m.* crimen.
criminal *adj. i m. i f.* criminal.
criminalista (o **criminaliste -a**) *m. i f.* criminalista.
criminòleg -loga *m. i f.* criminólogo -ga.
criminologia *f.* criminología.
criminològic -a *adj.* criminológico -ca.
criminós -osa *adj.* criminoso -sa.
criteri *m.* criterio.
culpa *f.* 1. culpa. 2. **culpa penal** culpa penal. 3. **tant de culpa** tanto de culpa.
culpabilitat *f.* culpabilidad.
culpable *adj. i m. i f.* culpable.
culpar *v. tr.* culpar.

culpós -osa *adj.* culposo -sa.
cuneta *f.* cuneta.
cupó *m.* cupón.
curador -a *adj. i m. i f.* curador -a.
curadoria *f.* curaduría.
curatela *f.* curatela.
curial *adj.* curial.
currículum *m.* currículum.
currículum vitae *loc.* currículum vitae.
curs *m.* 1. curso. 2. **curs acadèmic** curso académico. 3. **donar curs** cursar, dar curso. 4. **en curs** en curso.
cursar *v. tr.* cursar.
custodi -òdia *adj.* 1. custodio. 2. **perquè en sigueu custodi -òdia** para su custodia.
custòdia *f.* custodia.
custodiar *v. tr.* custodiar.

D

dació *f.* 1. dación. 2. **dació en pagament** dación en pago.

dactilograma *f.* dactilograma.

dada *f.* 1. dato (*m.*). 2. **dades personals** datos personales.

dador -a *adj. i m. i f.* dador -a.

damnificació *f.* damnificación.

damnificador -a *adj. i m. i f.* damnificador -a.

damnificar *v. tr.* damnificar.

damnificat -ada *adj. i m. i f.* damnificado -da.

damnós -osa *adj.* dañoso -sa, dañino -na.

dany *m.* 1. daño. 2. **danys i perjudis** daños y perjuicios.

danyar *v. tr.* dañar.

danyós -osa *adj.* dañoso -sa.

darrer -a *adj.* último -ma.

darrería *f.* 1. postrimería. 2. **a la darrería** (o **a les darreríes**) a finales de.

dàrsena *f.* dársena.

data *f.* 1. fecha. 2. **data límit** fecha tope. 3. **fixar** (o **assenyalar**) **la data** señalar (la) fecha.

datació *f.* datación.

datar *v. tr. i intr.* datar.

datiu -iva *adj.* dativo -va.

debades *adv.* 1. gratis. 2. en balde, en vano.

debilitat *f.* 1. debilidad. 2. **debilitat mental** debilidad mental.

dèbit *m.* 1. débito, adeudo. 2. **dèbit i crèdit** debe y haber.

debitori *m.* deudor.

decennal *adj.* decenal.

decenni *m.* decenio.

decés *m.* deceso.

decidir *v. tr.* 1. decidir. 2. **per a decidir millor** para mejor proveer.

decisió *f.* 1. decisión. 2. **decisió comunitària** decisión comunitaria.

3. **decisió judicial** decisión judicial.

decisori -òria *adj.* decisorio -ia.

declaració *f.* 1. declaración.

2. **declaració complementària** declaración complementaria.

3. **declaració de caducitat** declaración de caducidad.

4. **declaració de fallida** declaración de fallido. 5. **declaració de lesivitat** declaración de lesividad.

6. **declaració de prodigalitat** declaración de prodigalidad.

7. **declaració judicial** declaración judicial. 8. **declaració jurada**

declaración jurada. 9. **declaració liquidació** declaración-liquidación.

10. **declaració tributària** declaración tributaria. 11. **prendre declaració** tomar declaración.

declaració *f.* declaración.
declarant *adj.* i *m.* i *f.* declarante.
declarar *v. tr.* i *intr.* 1. declarar.
2. **declarar suficient** declarar bastante.
declaratiu -iva *adj.* declarativo -va.
declaratori -òria *adj.* declaratorio -ia.
declinar *v. tr.* i *intr.* declinar.
declinatori -òria *adj.* declinatorio -ia.
declinària *f.* declinatoria.
decomís *m.* decomiso.
decomissar *v. tr.* decomisar.
decret *m.* 1. decreto. 2. **decreto judicial** decreto judicial. 3. **decret legislatiu** decreto legislativo.
4. **decret llei** decreto-ley. 5. **decret marginal** decreto marginal. 6. **real decreto** real decreto.
decretar *v. tr.* decretar.
decreter *m.* decretero.
decurs *m.* decurso.
dedicació *f.* 1. dedicación. 2. **dedicació a temps complet** dedicación a tiempo completo. 3. **dedicació a temps parcial** dedicación a tiempo parcial. 4. **dedicació exclusiva** dedicación exclusiva.
deducció *f.* deducción.
deduïble *adj.* deducible.
deduir *v. tr.* 1. deducir. 2. **segons es deduïx de** según resulta de.
defecte *m.* 1. defecto. 2. **defecte de forma** defecto de forma. 3. **en defecte de** en defecto de.
defendre *v. tr.* defender.
defenestrar *v. tr.* defenestrar.
defensa *f.* 1. defensa. 2. **legítima defensa** legítima defensa.
defensar → **defendre**.
defensat -ada *adj.* defendido -da.

defensor -a *adj.* i *m.* i *f.* 1. defensor -a.
2. **defensor del poble** defensor del pueblo. 3. **defensor judicial** defensor judicial.
defensori *m.* defensorio.
defensoria *f.* defensoría.
deferir *v. tr.* i *intr.* deferir.
defés -esa *adj.* defendido -da.
dèficit *m.* 1. déficit. 2. **dèficit comptable** déficit contable, alcance.
deficitari -ària *adj.* deficitario -ia.
definitiu -iva *adj.* 1. definitivo -va.
2. **a definitives** a definitivas.
3. **esdevindre definitiu** causar estado.
deflació *f.* deflación.
deflagració *f.* deflagración.
defraudació *f.* defraudación.
defraudador -a *adj.* defraudador -a.
defraudar *v. tr.* defraudar.
defugir *v. tr.* [*un deute*] soslayar.
defunció *f.* defunción.
degà -ana *m.* i *f.* decano -na.
degradació *f.* degradación.
deixa *f.* 1. [*renúncia*] dejación.
2. [*donació*] manda.
deixament *m.* dejación (*f.*).
deixar *v. tr.* dejar.
delació *f.* 1. delación. 2. **delació hereditària** delación hereditaria.
delatar *v. tr.* delatar.
delator -a *adj.* i *m.* i *f.* delator -a.
delegació *f.* 1. delegación.
2. **delegació de competències** delegación de competencias.
3. **delegació de firma** delegación de firma.
delegar *v. tr.* delegar.
delegat -ada *adj.* i *m.* i *f.* 1. delegado -da. 2. **delegat de personal** delegado de personal.

deliberació *f.* deliberación.

deliberar *v. tr. i intr.* deliberar.

delicte *m.* 1. delito. 2. **delicte**

continuat delito continuado.

3. **delicte d'omissió** delito de omisión.

4. **delicte d'usurpació d'atribucions** delito de usurpación de atribuciones.

5. **delicte de tortura** delito de tortura.

6. **delicte de traïció** delito de traición.

7. **delicte d'usurpació d'atribucions**

delito de usurpación de atribuciones.

8. **delicte ecològic** delito ecológico.

9. **delicte fiscal** delito fiscal. 10. **delicte**

flagrant delito flagrante. 11. **delicte**

massa delito masa. 12. **delicte**

societari delito societario.

delictiu -iva *adj.* delictivo -va.

delictuós -osa *adj.* delictuoso -sa.

delimitació *f.* delimitación.

delimitador -a *adj.* delimitador -a.

delimitar *v. tr.* delimitar, deslindar.

delinqüència *f.* delincuencia.

delinqüent *adj.* delincuente.

delmar *v. tr.* diezmar.

delme *m.* diezmo.

demà *adv.* 1. mañana. 2. **després-demà** pasado mañana.

demanar *v. tr.* pedir.

demanda *f.* 1. demanda. 2. **aplanar-se a la demanda** allanarse a la demanda.

3. **contestar la demanda** contestar a la demanda.

demandant *m. i f.* demandante.

demandar *v. tr.* demandar.

demandat -ada *m. i f.* demandado -da.

demani *m.* demanio.

demanial *adj.* demanial.

demarcació *f.* demarcación.

demolir *v. tr.* demoler.

demora *f.* demora.

demorar *v. tr.* demorar.

denegació *f.* 1. denegación.

2. **denegació d'auxili** denegación de auxilio.

denegar *v. tr.* denegar.

denúncia *f.* 1. denuncia. 2. **denúncia falsa** denuncia falsa. 3. **denúncia pública** denuncia pública.

denunciador -a *adj. i m. i f.*

denunciador -a.

denunciant *adj. i m. i f.* denunciante.

denunciar *v. tr.* denunciar.

denunciat -ada *adj.* denunciado -da.

denunciatori -òria *adj.* denunciatorio -ia.

departament *m.* departamento.

dependència *f.* dependencia.

dependent *adj.* dependiente.

dependre *v. intr.* depender.

deportació *f.* deportación.

deposant *adj.* deponente.

deposar *v. tr.* deponer.

deposició *f.* deposición.

depòsit *m.* 1. depósito. 2. **depòsit de cadàvers** depósito de cadáveres.

3. **depòsit d'equipatges** depósito de equipajes. 4. **depòsit d'objectes perduts** depósito de objetos perdidos. 5. **depòsit franc** depósito franco.

6. **depòsit legal** depósito legal.

depositant *m. i f.* depositante.

depositar *v. tr.* depositar.

depositari -ària *adj. i m. i f.* depositario -ia.

depositaria *f.* depositaría.

depreciació *f.* depreciación.

depreciar *v. tr.* depreciar.

dependre → **aprendre**.

derogació *f.* derogación.

derogador -a *adj.* derogador -a.

derogar *v. tr.* derogar.
derogatori -òria *adj.* derogatorio -ia.
derrama *f.* derrama.
derramar *v. tr.* derramar.
derrelicció *f.* derrelicción.
desacatament *m.* desacato.
desaconsellar *v. tr.* desaconsejar.
desacord *m.* desacuerdo.
desafecció *f.* desafección.
desafiament *m.* desafío.
desafiar *v. tr.* desafiar.
desafur *m.* desafuero.
desafurar *v. tr.* desaforar.
desafurat -ada *adj.* desaforado -da.
desallotjar *v. tr. i intr.* desalojar.
desamortització *f.* desamortización.
desamortitzar *v. tr.* desamortizar.
desaparició *f.* desaparición.
desapoderar *v. tr.* desapoderar.
desaprovació *f.* desaprobación.
desarrendar *v. tr.* desarrendar.
desatendre *v. tr.* desatender.
desavantatge *m.* desventaja (*f.*).
descans *m.* descanso.
descàrrec *m.* descargo.
descasament *m.* descasamiento.
descendència *f.* descendencia.
descendent *m. i f.* descendiente.
descentralització *f.* 1. descentralización.
2. descentralització administrativa
descentralización administrativa.
descobert -a *adj.* 1. descubierto -ta.
2. descobert de comptes descubierto
de cuentas. 3. en descobert al (o en)
descubierto.
descobrir *v. tr.* descubrir.
descomptar *v. tr.* 1. descontar. 2. per
descomptat por descontado. 3. per
descomptat que por supuesto que.
descompte *m.* descuento.

desconcentració *f.* 1. desconcentración.
2. desconcentració administrativa
desconcentración administrativa.
desconegut -uda *adj. i m. i f.*
desconocido -da.
desconeixement *m.*
desconocimiento.
desconèixer *v. tr.* desconocer.
desconeiximent → desconeixement.
desconfiança *f.* desconfianza.
desconfiar *v. intr.* desconfiar.
descripció *f.* descripción.
desdonament *m.* desahucio.
desdonar *v. tr.* desahuciar.
desembargament *m.* embargo.
desembargar *v. tr.* desembargar.
desembors *m.* desembolso.
desemborsament *m.* desembolso.
desemborsar *v. tr.* desembolsar.
desempadronar *v. tr.* empadronar.
desempament *m.* desamparo.
desemparar *v. tr.* desamparar.
desenrotllament *m.* desarrollo.
desenrotllar *v. tr.* desarrollar,
desenvolver.
desenvolupament *m.* desarrollo.
desenvolupar *v. tr.* desarrollar,
desenvolver.
deserció *f.* desertción.
desertar *v. intr.* desertar.
desestimació *f.* desestimación.
desestimar *v. tr.* desestimar.
desfalc *m.* desfalco.
desfalcador -a *adj. i m. i f.* desfalcador -a.
desfalcar *v. tr.* desfalcar.
desfavorable *adj.* desfavorable.
desglossament *m.* desglose.
desglossar *v. tr.* desglosar.
desgravació *f.* desgravación.
desgravar *v. tr.* desgravar.

desgreuge *m.* desagravio.

desheretament *m.* 1. [privació de

l'herència legítima a l'hereu forçós]

exheredación (*f.*).

2. [acció de deixar

fora d'una herència] desheredamiento,

desheredación (*f.*).

desheretar *v. tr.* desheredar,

exheredar.

deshora, a *f.* a destiempo (*m.*).

desideràtum *m.* desiderátum.

designació *f.* 1. designación. 2. lliure

designació libre designación.

designar *v. tr.* designar.

desistiment *m.* 1. desistimiento.

2. desistiment voluntari

desistimiento voluntario.

desistir *v. intr.* desistir.

deslegalització *f.* deslegalización.

deslegalitzar *v. tr.* deslegalizar.

deslocalització *f.* deslocalización.

dismembrament *m.* desmembración (*f.*).

desnonament → desdonament.

desnonar → desdonar.

desobediència *f.* 1. desobediencia.

2. desobediència a l'autoritat

desobediencia a la autoridad.

3. desobediència civil desobediencia civil.

desocupació *f.* desocupación,

desempleo (*m.*), paro (*m.*).

desocupat -ada *adj.* desempleado -da.

desorde *m.* 1. desorden. 2. desorde

públic desorden público.

despatx *m.* despacho.

despatxar *v. tr.* despachar, despedir.

despenalització *f.* despenalización.

despenalitzar *v. tr.* despenalizar.

despesa *f.* 1. gasto (*m.*). 2. despesa

de representació gasto de

representación. 3. despesa pública

gasto público. 4. despeses judicials

gastos judiciales.

desplaçament *m.* 1. desplazamiento.

2. desplaçament laboral

desplazamiento laboral.

desplegament *m.* desarrollo,

despliegue.

desplegar *v. tr.* [una disposició]

desarrollar, desplegar.

desposseïment *m.* desposeimiento.

desposseir *v. tr.* desposeer.

desproveït -ida *adj.* desprovisto -ta.

desterrament *m.* destierro.

desterro → desterrament.

destí *m.* destino.

destinació *f.* destino (*m.*).

destinar *v. tr.* destinar.

destinatari -ària *m. i f.* destinatario -ia.

destitució *f.* destitución.

destituir *v. tr.* destituir.

desús *m.* desuso.

desvaloració *f.* desvalorización.

desvalorar *v. tr.* desvalorar,

desvalorizar.

desvalorització → desvaloració.

desvaloritzar → desvalorar.

desviació *f.* 1. desviación. 2. desviació

de poder desviación de poder.

detall *m.* 1. detalle. 2. amb tots els

detalls con todos los pormenores.

3. al detall al detalle, al por menor.

detallar *v. tr.* detallar.

detallista (o **detalliste -a**) *adj. i m. i f.*

detallista, minorista.

detaxa *f.* detasa.

detenció *f.* 1. [limitació de la llibertat]

detención. 2. [un càrrec, una

representació] detentación. 3. detenció

il·legal detención ilegal.

detenir → **detindre**.

detentor -a *adj. i m. i f.* detentor -a, detentador -a.

deterioració → **deteriorament**.

deteriorament *m.* deterioro.

determinació *f.* determinación.

determinar *v. tr.* determinar.

determini *m.* determinación (*f.*).

detindre *v. tr.* 1. [un càrrec, una representació] ostentar. 2. [limitar la llibertat] detener. 3. [retindre il·legítimament algun poder o càrrec] detentar.

detingut -uda *adj. i m. i f.* detenido -da.

detractar *v. tr.* detractar.

detriment *m.* 1. detrimento. 2. **en detriment de** en detrimento de.

deure¹ *m.* 1. [en un compte corrent, part en què s'apunten les quantitats que s'han de pagar] **debe**. 2. [obligació o deute] **deber**. 3. **deures laborals** deberes laborales.

deure² *v. tr.* 1. [tindre una obligació moral] **deber**. 2. [tindre un deute material] adeudar.

deute *m.* 1. deuda (*f.*), adeudo. 2. **deute del Tresor** deuda del Tesoro. 3. **deute públic** deuda pública. 4. **deute tributari** deuda tributaria.

deutor -a *adj. i m. i f.* deudor -a.

devaluació *f.* devaluación.

devaluar *v. tr.* devaluar.

devolució *f.* 1. devolución.

2. **devolució d'ingressos indeguts** devolución de ingresos indebidos.

devolutiu -iva *adj.* devolutivo -va.

dia *m.* 1. día. 2. **a dia adiat** a fecha fija, en un día fijo, en un día prefijado. 3. **a dia cert** a fecha fija, en un día fijo, en un día prefijado. 4. **a dia sabut** a fecha fija, en un día fijo, en un día

prefijado. 5. **a tants dies vista** a tantos días vista. 6. **citar a dia cert** citar a comparecencia. 7. **d'ací a tants dies** a tantos días vista. 8. **dia dels fets** día de autos. 9. **dia faener** día laborable. 10. **dia hàbil** día hàbil. 11. **dia inhàbil** día inhàbil. 12. **dia laborable** día laborable. 13. **dia multa** día multa. 14. **dins de pocs dies** en fecha pròxima. 15. **en el seu dia** en su día. 16. **fixar dia i hora** acordar (o señalar) día y hora.

dictamen *m.* 1. dictamen. 2. **dictamen de conformitat** dictamen conforme.

dictaminar *v. tr. i intr.* dictaminar.

dictar *v. tr.* dictar, providenciar.

dieta *f.* dieta.

difamació *f.* difamación.

difamar *v. tr.* difamar.

diferència *f.* 1. diferencia. 2. **a diferència de** a diferencia de.

diferent *adj.* diferente.

diferir *v. tr. i intr.* diferir.

dilació *f.* dilación.

dilapidació *f.* dilapidación.

dilapidar *v. tr.* dilapidar.

dilatori -òria *adj.* dilatorio -ia.

diligència *f.* 1. diligencia. 2. **diligència administrativa** diligencia administrativa. 3. **diligència de constatació** diligencia de constancia. 4. **diligència d'embargament** diligencia de embargo. 5. **diligència d'ordenació** diligencia de ordenación. 6. **diligència final** diligencia final. 7. **diligències per a proveir millor** diligencias para mejor proveer. 8. **diligències preparatòries** diligencias preparatorias. 9. **diligències prèvies** diligencias previas.

diligenciar *v. tr.* diligenciar.
dimanant *adj.* dimanante.
dimanar *v. intr.* dimanar.
dimissió *f.* dimisión.
dimitir *v. tr. i intr.* dimitir.
diòcesi *f.* diócesis.
diploma *f.* diploma.
diplomatura *f.* diplomatura.
diputació *f.* 1. diputación. 2. **diputació permanent** diputación permanente. 3. **Diputació Provincial** Diputación Provincial.
diputat -ada *m. i f.* diputado -da.
direcció *f.* 1. dirección. 2. **direcció general** dirección general.
directiu -iva *adj.* directivo -va.
directiva *f.* [norma comunitària] directiva.
directori *m.* directorio.
directriu *f.* directriz.
dirigir *v. tr. i pron.* dirigir.
diriment *adj.* dirimente.
dirimir *v. tr.* dirimir.
discerniment *m.* discernimiento.
discernir *v. tr.* discernir.
disciplina *f.* 1. disciplina. 2. **disciplina urbanística** disciplina urbanística.
disciplinari -ària *adj.* disciplinario -ia.
discòrdia *f.* discordia.
discórrer *v. tr. i intr.* discurrir.
discrecionalitat *f.* discrecionalidad.
discrepància *f.* discrepancia.
discriminació *f.* 1. discriminación. 2. **discriminació positiva** discriminación positiva. 3. **discriminació racista** discriminación racista.
discussió *f.* discusión.
disminució *f.* disminución.
disminuir *v. intr.* disminuir.

disparitat *f.* disparidad.
dispensa *f.* 1. dispensa. 2. **dispensa sindical** dispensa sindical, rebaje sindical.
dispensable *adj.* dispensable.
dispensació *f.* dispensación.
dispondre → **disposar**.
disponibilitat *f.* disponibilidad.
disponible *adj.* disponible.
disposar *v. tr. i intr.* 1. disponer, providenciar. 2. **així ho dispose, ho mane i ho firme** lo pronuncio, mando y firmo. 3. **segons el que (es) disposa** según lo dispuesto.
disposat -ada *adj.* dispuesto -ta.
disposició *f.* 1. disposición. 2. **a la vostra (o seua) disposició** a su disposición. 3. **disposició adicional** disposición adicional. 4. **disposició administrativa** disposición administrativa. 5. **disposició derogatòria** disposición derogatoria. 6. **disposició final** disposición final. 7. **disposició transitòria** disposición transitoria.
dissens *m.* disenso.
dissensió *f.* disensión.
dissentiment *m.* disentimiento.
dissipar *v. tr.* disipar.
dissoldre *v. tr.* disolver.
dissuasiu -iva *adj.* disuasivo -va.
dissuasori -òria disuasorio -ia.
distància *f.* 1. distancia. 2. **a curta distància** a corta distancia. 3. **a llarga distància** a larga distancia.
distingir *v. tr.* distinguir.
distribució *f.* distribución.
distribuïdor -a *adj. i m. i f.* distribuidor -a.
distribuir *v. tr.* distribuir.
distributiu -iva *adj.* distributivo -va.

districte *m.* distrito.
disturbi *m.* disturbio.
dividend *m.* dividendo.
divisa *f.* divisa.
divisible *adj.* divisible.
divisió *f.* 1. división. 2. **divisió de poders** división de poderes.
divorç → divorci.
divorci *m.* divorcio.
doble *adj. i m.* 1. doble. 2. **doble de la quantitat** tanto al duplo.
doctor -a *m. i f.* 1. doctor -a. 2. **doctor honoris causa** doctor honoris causa.
doctrina *f.* doctrina.
document *m.* 1. documento. 2. **document privat** documento privado. 3. **document públic** documento público. 4. **document testificatiu** documento testificativo.
documentació *f.* documentación.
documental *adj.* documental.
documentar *v. tr.* documentar.
dogma *m.* dogma.
dogmàtic -a *adj.* dogmático -ca.
dol *m.* 1. dolo. 2. **dol eventual** dolo eventual. 3. **si hi ha dol** de mediar dolo.
dolós -osa *adj.* doloso -sa.
domicili *m.* 1. domicilio. 2. **amb domicili en** con domicilio en. 3. **domicili fiscal** domicilio fiscal.
domiciliació *f.* domiciliación.
domiciliar *v. tr.* domiciliar.
domini *m.* dominio
dominical *adj.* dominical.
donació *f.* donación.
donant *adj. i m. i f.* donante.
donar *v. tr.* 1. dar. 2. **donar a entendre** dar a entender. 3. **donar per** dar por. 4. **donar-se a conèixer** darse a conocer.

donatiu *m.* donativo.
dors *m.* dorso.
dos (*f. dos o dues*) *adj.* 1. dos. 2. **els dos** (o **tots dos**, o **ambdós**) **inclosos** (o **inclusivament**) ambos inclusive.
dot *m.* dote (*f.*).
dotació *f.* dotación.
dotar *v. tr.* dotar.
dret *m.* 1. derecho. 2. **abdicar els seus drets** abdicar de sus derechos. 3. **ajustar-se a dret** ajustarse a derecho. 4. **com corresponga en dret** como en derecho mejor proceda. 5. **conforme amb el dret** con arreglo a derecho. 6. **convindre al seu dret** convenir a su derecho. 7. **de ple dret** de pleno derecho. 8. **dret a actuar per si mateix** derecho a hacerlo por sí. 9. **dret administratiu** derecho administrativo. 10. **dret canònic** derecho canónico. 11. **dret civil** derecho civil. 12. **dret constitucional** derecho constitucional. 13. **dret d'acréixer** derecho de acrecer, acrecencia. 14. **drets d'autor** derechos de autor. 15. **dret de la competència** derecho de la competencia. 16. **dret de petició** derecho de petición. 17. **dret de retenció** derecho de retención. 18. **dret de subscripció preferent** derecho de suscripción preferente. 19. **dret de tempteig** derecho de tanteo. 20. **dret fiscal** derecho fiscal. 21. **dret foral** derecho foral. 22. **dret laboral** derecho laboral. 23. **dret mercantil** derecho mercantil. 24. **dret natural** derecho natural. 25. **dret penal** derecho penal. 26. **dret positiu** derecho positivo. 27. **dret privat** derecho privado. 28. **dret**

processal derecho procesal. 29. **dret públic** derecho público. 30. **dret real** derecho real. 31. **dret social** derecho social. 32. **dret substantiu** derecho sustantivo. 33. **drets fonamentals** derechos fundamentales. 34. **drets passius** derechos pasivos. 35. **drets subjectius** derechos subjetivos. 36. **perdre els drets** decaer en su derecho.

drethavent *adj. i m. i f.*

derechohabiente.

drogoaddicció *f.* drogadicción.

duana *f.* aduana.

duanar *v. tr.* aduanar.

duaner -a *adj. i m. i f.* aduanero -ra.

dubtar *v. tr. i intr.* dudar.

dubte *m.* 1. duda (*f.*). 2. **sens dubte** desde luego, sin duda. 3. **sense cap dubte** sin duda alguna.

duel *m.* duelo.

dúplica *f.* dúplica.

duplicar *v. tr.* duplicar.

duplicat -ada *adj. i m.* 1. duplicado -da. 2. **per duplicat** por duplicado.

dur *v. tr.* llevar.

duració *f.* duración.

durada → **duració.**

E

economia *f.* 1. economía. 2. **economia de mercat** economía de mercado.

edat *f.* 1. edad. 2. **major d'edat** mayor de edad. 3. **majoria d'edat** mayoría de edad. 4. **menor d'edat** menor de edad.

edict *m.* edicto.

edil *m.* i *f.* edil.

efecte *m.* 1. efecto. 2. **a (o per) este efecte** a este efecto. 3. **a ambdós efectes** en ambos efectos. 4. **a este efecte** a tal efecto, al efecto. 5. **a l'efecte (o als efectes) de** a los efectos de. 6. **a tots els efectes** a todos los efectos. 7. **a un sol efecte** en un solo efecto. 8. **amb efectes** con efectos. 9. **amb efectes de** con efectos de. 10. **deixar sense efecte** dejar sin efecto. 11. **efecte directe** efecto directo. 12. **efectes timbrats** efectos timbrados. 13. **fer (o produir) efecte** surtir efecto. 14. **només a l'efecte de** a los solos efectos de. 15. **portar a efecte** llevar a efecto. 16. **tindre efecte** surtir efecto.

efectiu -iva *adj.* 1. efectivo -va. 2. **en efectiu** en efectivo. 3. **fer efectiu** hacer efectivo.

efectivitat *f.* efectividad.

efectuar *v. tr.* efectuar.

eficàcia *f.* eficacia.

eficiència *f.* eficiencia.

efractor -a *m.* i *f.* efractor -a.

egressió *f.* egresión.

elecció *f.* elección.

electiu -iva *adj.* electivo -va.

electorat *m.* electorado.

electrocutar *v. tr.* electrocutar.

elegibilitat *f.* elegibilidad.

elegir *v. tr.* elegir.

elevant *v. tr.* elevar.

eludir *v. tr.* eludir.

emancipació *f.* emancipación.

emancipar *v. tr.* emancipar.

embarg → **embargament**.

embargabilitat *f.* embargabilidad.

embargable *adj.* embargable.

embargador -a *adj.* i *m.* i *f.* embargador -a.

embargament *m.* 1. embargo.

2. **embargament executiu** embargo ejecutivo. 3. **embargament preventiu** embargo preventivo.

embargant *adj.* embargante.

embargar *v. tr.* embargar.

embors → **emborsament**.

emborsament *m.* embolso.

emborsar *v. tr.* emborsar.

embriaguesa *f.* embriaguez.

emèrit -a *adj.* emérito -ta.

emetre *v. tr.* 1. emitir. 2. **tot just emés** recién emitido.

èmfasi *f.* 1. énfasis. 2. **fer èmfasi en** hacer hincapié en.

emfiteusi *f.* enfiteusis.

emfiteuta *m. i f.* enfiteuta.

emfitèutic -a *adj.* emfitèutic -ca.

emigració *f.* emigración.

emigrant *adj. i m. i f.* emigrante.

emissió *f.* emisión.

emissor -a *adj. i m. i f.* emisor -a.

emmagatzement *m.* almacenamiento.

emmagatzemar *v. tr.* almacenar.

emmagatzematge *m.* almacenaje.

emolument *m.* emolumento.

empadronament *m.* empadronamiento.

empadronar *v. tr.* empadronar.

empait *m.* acoso.

empaitar *v. tr.* acosar.

empara *m.* 1. amparo. 2. **a l'empara** de al amparo de.

emparar *v. tr. i pron.* 1. amparar. 2. **emparant-se en** al amparo de.

empenyorament *m.* empeño.

empenyorar *v. tr.* empeñar.

empleat -ada *m. i f.* empleado -da.

emplenament *m.* cumplimentación (*f.*).

emplenar *v. tr.* 1. [*un imprés*] cumplimentar. 2. [*ocupar un espai buit*] llenar.

emportar-se *v. pron.* llevarse.

empremta *f.* 1. huella. 2. **empremta dactilar** huella dactilar. 3. **empremta digital** huella digital.

empresa *f.* 1. empresa. 2. **empresa de treball temporal** empresa de trabajo temporal.

empresonament *m.* encarcelamiento.

empresonar *v. tr.* encarcelar.

emprèstit *m.* empréstito.

encadastrar *v. tr.* catastrar.

encapçalament *m.* encabezamiento.

encapçalar *v. tr.* encabezar.

encara *adv.* aun.

encariment *m.* encarecimiento.

encarir *v. tr.* encarecer.

encàrrec *m.* 1. encargo, recado. 2. **encàrrec de gestió** encargo de gestión.

encarregar *v. tr.* encargar.

encarregat -ada *adj. i m. i f.* encargado -da.

encarrilar *v. tr.* encauzar.

encartament *m.* encartamiento.

encartar *v. tr.* encartar.

encartat -ada *adj.* encartado -da.

encausador -a *m. i f.* encausador -a.

encausament *m.* encausamiento.

encausar *v. tr.* encausar.

encausat -ada *m. i f.* encausado -da.

encavalcament *m.* solapamiento, solape.

encavalcar-se *v. pron.* solaparse.

enclavament *m.* enclave.

encobridor -a *adj. i m. i f.* encubridor -a.

encobriment *m.* encubrimiento.

encobrir *v. tr.* encubrir.

encomanar *v. tr. i intr.* encomendar.

encrueliment *m.* ensañamiento.

encruelir-se *v. pron.* ensañarse.

endarreriatges *m. pl.* atrasos.

endarreriment *m.* atraso, retraso.

endarrerir *v. tr.* atrasar, retrasar.

endavant *adv.* 1. adelante. 2. **per endavant** por anticipado, de antemano.

endemà *m.* 1. día siguiente. 2. **l'endemà** el día siguiente, el día después.

endeutament *m.* endeudamiento.

endeutar-se *v. pron.* endeudarse.

endós *m.* endoso.
endossant *m. i f.* endosante.
endossar *v. tr.* endosar.
endossatori -ària *m. i f.* endosatario -ia.
endur-se *v. pron.* llevarse.
enervar *v. tr.* enervar.
engany *m.* 1. engaño. 2. **engany a mitges** engaño a medias.
engròs, a l' *loc. adv.* al por mayor.
enjudiciament *m.* enjuiciamiento.
enjudiciar *v. tr.* enjuiciar.
enjuiciament → **enjudiciament**.
enjuiciar → **enjudiciar**.
enllaç *m.* enlace.
enllestar *v. tr.* ultimar.
enlloc *adv.* en ninguna parte.
enriquiment *m.* 1. enriquecimiento. 2. **enriquiment injust** enriquecimiento injusto.
ens *m.* 1. ente. 2. **ens local** ens local. 3. **ens públic** ente público.
entendre *v. tr. i intr.* 1. entender. 2. **entendre en (o de) una causa** entender en (o de) una causa.
enterar-se *v. pron.* enterarse.
enterrament *m.* entierro.
enterro → **enterrament**.
entesa *f.* entendimiento (*m.*).
entitat *f.* 1. entidad. 2. **entitats col·laboradores** entidades colaboradoras.
entorpir *v. tr.* entorpecer.
entrada *f.* entrada.
entrant *adj. i m.* entrante.
entrar *v. intr.* entrar.
entrebanc *m.* 1. obstáculo. 2. **ser un entrebanc** ser óbice.
entredir *v. tr.* entrededir.
entredit *m.* entredicho.
entrega *f.* entrega.

entregar *v. tr.* entregar.
enumeració *f.* enumeración.
enumerar *v. tr.* enumerar.
enviament *m.* envío.
enviar *v. tr.* enviar.
epígraf *m.* epígrafe.
epiqueia *f.* epiqueya.
equànime *adj.* ecuánime.
equipament *m.* 1. equipamiento. 2. **equipament urbanístic** equipamiento urbanístico.
equiparació *f.* equiparación.
equiparar *v. tr.* equiparar.
equitat *f.* equidad.
equivalència *f.* equivalencia.
equivalent *m.* equivalente.
equivoc *m.* equívoco.
equivocació *f.* equivocación.
equivocar-se *v. pron.* equivocarse.
eradicar *v. tr.* erradicar.
erari *m.* erario.
erogació *f.* erogación.
erogar *v. tr.* erogar.
errada *f.* error (*m.*).
errata *f.* errata.
erro → **error**.
error *m.* 1. error. 2. **error de compte** error de cuenta. 3. **error de dret** error de derecho. 4. **error de fet** error de hecho. 5. **error material** error material. 6. **salvat (o llevat d') error o omissió** salvo error u omisión.
esbiaixat -ada *adj.* sesgado -da.
esborry *m.* borrador.
esborrar *v. tr.* borrar.
esbrinament *m.* averiguación (*f.*).
esbrinar *v. tr.* averiguar.
escabí -ina *m. i f.* escabino -na.
escala *f.* 1. escala. 2. **escala de gravamen** escala de gravamen.

escalafó *m.* escalafón.
escalament *m.* escalamiento.
escara → **estall**.
escarada → **estall**.
escarader → **estallista**.
escarot *m.* alboroto.
escassejar *v. tr. i intr.* escasear.
escassetat *f.* escasez.
escatimar *v. tr.* escatimar.
escatocol *m.* escatocolo.
escaure *v. intr.* 1. ser propio de. 2. **no escau** no ha lugar. 3. **quan s'escaiga** [si tiene lugar] en su caso. 4. **si escau** [si procede] en su caso. 5. **si s'escau** [si tiene lugar] en su caso.
escó *m.* escañó.
escollir *v. tr.* escoger.
escolta *f.* 1. escucha. 2. **escolta telefònica** escucha telefónica.
escoltar *v. tr.* 1. escuchar. 2. **ser escoltades** ser oídas.
escomesa *f.* acometida.
escometre *v. tr.* acometer.
escorcoll *m.* 1. registro. 2. **escorcoll domiciliari** registro domiciliario.
escreix *m.* 1. creces, arras (*f. pl.*). 2. **amb escreix** con creces.
escriptura *f.* 1. escritura. 2. **escriptura de poder** escritura de poder. 3. **escriptura pública** escritura pública.
escripturar *v. tr.* escribir.
escripturari -ària *adj.* escriturario -ia.
escrit *m.* 1. escrito. 2. **escrit d'al·legacions** escrito de alegaciones. 3. **escrit d'interposició de recurs** escrito de interposición de recurso. 4. **escrit de qualificació** escrito de calificación. 5. **escrit de proposició de prova** escrito de proposición de prueba.

escrivà -ana *m. i f.* escribano -na.
escrivania *f.* escribanía.
escruix, a *loc. adv.* a canon, a precio fijo.
escrutini *m.* escrutinio.
escudeller -a *adj. i m. i f.* gavetero -ra.
escurçar → **acurtar**.
esdevenidor *m.* porvenir.
esdeveniment *m.* acontecimiento, evento, suceso.
esdevenir → **esdevindre**.
esdevindre 1. *v. intr.* acontecer. 2. *v. pron.* acontecer (*v. intr.*). 3. **si s'esdevé** si se produce.
esgotar *v. tr.* agotar.
esguard *m.* 1. atención (*f.*), consideración (*f.*), respeto. 2. **per esguard de** en atención a, en consideración a.
esmena *f.* enmienda.
esmenable *adj.* subsanable.
esmenar *v. tr.* enmendar, subsanar.
esment *m.* 1. [menció] mención (*f.*). 2. [atenció] atención (*f.*), esmero. 3. **fer esment en** hacer hincapié en. 4. **parar (o posar) esment en** (o a) poner atención.
esmentar *v. tr.* mencionar.
esmorteir → **esmortir**.
esmortir *v. tr.* amortiguar.
espai *m.* 1. espacio. 2. **espais naturals protegits** espacios naturales protegidos.
específic -a *adj.* específico -ca.
especificació *f.* especificación.
especificar *v. tr.* especificar.
especificitat *f.* especificidad.
espera *f.* 1. espera. 2. **admetre espera** admitir espera. 3. **tindre espera** tener espera.
esperar *v. tr.* 1. esperar. 2. **mentres esperem** a la espera de, en espera de.

espoli *m.* expolio.
espoliació *f.* expoliación.
espoliar *v. tr.* expoliar.
esponsalici -ícia *adj.* esponsalicio -ia.
espòs -osa *m. i f.* esposo -sa.
esposalles *f. pl.* esposales (*m.*).
esquivar *v. tr.* [*un deute*] soslayar.
ésser → **ser**.
estabiliari -ària *m. i f.* establiario -ia.
estabilient *m. i f.* estabiliente.
establiment *m.* 1. establecimiento.
 2. establiment mercantil
 establecimiento mercantil.
establir *v. tr.* establecer.
establit -ida *adj.* establecido -da.
estadia *f.* estada.
estafa *f.* estafa.
estafador -a *m. i f.* estafador -a.
estafar *v. tr.* estafar.
estall *m.* 1. destajo. 2. **a estall** a destajo, por unidad de obra.
estallista (o **estalliste -a**) *m. i f.* destajista, destajero -a.
estalvi¹ -àlvia *adj.* 1. salvo -va. 2. **estar** estalvi estar a salvo.
estalvi² *m.* ahorro.
estament *m.* estamento.
estampilla *f.* estampilla.
estar *v. intr.* estar, permanecer.
estat *m.* 1. estado. 2. **causar estat** causar estado. 3. **estat arxipelàgic** estado archipelágico. 4. **estat civil** estado civil. 5. **estat d'alarma** estado de alarma. 6. **estat d'excepció** estado de excepción. 7. **estat de dret** estado de derecho. 8. **estat de mesuraments** estado de mediciones. 9. **estat de necessitat** estado de necesidad. 10. **estat de setge** estado de sitio. 11. **estat social** estado social.

12. **estat unitari** estado unitario.
 13. **estats excepcionals** estados excepcionales.
estatal *adj.* estatal.
estatger -era *m. i f.* inquilino -na, realquilado -da.
estatut *m.* 1. estatuto. 2. **estatut d'autonomia** estatuto de autonomía.
 3. **estatut del diputat** estatuto del diputado.
estatutari -ària *adj.* estatutario -ia.
estel-lionat *m.* estelionato.
estendre *v. tr.* extender.
estim *m.* justiprecio.
estimació *f.* 1. estimación. 2. **estimació directa** (o **indirecta**) estimación directa (o indirecta). 3. **estimació per coeficients** estimación por coeficientes.
estimar *v. tr.* estimar.
estimatiu -iva *adj.* estimativo -va.
estimatori -òria *adj.* estimatorio -ia.
estipendi *m.* estipendio.
estipendiar *v. tr.* estipendiar.
estipulació *f.* estipulación.
estipular *v. tr.* estipular.
estirar *v. tr.* 1. estirar. 2. **a tot estirar** como mucho, todo lo más.
estona *f.* rato (*m.*).
estoppel [*ingl.*] *m.* **estoppel**.
estrades *f. pl.* estrados (*m.*).
estral *m.* 1. estrago. 2. **causar estral** causar estragos.
estranger -a *adj. i m. i f.* extranjero -ra.
estrangeria *f.* extranjería.
estrany -a *adj.* extraño -ña.
estranyament *m.* extrañamiento.
estudi *m.* estudio.
estuprador *m.* estuprador.
estuprar *v. tr.* estuprar.

estupre *m.* estupro.
eufemisme *m.* eufemismo.
euro *m.* euro.
evacuar *v. tr.* evacuar.
evadir *v. tr. i pron.* evadir.
evasió *f.* evasión.
eventual *adj.* eventual.
eventualitat *f.* eventualidad.
evicció *f.* evicción.
evidència *f.* 1. evidencia. 2. **posar en evidència** poner en evidencia.
evidenciar *v. tr.* evidenciar.
evidentment *adv.* evidentemente, desde luego.
evocar *v. tr.* evocar.
exacció *f.* exacción.
examen *m.* examen.
excarceració *f.* excarcelación.
excedència *f.* 1. excedencia. 2. **excedència especial** excedencia especial. 3. **excedència forçosa** excedencia forzosa. 4. **excedència voluntària** excedencia voluntaria.
excedent *adj. i m.* 1. excedente. 2. **excedent d'aprofitament** excedente de aprovechamiento.
excedir *v. tr.* exceder, rebasar.
excel·lent *adj.* excelente, sobresaliente.
excepció *f.* 1. excepción, salvedad. 2. **a excepció de a (o con)** excepción de, hecha excepción de.
excepcional *adj.* excepcional.
exceptuar *v. tr.* 1. exceptuar, excepcionar. 2. **exceptuant a (o con)** excepción de, hecha excepción de.
excés *m.* 1. exceso. 2. **excés de cabuda** exceso de cabida.
excessiu -iva *adj.* excesivo -va.
excloure *v. tr.* excluir.

exclusió *f.* 1. exclusión. 2. **a exclusió de con exclusió de.** 3. **exclusió de testimoni** tacha de testigo.
exclusiu -iva *adj.* exclusivo -va.
exclusiva *f.* exclusiva.
exculpació *f.* exculpación.
exculpar *v. tr.* exculpar.
exculpatori -òria *adj.* exculpatorio -ia.
excusa *f.* excusa.
excusar *v. tr.* excusar.
excusat -ada *adj.* excusado -da.
excussió *f.* excusión.
execució *f.* 1. ejecución. 2. **citar a execució** citar de remate. 3. **comportar execució** traer aparejada ejecución. 4. **execució forçosa** ejecución forzosa. 5. **execució judicial** ejecución judicial. 6. **execució subsidiària** ejecución subsidiaria.
executant *adj. i m. i f.* ejecutante.
executar *v. tr.* ejecutar, rematar.
executat -ada *m.* ejecutado -da.
executiu -iva *adj. i m. i f.* ejecutivo -va.
executivament *adv.* ejecutivamente.
executivitat *f.* ejecutividad.
executori -òria *adj.* executorio -ia.
executòria *f.* ejecutoria.
executorial *adj.* ejecutorial.
exempció *f.* exención.
exemplar *m.* 1. ejemplar. 2. **en doble exemplar** por duplicado.
exemple *m.* 1. ejemplo. 2. **per exemple** por ejemplo.
exemplificar *v. tr.* ejemplificar.
exempt -a *adj.* exento -ta.
exequàtur *m.* exequátur.
exercici *m.* ejercicio.
exercir *v. tr. i intr.* ejercer.
exercitar *v. tr.* ejercitar.
exhaurir *v. tr.* agotar.

exhaustiu -iva *adj.* exhaustivo -va.
exhibició *f.* exhibición.
exhibicionisme *m.* exhibicionismo.
exhibir *v. tr.* exhibir.
exhort *m.* exhorto.
exhumació *f.* exhumación.
exigència *f.* exigencia.
exigir *v. tr.* exigir.
exili *m.* exilio.
exiliar *v. tr. i pron.* exiliar, exilar.
eximent *adj.* eximente.
eximir *v. tr.* eximir, exonerar.
existència *f.* existencia.
existir *v. intr.* existir.
exonerar *v. tr.* exonerar.
expatriar *v. tr.* expatriar.
expectant *adj.* expectante.
expectativa *f.* 1. expectativa. 2. **estar a l'expectativa** estar a la expectativa. 3. **expectativa de destinació** expectativa de destino.
expedició *f.* expedición.
expedidor -a *adj. i m. i f.* expedidor -a.
expedient *m.* 1. expediente. 2. **expedient acadèmic** expediente académico. 3. **expedient administratiu** expediente administrativo. 4. **expedient disciplinari** expediente disciplinario. 5. **expedient essencial** expediente esencial. 6. **expedient inactiu** expediente inactivo. 7. **expedient personal** expediente personal. 8. **expedient semiactiu** expediente semiactivo. 9. **formar expedient** formar expediente.
expedientar *v. tr.* expedientar.
expedientat -ada *adj. i m. i f.* expedientado -da.
expedir *v. tr.* expedir.

expendre *v. tr.* expendir.
expenedor -a *m. i f.* expendedor -a.
expert -a *adj. i m. i f.* experto -ta.
expiar *v. tr.* expiar.
expiatori -òria *adj.* expiatorio -ia.
expirar *v. intr.* expirar.
explicació *f.* 1. explicación. 2. **explicació del vot** explicación del voto.
explicatiu -iva *adj.* explicativo -va.
explotació *f.* explotación.
expondre → **exposar**.
exportació *f.* exportación.
exportar *v. tr.* exportar.
exposar *v. tr.* exponer.
exposició *f.* 1. exposición. 2. **exposició de motius** exposición de motivos.
expromissió *f.* expromisión.
expropiació *f.* 1. expropiación. 2. **expropiació forçosa** expropiación forzosa.
expropiar *v. tr.* expropiar.
expulsar *v. tr.* expulsar.
expulsió *f.* expulsión.
exterior *adj. i m.* exterior.
extinció *f.* 1. extinción. 2. **extinció del contracte de treball** extinción del contrato de trabajo.
extingir *v. tr.* extinguir.
extintiu -iva *adj.* extintivo -va.
extorn *m.* 1. extorno. 2. **extorn de prima** extorno de prima.
extorquir → **extorsionar**.
extorsió *f.* extorsión.
extorsionador -a *adj. i m. i f.* extorsionador -a.
extorsionar *v. tr.* extorsionar.
extracte *m.* extracto.
extradició *f.* extradición.
extradir *v. tr.* extraditar.

extraditable *adj.* extraditable.

extraditat -ada *adj.* extraditado -da.

extrajudicial *adj.* extrajudicial.

extralimitació *f.* extralimitación.

extraordinari -ària *adj.* extraordinario
-ia.

extrapolar *v. tr.* extrapolar.

extraterritorialitat *f.*

extraterritorialidad.

extraure *v. tr.* extraer.

F

fàbrica *f.* fàbrica.

facció *f.* facción.

facilitar *v. tr.* facilitar.

facsimil *m.* facsímil.

factor *m.* factor.

factura *f.* 1. factura. 2. **factura proforma** factura proforma.

facturació *f.* facturación.

facturar *v. tr.* facturar.

facultar *v. tr.* facultar.

facultat *f.* 1. facultad. 2. **facultat decisòria** facultad decisoria.
3. **facultat resolutoriària** facultad resolutoria.

facultatiu -iva *adj. i m. i f.* facultativo -va.

fadiga *f.* fadiga.

faena *f.* 1. trabajo, faena, labor. 2. **fer faena** trabajar.

fallida *f.* 1. quiebra, bancarrota.
2. **fallida fortuïta** quiebra fortuita.
3. **fallida fraudulenta** quiebra fraudulenta.

fallir *v. intr.* quebrar.

fallit -ida *adj.* fallido -da.

fals -a *adj.* 1. falso -sa.

falsari -ària *adj.* falsario -ia.

falsedat *f.* 1. falsedad. 2. **falsedat documental** falsedad documental.

falsejament *m.* falseamiento.

falsejar *v. tr.* falsear.

falsificació *f.* falsificación.

falsificador -a *adj.* falsificador -a.

falsificar *v. tr.* falsificar.

falta *f.* 1. falta. 2. **a falta de** a falta de.

3. **falta de pagament** falta de pago.

4. **falta disciplinària** falta disciplinaria.

5. **falta laboral** falta laboral. 6. **sense falta** sin falta.

faltar *v. intr.* 1. faltar. 2. **trobar a faltar** echar en falta.

família *f.* 1. familia. 2. **família educadora** familia educadora.

familiar *adj.* familiar.

fascicle *m.* fascículo.

fatal *adj.* fatal.

favorable *adj.* favorable.

fe *f.* 1. fe. 2. **bona fe** buena fe. 3. **donar fe** dar fe. 4. **fe de vida** fe de vida. 5. **fe pública** fe pública. 6. **fer fe** hacer fe.
7. **mala fe** mala fe.

fedatari -ària *m. i f.* fedatario -ia.

federació *f.* federación.

fefaent *adj.* fehaciente.

femineïtat *f.* femineidad.

fer *v. tr. i pron.* 1. hacer. 2. **de fa poc** de fecha reciente. 3. **fer constar** hacer constar. 4. **fer entendre** dar a entender. 5. **fer-se conéixer** darse a conocer. 6. **pel que fa a** en lo concerniente a, en lo que concierne a.

feriat -ada *adj.* feriado -da.

ferm -a *adj.* 1. firme. 2. en ferm en firme. 3. esdevindre ferm ganar definitiva firmeza.

fermança *f.* fianza.

fermesa *f.* firmeza.

festiu -iva *adj.* festivo -va.

fet *m.* 1. hecho. 2. fet i fet a fin de cuentas. 3. fet imposable hecho imponible.

feu *m.* feudo.

fi 1. *m.* [objecte] fin. 2. *f.* [final] fin (*m.*).

3. a fi de a fin de, de modo y manera.

4. a fi i efecte de a fin de, a fin y efecto de, de modo y manera. 5. a fi i efecte que a fin de que, a fin y efecto de que. 6. a fi que a fin de que. 7. a la fi de a finales de. 8. amb este fi a este fin. 9. per fi por fin. 10. posar fi a la via administrativa agotar la vía administrativa. 11. salvant-ne la bona fi salvo buen fin.

fiador -a *m. i f.* fiador -a.

fiança *f.* fianza.

fiançador -a *m. i f.* afianzador -a.

fiançament *m.* afianzamiento.

fiançar *v. tr.* afianzar, fiar.

fiar *v. tr.* fiar.

fiat *adj.* 1. fiado. 2. donar fiat dar a crédito.

ficcio *f.* 1. ficción. 2. ficció legal ficción legal.

fidedigne -na *adj.* fidedigno -na.

fideïcomés -esa *adj.* fideicometido -da.

fideïcometre *v. tr.* fideicometer.

fideïcomís *m.* fideicomiso.

fideïcomissari -ària *adj. i m. i f.* fideicomisario -ia.

fideïcomitent *m. i f.* fideicomitente.

fidúcia *f.* fiducia.

fiduciari -ària *adj. i m. i f.* fiduciario -ia.

figurar *v. tr. i intr.* figurar.

filiació *f.* filiación.

filial *adj.* filial.

fill -a *m. i f.* hijo -ja.

fillastre -tra *m. i f.* hijastro -tra.

fillol -a *m. i f.* ahijado -da.

fillola *f.* hijuela.

final *m.* 1. final. 2. a finals de a finales de.

finalitat *f.* 1. finalidad. 2. amb esta finalitat a tal efecto. 3. amb la finalitat de al (con) objeto de. 4. sense finalitat de lucre sin ánimo de lucro.

finalitzar *v. tr. i intr.* finalizar.

finançament *m.* financiación (*f.*).

finançar *v. tr.* financiar.

financer -a *adj. i m. i f.* financiero -ra.

finances *f. pl.* 1. finanzas. 2. finances públiques finanzas públicas.

finca *f.* finca.

fira *f.* feria.

firma *f.* 1. firma. 2. firma electrònica firma electrónica.

firmant *adj. i m. i f.* firmante, signatario.

firmar *v. tr.* firmar, signar.

fisc *m.* fisco.

fiscal *adj. i m. i f.* fiscal.

fiscalia *f.* fiscalía.

fiscalització *f.* fiscalización.

fiscalitzar *v. tr.* fiscalizar.

fita *f.* hito (*m.*), mojón (*m.*).

fitació *f.* amojonamiento (*m.*), mojonación.

fitant *adj.* colindante.

fitar *v. tr.* amojonar, mojonar, lindar, aparear.

fitxa *f.* ficha.

fitxar *v. tr.* fichar.

fitxer *m.* fichero.

fix -a *adj.* fijo -ja.

fixació *f.* fijación.

fixar *v. tr.* fijar.

flagrant *adj.* flagrante.

flexibilitat *f.* flexibilidad.

fluctuació *f.* fluctuación.

fluctuar *v. intr.* fluctuar.

foli *m.* folio.

foment *m.* fomento.

fomentar *v. tr.* fomentar.

fonament *m.* 1. fundamento.

2. **fonament de dret** fundamento de derecho, considerando. 3. **fonament jurídic** fundamento jurídico, considerando. 4. **no tindre fonament** carecer de base.

fonamental *m.* fundamental.

fonamentar *v. tr.* fundamentar.

fondària *f.* profundidad.

fons *m.* 1. fondo. 2. **fons d'inversió** fondos de inversión. 3. **fons de comerç** fondos de comercio. 4. **fons de garantia** fondos de garantía. 5. **fons de garantia salarial** fondos de garantía salarial. 6. **fons de pensions** fondos de pensiones. 7. **fons de reserva** fondos de reserva.

font *f.* 1. fuente. 2. **fonts del dret** fuentes del derecho. 3. **fonts jurídiques** fuentes jurídicas.

fora *adv.* 1. fuera, afuera, excepto.

2. **fora que** a no ser que, a menos que.

foral *adj.* foral.

força *f.* 1. fuerza. 2. **a força de** a base de. 3. **força de llei** fuerza de ley.

4. **força irresistible** fuerza irresistible. 5. **força major** fuerza mayor. 6. **forces armades** fuerzas armadas. 7. **forces productives** fuerzas productivas.

forense *adj. i m. i f.* forense.

forest *f.* 1. monte (*m.*). 2. **forest comunal** monte comunal. 3. **forest**

veïnal de mancomú monte vecinal en mano común.

forestal *adj.* forestal.

forma *f.* 1. forma. 2. **citar de forma legal** emplazar en legal forma. 3. **de (o en la) forma deguda** en debida forma. 4. **de forma legal** en forma legal.

formació *f.* 1. formación. 2. **formació professional** formación profesional.

formal *adj.* formal.

formalisme *f.* formalismo.

formalitat *f.* formalidad.

formalització *f.* formalización.

formalitzar *v. tr.* formalizar.

formar *v. tr. i intr.* formar.

format *m.* formato.

fórmula *f.* 1. fórmula. 2. **fórmula de comiat** fórmula de despedida.

3. **fórmula de salutació** fórmula de saludo.

formular *v. tr.* formular.

formulari *m.* formulario.

fortuït -a *adj.* fortuito -ta.

fòrum *m.* foro.

fotocòpia *f.* fotocopia.

fracció *f.* fracción.

fraccionament *m.* 1. fraccionamiento.

2. **fraccionament de pagament** fraccionamiento de pago.

fraccionar *v. tr.* fraccionar.

fractura *f.* fractura.

franc -a *adj.* 1. franco -ca. 2. **de franc gratis**.

franja *f.* franja.

franqueig *m.* 1. franqueo. 2. **franqueig en destinació** franqueo en destino.

franquejar *v. tr.* franquear.

franquícia *f.* franquicia.

fratricida *adj. i m. i f.* fratricida.

fratricidi *m.* fratricidio.

frau *m.* 1. fraude. 2. frau de creditors fraude de acreedores. 3. frau de dret fraude de derecho. 4. frau de llei fraude de ley.

fraudent -a *adj.* fraudulento -ta.

frec de roba, a *loc. adv.* a bocajarro.

freqüència *f.* frecuencia.

freqüent *adj.* frecuente.

frontera *f.* frontera.

fructuari -ària *adj.* fructuario -ia.

fruïció *m.* disfrute, goce.

fruir *v. intr.* disfrutar, gozar.

fruit *m.* 1. fruto. 2. fruits civils frutos civiles.

frustració *f.* frustración.

frustrar *v. tr.* frustrar.

full *m.* 1. hoja (*f.*). 2. full d'apreciació (o d'apreuament) hoja de aprecio.

3. full de conformitat hoja de asume.

4. full de servicis hoja de servicios.

fullet *m.* folleto.

funció *m.* función.

funcionari -ària *m. i f.* 1. funcionario -ia. 2. funcionari públic funcionario público.

fundació *f.* fundación.

fundar *v. tr.* fundar.

fungible *adj.* fungible.

fur *m.* fuero.

furt *m.* hurto.

furtar *v. tr.* hurtar.

furtiu -iva *adj.* furtivo -va.

fusió *f.* fusión.

fusionar *v. tr.* fusionar.

G

gabinet *m.* gabinete.

gamma *f.* gama.

garant *adj. i m. i f.* garante.

garantia *f.* 1. garantía. 2. **garanties de pagament** garantías de pago.

garantir *v. tr.* garantizar.

garantit -ida *adj.* garantizado -da.

gastar *v. tr.* gastar.

gaudi *m.* goce, disfrute.

gaudir *v. tr. i intr.* gozar, disfrutar.

generació *f.* generación.

general *adj.* general.

generar *v. tr.* generar.

gènere *m.* género.

genocidi *m.* genocidio.

gerència *f.* gerencia.

gerent *m. i f.* gerente.

germà -ana *m. i f.* hermano -na.

germandat *f.* hermandad.

germania *f.* germanía.

germanor *f.* hermandad.

gestió *f.* 1. gestión. 2. **gestió de negoci alié** gestión de negocio ajeno. 3. **gestió recaptatòria** gestión recaudatoria.

gestionar *v. tr.* gestionar.

gestor -a *adj. i m. i f.* gestor -a.

gestoria *f.* gestoría.

gir *m.* giro.

girar *v. tr. i intr.* girar.

govern *m.* gobierno.

governació *f.* gobernación.

governador -a *adj. i m. i f.* gobernador -a.

governamental *adj.* gubernamental.

governar *v. tr.* gobernar.

gràcia *f.* 1. gracia. 2. **gràcies a** gracias a.

graciar *v. tr.* gratiar.

gradació *f.* gradación.

graduació *f.* graduación.

gradual *adj.* gradual.

grandària *f.* tamaño (m).

granel, a *loc. adv.* a granel.

gratificació *f.* gratificación.

gratificar *v. tr.* gratificar.

gratis *adv.* gratis.

gratuït -a *adj.* gratuito -ta.

gratuïtat *f.* gratuidad.

grau *m.* 1. grado. 2. **grau d'execució** grado de ejecución. 3. **grau de participació** grado de participación.

4. **grau personal** grado personal.

gravamen *m.* gravamen.

gravar *v. tr.* 1. [*registrar*] grabar. 2. [*amb un impost, un gravamen*] gravar.

greuge *m.* agravio.

gros, en *loc. adv.* al por mayor, en abundància.

grup *m.* 1. grupo. 2. **grup d'empreses** grupo de empresas. 3. **grup mixt** grupo mixto. 4. **grup parlamentari** grupo parlamentario.

qual *m.* vado.

guany *m.* ganancia (*f.*).

guanyar *v. tr.* ganar.

guarda *m. i f.* 1. guarda. 2. **guarda**

de menors guarda de menores.

3. **guarda i custòdia** guarda y custodia.

guardador -a *adj. i m. i f.* guardador -a.

guardadoria *f.* guardaduría.

guardar *v. tr.* 1. guardar.

guàrdia *f.* 1. guardia. 2. **de guàrdia** de guardia.

guia *f.* 1. guía. 2. **guia de carrers** callejero. 3. **guia telefònica** listín telefónico.

H

hàbil *adj.* hàbil.

habilitació *f.* habilitación.

habilitar *v. tr.* habilitar.

habilitat -ada *m. i f.* habilitado -da.

habitabilitat *f.* habitabilidad.

habitable *adj.* habitable.

habitar *v. tr.* habitar.

habitatge *m.* vivienda (*f.*).

habitual *adj.* habitual.

habitualitat *f.* habitualidad.

harmonitzar *v. tr.* armonizar.

havent *adj.* habiente.

haver *v. aux.* 1. haber. 2. **haver-se de** ser preciso. 3. **haver-se de complir** estar por cumplirse. 4. **si no n'hi ha** en su defecto.

havers *m. pl.* haberes.

hectàrea *f.* hectàrea.

hereditari -ària *adj.* hereditario -ia.

herència *f.* 1. herencia. 2. **herència jacent** herencia yacente.

heretament *m.* heredamiento.

heretar *v. tr.* heredar.

heretat *f.* heredad.

hereu -a *m. i f.* 1. heredero -ra. 2. **hereu forçós** heredero forzoso. 3. **instituir hereu (algú)** instituir heredero (o por heredero) (a alguien).

hidrocúció *f.* hidrocución.

hipoteca *f.* hipoteca

hipotecar *v. tr.* hipotecar.

hipotecari -ària *adj.* hipotecario -ia.

hipòtesi *f.* hipótesis.

hisenda *f.* 1. hacienda. 2. **hisenda autonòmica** hacienda autonómica.

3. **hisenda local** hacienda local.

4. **hisenda pública** hacienda pública.

historial *m.* historial.

hològraf -a *adj. i m.* hológrafo -fa.

homicida *adj. i m. i f.* homicida.

homicidi *m.* homicidio.

homologable *adj.* homologable.

homologació *f.* homologación.

homologar *v. tr.* homologar.

honestetat *f.* honestidad.

honor *m.* 1. honor. 2. **tindre l'honor** tener el honor.

honorable *adj.* honorable.

honorari -ària *adj.* honorario -ia.

honoraris *m. pl.* honorarios.

honorífic -a *adj.* honorífico -ca.

honradesa *f.* honradez.

hora *f.* 1. hora. 2. **a hores d'ara** por estas fechas, en estos momentos. 3. **hora extraordinària** hora extraordinaria.

horari *m.* horario.

horitzontal *adj. i f.* horizontal.

hospici *m.* hospicio.

hui *adv.* 1. hoy, el día de la fecha. 2. **de hui en avant** de ahora en adelante, de hoy en adelante. 3. **hui dia** hoy día. 4. **hui en dia** hoy en día. 5. **fins hui** hasta la fecha.

I

ibídem *adv.* ibídem.

ídem *pron.* ídem.

identificació *f.* 1. identificación.

2. **identificació fiscal** identificación fiscal.

identificar *v. tr.* identificar.

identitat *f.* identidad.

idoneïtat *f.* idoneidad.

idoni -ònia *adj.* idóneo -ea.

ignorància *f.* 1. ignorància.

2. **ignorància de la llei** ignorancia de la ley.

ignorar *v. tr.* ignorar.

igual *f.* iguala.

igualar *v. tr. i intr.* igualar.

igualtat *f.* igualdad.

il·lació *f.* ilación.

il·legal *adj.* ilegal.

il·legalitat *f.* ilegalidad.

il·legible → **il·legible**.

il·legible *adj.* ilegible.

il·legítim -a *adj.* ilegítimo -ma.

il·lés -esa *adj.* ileso -sa.

il·lícit -a *adj.* ilícito -ta.

il·limitat -ada *adj.* ilimitado -da.

il·líquid -a *adj.* ilíquido -da.

imbricats -ades *adj. pl.* imbricados -das, anidados -das.

immatriculació *f.* inmatriculación.

immatricular *v. tr.* inmatricular.

immediació *f.* intermediación.

immediat -a *adj.* inmediato -ta.

immigració *f.* inmigración.

immigrant *adj.* inmigrante.

imminent *adj.* inminente.

immiscir-se *v. pron.* inmiscuirse.

immòbil *adj.* inmóvil.

immobiliari -ària *adj. i f.* inmobiliario -ia.

immobilització *f.* inmovilización.

immobilitzar *v. tr.* inmovilizar.

immobilitzat -ada *adj.* inmovilizado -da.

immoble *m.* inmueble.

immune *adj.* inmune.

immunitat *f.* 1. inmunidad.

2. **immunitat parlamentària** inmunidad parlamentaria.

immutable *adj.* inmutable.

impagament *m.* 1. impago.

2. **impagament de pensió** impago de pensión.

impagat -ada *adj.* impagado -da.

imparcialitat *f.* imparcialidad.

impartició *f.* impartición.

impartir *v. tr.* impartir.

impediment *m.* 1. impedimento. 2. ser impediment ser óbice.

impedir *v. tr.* impedir.

impensa *f.* impensa.

imperatiu -iva *adj.* imperativo -va.

imperativitat *f.* imperatividad.

imperfecte -ta *adj.* imperfecto -ta.

imperi *m.* imperio.
imperícia *f.* impericia.
impertinent *adj.* impertinente.
impetració *f.* impetración.
implicació *f.* implicación.
implicar *v. tr. i intr.* implicar.
implicat -ada *m. i f.* implicado -da.
implícit -a *adj.* implícito -ta.
imponderable *adj. i m.* imponderable.
import *m.* importe.
importació *f.* importación.
importador -a *adj. i m. i f.* importador -a.
imposable *adj.* imponible.
imposant *adj. i m. i f.* impositor, imponente.
imposar *v. tr.* imponer.
imposició *m.* imposición.
impositiu -iva *adj.* impositivo -va.
impositor -a *adj. i m. i f.* impositor, imponente.
impossibilitar *v. tr.* impossibilitar.
impossibilitat *f.* imposibilidad.
impost *m.* 1. impuesto. 2. **impost especial** impuesto especial. 3. **impost de societats** impuesto de sociedades. 4. **impost progressiu** impuesto progresivo. 5. **impost sobre activitats econòmiques** impuesto sobre actividades económicas. 6. **impost sobre béns immobles** impuesto sobre bienes inmuebles. 7. **impost sobre el patrimoni** impuesto sobre el patrimonio. 8. **impost sobre el valor afegit** impuesto sobre el valor añadido. 9. **impost sobre els actes jurídics documentats** impuesto sobre los actos jurídicos documentados. 10. **impost sobre la renda de les persones físiques** impuesto sobre la renta de las personas físicas.

11. **impost sobre successions i donacions** impuesto sobre sucesiones i donaciones. 12. **impost sobre transmissions patrimonials** impuesto sobre transmisiones patrimoniales.
impostor -a *adj. i m. i f.* impostor -a.
impremeditació *f.* impremeditación.
imprensa *f.* imprenta.
imprés -esa *adj. i m.* impreso -sa.
imprescindible *adj.* imprescindible.
imprescriptible *adj.* imprescriptible.
impressió *f.* impresión.
imprimàtur *m.* imprimátur.
imprimir *v. tr.* imprimir.
improcedència *f.* improcedencia.
improcedent *adj.* improcedente.
improrrogable *adj.* improrrogable.
improvís *adj.* 1. improviso. 2. **d'improvís** de improviso.
imprudència *f.* 1. imprudencia. 2. **imprudència temerària** imprudencia temeraria.
impugnació *f.* impugnación.
impugnar *v. tr.* 1. impugnar. 2. **impugnar de contrari** impugnar de contrario.
impugnatiu -iva *adj.* impugnativo -va.
impulsar *v. tr.* impulsar, incentivar.
impune *adj.* impune.
impunitat *f.* impunidad.
imputabilitat *f.* imputabilidad.
imputació *f.* imputación.
imputador -a *adj. i m. i f.* imputador -a.
imputar *v. tr.* imputar.
imputat -ada *adj. i m. i f.* imputado -da.
inabrogable *adj.* inabrogable.
inacceptable *adj.* inacceptable.
inactivitat 1. inactividad. 2. **inactivitat administrativa** inactividad administrativa.

inadequat -ada *adj.* inadecuado -da.
inadmissibilitat *f.* inadmisibilidad.
inadmissible *adj.* inadmissible.
inadmissió *f.* admisión.
inadvertència *f.* advertencia.
inadvertit -ida *adj.* inadvertido -da.
inajornable *adj.* inaplazable.
inalienable *adj.* inalienable.
inamovible *adj.* inamovible.
inamovilitat *f.* inamovilidad.
inapel·labilitat *f.* inapelabilidad.
inapel·lable *adj.* inapelable.
inaplicació *f.* aplicación.
inasegurable *adj.* inasegurable.
incapaç *adj.* incapaz.
incapacitació *f.* incapacitación.
incapacitar *v. tr.* incapacitar.
incapacitat -ada *adj. i m. i f.* incapacitado -da.
incapacitat *f.* 1. incapacidad.
 2. **incapacitat per a succeir** incapacidad para suceder.
 3. **incapacitat permanent** incapacidad permanente.
 4. **incapacitat temporal** incapacidad temporal.
incardinació *f.* incardinación.
incautació *f.* incautación.
incautar *v. tr. i pron.* incautar, confiscar.
incentiu *m.* incentivo.
incentivar *v. tr.* incentivar.
incertesa *f.* incertidumbre.
incest *m.* incesto.
incidència *f.* 1. incidencia. 2. **per incidència** por incidencia.
incident *m.* incidente.
incidir *v. intr.* incidir.
incitació *f.* incitación.
incitar *v. tr.* incitar.
inclassificable *adj.* inclasificable.

inclòs -osa *adj.* incluido -da.
incloure *v. tr.* incluir.
inclusió *f.* inclusión.
inclusivament *adv.* inclusive.
incoació *f.* incoación.
incoar *v. tr.* incoar.
incobrable *adj.* incobrable.
incompareixença *f.* incomparecencia.
incompatibilitat *f.* incompatibilidad.
incompatible *adj.* incompatible.
incompetència *f.* incompetencia.
incompetent *adj.* incompetente.
incomplet -a *adj.* incompleto -ta.
incompliment *m.* incumplimiento.
incomplir *v. tr.* incumplir.
incomunicació *f.* comunicación.
incomunicar *v. tr.* comunicar.
incomunicat -ada *adj.* comunicado -da.
inconcús -ussa *adj.* inconcuso -sa.
inconfés -essa *adj.* inconfeso -sa.
incongruència *f.* incongruencia.
inconstitucional *adj.* inconstitucional.
inconstitucionalitat *f.* inconstitucionalidad.
incontestabilitat *f.* incontestabilidad.
incorporar *v. tr. i pron.* incorporar.
incórrer *v. intr.* incurrir.
increment *m.* 1. incremento.
 2. **increment salarial** incremento salarial.
incrementar *v. tr.* incrementar.
incriminació *f.* incriminación, acriminación.
incriminar *v. tr.* incriminar, acriminar.
inculpació *f.* inculpación.
inculpar *v. tr.* inculpar.
inculpat -ada *adj. i m. i f.* inculgado -da.
incumbència *f.* incumbencia.
incumbir *v. intr.* incumbir.

incurs -a *adj.* 1. incurso -sa. 2. **incurs** en incurso en.

indagació *f.* indagación.

indagador -a *adj.* indagador -a.

indagar *v. tr.* indagar.

indagatori -òria *adj.* indagatorio -ia.

indagatòria *f.* indagatoria.

indecisori -òria *adj.* indecisorio -ia.

indeclinable *adj.* indeclinable.

indefensió *f.* indefensión.

indegut -uda *adj.* indebido -da.

indemne *adj.* indemne.

indemnitat *f.* indemnidad.

indemnització *f.* indemnización.

indemnitzar *v. tr.* indemnizar.

independència *f.* 1. independencia. 2. **independència judicial** independencia judicial.

independent *adj.* independiente.

inderogabilitat *f.* 1. ierogabilidad. 2. **inderogabilitat singular d'un reglament** ierogabilidad singular de un reglamento.

indeterminable *adj.* indeterminable.

indeterminació *f.* indeterminación.

índex *m.* índice.

indexar *v. tr.* indexar.

indicació *f.* indicación.

indicador -a *adj.* indicador -a.

indicar *v. tr.* indicar.

indici *m.* indicio.

indigent *adj.* indigente.

indignitat *f.* 1. indignidad. 2. **indignitat per a succeir** indignidad para suceder.

indirecte -ta *adj.* indirecto -ta.

indisputabilitat *f.* indisputabilidad.

individu -ídua *m. i f.* individuo -ua.

individual *adj.* individual.

individualitat *f.* individualidad.

individualitzar *v. tr.* individualizar.

individuar *v. tr.* individuar.

individuïtat *f.* individualidad.

indivís -isa *adj.* indiviso -sa.

indivisió *f.* división.

índole *f.* índole.

inducció *f.* inducción.

induir *v. tr.* inducir.

indult *m.* indulto.

ineficaç *adj.* ineficaz.

ineficàcia *f.* ineficacia.

inel·ligibilitat *f.* ineligibilidad.

inembargabilitat *f.* inembargabilidad.

inembargable *adj.* inembargable.

inepte -ta *adj.* inepto -ta.

inexacte -ta *adj.* inexacto -ta.

inexactitud *f.* inexactitud.

inexcusable *adj.* inexcusable.

inexplicable *adj.* inexplicable.

infamació *f.* infamación.

infanticida *adj. i m. i f.* infanticida.

infanticidi *m.* infanticidio.

inferir *v. tr.* inferir.

infirmar *v. tr.* infirmar.

inflació *f.* inflación.

infligir *v. tr.* infligir.

influenciar *v. tr.* influenciar, influir.

influir *v. intr.* influir, influenciar.

informació *f.* 1. información. 2. **informació pública** información pública. 3. **informació tributària** información tributaria.

informar *v. tr. i intr.* informar.

informàtica *f.* informática.

informe *m.* informe.

infraassegurança *f.* infraseguro (*m.*).

infracció *f.* 1. infracción. 2. **infracció administrativa** infracción administrativa. 3. **infraccions**

tributàries infracciones tributarias.

infractor -a *adj. i m. i f.* infractor -a.

infraestructura *f.* infraestructura.

infrascrit -a *adj.* infrascrito -ta, abajo firmante.

infringir *v. tr.* infringir.

ingenu -ènu *adj.* ingenuo -ua.

ingenuïtat *f.* ingenuidad.

ingrés *m.* ingreso.

ingressar *v. tr. i intr.* ingresar.

inhàbil *adj.* inhàbil.

inhabilitació *f.* inhabilitación.

inhabilitar *v. tr.* inhabilitar.

inhabilitat *f.* inhabilitad.

inherent *adj.* inherente.

inhibició *f.* inhibición.

inhibir *v. tr. i pron.* inhibir.

inhibitori -òria *adj.* inhibitorio -ia.

inhibitòria *f.* inhibitoria.

inhumació *f.* inhumación.

inici *m.* inicio.

iniciació *f.* iniciación.

inicial *adj.* inicial.

iniciar *v. tr.* iniciar.

iniciativa *f.* iniciativa.

inimputabilitat *f.* inimputabilidad.

injúria *f.* injuria.

injust -a *adj.* injusto -ta.

injustícia *f.* injusticia.

innecessari -ària *adj.* innecesario -ia.

innegable *adj.* innegable.

innegociable *adj.* innegociable.

innocència *f.* inocencia.

innocent *adj.* inocente.

innombrable *adj.* innumerable.

innovació *f.* innovación.

innovador -a *adj. i m. i f.* innovador -a.

innovar *v. tr.* innovar.

innumerable *adj.* innumerable.

inobservança *f.* inobservancia.

inoficiós -osa *adj.* inoficioso -sa.

inoficiositat *f.* inoficiosidad.

inoportú -una *adj.* inoportuno -na.

inquietar *v. tr.* inquietar.

inquí -ina *m. i f.* inclino -na.

inquinat *m.* inclinado.

inquiridor -a *adj. i m. i f.* inquiridor -a.

inquirir *v. tr.* inquirir.

inquisitiu -iva *adj.* inquisitivo -va.

insaculació *f.* insaculación.

inscripció *f.* inscripción.

inscrit -a *adj.* inscrito -ta.

inscriure *v. tr. i pron.* inscribir.

inscripció *f.* inserción.

inscriure *v. tr.* insertar.

insinuació *f.* insinuación.

insinuar *v. tr.* insinuar.

insistència *f.* insistencia.

insistir *v. intr.* insistir, hacer hincapié.

insolutumdadació *f.* insolutumdadación.

insolvència *f.* insolvencia.

insolvent *adj.* insolvente.

inspecció *f.* 1. inspección. 2. **inspecció**

dels tributs inspección de los tributos.

inspector -a *adj. i m. i f.* inspector -a.

instal·lació *f.* instalación.

instal·lar *v. tr.* instalar.

instància *f.* instancia.

instar *v. tr. i intr.* instar.

instigació *f.* instigación.

institució *f.* institución.

institucionalització *f.*

institucionalización.

institucionalitzar *v. tr.*

institucionalizar.

instituir *v. tr.* instituir.

instrucció *f.* 1. instrucción.

2. **instrucció preliminar** instrucción preliminar.

instructor -a *adj. i m. i f.* instructor -a.
instruir *v. tr.* instruir.
instrument *m.* 1. instrumento.
2. **instrument notarial** instrumento notarial.
instrumentar *v. tr.* instrumentar.
insubordinació *f.* insubordinación.
insult *m.* insulto.
insurrecció *f.* insurrección.
integració *f.* integración.
integrar *v. tr.* integrar.
íntegre -gra *adj.* íntegro -gra.
intel·ligència *f.* inteligencia.
intenció *f.* 1. intención. 2. **amb la intenció de** con intención (o ánimo) de.
intencionalitat *f.* intencionalidad.
intencionat -ada *adj.* intencionado -da.
intent *m.* intento.
intentar *v. tr.* intentar.
interacció *f.* interacción.
intercalar *v. tr.* intercalar.
intercanvi *m.* 1. intercambio.
2. **intercanvi de notes (o credencials)** canje de notas (o credenciales).
intercanviar *v. tr.* intercambiar.
intercedir *v. intr.* interceder.
intercessió *f.* intercesión.
intercessor -a *adj. i m. i f.* intercesor -a.
interconnexió *f.* interconexión.
interdependència *f.* interdependencia.
interdicció *f.* interdicción.
interdicte *m.* interdicto.
interés *m.* 1. interés. 2. **interés legal dels diners** interés legal del dinero.
3. **interés legítim** interés legítimo.
4. **interessos de demora** intereses de demora. 5. **interessos endarrerits** intereses atrasados.

interessar *v. tr. i intr.* interesar.
interessat -ada *adj. i m. i f.* interesado -da.
interfecte -ta *adj. i m. i f.* interfecto -ta.
interferència *f.* interferencia.
interferir *v. tr. i intr.* interferir.
interí -ina *adj. i m. i f.* interino -na.
interinatge *m.* interinaje.
interinitat *f.* interinidad.
interior *m.* interior.
interlocució *f.* interlocución.
interlocutori -òria *adj.* interlocutorio -ia.
interlocutòria *f.* interlocutoria.
intermediari -ària *adj. i m. i f.* intermediario -ia.
intern -a *adj. i m. i f.* interno -na.
internacionalista (o **internacionaliste -a**) *adj. i m. i f.* internacionalista.
internament *m.* internamiento.
internar *v. tr.* internar.
interpel·lació *f.* interpelación.
interpel·lar *v. tr.* interpelar.
interpolació *f.* interpolación.
interpolat *v. tr.* interpolar.
interposar *v. tr.* interponer.
interposat -ada *adj.* interpuesto -ta.
interposició *f.* 1. interposición.
2. **interposició de la demanda** interposición de la demanda.
3. **interposició de recurs** interposición de recurso.
intèrpret *m. i f.* intérprete.
interpretació *f.* interpretación.
interpretar *v. tr.* interpretar.
interprofessional *adj.* interprofesional.
interrelació *f.* interrelación.
interrogar *v. tr.* interrogar.

interrogatori *m.* 1. interrogatorio.
 2. **interrogatori de posicions** interrogatorio de posiciones.
interrompre *v. tr.* interrumpir.
interrupció *f.* 1. interrupción.
 2. **interrupció de la prescripció** interrupción de la prescripción.
 3. **interrupció del contracte de treball** interrupción del contrato de trabajo.
interusuri *m.* interusurio.
interval *m.* intervalo.
intervenció *f.* intervención.
interventor -a *adj. i m. i f.* interventor -a.
intervindre *v. tr. i intr.* intervenir.
intestat -ada *adj.* intestado -da.
intima *f.* íntima.
intimació *f.* intimación.
intimar *v. tr. i intr.* intimar.
intimadori -òria *adj.* intimatorio -ia.
intransferible *adj.* intransferible.
intransmissible *adj.* intransmisible.
introducció *f.* introducción.
introduir *v. tr.* introducir.
intromissió *f.* intromisión.
intrusisme *m.* intrusismo.
invàlid -a *adj. i m. i f.* inválido -da, privat -ada.
invalidació *f.* 1. invalidación.
 2. **invalidació de testimoni** tacha de testigo.
invalidant *adj.* invalidante.
invalidar *v. tr.* invalidar.
invalidesa *f.* 1. invalidez. 2. **afectat d'invalidesa** afecto de invalidez.
 3. **invalidesa dels actes administratius** invalidez de los actos administrativos.
invariable *adj.* invariable.
invenció *f.* invención.

inventari *m.* inventario.
inventariar *v. tr.* inventariar.
investidura *f.* investidura.
investigació *f.* 1. investigación.
 2. **investigació de domini** investigación de dominio.
investigador -a *adj. i m. i f.* investigador -a.
investigar *v. tr.* investigar.
inviolabilitat *f.* 1. inviolabilidad.
 2. **inviolabilitat del domicili** inviolabilidad del domicilio.
 3. **inviolabilitat parlamentària** inviolabilidad parlamentaria.
inviolable *adj.* inviolable.
invitació *f.* invitación.
irregular *adj.* irregular.
irregularitat *f.* irregularidad.
irrelevant *adj.* irrelevante.
irremissible *adj.* irremisible.
irreparable *adj.* irreparable.
irresponsabilitat *f.* irresponsabilidad.
irretroactivitat *f.* irretroactividad.
irrevocable *adj.* irrevocable.
írrit -a *adj.* írrito -ta.
irritació *f.* irritación.
irritant *adj.* irritante.
irritar *v. tr.* irritar.
irrogació *f.* irrogación.
irrogar *v. tr.* irrogar.
iusnaturalisme *m.* yusnaturalismo.
ixent *adj. i m.* saliente.

J

jacent *adj.* yacente.

jerarquia *f.* 1. jerarquía. 2. **jerarquia administrativa** jerarquía administrativa.

3. **jerarquia normativa** jerarquía normativa.

jeràrquic -a *adj.* jerárquico -ca.

jornada *f.* 1. jornada. 2. **jornada intensiva** jornada intensiva.

3. **jornada laboral** jornada laboral.

4. **jornada partida** jornada partida.

jornal *m.* jornal.

jornaler -a *m. i f.* jornalero -ra.

jubilació *f.* jubilación.

judicar *v. tr.* juzgar.

judicatura *f.* judicatura.

judici → **juí.**

judicial *adj.* judicial.

juí *m.* 1. juicio. 2. **a juí de** a juicio de.

3. **juí canviari** juicio cambiario. 4. **juí civil ordinari** juicio civil ordinario.

5. **juí concursal** juicio concursal.

6. **juí d'abintestat** juicio de

abintestato. 7. **juí de faltes** juicio

de faltas. 8. **juí declaratiu** juicio

declarativo. 9. **juí executiu** juicio

ejecutivo. 10. **juí laboral** juicio laboral.

11. **juí monitori** juicio monitorio.

12. **juí oral** juicio oral. 13. **juí penal**

abreujat juicio penal abreviado.

14. **juí penal ordinari** juicio penal ordinario.

junta *f.* 1. junta. 2. **junta de compensació** junta de compensación.

3. **junta de creditors** junta de acreedores. 4. **junta de portaveus** junta de portavoces.

5. **junta general** junta general.

6. **junta universal** junta universal.

7. **junta veïnal** junta vecinal. 8. **junes electorals** juntas electorales.

jura *f.* jura.

jurador -a *adj. i m. i f.* jurador -a.

jurament *m.* 1. juramento. 2. **declarar sota jurament** (o promesa) declarar bajo juramento (o promesa).

3. **jurament decisorí** juramento decisorio. 4. **jurament indecisorí**

juramento indecisorio. 5. **prendre jurament** tomar juramento.

6. **sota jurament** bajo juramento.

jurar *v. tr.* jurar.

jurat *m.* 1. jurado. 2. **jurat escabí** jurado de escabinos, jurado escabinado, escabinato.

3. **jurat mixt** jurado mixto. 4. **jurat pur** jurado puro.

juratori -òria *adj. i m.* juratorio -ia.

juricitat *f.* juricidad.

jurídic -a *adj.* jurídico -ca.

juridicitat *f.* juridicidad.

jurisconsult -a *m. i f.* jurisconsulto -ta.

jurisdicció *f.* 1. jurisdicción.

2. **jurisdicció contenciosa**

administrativa jurisdicció
contencioso-administrativa.

3. **jurisdicció militar** jurisdicció
militar. 4. **jurisdicció penal**
jurisdicció penal.

jurisdiccional *adj.* jurisdiccional.

jurisperícia *f.* jurisperícia,
jurisprudència.

jurisperit -a *m. i f.* jurisperito -ta.

jurisprudència *f.* jurisprudència.

jurisprudent *m. i f.* jurisprudente.

jurista (o **juriste -a**) *m. i f.* jurista.

justícia *f.* justicia.

justiciable *adj.* justiciable.

justificant *m.* 1. justificante.

2. **justificant de recepció** acuse de
recibo, aviso de recibo.

justificar *v. tr.* justificar.

justificatiu -iva *adj.* justificativo -va.

jutge -essa *m. i f.* 1. juez -a. 2. **jutge
d'instrucció** juez de instrucció.

3. **jutge de vigilància penitenciària**
juez de vigilancia penitenciaria.

4. **jutge degà** juez decano. 5. **jutge
penal** juez penal.

jutjar *v. tr.* juzgar.

jutjat *m.* 1. juzgado. 2. **jutjat
central** juzgados centrales. 3. **jutjat
contenciós administratiu** juzgado
de lo contencioso administrativo.

4. **jutjat d'instrucció** juzgado de
instrucció. 5. **jutjat de família**
juzgado de familia. 6. **jutjat de
guàrdia** juzgado de guardia.

7. **jutjat de menors** juzgado de

menores. 8. **jutjat de pau** juzgado

de paz. 9. **jutjat de vigilància
penitenciària** juzgado de vigilancia
penitenciaria. 10. **jutjat mercantil**

juzgado mercantil. 11. **jutjat penal**

juzgado de lo penal. 12. **jutjat social**
juzgado de lo social.

L

laborable *adj.* laborable.

laboral *adj.* laboral.

laboralista (o **laboraliste -a**) *adj. i m. i f.* laboralista.

laboratori *m.* 1. laboratorio.

2. **laboratori d'anàlítica forense**
laboratorio de anàlítica forense.

laudar *v. tr.* laudar.

laudatori-òria *adj.* laudatorio -ia.

laude *m.* 1. laudo. 2. **dictar un laude**
dictar laudo, laudar.

lectura *f.* 1. lectura. 2. **feta la lectura de l'acta** dada cuenta y lectura del acta.

legació *f.* legación.

legal *adj.* legal.

legalitat *f.* legalidad.

legalització *f.* legalización.

legalitzar *v. tr.* legalizar.

legalment *adj.* legalmente.

legatari -ària *adj. i m. i f.* legatario -ia.

legislable *adj.* legislable.

legislació *f.* 1. legislación. 2. **legislació delegada** legislación delegada.
3. **legislació d'urgència** legislación de urgencia.

legislador -a *adj. i m. i f.* legislador -a.

legislar *v. intr.* legislar.

legislatiu -iva *adj.* legislativo -va.

legislatura *f.* legislatura.

legista (o **legiste -a**) *m. i f.* legista.

legítim -a *adj.* legítimo -ma.

legitimació *f.* 1. legitimación.

2. **legitimació negociadora**
legitimación negociadora.

3. **legitimación registral** legitimación registral.

legitimador -a *adj.* legitimador -a.

legitimar *v. tr.* legitimar.

legitimari -ària *adj. i m. i f.* legitimario -ia.

legitimitat *f.* legitimidad.

lenitat *f.* lenidad.

les -a *adj.* leso -sa.

lesió *f.* lesión.

lesionar *v. tr.* lesionar.

lesiu -iva *adj.* lesivo -va.

lesivitat *f.* lesividad.

libel *m.* libelo.

liberalitat *f.* liberalidad.

lícit -a *adj.* lícito -ta.

licitació *f.* 1. licitación, puja. 2. **licitació al més dient** puja a la llana.

licitador -a *m. i f.* licitador -a, licitante, postor -a.

licitar *v. tr.* licitar, pujar.

límit *m.* límite, linde.

limitació *f.* limitación.

limitador -a *adj.* limitativo -va.

limitar *v. tr. i intr.* limitar.

líquid -a *adj.* líquido -da.

liquidable *adj.* liquidable.

liquidació *f.* liquidación.

liquidador -a *adj.* i *m.* i *f.* liquidador -a.

liquidar *v. tr.* liquidar.

liquiditat *m.* liquidez.

literal *adj.* literal.

litigació *f.* litigación.

litigant *adj.* litigante.

litigar *v. tr.* i *intr.* litigar.

litigi *m.* litigio.

litigiós -osa *adj.* litigioso -sa.

litisconsorci litisconsorcio.

litisconsort litisconsorte.

litisexpenses litisexpensas.

litispendència litispendencia.

llacuna *f.* 1. laguna. 2. **llacuna de dret** laguna de derecho. 3. **llacuna de llei** laguna de ley.

llançament *m.* lanzamiento.

llançar *v. tr.* lanzar.

llarg -a *adj.* 1. largo -ga. 2. **al llarg de a** lo largo de.

llavors *adv.* 1. entonces, a la sazón.

2. **de llavors ençà** desde entonces.

llegar *v. tr.* llegar.

llegat *m.* 1. legado. 2. **llegat universal** legado universal.

llegir *v. tr.* leer, dar lectura.

llegítima *f.* legítima.

lleï *f.* 1. ley. 2. **desplegar una lleï** desarrollar (o desplegar) una ley. 3. **lleï adjectiva** ley adjetiva. 4. **lleï autonòmica** ley autonómica. 5. **lleï d'harmonització** ley de armonización. 6. **lleï de bases** ley de bases. 7. **lleï fonamental** ley fundamental. 8. **lleï natural** ley natural. 9. **lleï orgànica** ley orgánica. 10. **lleï particular** ley particular. 11. **lleï rituària** ley rituaría. 12. **segons la lleï** según ley, por ministerio de la ley.

lleoní -ina *adj.* leonino -na.

lletra *f.* 1. letra. 2. **lletra de canvi** letra de cambio.

letrat -ada *m.* i *f.* letrado -da.

lleu *adj.* leve.

lleure *m.* ocio.

leva *f.* leva.

levantança *f.* calumnia.

levat de *loc. prep.* a (o con) excepció de.

llibert -a *m.* i *f.* liberto -ta.

llibertat *f.* 1. libertad. 2. **llibertat condicional** libertad condicional.

3. **llibertat de competència** libertad de competencia. 4. **llibertat provisional** libertad provisional.

5. **llibertat religiosa** libertad religiosa.

6. **llibertat sindical** libertad sindical.

7. **llibertat vigilada** libertad vigilada.

llibre *m.* 1. libro. 2. **llibre d'actes** libro de actas. 3. **llibre d'inventaris** libro de inventarios. 4. **llibre diari** libro diario.

llibreta *f.* 1. libreta. 2. **llibreta d'estalvis** libreta de ahorros.

llicència *f.* licencia.

llicenciat -ada *adj.* i *m.* i *f.* licenciado -da.

lligall *m.* legajo.

llinatge *m.* 1. [*conjunt d'avanpassats i descendents d'una família noble*] linaje.

2. [*distinció que es dona a algú que descendix de família noble*] abolengo.

3. [*cognom*] apellido.

llista *f.* lista, listín (*m.*).

llistat *m.* listado.

lliurador -a *adj.* i *m.* i *f.* librador -a.

lliurament *f.* 1. entrega (*m.*).

2. **lliurament contra reemborsament** entrega contra reembolso.

lliurament *m.* libramiento.

lliurança *f.* libranza.

lliurar *v. tr.* 1. entregar. 2. [*lletres, etc.*]

librar, girar.

lliurat-ada *adj.* librado -da.

lliure *adj.* libre.

lloc *m.* 1. lugar, puesto, sitio. 2. **en cap lloc** en ninguna parte. 3. **en lloc de** en lugar de, en vez de. 4. **lloc de lliure designació** puesto de libre designación. 5. **lloc de treball** puesto de trabajo. 6. **posar en lloc segur** poner a salvo.

llogador -a *adj. i m. i f.* arrendador -a.

llogar *v. tr.* alquilar.

llogater -a *m. i f.* arrendatario -ia, inquilino -na, locatario -ia.

lloguer *m.* 1. alquiler. 2. **de lloguer** de alquiler.

llonja → **llotja**.

llotja *f.* lonja.

lluir *v. tr.* luir.

lluïsmo *m.* luismo, laudemio.

locació *f.* locación.

locaut *m.* *lock-out* [*ingl.*].

lot *m.* lote.

lucratiu -iva *adj.* 1. lucrativo -va. 2. **no**

lucratiu -iva no lucrativo -va.

lucre *m.* lucro.

lustre *m.* lustro.

luxo *m.* lujo.

M

mà *f.* 1. mano. 2. **amb la pròpia mà** de su propio puño. 3. **de pròpia mà** de su puño y letra. 4. **mà d'obra** mano de obra. 5. **mans netes** manos limpias.

6. **per baix mà** bajo mano.

magatzem *m.* almacén.

magistrat -ada *m. i f.* 1. magistrado -da.

2. **magistrat jutge** magistrado juez.

magistratura *f.* magistratura.

major *adj.* mayor.

majoria *f.* 1. mayoría. 2. **majoria d'edat** mayoría de edad.

majorista (o **majoriste -a**) *m. i f.* mayorista.

majoritat *f.* mayoría.

majorment *adv.* 1. mayormente.

2. **majorment** si tanto más cuanto.

malaltia *f.* 1. enfermedad. 2. **malaltia professional** enfermedad profesional.

malbarat *m.* despilfarro.

malgastar *v. tr.* malgastar, despilfarrar.

maltractament *m.* maltrato.

maltractar *v. tr.* maltratar.

malversació *f.* 1. malversación.

2. **malversació de cabals públics** malversación de caudales públicos.

malversador -a *adj.* malversador -a.

malversar *v. tr.* malversar.

mancomunar *v. tr.* mancomunar.

mamprendre *m.* emprender, acometer.

manar *v. tr. i intr.* 1. mandar. 2. **ho mane i ho firme** lo pronuncio, mando y firmo. 3. **mane, ordene i dispose** debo mandar y mando.

manca *f.* 1. falta, carencia. 2. **a manca de a falta de**, en ausencia de.

mancar *v. intr.* faltar, carecer.

manco → **menys**.

mancomunar *v. tr.* mancomunar.

mancomunat -ada *adj.*

mancomunado -da.

mancomunitat *f.* mancomunidad

mandant *adj. i m. i f.* mandante.

mandat *m.* 1. mandato. 2. **per mandat de por mandato de**.

mandatari -ària *m. i f.* mandatario -ia.

manifest -a *adj. i m.* manifiesto -ta.

manifestar *v. tr.* manifestar.

manilles *f. pl.* esposas.

manipulació *f.* 1. manipulación.

2. **manipulació genètica** manipulación genética.

manlleu *m.* préstamo.

manteniment *m.* mantenimiento, sustento.

mantinença *f.* manutención, sustento (*m.*).

manumés -esa *adj.* manumiso -sa.

manutenció *f.* manutención, sustento (*m.*).

mapa *m.* mapa.

maquinació *f.* maquinación.
marca *f.* marca.
marcar *v. tr.* marcar.
marge *f.* 1. margen. 2. **marge de previsió** margen de previsión, holgura.
marginal *adj.* marginal.
marmessor -a *m. i f.* albacea.
marmessoria *f.* albaceazgo.
marxa *f.* 1. marcha. 2. **posar en marxa** poner en marcha.
massa *f.* 1. masa. 2. **massa comuna hereditària** masa común hereditaria. 3. **massa de creditors** masa de acreedores. 4. **massa salarial** masa salarial.
matar *v. tr.* matar.
mata-segells *m.* matasellos.
matèria *f.* 1. materia. 2. **en matèria de** en materia de.
maternitat *f.* maternidad.
matissió *f.* matización.
matisar *v. tr.* matizar.
matricidi *m.* matricidio.
matrícula *f.* matrícula.
matricular *v. tr.* matricular.
matrimoni *m.* 1. matrimonio. 2. **matrimoni civil** matrimonio civil. 3. **matrimoni il·legal** matrimonio ilegal. 4. **matrimoni putatiu** matrimonio putativo. 5. **matrimoni rat** matrimonio rato.
matrimonial *adj.* matrimonial.
matrimonialista (o **matrimonialiste -a**) *adj. i m. i f.* matrimonialista.
matriu *f.* matriz.
medi *m.* medio.
mediació *f.* mediación.
mediador -a *adj.* mediador -a.
mediar *v. intr.* mediar.

mediatització *f.* mediatización.
mediatitzar *v. tr.* mediatizar.
medicina *f.* 1. medicina. 2. **medicina del treball** medicina del trabajo.
memoràndum *m.* memorándum, memorando.
memòria *f.* memoria.
memorial *m.* memorial.
menció *f.* mención.
mencionar *v. tr.* mencionar.
menor *adj.* menor.
mensualitat *f.* mensualidad.
menut -uda *adj.* 1. pequeño -ña. 2. **a la menuda** al por menor, al detalle, al menudeo.
menyscabament *m.* menoscabo.
menyscar *v. tr. i intr.* menoscabar.
menyscapse *m.* 1. menoscabo. 2. **menyscapse de diners** quebranto de moneda.
menysprear *v. tr.* menospreciar.
menyspreu *m.* desprecio, menosprecio.
mercaderia *f.* mercadería.
mercantil *adj.* mercantil.
mercantilista (o **mercantiliste -a**) *adj. i m. i f.* mercantilista.
mercat *m.* 1. mercado. 2. **mercat de valors** mercado de valores. 3. **mercat laboral** mercado laboral.
mercé *f.* 1. merced. 2. **a la mercé de a** merced de.
meréixer *v. tr. i pron.* 1. merecer. 2. **no es mereixen** no hay de qué.
mèrit *m.* mérito.
meritable *adj.* devengable.
meritació *m.* 1. devengo. 2. **meritació del tribut** devengo del tributo.
meritar *v. tr.* devengar, meritar.

meritat -ada *adj.* devengado -da.

meritori -òria *adj.* meritorio -ia.

mes *m.* 1. mes. 2. el mes que ve el pròxim mes. 3. el mes vinent el pròxim mes.

mesa *m.* 1. mesa. 2. mesa de contractació mesa de contratació. 3. mesa de les comissions mesa de las comisiones. 4. Mesa de les Corts Valencianes Mesa de las Cortes Valencianas. 5. mesa de negociació mesa de negociación.

mesura *f.* 1. medida. 2. a mesura que a medida que. 3. en la mesura que en la medida que. 4. mesura cautelar medida cautelar. 5. mesura disciplinària medida disciplinaria, corrección disciplinaria. 6. mesures de seguretat medidas de seguridad.

mesurament *m.* medición (*f.*).

mesurar *v. tr. i intr.* medir.

metàl·lic -a *adj.* 1. metálico -ca.

2. en metàl·lic en metálico.

metge -essa *m. i f.* 1. médico -ca.

2. metge forense médico forense.

mida → **mesura**.

militant *adj.* militante.

millor *adj.* mejor.

millora *f.* mejora.

millorar *v. tr. i intr.* mejorar.

ministeri *m.* 1. ministerio. 2. Ministeri Fiscal Ministerio Fiscal.

ministre -tra *m. i f.* ministro -tra.

minoració *f.* minoración.

minorar *v. tr.* minorar, aminorar.

minoria *f.* 1. minoría. 2. minoria d'edat minoría de edad.

minoritat *f.* 1. minoridad. 2. minoritat d'edat minoridad de edad.

3. minoritat penal minoridad penal.

minuta *f.* minuta.

minutari *m.* minutarario.

minva *f.* mengua, merma.

minvar *v. tr. i intr.* menguar, mermar.

missió *f.* misión.

mitger -a *adj. i m. i f.* medianero -ra, aparcerero.

mitgeria *f.* medianería.

mitjà -ana *adj.* 1. medio -dia. 2. per mitjà de por medio de, mediante, por mediación de.

mitjançant *prep.* mediante.

mitjancer -a *adj.* intermediario -ia, mediador -a.

mixt -a *adj.* mixto -ta.

mixtament *adv.* mixtamente.

mobbing [*ingl.*] *m.* mobbing.

mòbil *m.* móvil.

mobiliari -ària *adj.* mobiliario -ia.

mobilitat *f.* 1. movilidad. 2. mobilitat geogràfica movilidad geográfica.

3. mobilitat laboral movilidad laboral.

mobilització *f.* movilización.

mobilitzar *v. tr. i pron.* movilizar.

moble *m.* mueble.

moció *f.* 1. moción. 2. moció de censura moción de censura.

mode *m.* modo.

model *m.* modelo.

moderador -a *adj. i m. i f.* moderador -a.

moderar *v. tr.* moderar.

modificació *f.* modificación.

modificar *v. tr.* modificar.

modo → **mode**.

mohatra *f.* 1. mohatra. 2. fer mohatres mohatrar.

molló *m.* mojón.

monició *f.* monición.

monitori -òria *adj.* monitorio -ia.

monopoli *m.* monopolio.

mora *f.* mora.
moratori -òria *adj.* moratorio -ia.
morir *v. intr.* fallecer.
morós -osa *adj.* moroso -sa.
morositat *f.* morosidad.
mort *f.* muerte, fallecimiento (*m.*).
mota *f.* mota.
motiu *m.* 1. motivo. 2. **amb més motiu** con mayor motivo, a mayor abundamiento. 3. **amb motiu de** motivo de, con ocasión de. 4. **per motius de** por motivos de. 5. **sense motiu** sin motivo.
motivació *f.* motivación.
motivar *v. tr.* motivar.
muftí *m.* muftí.
multa *f.* 1. multa. 2. **multa coercitiva** multa coercitiva.
multar *v. tr.* multar.
multinacional *f.* multinacional.
multipropietat *f.* multipropiedad.
municipi *m.* municipio.
mutació *f.* 1. mutación. 2. **mutació demanial** mutación demanial.
mutu mútua *adj.* mutuo -ua.
mutual *adj.* mutual.
mutualisme *m.* mutualismo.
mutualitat *f.* mutualidad.
mutuant *m. i f.* mutuante.
mutuatari -ària *m. i f.* mutuario -ia, mutuatario -ia.

N

nacionalitat *f.* 1. nacionalidad.

2. **nacionalitat territorial**
nacionalidad territorial.

nacionalització *f.* nacionalización.

nacionalitzar *v. tr.* nacionalizar.

nadiu -a *adj.* nativo -va.

naixement *m.* nacimiento.

nàixer *v. intr.* nacer.

naiximent → **naixement**.

nat nada *adj.* nato -ta.

natal *adj.* natal.

natiu -iva *adj. i m. i f.* nativo -va.

natural *adj.* natural.

naturalea → **naturalesa**.

naturalesa *f.* naturaleza.

naturalitat *f.* naturalidad.

naturalització *f.* naturalización.

naturalitzar *v. tr.* naturalizar.

naturalitzat -ada *adj.* naturalizado -da.

necessari -ària *f.* 1. necesario -ia. 2. ser
necessari ser preciso (o necesario).

necessitar *v. tr.* necesitar, necesitar de.

necessitat *f.* 1. necesidad. 2. **de**
primera necessitat de primera
necesidad.

negació *f.* negación.

negar *v. tr.* negar.

negatiu -iva *adj.* negativo -va.

negligència *f.* negligencia.

negoci *m.* 1. negocio. 2. **negoci jurídic**
negocio jurídico.

negociable *adj.* negociable.

negociació *f.* 1. negociación.

2. **negociació col·lectiva** negociación
colectiva.

negociant *adj. i m. i f.* negociante.

negociar *v. tr. i intr.* negociar.

negociat *m.* negociado.

net -a *adj.* neto -ta.

neutral *adj.* neutral.

neutralitat *f.* neutralidad.

neutralitzar *v. tr.* neutralizar.

nit *f.* 1. noche. 2. **nit dels fets** noche
de autos.

nivell *m.* 1. nivel. 2. **nivell professional**
nivel profesional.

noces *f. pl.* nupcias.

nociu -iva *adj.* nocivo -va.

nocturnitat *f.* nocturnidad.

noli *m.* flete.

noliejador -a *m. i f.* fletador -a.

noliejament *m.* fletamento.

noliejar *v. tr.* fletar.

nom *m.* 1. nombre. 2. **a nom de** por
cuenta de. 3. **en nom de** en nombre
de. 4. **nom comercial** nombre
comercial. 5. **actuar en nom propi**
obrar por sí mismo.

nombre *m.* número.

nombrós -osa *adj.* numeroso -sa.

nomenament *m.* nombramiento.

nomenar *v. tr.* nombrar.

nomenclàtor *m.* nomenclátor.
nomenclatura *f.* nomenclatura.
només *adv.* 1. sólo. 2. **només que** con sólo que.
nòmina *f.* nómina.
nominació *f.* nominación.
nominal *adj.* nominal.
nominatiu -iva *adj.* nominativo -va.
nomineta *f.* nominilla.
nomografia *f.* nomografía.
nomologia *f.* nomología.
norma *f.* norma.
normació *f.* normación.
normalització *f.* normalización.
normar *v. tr.* normar.
normatiu -iva *adj.* i *f.* normativo -va.
normativa *f.* normativa.
nota *f.* 1. nota. 2. **nota d'esmena** nota de reparo. 3. **nota d'objecció** nota de reparo. 4. **nota interior** nota interior. 5. **prendre nota** tomar razón, tomar nota.
notari -ària *m.* i *f.* notario -ia.
notaria *f.* notaría.
notarial *adj.* notarial.
notariat *m.* 1. [*professió*] notariado. 2. [*exercici del càrrec*] notariato.
notificació *f.* notificación.
notificar *v. tr.* notificar.
notori -òria *adj.* notorio -ia.
notorietat *f.* notoriedad.
novació *f.* 1. novación. 2. **fer una novació** novar.
nul nul·la *adj.* nulo -la.
nul·litat *f.* 1. nulidad. 2. **nul·litat matrimonial** nulidad matrimonial.
numerari -ària *adj.* numerario -ia.
número *m.* número.
nunci *m.* nuncio.
nuncupació *f.* nuncupación.

nuncupatiu -iva *adj.* nuncupativo -va.
núpcies *f. pl.* nupcias.

O

obcecació *f.* obcecación.

obediència *f.* obediencia.

obeir *v. tr. i intr.* obedecer.

obertura *f.* abertura, apertura.

òbit *m.* óbito.

objecció *f.* 1. objeción. 2. **objecció de consciència** objeción de conciencia.

objectar *v. tr. i intr.* objetar.

objecte *m.* 1. objeto. 2. **amb este objecte** a este objeto. 3. **amb l'objecte de al** (o con) objeto de.

4. **objecte social** objeto social. 5. **ser objecte de** ser objeto de.

objectiu -iva *adj. i m.* 1. objetivo -va. 2. **amb l'objectiu de al** (o con) objeto de.

objectivitat *f.* objetividad.

obligació *f.* 1. obligación. 2. **obligació de fer** obligación de hacer.

3. **obligació tributària** obligación tributaria. 4. **obligacions comptables** obligaciones contables.

obligacionista (o **obligacioniste -a**) *m. i f.* obligacionista.

obligar *v. tr.* obligar.

obligat -ada *adj. i m. i f.* 1. obligado -da. 2. **obligat tributari** obligado tributario.

obligatori -òria *adj.* obligatorio -ia.

obligatorietat *f.* obligatoriedad.

obliterar *v. tr.* obliterar.

obra *f.* obra.

obrar *v. tr. i intr.* obrar.

obrepció *f.* obrepción.

obreptici -ícia *adj.* obrepticio -ia.

observació *f.* observación.

observança *f.* observancia.

observar *v. tr.* observar.

obstacle *m.* obstáculo.

obstar *v. intr.* obstar.

obstrucció *f.* obstrucción.

obstruir *v. tr.* obstruir.

obtenció *f.* obtención.

obtenir → **obtindre**.

obtentor *m.* obtentor.

obtindre *v. tr.* obtener.

obvenció *f.* obvención.

obvenir → **obvindre**.

obventici -ícia *adj.* obventicio -ia.

obviar *v. tr. i intr.* obviar.

obvindre *v. intr.* obvenir.

ocasió *f.* 1. ocasión. 2. **en ocasió de** con ocasión de.

ocasionar *v. tr.* ocasionar.

oci *m.* ocio.

ocórrer *v. tr.* ocurrir.

ocular *adj.* ocular.

ocultació *f.* ocultación.

ocultar *v. tr.* ocultar.

ocupació *f.* ocupación, empleo (*m.*).

ocupador -a *m. i f.* empleador -a.

ocupar *v. tr.* ocupar, emplear.

odiós -osa *adj.* odioso -sa.
ofensa *f.* ofensa.
oferent *adj.* *i m.* *i f.* oferente.
oferir *v. tr.* 1. [*donar o manifestar*] ofrecer.
2. [*realitzar una oferta pública*] ofertar.
oferta *f.* oferta.
ofici *m.* oficio.
oficial *adj.* oficial.
oficialitzar *v. tr.* oficializar.
oficiós -osa *adj.* oficioso -sa.
ofimàtica *f.* ofimática.
oir *v. tr.* 1. oír. 2. **ser oïdes** ser oídas.
oligopoli *m.* oligopolio.
ometre *v. tr.* omitir.
omissió *f.* 1. omisión. 2. **omissió de socors** omisión del deber de socorro.
3. **omissió del deure de socors** omisión del deber de socorro.
ompliment *m.* [*d'un imprés, un formulari*] cumplimentación (*f.*).
omplir *v. tr.* 1. [*ocupar un espai o satisfer*] llenar. 2. [*un imprés*] cumplimentar.
onça *f.* uncia.
onerós -osa *adj.* oneroso -sa.
onerositat *f.* onerosidad.
opció *f.* opción.
opcional *adj.* opcional.
operació *f.* operación.
oponent *m. i f.* oponent, opositor -a.
oportú -una *adj.* oportuno -na.
oportunitat *f.* oportunidad.
oposar *v. tr.* oponer.
oposició *f.* 1. oposición. 2. **en oposició amb** en oposición a (o con).
opositor -a *m. i f.* opositor -a.
optar *v. tr. i intr.* optar.
opuscle *m.* opúsculo.
orde *f.* 1. orden. 2. **a les ordres de** a las órdenes de. 3. **orde d'embargament** orden de embargo. 4. **orde**

d'execució orden de ejecución, cúmplase. 5. **orde de pagament** orden de pago, mandamiento de pago. 6. **orde del dia** orden del día. 7. **orde judicial** orden judicial. 8. **orde públic** orden público. 9. **per orde de** de (o por) orden de.
ordenació *f.* 1. ordenación.
2. **ordenació del territori** ordenación del territorio.
ordenador -a *adj. i m. i f.* ordenador -a.
ordenament *m.* 1. ordenamiento.
2. **ordenament jurídic** ordenamiento jurídico.
ordenança *f.* ordenanza.
ordenar *v. tr.* ordenar.
ordinador *m.* ordenador.
ordinari -ària *adj.* ordinario -ia.
ordre → **orde**.
orella *f.* 1. [*pavelló auditiu*] oreja. 2. [*òrgan intern, sentit*] oído (*m.*). 3. **a cau d'orella** al oído (*m.*). 4. **a l'orella** al oído.
orfandat *f.* orfandad.
orfe òrfena *adj.* huérfano -na.
orfenesa → **orfandat**.
òrgan *m.* órgano.
organigrama *f.* organigrama.
organisme *m.* 1. organismo.
2. **organisme autònom** organismo autónomo.
organització *f.* organización.
organitzar *v. tr.* organizar.
origen *m.* origen.
original *adj.* original.
oriünd -a *adj.* oriundo -da.
orri, a (o en) *loc. adv.* a granel, en abundancia.
ostatge *m. i f.* rehén.

P

paccionar *v. tr.* paccionar.

pactar *v. tr.* pactar.

pacte *m.* pacto.

padró *m.* padrón.

paga *f.* 1. paga, pago (*m.*). 2. **paga extraordinària** paga extraordinaria.

3. **per** (o **en**) **paga de** en pago a.

pagable *adj.* pagable.

pagador -a 1. *m. i f.* [*persona que paga*] pagador -a. 2. *adj.* [*que s'ha de pagar*] pagadero -ra.

pagament *m.* 1. pago. 2. **condemnar al pagament de les costes**

condenar en costas. 3. **pagament anticipat** pago anticipado, anticipo.

4. **pagament fraccionat** pago fraccionado. 5. **pagament immediat** pronto pago.

pagar *v. tr.* 1. pagar. 2. **que es pague** páguese.

pagaré *m.* pagaré.

pairal *adj.* solariego -ga.

pal-liar *v. tr.* paliar.

pal-liatiu -iva *adj.* paliativo -va.

paper *m.* 1. papel. 2. **paper d'ofici** papel de oficio.

paperassa *f.* papeleo (*m.*).

papereta *f.* papeleta.

parada *f.* puesto (*m.*).

parador *m.* 1. paradero. 2. **parador desconegut** paradero desconocido.

3. **parador ignorat** ignorado paradero.

parafernàl *adj.* parafernàl.

parafiscal *adj.* parafernàl.

paràgraf *m.* párrafo.

paràmetre *m.* parámetro.

parar *v. tr. i int.* parar.

parat -ada *adj. i m. i f.* parado -da

paraula *f.* 1. palabra. 2. **demanar la paraula** pedir la palabra. 3. **fer ús de la paraula** tomar la palabra.

4. **prendre la paraula** tomar la palabra.

parcel·lació *f.* parcelación.

parceria *f.* aparcería.

parcial *adj.* parcial.

parçoner -a *adj.* parcionero -ra.

parella *f.* 1. pareja. 2. **parella de fet** pareja de hecho.

parent *m. i f.* pariente.

parentesc *m.* parentesco.

parentiu *m.* parentesco.

parer *m.* 1. parecer. 2. **a parer de** al parecer de. 3. **segons el seu parer** en su opinión, a su parecer, con arreglo a su leal saber y entender.

paritari -ària *adj.* paritario -ia.

paritat *f.* paridad.

parlament *m.* parlamento.

parlamentari -ària *adj. i m. i f.* parlamentario -ia.

parlamentarisme *m.*
parlamentarismo.

parricidi *m.* parricidio.

part *f.* 1. parte. 2. **donar part** dar parte. 3. **formar part** formar parte. 4. **part actora** parte actora. 5. **part acusadora** parte acusadora. 6. **part adversa** parte adversa. 7. **part alíquanta** parte alicuanta. 8. **part alíquota** parte alícuota. 9. **part apel·lada** parte apelada. 10. **part apel·lant** parte apelante. 11. **part contrària** parte contraria. 12. **part demandada** parte demandada. 13. **part demandant** parte demandante. 14. **part denunciada** parte denunciada. 15. **part denunciant** parte denunciante. 16. **part executada** parte ejecutada. 17. **part executant** parte ejecutante. 18. **part mandant** parte mandante. 19. **part poderdant** parte poderdante. 20. **part querellada** parte querellada. 21. **part querellant** parte querellante. 22. **prendre part** tomar parte.

partició *f.* partición.

particip *adj.* partícipe.

participació *f.* participación.

participar *v. tr. i intr.* participar.

partida *f.* 1. partida. 2. **partida fallida** partida fallida. 3. **partida pressupostària** partida presupuestaria.

partidor -a *adj. i m. i f.* partidor -a.

partir *v. tr. i intr.* 1. partir. 2. **a partir de** a partir de.

partit *m.* 1. partido. 2. **partit judicial** partido judicial. 3. **partit polític** partido político.

passant *adj. i m. i f.* pasante.

passantia *f.* pasantía.

passaport *m.* pasaporte.

passiu -iva *adj. i m.* pasivo -va.

patent *adj. i f.* patente.

patentar *v. tr.* patentar.

pàtria *f.* 1. patria. 2. **pàtria potestat** patria potestad.

patrimoni *m.* 1. patrimonio. 2. **patrimoni de l'Estat** patrimonio del Estado. 3. **patrimoni històric** patrimonio histórico. 4. **patrimoni nacional** patrimonio nacional.

patrocini *m.* patrocinio.

patronat *m.* patronato.

pavelló *m.* pabellón.

peça *f.* 1. pieza. 2. **formar la peça separada** formar pieza separada. 3. **peça de convicció** pieza de convicción. 4. **peça separada** pieza separada.

peculat *m.* peculado.

peculi *m.* peculio.

pecuniari -ària *adj.* pecuniario -ia.

pedania *f.* pedanía.

pena *f.* 1. pena. 2. **a males penes** a duras penas. 3. **a prou penes** a duras penas. 4. **sota pena de mort** bajo pena de muerte.

penal *adj.* penal

penalista (o **penaliste -a**) *adj. i m. i f.* penalista.

penalitat *f.* penalidad.

penalització *f.* penalización.

penalitzar *v. tr.* penalizar.

penar *v. tr. i intr.* penar.

penat -ada *adj. i m. i f.* penado -da.

pendent *adj.* pendiente.

penediment *m.* 1. arrepentimiento. 2. **penediment espontani** arrepentimiento espontáneo.

penedir-se *v. pron.* arrepentirse.
penitenciari -ària *adj.* penitenciario -ia.
penologia *f.* penologia.
pensió *f.* 1. pensión. 2. **pensió compensatòria** pensión compensatoria. 3. **pensió d'invalidesa** pensión de invalidez. 4. **pensió de jubilació** pensión de jubilación. 5. **pensió de viudetat** pensión de viudedad.
pensionista (o **pensioniste -a**) *m. i f.* pensionista.
penyora *f.* prenda.
percebre *v. tr.* percibir.
percentatge *m.* porcentaje.
percentual *adj.* porcentual.
percepció *f.* percepción.
perceptor -a *adj.* perceptor -a.
percussor -a *adj.* percusor -a.
perdó *m.* perdón.
pèrdua *f.* pérdida.
perempció *f.* perención.
peremptori -òria *adj.* perentorio -ia.
perfecció *f.* perfección.
perfeccionar *v. tr.* perfeccionar.
perfecte -ta *adj.* perfecto -ta.
perfil *m.* perfil.
pericial *adj.* pericial.
perillositat *f.* peligrosidad.
període *m.* 1. periodo. 2. **període de carència** (o **de manca**) periodo de carencia. 3. **període de prova** periodo de prueba. 4. **període impositiu** periodo impositivo.
periodicitat *f.* periodicidad.
periodificació *f.* periodificación.
perit -a → **pèrit**.
pèrit -a *adj. i m. i f.* perito -ta.
peritar *v. tr.* peritar.
peritatge *m.* peritaje.

perjudicar *v. tr.* perjudicar.
perjudicat -ada *adj.* perjudicado -da.
perjudici → **perjuí**.
perjudicial *adj.* perjudicial.
perjuí *m.* 1. perjuicio. 2. **afectar el perjuí** parar el perjuicio. 3. **derivar perjuí** seguir perjuicio. 4. **sense perjuí** que sin perjuicio de que, sin menoscabo.
perjurar *v. intr.* perjurar.
perjuri *m.* perjurio.
perllongar *v. tr.* prolongar.
permanent *adj.* permanente.
permetre *v. tr. i pron.* permitir.
permís *m.* permiso.
permissió *f.* permisión.
permissionari -ària *adj.* permissionario -ia.
permissiu -iva *adj.* permisivo -va.
permuta *f.* permuta.
permutació *f.* permutación.
permutar *v. tr.* permutar.
perquirir *v. tr.* perquirir.
perquisició *f.* pesquisa.
perseguable *adj.* perseguible.
persona *f.* 1. persona. 2. **persona interposada** persona interpuesta, interpósita persona.
personal *adj. i m.* 1. personal. 2. **personal contractat administratiu** personal contratado administrativo. 3. **personal eventual** personal eventual, funcionario de empleo.
personalitat *f.* 1. personalitat. 2. **personalitat civil** personalidad civil. 3. **personalitat jurídica** personalidad jurídica.
personar-se *v. pron.* 1. personarse. 2. **personar-se davant** personarse ante.
pertinença *f.* pertenencia.

pertinència *f.* pertinencia.
pertinent *adj.* pertinente.
pertocar *v. intr.* 1. corresponder, competir. 2. **quan pertoque** en su caso. 3. **si pertoca** si hubiera lugar.
petició *f.* 1. petición. 2. **a petició de** a petición de. 3. **a petició vostra** (o **seua**) a su ruego. 4. **petició d'herència** petición de herencia.
peticionar *v. tr.* peticionar.
peticionari -ària *adj.* petionario -ia.
pètit *f.* pètit, suplico (*m.*).
pignoració *f.* pignoración.
pignorar *v. tr.* pignorar.
piquet *m.* piquete.
pla *f.* plan, plano.
plaça *f.* plaza, puesto.
planeament *m.* planeamiento.
planificació *f.* planificación.
planificar *v. tr.* planificar.
plànol *m.* 1. plano. 2. **plànol de situació** callejero. 3. **plànol d'orientació** callejero.
planteament *m.* planteamiento.
plantejar *v. tr.* plantear.
plantilla *f.* plantilla.
plec 1. *m.* pliego. 2. **plec de càrrecs** pliego de cargos. 3. **plec de condicions** pliego de condiciones. 4. **plec de descàrrec** pliego de descargo.
pledeig → **pleiteig**.
pledejador -a → **pleitejador**.
pledejant → **pleitejant**.
pledejar → **pleitejar**.
pleit *m.* pleito.
pleiteig *m.* pleiteo.
pleitejador -a *adj. i m. i f.* pleiteador -a.
pleitejant *adj. i m. i f.* pleiteante.
pleitejar *v. tr.* pleitear.
plenari -ària *adj. i m.* plenario -ia.

plenàriament *adv.* plenariamente.
plenipotenciari -ària *adj.*
plenipotenciario -ia.
plet → **pleit**.
plica *f.* plica.
plurianual *adj.* plurianual.
pluriocupació *m.* pluriempleo.
plus *m.* plus.
pluspetició *f.* pluspetición.
plusvàlua *f.* plusvalía.
poder¹ *m.* 1. poder. 2. **per poders** por poderes, por apoderamiento. 3. **poder bastant** poder bastante. 4. **poder validat** poder validado.
poder² *v. tr. i intr.* poder.
poderdant *m. i f.* poderdante.
poderhavent *m. i f.* poderhabiente.
policia *f.* 1. policía. 2. **policia judicial** policía judicial.
policíac *adj.* policial, policiaco -ca, policiaco -a.
policial *adj.* policial.
polígon *m.* polígono.
pòlissa *f.* póliza.
política *f.* 1. política. 2. **política comuna** política común.
pol-licitació *f.* policitación.
ponderar *v. tr.* ponderar.
ponència *f.* 1. ponencia. 2. **ponència de valors** ponencia de valores.
por *f.* miedo (*m.*).
porgar *v. tr.* purgar.
portador -a *adj. i m. i f.* portador -a.
portar *v. tr.* 1. llevar. 2. **a qui el porte** al portador.
portaveu *m. i f.* portavoz.
porter -a *m. i f.* portero -ra.
ports *m. pl.* portes.
posada *f.* 1. puesta. 2. **posada en marxa** puesta en marcha.

posar *v. tr.* poner.
posat -ada *adj.* 1. puesto -ta. 2. posat que dado que, ja que, dado caso que.
posició *f.* posición.
positiu -iva *adj.* positivo -va.
posseïdor -a *adj.* i *m.* i *f.* poseedor -a.
posseir *v. tr.* poseer.
possessió *f.* posesión.
possessor -a *adj.* i *m.* i *f.* posesor -a.
possessori -òria *adj.* posesorio -ia.
possibilitat *f.* posibilidad.
postdata *f.* posdata.
postlimini *m.* posliminio, postliminio.
postor -a *m.* i *f.* 1. postor -a. 2. el postor més-dient (o més-donant) el mejor postor.
postulació *f.* postulación.
postulador -a *adj.* i *m.* i *f.* postulador -a.
postular *v. tr.* postular.
postura *f.* postura.
potestat *f.* 1. potestad. 2. potestat del pare i de la mare potestad del padre y de la madre.
potestatiu -iva *adj.* potestativo -va.
potser *adv.* quizá, tal vez, a lo mejor.
pràctic -a *adj.* práctico -ca.
pràctica *f.* 1. práctica. 2. pràctica de prova práctica de prueba.
practicar *v. tr.* practicar.
pragmàtic -a *adj.* pragmático -ca.
pragmàtica *f.* pragmática.
preacord *m.* preacuerdo.
preàmbul *m.* preámbulo.
preavis *m.* 1. preaviso. 2. preavis de retirada preaviso de retiro.
prec *m.* 1. ruego. 2. prec i preguntes ruegos y preguntas.
precarí -ària *adj.* precario -ia.
precarista (o **precariste -a**) *adj.* i *m.* i *f.* precarista.

precaució *f.* precaución.
precedència *f.* precedencia.
precedent *m.* precedente.
precedir *v. tr.* preceder.
precepte *m.* precepto.
preceptiu -iva *adj.* preceptivo -va.
preceptuar *v. tr.* preceptuar.
precintar *v. tr.* precintar.
precinte *m.* precinto.
precisar *v. tr.* i *intr.* precisar.
precisió *f.* precisión.
precitat -ada *adj.* precitado -da.
preclusió *f.* preclusión.
precontracte *m.* precontrato.
predi *m.* 1. predio. 2. predi dominant predio dominante. 3. predi servent predio sirviente.
predial *adj.* predial.
predisposar *v. tr.* predisponer.
preeminència *f.* preeminencia.
preeminent *adj.* preeminente.
preempció *f.* preención.
preexistència *f.* preexistencia.
prefectura *f.* jefatura.
preferència *f.* preferencia.
preferir *v. tr.* preferir.
prefixar *v. tr.* prefixar.
pregunta *f.* 1. pregunta. 2. pregunta parlamentària pregunta parlamentaria.
preguntat → pregunta.
prejubilació *f.* jubilación.
prejudici → prejuí.
prejudicial *adj.* prejudicial.
prejuí *m.* prejuicio.
prejutjar *v. tr.* juzgar.
prelació *f.* prelación.
preliminar *adj.* preliminar.
prellegat *m.* prelegado.
premeditació *f.* premeditación.

premeditar *v. tr.* premeditar.
premi *m.* premio.
premorència *f.* premorència.
premorient *adj. i m. i f.* premoriente.
prendre *v. tr. i pron.* tomar.
prenedor -a *adj. i m. i f.* tomador -a.
perrogativa *f.* prerrogativa.
pres -a *adj. i m. i f.* preso -sa.
presa *f.* 1. toma. 2. **presa de possessió** toma de posesión. 3. **presa de coneixement** toma de razón.
prescripció *f.* prescripción.
prescriure *v. tr. i intr.* prescribir.
presència *f.* presencia.
present *adj.* presente.
presentació *f.* presentación.
presentar *v. tr. i pron.* presentar.
president -a *m. i f.* 1. presidente -ta.
2. **president entrant** presidente entrante. 3. **president ixent** presidente saliente.
presidi *m.* presidio.
presidir *v. tr.* presidir.
presó *f.* 1. prisión. 2. **presó condicional** prisión condicional. 3. **presó definitiva** prisión definitiva. 4. **presó preventiva** prisión preventiva. 5. **presó provisional** prisión provisional.
personització *f.* prisionización.
personitzar *v. tr. i pron.* prisionizar.
pressa *f.* 1. prisa. 2. **de pressa** aprisa. 3. **donar-se pressa** darse prisa. 4. **amb presses i corruixes** a toda prisa.
pressió *f.* presión.
pressuposar *v. tr.* presuponer.
pressuposició *f.* suposición.
pressupost *m.* presupuesto.
pressupostar *v. tr.* presupuestar.
pressupostari -ària *adj.*
presupuestario -ia.

prestació *f.* 1. prestación. 2. **prestació de fiança** prestación de fianza.
3. **prestació social substitutòria** prestación social sustitutoria.
prestador -a *adj. i m. i f.* prestador -a, prestamista.
prestanoms *m.* interpósita persona.
prestar *v. tr. i intr.* prestar.
prestatori -ària *m. i f.* prestatario -ia.
préstec *m.* 1. préstamo. 2. **préstec a la ventura** préstamo a la gruesa.
presumir *v. tr. i intr.* presumir.
presumpció *f.* 1. presunción.
2. **presumpció d'innocència** presunción de inocencia.
3. **presumpció muciana** presunción muciana. 4. **presumpció registral** presunción registral.
presumpte -ta *adj.* presunto -ta.
pretensió *f.* pretensión.
preterició *f.* preterición.
preterintencional *adj.*
preterintencional.
preterintencionalitat *f.*
preterintencionalidad.
preterir *v. tr.* preterir.
pretext *m.* pretexto.
preu *m.* 1. precio. 2. **a preu fet** a tanto alzado, a destajo. 3. **fixar el preu just** fijar el precio justo, justipreciar.
4. **preu just** justo precio, justiprecio.
5. **preu públic** precio público. 6. **preu unitari** precio unitario.
preufet *m.* 1. destajo. 2. **a preu fet** a destajo.
preufeter -a *m. i f.* destajero -ra, destajista.
prevaldre *v. intr.* prevalecer.
prevalença *f.* prevalencia.
prevaler → **prevaldre**.

prevaricació *f.* prevaricación.
prevaricador -a *adj.* prevaricador -a.
prevaricar *v. intr.* prevaricar.
prevenció *f.* prevención.
prevenir → **previndre**.
preventiu -iva *adj.* preventivo -va.
preveure *v. tr.* prever.
previ -èvia *adj.* previo -ia.
previndre *v. tr.* prevenir.
previsió *f.* previsión.
previst -a *adj.* previsto -ta.
prima *f.* prima.
primacia *f.* primacía.
primari -ària *adj.* primario -ia.
primarietat *f.* primariedad.
primer -a *adj.* 1. primero -a. 2. a primers de a primeros de.
primeria *f.* 1. principio (*m.*). 2. a la primeria de a comienzos de, a primeros de.
primogènit -a *adj.* primogénito -ta.
primogenitura *f.* primogenitura, mayorazgo (*m.*).
principal *adj.* principal.
principi *m.* 1. principio. 2. a principis de (o al principi de) a principios de. 3. en principi en principio.
 4. principi d'immediatesa principio de intermediación. 5. principi de no-ingerència principio de no injerencia.
 6. principi de no-intervenció principio de no intervención. 7. principi de sobirania principio de soberanía.
 8. principi de subsidiarietat principi de subsidiariedad. 9. principi general de dret principio general de derecho.
privació *f.* privación.
privat -ada *adj.* privado -da.
privatista (o **privatiste -a**) *m. i f.* privatista.

privatiu -iva *adj.* privativo -va.
privilegi *m.* privilegio.
probable *adj.* probable.
probatori -òria *adj.* probatorio -ia.
probatorià *f.* probatoria.
procedència *f.* procedencia.
procedent *adj.* 1. procedente. 2. **quan siga procedent** cuando proceda. 3. **ser procedent** proceder, haber lugar. 4. **si és procedent** en su caso, si procede.
procediment *m.* 1. procedimiento. 2. **procediment administratiu** procedimiento administrativo. 3. **procediment contenciós administratiu** procedimiento contencioso-administrativo. 4. **procediment concursal** procedimiento concursal. 5. **procediment d'ofici** procedimiento de oficio. 6. **procediment d'urgència** procedimiento de urgencia. 7. **procediment de contractació** procedimiento de contratación.
procedir *v. intr.* 1. proceder. 2. **procedir contra** proceder contra. 3. **procedir** de proceder de.
procés *m.* proceso.
processal *adj.* procesal.
processar *v. tr.* procesar.
processat -ada *adj.* procesado -da.
proclamació *f.* proclamación.
proclamar *v. tr.* proclamar.
procura *f.* procura.
procuració *f.* procuración.
procurador -a *adj. i m. i f.* procurador -a.
procuradoria *f.* procuraduría.
procurar *v. tr.* procurar.
prodigalitat *f.* prodigalidad.
productivitat *f.* productividad.

produir *v. tr.* 1. producir. 2. si es produïx si se produce.

profectici -ícia *adj.* profecticio -ia.

professar *v. tr.* profesar.

proforma *f.* pro forma.

pròfug -a *adj. i m. i f.* prófugo -ga.

profunditat *f.* profundidad.

progrèssió *f.* progresión.

prohibició *f.* prohibición.

prohibir *v. tr.* prohibir.

prohibit -ida *adj.* prohibido -da.

prohibitiu -iva *adj.* prohibitivo -va.

proindivís -isa *adj.* proindiviso -sa.

proindivisió *f.* proindivisión.

projecte *m.* 1. proyecto. 2. **projecte de llei** proyecto de ley.

prolongació *f.* prolongación.

prolongar *v. tr.* prolongar.

promesa *f.* promesa.

prometre *v. tr. i intr.* prometer.

promissió *f.* promisión.

promissori -òria *adj.* promisorio -ia.

promoció *f.* 1. promoción.

2. **promoció interna** promoción interna.

promocionar *v. tr. i intr.* promocionar.

promotor -a *adj. i m. i f.* promotor -a.

promoure *v. tr.* promover.

prompte *adv.* 1. pronto. 2. **com més prompte millor**, a la mayor brevedad possible, cuanto antes mejor. 3. **més prompte** más bien. 4. **tan prompte com** en cuanto, tan pronto como.

promulgació *f.* promulgación.

promulgar *v. tr.* promulgar.

pronòstic *m.* pronóstico.

pronosticar *v. tr.* pronosticar.

pronunciament *m.* pronunciamiento.

pronunciar *v. tr.* pronunciar.

proper -a *adj.* próximo -ma.

propri pròpia *adj.* propio -ia.

propiciar *v. tr.* propiciar.

propietari -ària *adj. i m. i f.* propietario -ia.

propietat *f.* 1. propiedad. 2. **nua propietat** nuda propiedad.

3. **propietat emfitèutica** propiedad emfitèutica. 4. **propietat horitzontal** propiedad horitzontal. 5. **propietat industrial** propiedad industrial.

6. **propietat intel·lectual** propiedad intelectual.

propondre → **proposar**.

proporció *f.* proporción.

proporcional *adj.* proporcional.

proporcionar *v. tr.* proporcionar.

proposar *v. tr.* proponer.

proposició *f.* 1. proposición.

2. **proposició de llei** proposición de ley. 3. **proposició no de llei** proposición no de ley.

propòsit *m.* 1. propósito. 2. **a propòsit** a propósito.

proposta *f.* 1. propuesta. 2. **a proposta de** a propuesta de.

3. **proposta de resolució** propuesta de resolución.

propassat -ada *adj.* próximo -ma pasado -da, pasado -da.

propvinent *adj.* próximo -ma venidero -ra, venidero -ra.

prorrata *f.* prorrateo.

prorrateig *m.* 1. prorrateo.

2. **prorrateig de cens** prorrateo de foros.

prorratejar *v. tr.* prorratear.

pròrroga *f.* prórroga.

prorrogable *adj.* prorrogable.

prorrogar *v. tr.* prorrogar.

proscripció *f.* proscripción.

proscriure *v. tr.* proscribir.
proseguir *v. tr. i intr.* proseguir.
prostitució *f.* prostitució.
protecció *f.* protecció.
protector -a *adj. i m. i f.* protector -a.
protectorat *m.* protectorado.
protegir *v. tr.* proteger.
protest *m.* protesto.
protesta *f.* protesta.
protestable *adj.* protestable.
protestar *v. tr. i intr.* protestar.
protocol *m.* 1. protocolo. 2. **protocol facultatiu** protocolo facultativo.
 3. **protocol notarial** protocolo notarial. 4. **protocol penitenciari** protocolo penitenciario.
protocol-lari -ària *adj.* protocolario -ia.
protocol-lització *f.* protocolització.
protocol-litzar *v. tr.* protocolitzar.
protutor -a *m. i f.* protutor -a.
prova *f.* 1. prueba. 2. **com a prova de** en prueba de. 3. **prova confessòria** prueba confesoria. 4. **prova de càrrec** prueba de cargo. 5. **prova de selecció** prueba de selección. 6. **prova de testimonis** prueba de testimonios.
 7. **prova documental** prueba documental. 8. **prova literal** prueba literal. 9. **prova pericial** prueba pericial.
provança *f.* probanza.
provar *v. tr.* probar.
provat -ada *adj.* probado -da.
proveïdor -a *adj. i m. i f.* proveedor -a.
proveïment *m.* proveimiento.
proveir *v. tr.* abastecer, proveer.
proveït -ida *adj.* provisto -ta.
provenir → **provindre**.
província *f.* provincia.
provindre *v. intr.* provenir.

provisió *f.* 1. provisión. 2. **provisió de fons** provisión de fondos. 3. **provisió de constrenyiment** providencia de apremio. 4. **provisió de llocs de treball** provisión de puestos de trabajo.
provisional *adj.* provisional.
provocació *f.* provocación.
proxenetisme *m.* proxenetismo.
pròxim -a *adj.* próximo -ma.
pseudònim *m.* pseudónimo.
públic -a *adj.* público -ca.
publicació *f.* publicación.
publicar *v. tr.* publicar.
publicista (o **publiciste -a**) *m. i f.* publicista.
publicitat *f.* publicidad.
publicificació *f.* publicización.
publicificar *v. tr.* publicizar.
puixant *adj.* pujante.
puja *f.* subida.
punibilitat *f.* punibilidad.
punible *adj.* punible.
punició *f.* punición.
punidor -a *adj.* punidor -a.
punir *v. tr.* punir.
punitiu -iva *adj.* punitivo -va.
punt *m.* punto.
punta *f.* punta.
puntuació *f.* puntuación.
puntual *adj.* puntual.
puntualitat *f.* puntualidad.
puntualitzar *v. tr.* puntualizar.
puny *m.* puño.
pupil -il-la *m. i f.* pupilo -la.
pupil-lar *adj.* pupilar.
pupil-latge *m.* pupilaje.
purificar *v. tr.* purificar.
putatiu -iva *adj.* putativo -va.

Q

quadriennal *adj.* cuatrienal, cuadrienal.

quadrienni *m.* cuatrienio, cuadrienio.

quadrimestral *adj.* cuatrimestral.

quadrimestre *m.* cuatrimestre.

qualificació *f.* 1. calificación.

2. **qualificació del delict** calificación del delito. 3. **qualificació penal** calificación penal. 4. **qualificació urbanística** calificación urbanística.

qualificar *v. tr.* calificar.

qualitat¹ *f.* 1. calidad. 2. **en qualitat de** en calidad de, con carácter de.

qualitat² *f.* cualidad.

quan *adv.* cuando.

quantia *f.* cuantía.

quantificació *f.* cuantificación.

quantificar *v. tr.* cuantificar.

quantitat *f.* cantidad.

quasicontracte *m.* cuasicontrato.

quasidelicte *m.* cuasidelito.

quasidomicili *m.* cuasidomicilio.

quasiusdefruit *m.* cuasiusufructo.

queixa *f.* queja.

querella *f.* querella.

querellant *adj. i m. i f.* querellante, quereloso -sa.

querellar-se *v. pron.* querellarse.

querellat -ada *m. i f.* querellado -da.

qüestió *f.* 1. cuestión. 2. **qüestió d'inconstitucionalitat** cuestión de

inconstitucionalidad. 3. **qüestió de confiança** cuestión de confianza.

4. **qüestió prejudicial** cuestión prejudicial.

qüestionar *v. tr.* cuestionar.

qüestionari *m.* cuestionario.

quinquennal *adj.* quinquenal.

quinquenni *m.* quinquenio.

quint -a *adj.* quinto -ta.

quinzena *f.* quincena.

quinzenal *adj.* quincenal.

quinzenari -ària *m. i f.* quincenario -ia.

quirògraf -a *adj. i m.* quirógrafo -fa.

quitació *f.* quitación.

quitament *m.* 1. quitamiento, quita (*f.*).

2. **quitament i espera** quita y espera.

quitança *f.* quitanza.

quitar *v. tr.* quitar.

quiti -ftia *adj.* quito -ta.

quòrum *m.* quórum.

quota *f.* 1. cuota. 2. **quota litis** cuota litis. 3. **quota tributària** cuota tributaria

R

racisme *m.* racismo.

radicar *v. intr.* radicar.

ram *m.* 1. ramo. 2. **ram separat** ramo separado.

rang *m.* rango.

raó *f.* 1. razón. 2. **a raó de** a razón de.

3. **amb més raó** con mayor motivo.

4. **amb raó** con razón. 5. **per raó de** debido a, a causa de, por razón de.

6. **prendre raó** tomar razón. 7. **raó social** razón social.

rapte *m.* rapto.

rat *adj.* rato.

ratificació *f.* ratificación, refrendación.

ratificar *v. tr.* ratificar, refrendar.

ratihabició *f.* ratihabición.

ràtio *f.* ratio.

reactivar *v. tr.* reactivar.

readmitir *v. tr.* readmetre.

realització *f.* realización.

realitzar *v. tr.* realizar.

reassegurador -a *adj. i m. i f.* reasegurador -a.

reassegurança *f.* reaseguro (*m.*).

reassegurar *v. tr.* reasegurar.

rebaix *m.* rebaje.

rebaixa *f.* rebaja.

rebaixar *v. tr.* rebajar.

rebel *adj.* rebelde.

rebel·lia *f.* 1. rebeldía. 2. **declarar-se en rebel·lia** declararse en rebeldía.

3. **en rebel·lia** en rebeldía.

rebel·lió *f.* rebelión.

rebombori *m.* alboroto.

rebre *v. tr.* recibir.

rebuig *m.* rechazo.

rebut *m.* 1. recibo. 2. [*certificat de venda*] vendí. 3. **fer rebut** recoger recibo.

rebutjar *v. tr.* rechazar, rehusar, repudiar.

recalcar *v. tr.* recalcar, hacer hincapié.

recanvi *m.* recambio.

recaptació *f.* recaudación, recaudo (*m.*).

recaptador -a *adj. i m. i f.* recaudador -a.

recaptar *v. tr.* recabar, recaudar.

recàrrec *m.* 1. recargo. 2. **recàrrec de prestacions** recargo de prestaciones.

recaure *v. intr.* recaer.

recent *adj.* reciente.

receptió *f.* 1. recepción, recibimiento (*m.*).

2. **acusar (la) recepció** acusar recibo. 3. **avis de recepció** acuse de recibo. 4. **justificar (la) recepció** acusar recibo. 5. **notificar la recepció** acusar recibo. 6. **receptió a prova** recibimiento a prueba.

7. **receptió a prova** recibimiento a prueba.

8. **receptió a prova** recibimiento a prueba.

receptació *f.* receptación.

receptador -a *adj. i m. i f.* receptor -a.

receptor -a *adj. i m. i f.* receptor -a.

receptoria *f.* receptoria.
recerca *f.* 1. búsqueda. 2. **a la recerca de** en busca de, en demanda de.
recessió *f.* recesión.
recidiva *f.* recidiva.
recidivar *v. intr.* recidivar.
recíproc -a *adj.* recíproco -ca.
reciprocitat *f.* reciprocidad.
reclamació *f.* 1. reclamación. 2. **reclamació economicoadministrativa** reclamación económico-administrativa.
reclamant *adj. i m. i f.* reclamante.
reclamar *v. tr. i intr.* reclamar.
reclús -usa *adj.* recluso -sa.
reclusió *f.* reclusión.
recolzar *v. tr., intr. i pron.* apoyar.
recollir *v. tr.* recoger.
recomanació *f.* recomendación.
recomanar *v. tr.* recomendar.
recomptar *v. tr.* recontar.
recompte *m.* recuento.
reconciliació *f.* reconciliación.
reconciliar *v. tr.* reconciliar.
reconducció *f.* reconducción.
reconduir *v. tr.* reconducir.
reconeixement *m.* 1. reconocimiento. 2. **reconeixement de fills** reconocimiento de hijos. 3. **reconeixement de procura** bastanteo. 4. **reconeixement judicial** reconocimiento judicial.
reconéixer *v. tr.* reconocer.
reconeiximent → **reconeixement**.
reconvenció *f.* reconvención.
reconvenir → **reconviindre**.
reconviindre *v. tr.* reconvenir.
recopilació *f.* recopilación.
recopilar *v. tr.* recopilar.

recordar-se *v. pron.* acordarse.
recorregut -uda *adj.* recorrido -da.
recriminació *f.* recriminación.
recriminar *v. tr.* recriminar.
rectificació *f.* rectificación.
rectificar *v. tr.* rectificar.
reculada *f.* reculada, retroceso (*m.*), retranqueo (*m.*).
recuperació *f.* recuperación.
recuperar *v. tr.* recuperar.
recurrent *adj. i m. i f.* recurrente.
recurrible *adj.* recurrible.
recurs *m.* 1. recurso. 2. **poder-se interposar recurs** **cabere** recurso. 3. **recurs a un sol efecte** recurso en un solo efecto. 4. **recurs als dos efectes** recurso en ambos efectos. 5. **recurs contenciós administratiu** recurso contencioso-administrativo. 6. **recurs d'alçada** recurso de alzada. 7. **recurs d'apel·lació** recurso de apelación. 8. **recurs d'empara** recurso de amparo. 9. **recurs d'inconstitucionalitat** recurso de inconstitucionalidad. 10. **recurs de cassació** recurso de casación. 11. **recurs de coneixement forçós** recurso de fuerza en conocer. 12. **recurs de nul·litat** recurso de nulidad. 13. **recurs de queixa** recurso de queja. 14. **recurs de reforma** recurso de reforma. 15. **recurs de reposició** recurso de reposición. 16. **recurs de revisió** recurso de revisión. 17. **recurs de súplica** recurso de súplica. 18. **recurs devolutiu** recurso devolutivo. 19. **recurs economicoadministratiu** recurso económico-administrativo. 20. **recurs ordinari** recurso ordinario.

21. **recursos aliens** recursos ajenos.

22. **recursos d'altri** recursos ajenos.

23. **recursos de tercers** recursos ajenos.

recusable *adj.* recusable.

recusació *f.* recusación.

recusador -a *adj. i m. i f.* recusador -a.

recusant *adj. i m. i f.* recusante.

recusar *v. tr.* recusar.

recusat -ada *adj.* recusado -da.

redacció *f.* redacción.

redactar *v. tr.* redactar.

redargüir *v. tr.* redargüir.

redempció *f.* redención.

redescomptable *adj.* redescontable.

redescompte *m.* descuento.

redhibició *f.* redhibición.

redhibir *v. tr.* redhibir.

redhibitori -òria *adj.* redhibitorio -ia.

redimir *v. tr.* redimir.

redistribució *f.* redistribución.

redistribuir *v. tr.* redistribuir.

rèdit *m.* rédito.

redituar *v. tr.* redituar.

reducció *f.* reducción.

reduir *v. tr.* reducir.

redundància *f.* redundancia.

redundar *v. intr.* redundar.

reemborsable *adj.* reembolsable.

reemborsament *m.* 1. reembolso.

2. **contra reemborsament** contra reembolso.

reemborsar *v. tr.* reembolsar.

reemplaçament *m.* reemplazo.

reemplaçant *adj.* reemplazante.

reemplaçar *v. tr.* reemplazar.

refacció *f.* refacción.

refaccionari -ària *adj.* refaccionario -ia.

referència *f.* 1. referencia. 2. **amb**

referència a con referencia a.

referendari -ària *adj. i m. i f.*

referendario -ia.

referèndum *m.* referéndum, referendo.

referent *adj. i m.* 1. referente.

2. **referent a** referente a, en lo referente a, en cuanto a.

referir *v. tr. i pron.* 1. referir. 2. **pel que es referir a** en lo concerniente a.

refermar *v. tr.* confirmar, consolidar, apoyar.

refondre *v. tr.* refundir.

reforma *f.* reforma.

reformar *v. tr.* reformar.

reformatori -òria *adj. i m.*

reformatorio -ia.

refosa *f.* 1. refundición. 2. **refosa de condemnes** refundición de condenas.

refús *m.* rechazo.

refusar *v. tr.* rechazar, rehusar.

refutar *v. tr.* refutar.

regalia *f.* regalía, royalty [*ingl.*].

regidor *m.* concejal.

règim *m.* 1. régimen. 2. **de règim de**

béns régimen de bienes gananciales.

4. **règim de separació de béns** régimen de separación de bienes.

5. **règim de societat de guanys** régimen de gananciales. 6. **règim**

penitenciari régimen penitenciario.

regimental *adj.* regimental.

regir *v. tr. i intr.* regir.

regirament *m.* registro.

regirar *v. tr.* registrar.

registrador -a *adj. i m. i f.* registrador -a.

registral *adj.* registral.

registrar *v. tr.* 1. [*inscriure en un registre*]

registrar. 2. [*fixar imatges o sons en una cinta o disc*] grabar.

regidrat -ada *adj.* registrado -da.
registre *m.* registro.
regla *f.* regla.
reglament *m.* reglamento.
reglamentació *f.* reglamentación.
reglamentar *v. tr.* reglamentar.
reglamentari -ària *adj.* reglamentario -ia.
reglamentàriament *adv.* reglamentariamente.
reglar *v. tr.* reglar.
regressar *v. intr.* regresar.
regressió *f.* regresión.
reguarda *f.* retén (*m.*).
regulació *f.* regulación.
regulador -a *adj.* regulador -a.
regular *v. tr.* regular.
regularització *f.* regularización.
regularitzar *v. tr.* regularizar.
rehabilitació *f.* rehabilitación.
rehabilitar *v. tr.* rehabilitar.
reincidència *f.* reincidencia.
reincident *adj.* reincidente.
reincidir *v. intr.* reincidir.
reintegració *f.* reintegración.
reintegrament *m.* reintegro.
reintegrar *v. tr. i pron.* reintegrar.
reiteració *f.* reiteración.
reiterar *v. tr.* reiterar.
reiteratiu -iva *adj.* reiterativo -va.
reivindicació *f.* reivindicación.
reivindicar *v. tr.* reivindicar.
reivindicatori -òria *adj.* reivindicatorio -ia.
relació *f.* 1. relación. 2. **amb relació** a con relación a. 3. **en relació amb** en relación con. 4. **relació jurídica** relación jurídica. 5. **relació laboral especial** relación laboral especial.
relacionar *v. tr.* relacionar.

relacionat -ada *adj.* relacionado -da.
relatar *v. tr.* relatar.
relatiu -iva *adj.* relativo -va.
relator -a *adj. i m. i f.* relator -a.
relatoria *f.* relatoria.
relaxar *v. tr.* relajar.
relegació *f.* relegación.
relegament *f.* relegación.
relegar *v. tr.* relegar.
relicte -ta *adj.* relicto -ta.
rellançament *m.* relance.
rellevament *m.* relevación (*f.*).
rellevància *f.* relevancia.
rellevant *adj.* relevante.
rellevar *v. tr.* relevar.
rellogar *v. tr.* realquilar.
rellogat -ada *adj. i m. i f.* realquilado -da, subarrendatario -ia.
rematada *f.* 1. remate (*m.*). 2. **citar de rematada** citar de remate.
rematar *v. tr.* rematar.
remei *m.* remedio.
remesa *f.* remesa.
remetre *v. tr.* remitir.
remissió *f.* remisión.
remissori -òria *adj.* remisorio -ia.
remissòria *f.* remisoria.
remitent *adj. i m. i f.* remitente, remite.
remoció *f.* remoción.
remoure *v. tr.* remover.
remuneració *f.* remuneración.
remunerar *v. tr.* remunerar.
renda *f.* 1. renta. 2. **renda de duanes** renta de aduanas.
rendibilitat *f.* rentabilidad.
rendibilitzar *v. tr.* rentabilizar.
rendible *adj.* rentable.
rendiment *m.* rendimiento.
rendir *v. tr.* rendir, rentar.
rendista (o **rendiste -a**) *m. i f.* rentista.

renovació *f.* renovación.
renovar *v. tr.* renovar.
renúncia *f.* renuncia.
renunciació *f.* renunciación.
renunciament *m.* renunciamiento.
renunciar *v. tr.* renunciar.
renunciatori -ària *adj. i m. i f.*
 renunciatorio -ia.
reobertura *f.* reapertura.
reordenació *f.* reordenación.
reparació *f.* reparación.
reparar *v. tr.* reparar, subsanar.
reparcel·lació *f.* parcelación.
repartició *f.* repartición.
repartidor -a *adj. i m. i f.* repartidor -a.
repartiment *m.* repartimiento, reparto.
repartir *v. tr.* repartir.
repàs *m.* repaso.
repassar *v. tr.* repasar.
repercussió *f.* repercusión.
repercutir *v. intr.* repercutir.
repetició *f.* repetición.
repetir *v. tr. i intr.* repetir.
ràplica *f.* réplica.
replicar *v. tr. i intr.* replicar.
report *m.* reporte.
reposar *v. tr.* reponer.
reposició *f.* reposición.
pregunta *f.* pregunta.
preguntar *v. tr.* preguntar.
prendre *v. tr.* reanudar.
reprensió *f.* reprensión.
represa *f.* reanudación.
representació *f.* 1. representación.
 2. en representació de en nombre y
 representación de. 3. representació
 col·lectiva representación
 colectiva. 4. representació
 diplomàtica representación
 diplomática. 5. representació

indirecta representación indirecta.
 6. representació successòria
 representación sucesoria.
representant *adj. i m. i f.* representante.
representar *v. tr. i intr.* representar.
reproducció *f.* reproducción.
reproduir *v. tr.* reproducir.
reprovació *f.* reprobación.
repudi *m.* repudio.
repudiació *f.* repudiación.
repudiar *v. tr.* repudiar.
requeridor -a *adj. i m. i f.* requeridor -a,
 requirente.
requeriment *m.* 1. requerimiento. 2. a
 requeriment de a requerimiento de.
requerir *v. tr.* requerir.
requesta *f.* requesta.
requisa *f.* requisa.
requisar *v. tr.* requisar, incautar.
requisició *f.* requisición, incautación.
requisit *m.* requisito.
requisitori -òria *adj.* requisitorio -ia.
requisitòria *f.* requisitoria.
rescabament *m.* resarcimiento.
rescabalar *v. tr.* resarcir, reparar.
rescat *m.* rescate.
rescindir *v. tr.* rescindir.
rescissió *f.* 1. rescisión. 2. rescissió
 de contracte rescisión de contrato.
 3. rescissió de sentència rescisión de
 sentencia.
reserva *f.* 1. reserva. 2. amb les
 reserves acostumades salvo buen fin.
 3. reserva de llei reserva de ley.
reservable *adj.* reservable.
reservar *v. tr.* reservar.
resguard *m.* resguardo.
residència *f.* 1. residencia. 2. residència
 temporal residencia temporal.
residencial *adj.* residencial.

residenciar *v. tr.* residenciar.
resident *adj.* residente.
residir *v. intr.* residir.
resoldre *v. tr.* 1. resolver, solventar.
2. **resoldre en** resolver en. 3. **resoldre un contracte** resolver un contrato.
4. **per a resoldre millor** para mejor proveer.
resolució *f.* 1. resolución. 2. **resolució d'un contracte** resolución de un contrato. 3. **resolució dictada** resolución recaída.
resolutori -òria *adj.* resolutorio -ia.
respectar *v. tr.* respetar.
respecte *m.* 1. respeto, respecto. 2. **en este respecte** al respecto. 3. **respecte a** respecto a. 4. **respecte a (o de)** al respecto de, con respecto a. 5. **respecte a això** al respecto, en este respecto. 6. **respecte de** respecto de.
respondre *v. tr.* responder.
responsabilitat *f.* 1. responsabilidad. 2. **responsabilitat civil** responsabilidad civil. 3. **responsabilitat criminal** responsabilidad criminal. 4. **responsabilitat disciplinària** responsabilidad disciplinaria. 5. **responsabilitat jurídica** responsabilidad jurídica. 6. **responsabilitat patrimonial** responsabilidad patrimonial. 7. **responsabilitat penal** responsabilidad penal. 8. **responsabilitat política** responsabilidad política. 9. **responsabilitat professional** responsabilidad profesional. 10. **responsabilitat subsidiària** responsabilidad subsidiaria.

responsable *adj. i m. i f.* responsable.
resposta *f.* respuesta.
ressaca *f.* resaca.
ressaltar *v. tr. i intr.* resaltar.
ressenya *f.* reseña.
ressenyar *v. tr.* reseñar.
resta *f.* 1. resto (*m.*), [lo] restante. 2. **la resta** lo demás, los demás, el resto, los otros.
restablir *v. tr.* restablecer.
restant *m.* 1. resto, restante. 2. **el restant** lo demás, el resto.
restituïció *f.* restitución.
restituir *v. tr.* restituir.
restitutori -òria *adj.* restitutorio -ia.
restricció *f.* restricción.
restrictiu -iva *adj.* restrictivo -va.
resultant *m.* 1. resultando. 2. *adj.* resultante.
resultar *v. intr.* 1. resultar. 2. **segons resulta de** según resulta de.
resultat *m.* resultado.
resum *m.* 1. resumen. 2. **en resum** en resumen, en resumidas cuentas.
resumir *v. tr.* resumir.
retall *m.* 1. recorte. 2. **retalls de premsa** recortes de prensa.
retard *m.* atraso, retraso.
retardar *v. tr.* retrasar, retardar.
retenció *f.* 1. retención. 2. **retenció tributària** retención tributaria.
retenir → **retindre**.
reticència *f.* reticencia.
retindre *v. tr.* retener.
retir *m.* retiro.
retirar *v. tr.* retirar.
retornar *v. tr.* devolver.
retractació *f.* retractación.
retractar *v. tr.* retractar.
retracte *m.* retracto.

retrat *m.* retrato.
retraure *v. tr.* retraer.
retribució *f.* 1. retribució.
 2. **retribució bàsica** retribució bàsica.
retribuïr *v. tr.* retribuir.
retroacció *f.* retroacció.
retroactiu -iva *adj.* retroactivo -va.
retroactivitat *f.* retroactividad.
retrocessió *f.* retrocesión.
retrodonació *f.* retrodonación.
retrotraure *v. tr.* retrotraer.
retrovenda *f.* retroventa, retrovendición.
retrovendre *v. tr.* retrovender.
reu rea *m. i f.* reo rea.
reunió *f.* reunión.
reunir *v. tr.* reunir.
revaloració *f.* revalorización.
revalorar *v. tr.* revalorizar.
revaluació *f.* revaluación.
revaluar *v. tr.* revaluar.
revelació *f.* 1. revelación. 2. **revelació de secrets** revelación de secretos.
revenda *f.* reventa.
revendre *v. tr.* revender.
revenedor -a *adj. i m. i f.* revendedor -a.
revers *m.* reverso.
reversible *adj.* reversible.
reversió *f.* reversión.
reversional *adj.* reversional.
revertir *v. intr.* revertir.
revestir *v. tr.* revestir.
revere *v. tr.* rever.
revisar *v. tr.* revisar.
revisió *f.* 1. revisión. 2. **revisió de fallida** revisión de fallida.
revista *f.* revista.
revocable *adj.* revocable.
revocació *f.* revocación.

revocar *v. tr.* revocar.
rigor *m.* 1. rigor. 2. **de rigor** de rigor.
rigorós -osa *adj.* riguroso -sa.
risc *m.* 1. riesgo. 2. **a risc i ventura** (o **perill**) a riesgo y ventura. 3. **a risc marítim** préstamo a la gruesa.
ritme *m.* ritmo.
rituari -ària *adj.* rituario -ia.
robar *tr.* robar.
robatori *m.* robo.
rogació *f.* rogación.
rogatori -òria *adj.* rogatorio -ia.
roll *m.* rollo.
romanent *m.* remanente.
romanista (o **romaniste -a**) *adj. i m. i f.* romanista.
romanística *f.* romanística.
romanitzar *v. tr.* romanizar.
ròssec *m.* 1. resultas. 2. **ròssec** suma y sigue, saldo a cuenta nueva.
ròsseg → **ròssec**.
rotllo *m.* rollo.
royalty [*ingl.*] *m.* *royalty*, regalía (*f.*).
rúbrica *f.* rúbrica.
rubricar *v. tr.* rubricar.
ruïna *f.* ruina.
ruïnós -osa *adj.* ruinoso -sa.
ruptura *f.* ruptura.

S

sa -na *adj.* 1. sano -na. 2. **sa i estalvi** sano y salvo.

sabàtic -a *adj.* sabàtico -ca.

sala *f.* 1. sala. 2. **sala civil** sala de lo civil. 3. **sala contenciosa administrativa** sala de lo contencioso administrativo. 4. **sala d'actes** salón de actos. 5. **sala militar** sala de lo militar. 6. **sala penal** sala de lo penal. 7. **sala social** sala de lo social.

salari *m.* salario.

salconduit *m.* salvoconducto.

saldar *v. tr.* saldar.

saldo *m.* saldo.

sàlic -a *adj.* sàlico -ca.

saluda *f.* saluda.

salutació *f.* saludo (*m.*).

salvaguarda *f.* salvaguardia.

salvar *v. tr.* 1. salvar. 2. **salvant-ne la bona fi** salvo buen fin. 3. **salvat error o omisió** salvo error u omisión.

sanció *f.* 1. sanción. 2. **sanció administrativa i contractual** sanción administrativa y contractual. 3. **sanció disciplinària** sanción disciplinaria. 4. **sanció legal** sanción legal.

sancionador -a *adj.* sancionador -a.

sancionar *v. tr.* sancionar.

sanejament *m.* saneamiento.

sanejar *v. tr.* sanear.

satisfació *f.* satisfacción.

satisfacció *f.* satisfacción.

satisfer *v. tr.* satisfacer.

secció *f.* sección.

secret *m.* 1. secreto. 2. **secret de les comunicacions** secreto de las comunicaciones. 3. **secret oficial** secreto oficial. 4. **secret professional** secreto profesional.

secretari -ària *m. i f.* 1. secretario -ia. 2. **secretari autonòmic** secretario autonómico. 3. **secretari d'Estat** secretario de Estado. 4. **secretari general tècnic** secretario general técnico.

secretaria *f.* secretaria.

secretariat *m.* secretariado.

sedició *f.* sedición.

segell *m.* sello.

segellar *v. tr.* sellar.

segellat -ada *adj. i m.* sellado -da.

segons *prep.* 1. según. 2. **segons que** según que.

segregació *f.* 1. segregación. 2. **segregació de finques** segregación de fincas. 3. **segregació de municipis** segregación de municipios.

segrest *m.* secuestro.

segrestar *v. tr.* secuestrar.

següent *adj.* siguiente.

seguir *v. tr.* seguir.

seguit -ida *adj.* 1. seguido -da. 2. **de seguida** en seguida. 3. **tot seguit** acto seguido, en seguida. 4. **tot seguit que** así que.

seguretat *f.* 1. seguridad. 2. **seguretat ciutadana** seguridad ciudadana.

3. **seguretat i higiene en el treball** seguridad e higiene en el trabajo.

4. **seguretat jurídica** seguridad jurídica. 5. **seguretat social** seguridad social.

selectiu -iva *adj.* selectivo -va.

semblant *adj.* semejante.

semestral *adj.* semestral.

semestre *m.* semestre.

semovent *adj. i m.* semoviente.

sempre *adv.* 1. siempre.

2. **sempre que** siempre que, siempre y cuando.

sendemà → **endemà**.

sentència *f.* 1. sentencia. 2. **confirmar una sentència** confirmar una sentencia.

3. **recaure sentència** recaer sentencia.

4. **sentència d'execució** sentencia de remate.

5. **sentència de rematada** sentencia de remate.

6. **sentència definitiva** sentencia definitiva.

7. **sentència ferma** sentencia firme.

8. **vist per a sentència** visto para sentencia.

sentenciar *v. tr.* sentenciar.

senyalitzar *v. tr.* señalar.

separació *f.* 1. separación.

2. **separació conjugal** separación conyugal.

3. **separació de béns** separación de bienes.

4. **separació de socis** separación de socios.

5. **separació del servici** separación del servicio.

seqüela *f.* secuela.

ser *v. intr.* 1. ser. 2. **com siga que** por cuanto. 3. **si no és que** a no ser que. 4. **siga com siga** (o **vullga**) de cualquier modo, sea como sea, de todos modos.

sèrie *f.* serie.

servei → **servici**.

servent -a *adj. i m. i f.* sirviente -ta.

servici *m.* 1. servicio. 2. **servici actiu** servicio activo.

3. **servici civil** servicio civil.

4. **servici de defensa** servicio de

defensa de la competencia.

5. **servici domèstic** servicio doméstico.

6. **servici militar** servicio militar.

7. **servicis administratius** servicios

administrativos.

8. **servicis especials** servicios especiales.

9. **servicis secrets** servicios secretos.

10. **servicis socials** servicios sociales.

servitud *f.* 1. servidumbre.

2. **servitud d'abeurador** servidumbre de

abrevadero.

3. **servitud d'aqüeducte** servidumbre de

acueducto.

4. **servitud de llums** servidumbre de

luzes.

5. **servitud de pas** servidumbre

de paso.

6. **servitud de vista** servidumbre

de vistas.

sessió *f.* sesión.

setmana *f.* 1. semana. 2. **la setmana**

que ve (o **vinent**) la próxima semana.

setmanal *adj.* semanal.

seu *f.* sede.

sevícia *f.* sevicia.

signant *adj. i m. i f.* firmante.

signar → **firmar**.

signatari -ària *adj. i m. i f.* signatario -ia.

signatura → **firma**.

signe *m.* signo.

significar *v. tr. i intr.* significar.

silenci *m.* 1. silencio. 2. **silenci administratiu** silencio administrativo.

simulació *f.* simulación.

simultaneïtat *f.* 1. simultaneidad. 2. **de simultaneïtat** de consuno.

simultani -ània *adj.* simultáneo -ea.

sinal-lagmàtic -a *adj.* sinalagmático -ca.

síndic -a *m. i f.* 1. síndico. 2. **síndic de greuges** síndico de agravios.

sindicació *f.* sindicación.

sindical *adj.* sindical.

sindicar *v. tr.* syndicar.

sindicat *m.* sindicato.

sindicatura *f.* 1. sindicatura. 2. **Sindicatura de Comptes** Sindicatura de Cuentas. 3. **Sindicatura de Greuges** Sindicatura de Agravios

sinistralitat *f.* siniestralidad.

sinistrat -ada *adj.* siniestrado -da.

sinistre *m.* siniestro.

síntesi *f.* síntesis.

sistema *m.* sistema.

situació *f.* situación, ubicación.

situar *v. tr.* situar, ubicar.

sobirà -ana *adj.* soberano -na.

sobirania *f.* soberanía.

sobre *m.* 1. sobre. 2. **dins d'un sobre** bajo sobre.

sobresassegurança *f.* sobreseguro (*m.*).

sobrecàrrec *m.* sobrecargo.

sobrecàrrega *f.* sobrecarga.

sobrecarta *f.* sobrecarta.

sobrecartar *v. tr.* sobrecartar.

sobreempenyament *m.* sobreempeño.

sobreestimació *f.* sobreestimación.

sobrepreu *m.* sobreprecio.

sobreprima *f.* sobreprima.

sobreproducció *f.* sobreproducción.

sobresell *m.* sobresello.

sobresegut -uda *adj.* sobreseído -da.

sobreseïment *m.* sobreseimiento.

sobreseure *v. intr.* sobreseer.

sobresou *m.* sobresuelto.

soci sòcia *m. i f.* socio -ia.

social *adj.* social.

societat *f.* 1. sociedad. 2. **societat anònima** sociedad anónima. 3. **societat col·lectiva** sociedad colectiva. 4. **societat comanditària** sociedad comanditaria. 5. **societat de capital risc** sociedad de capital riesgo. 6. **societat conjugal** sociedad conyugal. 7. **societat de guanys** sociedad de ganancias. 8. **societat de responsabilitat limitada** sociedad de responsabilidad limitada. 9. **societat en comandita** sociedad en comandita. 10. **societat secreta** sociedad secreta.

socors *m.* socorro.

sòl *m.* 1. suelo. 2. **sòl no urbanitzable** suelo no urbanizable. 3. **sòl urbà** suelo urbano. 4. **sòl urbanitzable** suelo urbanizable.

solapament *m.* solapamiento.

solapar *v. tr.* solapar.

solar *adj.* solar.

solemnitat *f.* solemnidad.

solidaritat *f.* solidaridad.

sol·licitant *adj.* solicitante.

sol·licitar *v. tr.* solicitar.

sol·lícitor *m.* solicitador.

sol·licitud *f.* solicitud.

solucionar *v. tr.* solucionar, solventar.

solvència *f.* solvencia.

solvent *adj.* solvente.

sorgir *v. intr.* surgir.

sorteig *m.* sorteo.

sospita *f.* sospecha.

sospitar *v. tr. i intr.* sospechar.
sostracció *f.* 1. sustracción.
2. **sostracció de menors** sustracción de menores.
sostraure *v. tr.* substraer.
sotamà, per *loc. adv.* bajo mano.
sotasignat -ada *m. i f.* infrascrito -a, abajo firmante.
soterrar *m.* entierro.
sotmés -esa *adj.* 1. [en un proceso] sometido -da. 2. [en falta, error] incurso -sa.
sotmetiment *m.* sometimiento.
sotmetre *v. tr.* someter.
sou *m.* 1. sueldo. 2. **sou de tramitació** sueldo de tramitación. 3. **suspendre de sou i faena** suspender de empleo y sueldo.
subaltern -a *adj. i m. i f.* subalterno -na.
subarrendador -a *m. i f.* subarrendador -a.
subarrendament *m.* subarrendamiento.
subarrendar *v. tr.* subarrendar.
subarrendatari -ària *m. i f.* subarrendatario -ia.
subcomissari -ària *m. i f.* subcomisario -ia.
subcomissió *f.* subcomisión.
subcontractació *f.* subcontratación.
subcontractar *v. tr.* subcontratar.
subcontracte *m.* subcontrato.
subcontractista (o **subcontractiste -a**) *m. i f.* subcontratista.
subdelegació *f.* subdelegación.
subdelegar *v. tr.* subdelegar.
subdelegat -ada *adj.* subdelegado -da.
subdirector -a *m. i f.* subdirector -a.
subemfiteusi *f.* subenfiteusis.
subhasta *f.* subasta.

subhastar *v. tr.* subastar.
subhipoteca *f.* subhipoteca.
subinspector -a *m. i f.* subinspector -a.
subjacent *adj.* subyacente.
subjaure *v. intr.* subyacer.
subjecció *f.* sujeción.
subjectar *v. tr.* sujetar.
subjecte *m.* 1. sujeto. 2. **subjecte passiu** sujeto pasivo.
sublegat *m.* sublegado.
subministrador -a *adj. i m. i f.* suministrador -a.
subministrament *m.* suministro.
subministrar *v. tr.* suministrar.
submissió *f.* sumisión.
subordinació *f.* subordinación.
subordinat -ada *adj. i m. i f.* subordinado -da.
suborn *m.* soborno, cohecho.
subornar *v. tr.* sobornar, cohechar.
subratllar *v. tr.* subrayar, hacer hincapié.
subrepció *f.* subrepción.
subreptici -ícia *adj.* subrepticio -ia.
subreptiu -iva *adj.* subreptivo -va.
subrogació *f.* subrogación.
subrogar *v. tr.* subrogar.
subrogatori -òria *adj.* subrogatorio -ia.
subscripció *f.* suscripción, subscripción.
subscriptor -a *m. i f.* subscriptor -a, suscriptor -a.
subscriure *v. tr.* suscribir, subscribir.
subsecretari -ària *m. i f.* subsecretario -ia.
subsecretaria *f.* subsecretaría.
subsidi *m.* subsidio.
subsidiari -ària *adj.* subsidiario -ia.
subsidiarietat *f.* subsidiariedad.
substanciació *f.* 1. sustanciación, substanciación. 2. **substanciació**

del procediment administratiu
sustanciación del procedimiento
administrativo.

substanciar *v. tr.* sustanciar,
substanciar.

substantiu -iva *adj.* sustantivo -va.

substitució *f.* 1. sustitución,
substitución. 2. **en substitució de**
en vez de, en lugar de.

substituir *v. tr.* sustituir, substituir.

substitut -a *m. i f.* sustituto -ta,
substituto -ta.

substitutori -òria *adj.* sustitutorio -ia.

subvenció *f.* subvención.

subvencionar *v. tr.* subvencionar.

succeir *v. intr.* suceder.

succés *m.* suceso.

successió *f.* 1. sucesión. 2. **successió**
empresarial sucesión empresarial.
3. **successió hereditària** sucesión
hereditaria.

successiu -iva *adj.* sucesivo -va.

successor -a *adj.* sucesor -a.

successori -òria *adj.* sucesorio -ia.

sucursal *f.* sucursal.

suficient *adj.* suficiente.

sufragi *m.* sufragio.

suggerència → **suggeriment**.

suggeriment *m.* sugerencia (*f.*).

suggerir *v. tr.* sugerir.

suïcidi *m.* suicidio.

suma *f.* 1. suma. 2. **en suma** en suma.
3. **suma anterior** suma anterior.

sumari *m.* sumario.

sumària *f.* sumaria.

sumarial *adj.* sumarial.

sumariar *v. tr.* sumariar.

sumaríssim -a *adj.* sumarísimo -ma.

sumptuari -ària *adj.* suntuario -ia.

superar *v. tr.* superar, rebasar.

superàvit *m.* superávit.

supererogació *f.* supererogación.

supererogatori -òria *adj.*

supererogatorio -ia.

superficiari -ària *adj.* superficiario -ia.

superfície *f.* superficie.

superioritat *f.* superioridad.

supernumerari -ària *adj. i m. i f.*

supernumerario -ia.

supervenció *f.* supervención.

supervisar *v. tr.* supervisar.

supervisor -a *adj.* supervisor -a.

supervivència *f.* supervivencia.

supervivent *adj. i m. i f.* superviviente,
supérstite.

suplantació *f.* suplantación.

suplement *m.* 1. suplemento.

2. **suplement de crèdit** suplemento
de crédito.

suplementari -ària *adj.*

suplementario -ia.

suplència *f.* suplencia.

suplent *adj. i m. i f.* suplente.

supletori -òria *adj.* supletorio -ia.

súplica *f.* súplica.

suplicació *f.* suplicación.

suplicatori -òria *adj. i m.* suplicatorio -ia.

suplicatòria *f.* suplicatoria.

supondre → **suposar**.

suport *m.* 1. apoyo. 2. **amb el suport**
de con apoyo de. 3. **donar suport**
apoyar.

suportar *v. tr.* soportar.

suposar *v. tr. i intr.* suponer, comportar.

suposició *f.* suposición.

supòsit *m.* 1. supuesto. 2. **en el**
supòsit que en el supuesto de que,
dado caso que. 3. **en este supòsit** en
este supuesto.

supremacia *f.* supremacía.

supressió *f.* supresión.

suprimir *v. tr.* suprimir.

suputació *f.* suputación.

suputar *v. tr.* suputar.

suspendre *v. tr.* suspender.

suspens -a *adj. i m.* 1. suspenso -sa.

2. **en suspens** en suspenso.

suspensió *f.* 1. suspensión.

2. **suspensió de l'acte administratiu**

suspensión del acto administrativo.

3. **suspensió de pagaments**

suspensión de pagos.

suspensiu -iva *adj.* suspensivo -va.

suspés -esa *adj.* suspendido -da.

T

tàcit -a *adj.* tácito -ta.

tal *adv.* 1. tal. 2. **per tal com** por cuanto, en tanto que. 3. **tal com tal** como, tal y como. 4. **tal qual tal qual**.

taló *m.* talón.

talonari *m.* talonario.

tampó *m.* tampón.

tancament *m.* cierre.

tancar *v. tr. i intr.* cerrar.

tanda *f.* turno (*m.*).

tant -a *adj.* 1. [*la mateixa quantitat de, el mateix nombre de*] **tanto -ta**. 2. *m.* [*quantitat, especialment de diners*] tanto. 3. *adv.* [*en tal grau, en tal quantitat*] tanto. 4. **a (o un) tant alçat** a tanto alzado. 5. **de tant en tant** de vez en cuando. 6. **tant com** en tanto en cuanto. 7. **tant per cent** tanto por ciento.

tanteig *m.* tanteo.

tantejar *v. tr. i intr.* tantear.

tardar *v. intr.* tardar.

targeta *f.* 1. tarjeta. 2. **targeta de crèdit** tarjeta de crédito. 3. **targeta de dèbit** tarjeta de débito. 4. **targeta magnètica** tarjeta magnética.

tarifa *f.* tarifa.

tarificació *f.* tarificación.

taula¹ *f.* 1. tabla. 2. **taula salarial** tabla salarial.

taula² *f.* mesa.

tauler *m.* 1. tablón. 2. **tauler d'anuncis** tablón de anuncios.

taxa *f.* 1. tasa. 2. **taxa d'activitat** tasa de actividad. 3. **taxa d'atur** tasa de paro. 4. **taxa d'ocupació** tasa de empleo.

taxació *f.* 1. tasación. 2. **taxació de costes** tasación de costas. 3. **taxació pericial contradictòria** tasación pericial contradictoria.

taxador -a *adj. i m. i f.* tasador -a.

taxar *v. tr.* tasar.

taxatiu -iva *adj.* taxativo -va.

tècnic -a *adj. i m. i f.* técnico -ca.

telefax *m.* telefax.

telegrama *f.* telegrama.

tèlex *m.* télex.

temporalització *f.* temporalización.

temporer -a *adj.* temporero -ra.

temps *m.* 1. tiempo. 2. **amb temps** con anterioridad. 3. **fora de temps** a destiempo.

temptativa *f.* tentativa.

tempteig *m.* tanteo.

temptejar *v. tr. i intr.* tantear.

tenacitat *f.* tenacidad, empeño.

tendent *adj.* tendente.

tenidor -a *m. i f.* tenedor -a.

tenidoria *f.* 1. teneduría. 2. **tenidoria de llibres** teneduría de libros.

tenir → tindre.

tenor *m.* tenor.
tenuta *f.* tenuta.
tenutari -ària *adj.* i *m.* i *f.* tenutario -ia.
tercer -a *adj.* i *m.* i *f.* tercero -ra.
tercerejar *v. tr.* terciar.
terceria *f.* tercería.
terme *m.* 1. término. 2. **dur a terme** llevar a cabo, llevar a efecto. 3. **terme mitjà** término medio, promedio. 4. **posar terme** dar término. 5. **terme redó** término redondo.
termenar *v. tr.* amojonar.
termini *m.* 1. plazo. 2. **a curt termini** a corto plazo. 3. **a llarg termini** a largo plazo. 4. **a mitjà termini** a medio plazo. 5. **a termini fix** a plazo fijo. 6. **a terminis** a plazos. 7. **abans del termini de** en el plazo de. 8. **citar a termini** emplazar. 9. **dins del termini** en tiempo. 10. **dins del termini (establí) i en la forma corresponent** en tiempo y forma. 11. **en el termini d'una audiència** en el plazo de una audiencia.
terratge *m.* terraje.
terreny *m.* terreno.
territori *m.* territorio.
territorial *adj.* territorial.
territorialitat *f.* territorialidad.
tesi *f.* tesis.
tesor → **tesor**.
testador -a *m.* i *f.* testador -a.
testaferro *m.* testaferro.
testament *m.* testamento.
testamentari -ària *adj.* testamentario -ia.
testamentaria *f.* testamentaría.
testamentifacció *f.* testamentifacción.
testar *v. tr.* i *intr.* testar.
testificació *f.* testificación.

testifical *adj.* testifical.
testificar *v. tr.* testificar.
testimoni *m.* i *f.* 1. *[la persona]* testigo. 2. *m.* *[testimoniatge]* testimonio. 3. **deposar com a testimoni** deponer como testigo. 4. **estendre testimoni** expedir testimonio. 5. **fals testimoni** falso testimonio. 6. **testimoni de la sentència** testimonio de la sentencia. 7. **testimoni de particulars** testimonio de particulares. 8. **testimoni literal** testimonio literal. 9. **testimoni rogat** testimonio rogado. 10. **testimoni suficient** testimonio suficiente.
testimoniar *v. tr.* testimoniar.
testimoniatge *m.* 1. testimonio. 2. **estendre testimoniatge** expedir testimonio.
text *m.* 1. texto. 2. **text refós** texto refundido.
textual *adj.* textual.
timbre *m.* timbre.
tindre *v. tr.* 1. tener. 2. **tindre per** tener por. 3. **tindre'n prou** tener suficiente.
tinença *f.* 1. tenencia. 2. **tinença il·lícita** tenencia ilícita.
tinència *f.* 1. tenencia. 2. **tinència d'alcaldia** tenencia de alcaldía.
tinent -a *m.* i *f.* 1. teniente. 2. **tinent (o tinenta) d'alcalde** teniente de alcalde.
tipicitat *f.* tipicidad.
tipificació *f.* tipificación.
tipificar *v. tr.* tipificar.
tipus *m.* 1. tipo. 2. **pel tipus a la baixa** por el tipo a la baja.
títol *m.* título.
titulació *f.* titulación.
titular *adj.* i *m.* i *f.* titular.
titularitat *f.* titularidad.

titulat -ada *m. i f.* titulado -da.

tom *m.* tomo.

torn *m.* 1. turno. 2. al seu torn a su vez. 3. nomenar per mitjà de torn d'ofici turnar de oficio. 4. torn d'ofici turno de oficio. 5. torn de repartiment turno de reparto. 6. torn obert de paraules turno de palabras, ruegos y preguntas.

tornar *v. tr.* devolver.

tortura *f.* tortura.

tot *adj. i adv.* 1. todo. 2. amb tot con todo, con todo y con eso, así y todo, aun así. 3. amb tot i això con todo, con todo y con eso, así y todo, aun así. 4. tot d'una de pronto. 5. del tot por completo.

totalitzar *v. tr.* totalizar.

tractament *m.* 1. tratamiento. 2. de tractament de tratamiento. 3. tractament penitenciari tratamiento penitenciario.

tractar *v. tr. i intr.* tratar.

tractat *m.* 1. tratado. 2. tractat internacional tratado internacional.

tracte *m.* 1. trato. 2. fer tractes cerrar tratos. 3. tracte a ull tanto alzado. 4. tracte per unitat a precio unitario. 5. tracte successiu tracto sucesivo.

tradició *f.* tradición.

traducció *f.* traducción.

traductor -a *adj. i m. i f.* traductor -a.

traduir *v. tr.* traducir.

tràfic *m.* 1. tráfico. 2. tràfic d'armes tráfico de armas. 3. tràfic d'influències tráfico de influencias. 4. tràfic de drogues tráfico de drogas. 5. tràfic jurídic tráfico jurídico.

traïció *f.* traición.

traïdorament *adv.* alevosamente.

traïdorenc -a *adj.* alevoso -sa, traicionero -ra.

traïdoria *f.* 1. alevosía. 2. amb traïdoria con alevosía.

tramesa *f.* envío (*m.*).

trametre *v. tr.* enviar, remitir.

tràmit *m.* 1. trámite. 2. admetre a tràmit admitir a trámite. 3. sense fer més tràmits sin más trámites.

tramitació *f.* tramitación.

tramitar *v. tr.* tramitar.

transacció *f.* transacción.

transbord *m.* transbordo.

transbordament *m.* transbordo.

transcendència *f.* transcendencia.

transcórrer *v. intr.* transcurrir.

transcripció *f.* transcripción.

transcriure *v. tr.* transcribir.

transcurs *m.* transcurso.

transeünt *adj.* transeünte.

transferència *f.* transferencia.

transferible *adj.* transferible.

transferir *v. tr.* transferir.

transgredir *v. tr.* transgredir.

transgressió *f.* transgresión.

transgressor -a *adj.* transgresor -a.

transigir *v. tr. i intr.* transigir.

trànsit *m.* 1. tránsito. 2. intern en trànsit interno en tránsito.

translació *f.* traslación.

transmetre *v. tr.* transmitir.

transmissible *adj.* transmisible.

transmissió *f.* 1. transmisión.

2. transmissió patrimonial onerosa transmisión patrimonial onerosa.

transmissor -a *adj.* transmisor -a.

transmitent *adj. i m. i f.* transmitente.

transparència *f.* 1. transparencia.

2. transparència fiscal transparencia fiscal.

transposar *v. tr.* transponer.
transsumpte *m.* trasunto.
traslladar *v. tr.* trasladar.
trasllat *m.* traslado.
traspaperar *v. tr. i pron.* traspapelar.
traspàs *m.* traspaso.
traspassar *v. tr.* traspasar.
trastorn *m.* 1. trastorno. 2. **trastorn mental transitori** trastorno mental transitorio.
través *m.* 1. través. 2. **a través de a través de.**
treball *m.* 1. trabajo. 2. **treball a compte d'altri** trabajo por cuenta ajena. 3. **treball a compte propi** trabajo por cuenta propia. 4. **treball no declarat** trabajo no declarado (o clandestino, o negro, o sumergido). 5. **treball no remunerat** trabajo no remunerado.
treballador -a *adj. i m. i f.* trabajador -a.
treballar *v. intr.* trabajar.
trencament *m.* 1. quebrantamiento. 2. **trencament de condemna** quebrantamiento de condena. 3. **trencament de forma** quebrantamiento de forma.
trencar *v. tr.* quebrantar.
tresor *m.* tesoro.
tresorer -a *m. i f.* tesorero -ra.
tresoreria *f.* tesorería.
tret *m.* 1. rasgo. 2. **a grans trets a** grandes rasgos.
triar *v. tr.* elegir, escoger.
tribunal *m.* 1. tribunal. 2. **Tribunal Constitucional** Tribunal Constitucional. 3. **tribunal eclesiàstic** tribunal eclesiástico. 4. **Tribunal de Comptes** Tribunal de Cuentas. 5. **Tribunal Superior de Justícia**

Tribunal Superior de Justicia.
6. **Tribunal Suprem** Tribunal Supremo.
tribut *m.* tributo.
tributació *f.* tributación.
tributar *v. tr.* tributar.
tributari -ària *adj.* tributario -ia.
triennal *adj.* trienal.
trienni *m.* trienio.
trimestral *adj.* trimestral.
triplicat -ada *adj.* triplicado -da.
troncal *adj.* troncal.
troncalitat *f.* troncalidad.
tros *m.* 1. trozo, pedazo. 2. **de bon tros con mucho.** 3. **ni de bon tros ni mucho menos.**
truncament *m.* truncamiento.
tuïció *f.* tuición.
tuïtiu -iva *adj.* tuitivo -va.
tutela *f.* 1. tutela. 2. **tutela judicial** tutela judicial.
tutelar *v. tr.* tutelar.
tutor -a *m. i f.* tutor -a.

U

ubicació *f.* ubicación.

ubicar *v. tr.* ubicar.

ull *m.* 1. [òrgan de la vista] ojo. 2. [mirada, intuïció] vista (*f.*). 3. **fer els ulls grossos** hacer la vista gorda.

ulterior *adj.* ulterior.

últim -a *adj.* último -ma.

ultimar *v. tr.* ultimar.

unànimе *adj.* unánime.

unanimitat *f.* unanimidad.

únic -a *adj.* único -ca.

unificar *v. tr.* unificar.

uniforme *adj.* uniforme.

unilateral *adj.* unilateral.

unió *f.* 1. unión. 2. **Unió Europea** Unión Europea.

unir *v. tr.* unir.

unitari -ària *adj.* unitario -ia.

unitat *f.* 1. unidad. 2. **unitat d'acció** unidad de acción. 3. **unitat orgànica** unidad orgánica. 4. **unitat sindical** unidad sindical.

universalitat *f.* universalidad.

universitat *f.* universidad.

urbà -ana *adj.* urbano -na.

urgència *f.* urgencia.

urgent *adj.* urgente.

ús *m.* 1. uso. 2. **fent ús de les atribucions que m'han sigut conferides** en uso de las atribuciones que tengo conferidas. 3. **per a ús i**

gaudi para uso y disfrute. 4. **ús i gaudi** uso y disfrute, goce y disfrute. 5. **ús indegut** uso indebido.

usar *v. tr. i intr.* usar.

usdefruit *m.* usufructo.

usdefruitar *v. tr.* usufructuar.

usuari -ària *adj.* usuario -ia.

usucapió *f.* usucapión.

usucapir *v. tr.* usucapir.

usufructuar *v. tr.* usufructuar.

usufructuari -ària *adj. i m. i f.* usufructuario -ia.

usura *f.* usura.

usurer -a *adj. i m. i f.* usurero -ra.

usurpació *f.* 1. usurpación.

2. **usurpació d'immoble** usurpación de inmueble.

usurpar *v. tr.* usurpar.

útil *adj.* útil.

uxoricida *m.* uxoricida.

uxoricidi *m.* uxoricidio.

V

va-na *adj.* 1. vano -na. 2. en va en vano.

vacacions *f. pl.* vacaciones.

vacança *f.* vacancia.

vacances *f. pl.* vacaciones.

vacant *f.* vacante.

vaga *f.* 1. huelga. 2. **vaga de zel** huelga de celo. 3. **vaga general** huelga general.

vagant *adj.* mostrenco -ca.

vaguista (o **vaguiste -a**) *m. i f.* huelguista.

val *m.* vale.

valdre *v. tr., intr. i pron.* 1. valer. 2. **no s'hi val** no hay derecho. 3. **no s'ho val** no hay de qué.

valedor -a 1. *m. i f.* valedor -a. 2. *adj.* valedero -ra.

vàlid -a *adj.* válido -da.

validació *f.* 1. validación. 2. **validació de poder** (o **de procura**) validación de poder, bastanteo.

validar *v. tr.* validar.

validesa *f.* validez.

validitat *f.* validez.

valisa *f.* valija.

valor *m.* valor.

valoració *f.* valoración, valorización.

valorar *v. tr.* valorar.

valoratiu -iva *adj.* valorativo -va.

vàlua *f.* valía.

veda *f.* veda.

vedar *v. tr.* vedar.

vedat *m.* vedado.

vegada *f.* 1. vez. 2. **a** (o **de**) **vegades** a veces. 3. **a la vegada** a la vez. 4. **cada vegada que** siempre que. 5. **tota vegada que** toda vez que.

veguer -a *m. i f.* veguer -a.

vegueria *f.* veguería.

vehicle *m.* vehículo.

veí -ïna *adj. i m. i f.* vecino -na.

veïnal *adj.* vecinal.

veïnat *m.* vecindario.

veïnatge *m.* vecindad (*f.*).

vellea → **vellesa**.

vellesa *f.* vejez.

venal *adj.* venal.

véncer *v. tr. i intr.* vencer.

venciment *m.* vencimiento.

venda *f.* 1. venta. 2. **venda a carta de gràcia** venta a carta de gracia. 3. **venda en ferm** venta en firme.

vendible *adj.* vendible.

vendre *v. tr.* vender.

venguí *m.* vendí.

venia *f.* venia.

veracitat *f.* veracidad.

verbal *adj.* verbal.

verdader -a *adj.* verdadero -ra.

veredict *m.* veredicto.

verídic -a *adj.* verídico -ca.

verificació *f.* 1. verificación.
2. **verificació de poders** verificación de poderes. 3. **verificació de procura** bastanteo.
verificar *v. tr.* verificar.
versar *v. intr.* versar.
versió *f.* versión.
vertader -a *adj.* verdadero -ra.
vet *m.* veto.
veto *m.* veto.
veu *f.* 1. voz. 2. **veu i vot** voz y voto.
veure *v. tr.* 1. ver. 2. **pel que es veu a** lo que parece. 3. **(una vegada) vist a** la vista de.
vexació *f.* vejación.
vexador -a *adj. i m. i f.* vejador -a.
vexatori -òria *adj.* vejatorio -ia.
via *f.* 1. vía. 2. **exaurir la via administrativa** agotar la vía administrativa. 3. **exaurir la via judicial** agotar la vía judicial. 4. **per les seues vies** por sus cauces. 5. **per via de** por vía de. 6. **per via de constrenyiment** por vía de apremio. 7. **via reglamentària** cauce reglamentario.
viabilitat *f.* viabilidad.
vialitat *f.* vialidad.
viari *m.* callejero.
vicepresidència *f.* vicepresidencia.
vicepresident -a *m. i f.* vicepresidente -ta.
viceseecretari -ària *m. i f.* viceseecretario -ia.
vici *m.* 1. vicio. 2. **vici de forma** vicio de forma. 3. **vici en la forma** vicio de forma.
víctima *f.* víctima.
vidu → **viudo**.
vidual → **viudal**.

viduïtat → **viudetat**.
vigència *f.* vigencia.
vigent *adj.* vigente.
vigir *v. intr.* vigir.
vigor *m.* 1. vigor. 2. **entrar en vigor** entrar en vigor. 3. **estar en vigor** estar en vigor.
vincl *m.* vínculo.
vinculació *f.* vinculación.
vinculant *adj.* vinculante.
vincular *v. tr.* vincular.
vindicació *f.* vindicación.
vindicar *v. tr.* vindicar.
vindicta *f.* vindicta.
vinent *adj.* venidero -ra.
violació *f.* 1. violación. 2. **violació de domicili** allanamiento de morada. 3. **violació de la correspondència** violación de la correspondencia. 4. **violació de secrets** violación de secretos.
violar *v. tr.* 1. [*una persona*] violar, forzar. 2. [*el domicili*] violar, allanar.
violari *m.* violario.
violència *f.* 1. violencia. 2. **violència de gènere** violencia de género.
violentar *v. tr.* violentar.
virtut *f.* 1. virtud. 2. **en (o per) virtut de** en virtud de.
vis *f.* 1. vis. 2. **vis-a-vis** vis a vis. 3. **vis-a-vis de convivència** vis a vis de convivencia. 4. **vis-a-vis familiar** vis a vis familiar. 5. **vis-a-vis íntim** vis a vis íntimo.
visar *v. tr.* visar.
visat -ada *adj. i m.* visado -da.
visita *f.* visita.
visitar *v. tr.* visitar.
vist -a *adj.* 1. visto -ta. 2. **vist i plau** visto y conforme. 3. **vist per a**

sentència visto para sentencia.

4. **visto y conforme vist i plau.** 5. **visto que** atés que, atenent que.

vista *f.* 1. [*acte judicial*] vista. 2. **amb vista a** de cara a, con vistas a, en orden a.

3. **en vista de** en vista de. 4. **sotmetre a vista** [*l'expedient*] dar vista.

vestiplau *m.* visto bueno.

visual *adj.* visual.

visura *f.* visura.

vitalici -ícia *adj.* vitalicio -ia.

viudal *adj.* viudal.

viudetat *f.* viudedad, viudez.

viudo -da *adj. i m. i f.* viudo -da.

viure *v. intr.* vivir.

vivenda *f.* vivienda.

vocació *f.* 1. vocación. 2. **vocació hereditària** llamamiento sucesorio.

vocal *adj. i m. i f.* vocal.

volta *f.* 1. vez. 2. **a voltes** a veces.

volum *m.* 1. volumen. 2. **volum de negoci** volumen de negocio.

voluntari -ària *adj. i m. i f.* voluntario -ia.

voluntariat *m.* voluntariado.

voluntarietat *f.* voluntariedad.

voluntat *f.* voluntad.

vore → veure.

vot *m.* 1. voto. 2. **vot particular** voto particular.

votació *f.* 1. votación. 2. **votació a mà alçada** votación a mano alzada.
3. **votació nominal** votación nominal.
4. **votació ordinària** votación ordinaria. 5. **votació secreta** votación secreta. 6. **votació tàcita** votación tàcita.

votar *v. tr. i intr.* votar.

vulneració *f.* vulneración.

vulnerar *v. tr.* vulnerar.

vulnerari -ària *adj. i m.* vulnerable -ia.

X

xantatge *m.* chantaje.

xec *m.* 1. cheque. 2. **xec a la vista** cheque a la vista. 3. **xec al portador** cheque al portador. 4. **xec barrat** cheque cruzado. 5. **xec de viatge** xec de viatge. 6. **xec nominatiu** cheque nominativo. 7. **xec en descobert** cheque sin fondos.

xifra *f.* cifra.

Z

zona *f.* 1. zona. 2. **zona euro** (o de l'euro) zona euro.

